

ΜΟΥΣΙΚΗ

Καν Μ. Θεοδωρική
Ε.Τ. 1
Αξιολογήτρια

Αθήνα, 4 Ιανουαρίου 1994

Αγαπητέ μου Μίκη,

Με χαρά άκουσα από την Μαργαρίτα ότι συνεχίζεις και πώς ήρθες ή σίγουρα να ξεκινήσουμε τα όσα είχαμε συμφωνήσει στην τελευταία μας συνάντηση.

Αφήσαμε για τον Σεπτέμβρη τους "Διαδόχους του Λουκιανού" που απαιτούν την εκ μέρους σου παραγγελία για την παράδοση της παρτιτούρας (Μεγάλη Ορχήστρα Μικτή Χερυθία, 4 Μουσικοί Σολίστες -σαντούρι, θασούτα, κριτική θόρα, μπουζούκι και τσάζ σπαιτούμενους τραγουδιστικούς ρόλους).

Συμφωνήσαμε στις 31 Ιανουαρίου στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά να κάνουμε μία συναυλία Jazz.

Στο πρώτο της μέρος θα παίξουν οι: Μιχης Πλέσσας - πιάνο, Τίτος Καλλιάρης - ηλεκτρική κιθάρα, Νίκος Τασομελής - ακουστικό μπάσο και Γιώργος Ασβράνος - τύμπανα που είναι από τα ιδρυτικά μέλη του κουαρτέτου (Εκλεκτή τριάνηση του αστέφωναίτα Johnny Zarbas).

Στο δεύτερο μέρος το αστέφωτο Μίμη Πλέσσα με σολίστ της Χρηστο Λαχό - κιθάρας, Δημήτρη Πιλαχιδή - Κουμπούρα, Δημήτρη Χουντή - ψάλτο και αστέφωνα Σπύρο Χατζηκρίκο - ηλεκτρικό μπάσο και τον Γιώργο Καλοζκρόπουλο - τράμς.

Το τρίτο μέρος της συναυλίας οι Αθή γενιές των μουσικών θα παίξουν μαζί αυτοσχεδιάζοντας σε γνωστά θέματα.

Όλοι οι μουσικοί δέχτηκαν την συμβολική αμοιβή των 100.000 Δραχμών έκαστος την δική μου αμοιβή για τις διασκευές, τονχησισμούς και την παρουσίαση παρακάτω να την ορίσεις εσύ.

Πιστεύω ακόμα εάν θέλεις να έχουμε την τραγουδιστρια της Jazz Ann-Mary Villhugos με την ίδια με τους σολίστ αμοιβή. Είναι αυτονόητο ότι η Ε.Τ. θα μου παρέχει την πλήρη κάλυψη της απαιτούμενης τεχνικής υποβοήθης.

Απάντησέ μου με ένα FAX για να ξεκινήσω αμέσως στέλνοντάς σου πληροφορίες βιογραφικά σημειώματα και το πρόγραμμα.



Kay M. Deane

111

Agonizing

Agonizing

Agonizing

The paper reviews the role of agonizing in the lives of older adults and discusses the implications of this role for research and practice.

Keywords: aging, decision making, autonomy

Agonizing is the process of weighing the pros and cons of a decision. It is a natural part of the decision-making process and is often used to describe the process of making a difficult decision. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options. Agonizing is often used to describe the process of making a decision that involves a trade-off between two or more options.

ΜΟΥΣΙΚΗ

Τέλος, αφήσαμε για τις 15 Μαρτίου στο ΗΛΛΑΣ την παρουσίαση του "Αρόμου" ον σουίτα για Μαγδάλη Ορχήστρα, Λαϊκή Ορχήστρα και 4 Τραγουδιστές. Την παρουσίαση θα κάνει ο Ακουστικός Παναγιώταρος ενώ οι τραγουδιστές θα είναι ο Γιάννης Κούτρας, η Κλεοπάτρα, η Μαριάννα και ο Γιάννης Σαμψιδάκης. Οι νέοι αυτοί τραγουδιστές με το δικό μου συγκρότημα με σθένος στο προσκήνιο τον Μανώλη Κονταράτο δίνουν μία πολύ ενδιαφέρουσα σημερινή διάσταση στο έργο μας αυτό που υπήρξε κρήνη στην ελληνική διοκογραφία.

Την αρχηγική υπεύθυνση θα αναλάβω με τις τραγουδιστικές εκδόσεις με έναν τρόπο που ον σουίτα να καθίσει οδύνη την συναυλία.

Γιατί η ΕΤ στην μακαριότητα του πολυχρονου μονοπωλίου της μας κατέτασε σε κατηγορίες αδιαφορώντας για την δική μας διεθνή ή ελληνική καθιέρωση θα σε παρακαλέσω εντελώς προσωπικά και πέραν των κατεστημένων γραφειοκρατικών δοσολιών να κρίσεις την αμοιβή μου για τις ηρώρες, την διόρθωση και την εκτέλεση.

Θα θυμίζω ότι τις ενορχηστρώσεις και το μεγαλύτερο μέρος του materiel θα το προσφέρω δωρεάν ον χειρονομία στην άσκηση της συντεχνίας μας.

Το απαντητικό σου fax σε παρακαλώ έρθει μου τις αμοιβές των τραγουδιστών και των μουσικών του συγκροτήματος για να τους ενημερώσω εγκαίρως.

Στοιχεία για τον "Αρόμο", δημοσιογραφικό υλικό και φωτογραφίες από την παράσταση (θεατρικός "Αρόμος") θα σου σταλούν το ταχύτερο.

Καλή Χρονιά και πάντα Γευτυχίες.

Με φιλική σκέψη,

Μίμης Πάτσας

MEMORANDUM

1. The purpose of this memorandum is to provide information regarding the proposed changes to the existing contract between the Government and the contractor. The proposed changes are intended to improve the efficiency of the contract and to ensure that the contractor is able to provide the services required by the Government in a timely and cost-effective manner.

2. The proposed changes include the following:

- a. The addition of a new section to the contract, which will provide for the payment of a fixed fee for the services provided by the contractor.
- b. The deletion of the existing section of the contract, which provided for the payment of a fee based on the number of hours worked by the contractor.
- c. The addition of a new section to the contract, which will provide for the payment of a fee based on the number of pages of work produced by the contractor.

3. The proposed changes are intended to provide the contractor with a more predictable and stable source of revenue, and to ensure that the contractor is able to provide the services required by the Government in a timely and cost-effective manner.

4. The proposed changes are also intended to provide the Government with a more predictable and stable source of revenue, and to ensure that the Government is able to obtain the services required by it in a timely and cost-effective manner.

5. The proposed changes are being proposed to the contractor for their review and comment. The contractor is requested to provide their comments on the proposed changes to the Government by the date specified in the attached schedule.

The above information is being provided for your information.

[Signature]
Special Agent

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4.1.94
ΑΡ. ΠΡΩΤ. 250004

Ε Ι Σ Η Γ Η Σ Η ΠΡΟΣ ΤΟ Δ.Σ.

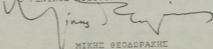
Στην Γ.Α.Μ.Σ. υπάρχουν τρία εκκρεμούντα αλλά μεγάλης σημασίας θέματα τα οποία κρρίζουν άμεσης διοικητικής μέριμνας για την εύρυθμη λειτουργία των Μουσικών Συνόλων και συγκεκριμένα τα παρακάτω :

Α. Εκκρεμεί η πρόσληψη 48 περίπου κορωδών εκ των 68 που αρχικά είχε προβλεφθεί με την ΑΔΣ 75/15.6.89, για τους οποίους ενώ έχουν ληφθεί όλες οι σχετικές αποφάσεις και το Σωμα Ελεγκτών Δημόσιας Διοίκησης με το υπ' αριθ. 3909/26.9.93 πόρισμα του έχει αποφανθεί θετικά και παράλληλα επιρρίπτει ευθύνες κακοδιοίκησης στην ΕΡΤ, εν τούτοις δεν έχει ακόμη υλοποιηθεί για εσωτερικούς λόγους της ΕΡΤ, με αποτέλεσμα η κορωδία να αντιμετωπίζει σημαντικά προβλήματα λειτουργίας που εμποδίζουν το έργο της. Σημειώνουμε ότι οι εν λόγω κορωδοί υπαπρετούν στην ΕΡΤ από το 1977 και οι αποφάσεις για την πρόσληψη τους έχουν εκδοθεί το 1989.

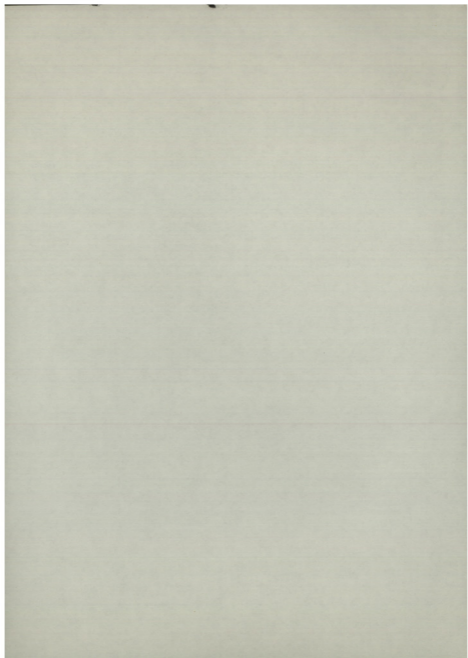
Β. Εκκρεμεί επίσης η αποκατάσταση του Δ/ντού Χορωδίας κ. ΑΝΤΩΝΗ ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ στη θέση την οποία κατείχε από το 1977 και για προσωπικούς λόγους η τότε Διοίκηση της ΕΡΤ τον απομάκρυνε την 5.1.1984. Όπως φαίνεται από την συνημμένη αλληλογραφία ο κ. ΚΟΝΤΟΓΕΩΡΓΙΟΥ εδικαιώθη από τις περαιτέρω ενέργειες του (δικαστική οδός - Υπουργείο Προεδρίας, γνημοδότηση Νομικού Συμβούλου) με τελικό στάδιο την υπ' αριθ. 292/9.9.93 απόφαση Πρωθυπουργού με την οποία ζητείται η εκ νέου πρόσληψη του.

Γ. Τέλος, εκκρεμεί η υλοποίηση της ΑΔΣ 256/22.9.93 θ.2ον για την πρόσληψη μουσικών-κορωδών. Επισημαίνουμε ότι τα 2/3 των Μουσικών Συνόλων εξυπηρετούνται από Εξωτερικούς Συνεργάτες με αποτέλεσμα, 1) την έλλειψη ταυτότητας και σταθερότητας για την λειτουργία των Μουσικών Συνόλων και 2) τον άμεσον κίνδυνο της απορρόφησης των επιλεκτών αυτών μουσικών από άλλους καλλιτεχνικούς οργανισμούς (Κρατική Ορχήστρα, Εθνική Λυρική Σκηνή) οι οποίοι πολύ σύντομα θα προκρίψουν διαγωνισμό για την κάλυψη οργανικών τους θέσεων και με μισθολογικούς όρους πολύ καλύτερους από τους αντίστοιχούς της ΕΡΤ με αποτέλεσμα τη διάλυση των Μουσικών Συνόλων.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



Εννεοβόσια Διοικητικού Συμβουλίου της 4ης Ιανουαρίου 1994
Ωρα ενόρκης της συνεδρίασης 15.30 κτίριο της ΕΡΤ,
Ραδιομέγαρο.

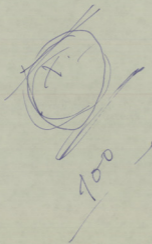
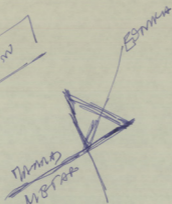
Θέματα προς συζήτηση.

1. Παράλληλη απασχόληση.
2. Τροποποίηση της με αριθμ. Α.Δ.Ε. 231/20.1.93,θ.1ον παρ.Γ" (Σχετικά με τα επιδόματα της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής).
3. Τροποποίηση της Α.Δ.Ε.230/13.1.93,θ.14ο:Αντιμετώπιση προβλήματος μουσικών συνόλων.
4. Αίτηση θεραπείας Αθανασίου Πανούλα εργολάβου του έργου: Κατασκευή αποθήκης Κέντρου Εκπομπής Διοσίων.
5. Έγκριση διενέργειας διαγωνισμού προμήθειας Τρανζίστορς, διοδίων και IC.
6. Απαλλαγή ή μη κ. Σκουντριδάκη για ποσό που του εκλάπη στη Βαρκελώνη.
7. Έγκριση μειωμένου ωραρίου για λόγους υγείας Χρήστου Ραμφογιανόπουλου.
8. Ενημέρωση Διοικητικού Συμβουλίου από Γενικούς Διευθυντές.
9. Διάφορα.

Η Γραμματέας του Δ.Ε.


ΧΑΡΑ ΚΟΥΤΡΙΤΙΚΑΚΗ

Euler's law



4'30"
200
50

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 5.1.94
ΑΡ. ΠΡΩΤ.

Α Π Ο Φ Α Σ Η

Εκόντας υπ' όψιν :

- α. Το άρθρο 3 παρ.1 του Γ.Κ.Π.
- β. Τις υπηρεσιακές ανάγκες

α πο φ α σ ι ζ ο υ μ ε

Ευκροτούμε τριμελές επιτροπή βάση του άρθρου 3 του Γ.Κ.Π. στην Γ.Δ.Μ.Σ. που θα αποτελεστεί από τους :

1. Ζουγανέλη Ιωάννη : τακτικό μέλος
Ρεπουστάκιος Πλούταρχος : αναπληρωματικό μέλος
2. Σκιάνη Μαριολένα : τακτικό μέλος
Λαόκου Μελησιόνη : αναπληρωματικό μέλος
3. Τζένελις Σοφία : τακτικό μέλος
Μορφανίου Αμαλία : αναπληρωματικό μέλος

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΧΗΛ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Κοινοποίηση :

- Δ.Ο.Υ.
- Τμήμα Αποιδων Εκτ. Συνεργ.
- Ενδιαφερόμενα μέλη

10.1.18 10:00 AM
10.1.18 10:00 AM

10.1.18 10:00 AM
10.1.18 10:00 AM

MEMORANDUM

TO: THE DIRECTOR

FROM: THE ASSISTANT DIRECTOR

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible text block containing the main body of the memorandum]

10.1.18 10:00 AM

10.1.18 10:00 AM

10.1.18 10:00 AM
10.1.18 10:00 AM
10.1.18 10:00 AM

Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5557 Avenue de Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tel. (514) 272-3522 • Fax. (514) 272-0178

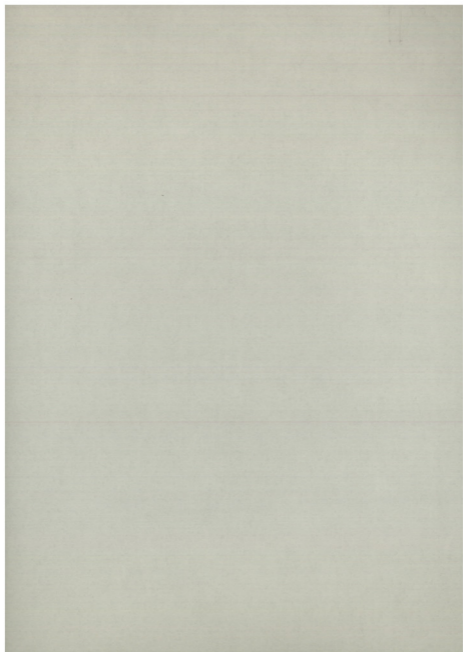
COPIES SUPPLIÉES. Précédent

Στοιχεία Τηλεφώνου (10)

Αγαπητή Μίλις

Πραγματικά είναι Αγαπημένη να
 δίνω τα ηχηρήματα αυτής της
 τα συνειδητών FAX και
 εργασία. Οι μετρήσεις της
 είναι να τα ελέγξει. Τα πάντα
 και είναι αυτόματα για
 εργασία σου. Εξίσου τα
 είναι ότι είναι ενδιαφέροντα.

Με αγάπη και σεβασμό
 Κρίστος



CITY OF BALTIMORE

KURT L. SCUMORKE, Mayor



OFFICE OF THE MAYOR

250 City Hall
Baltimore, Maryland 21202
Office: (410) 396-7208, 7209
FAX: (410) 396-9568

January 6, 1994

Mr. Vassilios Riziotis
Director of Musical Activities
Greek National Radio and Television Network
Athens
GREECE

Dear Mr. Riziotis:

I am writing as President of the North American Foundation for Modern Greek Arts, a non-profit organization incorporated in Baltimore, Maryland, whose objective is the dissemination and promotion of Modern Greek literature, music and arts in North America. To achieve these objectives the Foundation is initiating a series of events covering the whole spectrum of modern Greek culture. It is hoped that through these events the image of Modern Greece will be enhanced and the base of its friends and supporters will be strengthened.

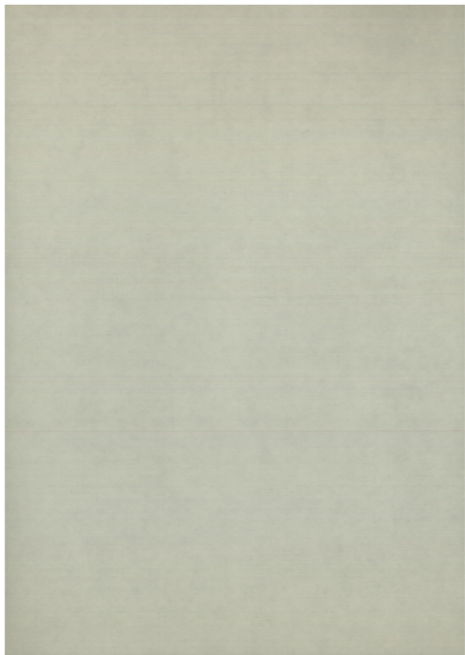
The Foundation decided to begin its initiatives by inviting Mr. Mikis Theodorakis, the internationally renowned composer and Greece's greatest living musician, who will present a series of 14 concerts in Canada and the United States. Accompanying Theodorakis will be some of Greece's finest contemporary singers, such as Maria Farantouri, Manolis Mitsias and Petros Pandis as well as the distinguished actor, Costas Kazakos.

Mikis Theodorakis will present what we believe constitutes some of the cornerstones of modern Greek literature and music, i.e., Mauthoussen of Iakovos Kampanellis and AXION ESTI of Odysseus Elytis. These concerts will be produced and coordinated by MILOS Productions in Montreal. The dates and locations are as follows:

May 6 - New York	May 18 - Montreal
May 9 - Washington	May 20 and 21 - Chicago
May 10 - Baltimore	May 23 - Detroit
May 11 - New York	May 24 - Philadelphia
May 14 - Toronto	May 26 - Boston
May 15 - Toronto	May 29 - Hartford (Connecticut)
May 16 - Hamilton (Ontario)	

It is envisioned that each of Theodorakis' concerts will be combined with lectures, films and multimedia representations, highlighting modern Greek culture.

Finally, the Foundation has put into place an Honorary Committee for these concerts which includes prominent members of American public life such as United States Senator Paul Sarbanes, former San Francisco Mayor Art Agnos, Greek American historian Professor Charles Moskos and others. Proceeds from the concerts and related events will be donated to the North American Foundation for Modern Greek Arts in support of its further program of artistic initiatives.

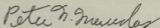


Mr. Vassilios Riziotis
January 6, 1994
Page 2

This past week I discussed this program with Thomas Niles, United States Ambassador to Greece, and he indicated that he and the Embassy are most interested in this program and would help in any appropriate way.

We hope that the Government of Greece and the Greek Radio and Television ERT will support our initiatives and help us carry through our objectives.

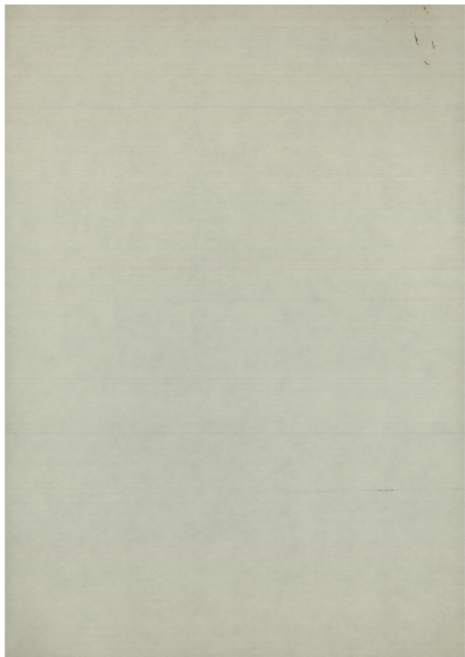
Sincerely,



Peter N. Marudes
Executive Assistant for
Intergovernmental Relations

PNM:cici

cc: Mr. Mikis Theodorakis
Mr. Costas Spiliadis



CITY OF BALTIMORE

KURT L. SCHMOKE, Mayor



OFFICE OF THE MAYOR

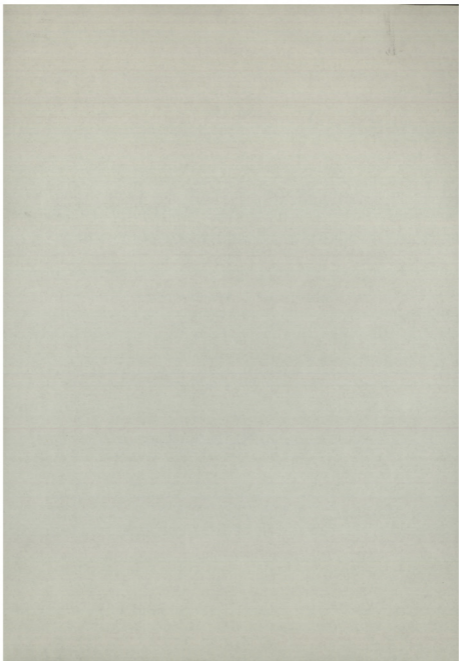
200 City Hall
Baltimore, Maryland 21202

Fax No.: (410) 396-9568

TELEFAX COVER SHEET

TO: Costas SpiliadisTELEFAX NO.: 514-272-0178NUMBER OF PAGES (including cover sheet): 9FROM: Peter MandasTELEPHONE: 410-396-7208DOCUMENT DESCRIPTION: Ho. to: ① Papandreas; ② Venizelos;
③ Gianna Kopoulos; ④ Lianis.SENDER'S INITIAL: CODATE: 1/7/94

TIME: _____



CITY OF BALTIMORE

KURT L. SCHMOKE, Mayor



OFFICE OF THE MAYOR

250 City Hall
Baltimore, Maryland 21202

January 9, 1994

Honorable Georgios Papandreou
Deputy Foreign Minister
Government of Greece
Athens
GREECE

Dear Mr. Foreign Minister:

Congratulations on your appointment to this most important position in the Foreign Office. I understand that your recent visit to the States was most productive and I regret that I could not see you in Washington as I was out of the country during your stay. I am writing to bring to your attention an initiative concerning modern Greek culture in America which I and a number of other Greek Americans are undertaking. I am President of the North American Foundation for Modern Greek Arts, a non-profit organization incorporated in Baltimore, Maryland, whose objective is the dissemination and promotion of Modern Greek literature, music and arts in North America. To achieve these objectives the Foundation is initiating a series of events covering the whole spectrum of modern Greek culture. It is hoped that through these vents the image of Modern Greece will be enhanced and the base of its friends and supporters will be enlarged.

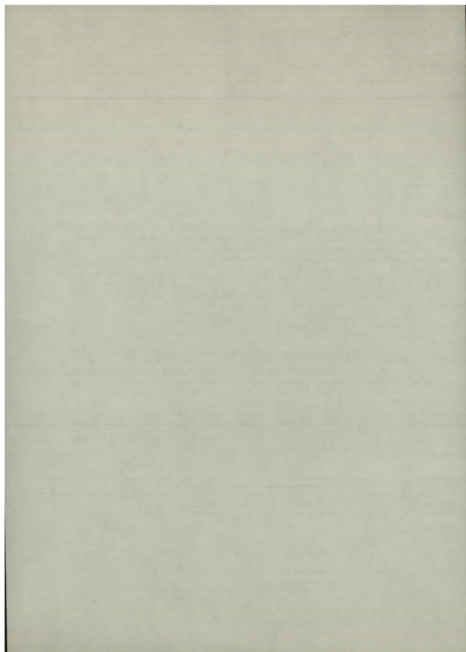
The Foundation decided to begin its initiatives by inviting Mr. Mikis Theodorakis, the internationally renowned composer and Greece's greatest living composer, who will present a series of 14 concerts in Canada and the United States. Accompanying Theodorakis will be some of Greece's finest contemporary singers, such as Maria Farantouri, Manolis Mitsias and Petros Fandis as well as the distinguished actor, Costas Kazacos.

Mikis Theodorakis will present what we believe constitutes some of the cornerstones of modern Greek literature and music, i.e., Mauthoussen of Iakovos Kaspanellis and AXION ESTI of Odysseus Elytis. These concerts will be produced and coordinated by MILOS Productions in Montreal. The dates and locations are as follows:

May 6 - New York	May 18 - Montreal
May 9 - Washington	May 20 and 21 - Chicago
May 10 - Baltimore	May 23 - Detroit
May 11 - New York	May 24 - Philadelphia
May 14 - Toronto	May 26 - Boston
May 15 - Toronto	May 29 - Hartford (Connecticut)
May 16 - Hamilton (Ontario)	

It is envisioned that each of Theodorakis' concerts will be combined with lectures, films and multimedia representations, highlighting modern Greek culture.

Finally, the Foundation has put into place an Honorary Committee for these concerts which includes prominent members of American public life such as United States Senator Paul Sarbanes, former San Francisco Mayor Art Agnos, Greek American historian Professor Charles Moskos and others. Proceeds from the concerts and related events will be donated to the North American Foundation for Modern Greek Arts in support of its further program of artistic initiatives.



BALTO CITY MAYOR'S OFC TEL No.410-539-6501

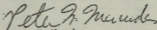
Jan 9,94 16:56 No.001 P.03

Honorable Georgios Papandreou
January 9, 1994
Page 2

This past week I discussed this program with Thomas Miles, United States Ambassador to Greece, and he indicated that he and the Embassy are most interested in this program and would help in any appropriate way. We hope that the Theodorakis concerts and the objectives which the Foundation seek to achieve will enjoy the support of the Government of Greece and the Greek Radio and Television (ERT). This series of concerts offer a unique opportunity to project the spirit and accomplishment of Greek people and strengthen the cultural ties between Greece and the United States.

I wish you every success in your new duties as you assume them in this period of transition and change in the world. If there is any way I can be helpful, please let me know and convey my warmest regards to the Prime Minister.

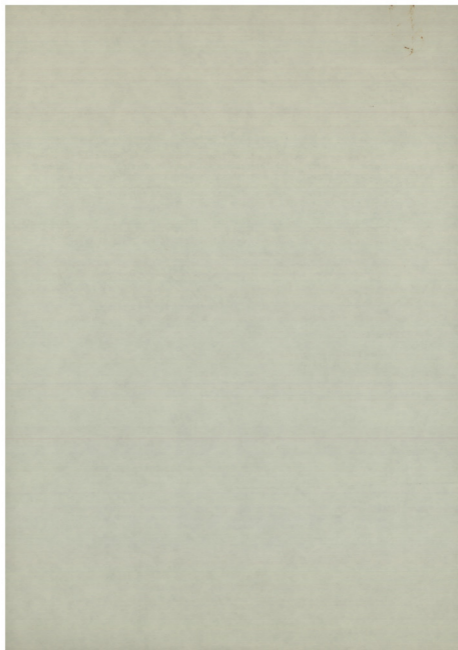
Sincerely,



Peter N. Marudas
Executive Assistant for
Intergovernmental Relations

PNM:clci:

cc: Mr. Mikis Theodorakis
Mr. Costas Spiliadis



CITY OF BALTIMORE

KURT L. SCHMOCKE, Mayor



OFFICE OF THE MAYOR

250 City Hall
Baltimore, Maryland 21202
Office: (410) 396-7208, 7209
FAX: (410) 396-9568

January 9, 1994

Mr. Evangelos Venizelos
Deputy Minister to the Presidency
Athens
GREECE:

Dear Mr. Venizelos:

I am writing as President of the North American Foundation for Modern Greek Arts, a non-profit organization incorporated in Baltimore, Maryland, whose objective is the dissemination and promotion of Modern Greek literature, music and arts in North America. To achieve these objectives the Foundation is initiating a series of events covering the whole spectrum of modern Greek culture. It is hoped that through these events the image of Modern Greece will be enhanced and the base of its friends and supporters will be enlarged.

The Foundation decided to begin its initiatives by inviting Mr. Mikis Theodorakis, the internationally renowned composer and Greece's greatest living composer, who will present a series of 14 concerts in Canada and the United States. Accompanying Theodorakis will be some of Greece's finest contemporary singers, such as Maria Farantouri, Manolis Mitsias and Petros Pandis as well as the distinguished actor, Costas Karakos.

Mikis Theodorakis will present what we believe constitutes some of the cornerstones of modern Greek literature and music, i.e., Mauthausen of Iakovos Kampenellis and AXION ESTI of Odysseus Elytis. These concerts will be produced and coordinated by MILOS Productions in Montreal. The dates and locations are as follows:

May 6 - New York	May 18 - Montreal
May 9 - Washington	May 20 and 21 - Chicago
May 10 - Baltimore	May 23 - Detroit
May 11 - New York	May 24 - Philadelphia
May 14 - Toronto	May 26 - Boston
May 15 - Toronto	May 29 - Hartford (Connecticut)
May 16 - Hamilton (Ontario)	

It is envisioned that each of Theodorakis' concerts will be combined with lectures, films and multimedia representations, highlighting modern Greek culture.

Finally, the Foundation has put into place an Honorary Committee for these concerts which includes prominent members of American public life such as United States Senator Paul Sarbanes, former San Francisco Mayor Art Agnos, Greek American historian Professor Charles Moskos and others. Proceeds from the concerts and related events will be donated to the North American Foundation for Modern Greek Arts in support of its further program of artistic initiatives.

CHIEF OF BUREAU
ROOM 500
BUREAU BUILDING
WASHINGTON, D.C. 20535
TELEPHONE: (202) 501-1000
FAX: (202) 501-1000



January 1, 1984

The Director, FBI
Washington, D.C. 20535

Dear Sir:

I am writing to advise you of the results of the search conducted for your file. A copy of the report is being furnished to you. The report indicates that there is no information in the files of the Bureau which would indicate that you are a member of the Communist Party, U.S.A. It is noted that the search covered the entire period of your file. It is noted that the search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you.

The information contained in this report is being furnished to you for your information. It is noted that the search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you.

This information is being furnished to you for your information. It is noted that the search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you.

- Mr. Tolson - Bureau
- Mr. DeLoach - Bureau
- Mr. Mohr - Bureau
- Mr. Bishop - Bureau
- Mr. Casper - Bureau
- Mr. Callahan - Bureau
- Mr. Conrad - Bureau
- Mr. Felt - Bureau
- Mr. Gale - Bureau
- Mr. Rosen - Bureau
- Mr. Sullivan - Bureau
- Mr. Tavel - Bureau
- Mr. Trotter - Bureau
- Mr. Tele. Room - Bureau
- Miss Holmes - Bureau
- Miss Gandy - Bureau

It is noted that the search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you. The search was conducted by the Bureau and the results are being furnished to you.

Mr. Evagelos Venizelos
January 9, 1994
Page 2

This past week I discussed this program with Thomas Miles, United States Ambassador to Greece, and he indicated that he and the Embassy are most interested in this program and would help in any appropriate way.

We hope that the Government of Greece and the Greek Radio and Television ERT will support our initiatives and help us carry through our objectives.

Sincerely,

Peter N. Marudas

Peter N. Marudas
Executive Assistant for
Intergovernmental Relations

PNM:cici

cc: Mr. Mikis Theodorakis
Mr. Costas Spiliadis

Mr. Robert Anderson
January 2, 1954
Page 2

This year we have discussed this program with James Miller, United States Ambassador in Moscow, and he indicated that he and the Embassy are most interested in this program and would help in any appropriate way.

We hope that the Government of Russia and the Czech Republic and Television will support our initiative and help us carry through our objectives.

Sincerely,
Robert Anderson
Robert Anderson
Executive Assistant for
Intergovernmental Relations

Enclosed
for Mr. Robert Anderson
Mr. Robert Anderson

BALTO CITY MAYOR'S OFC TEL No.410-539-6501

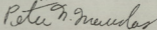
Jan 9.94 16:56 No.001 P.09

Mr. Georgios Lianis
January 9, 1994
Page 2

This past week I discussed this program with Thomas Miles, United States Ambassador to Greece, and he indicated that he and the Embassy are most interested in this program and would help in any appropriate way.

We hope that the Government of Greece and the Greek Radio and Television ERT will support our initiatives and help us carry through our objectives.

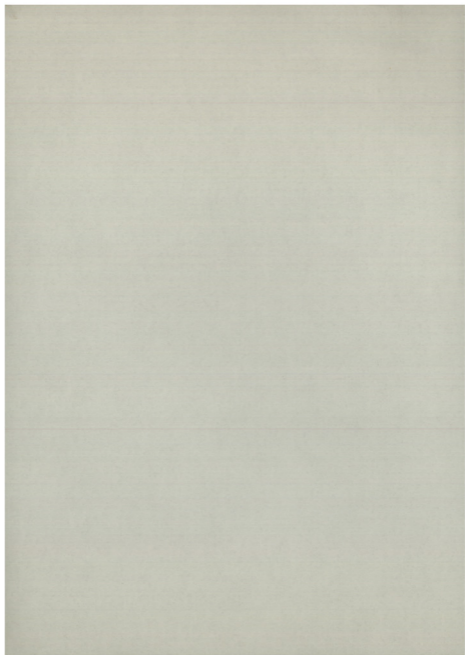
Sincerely,



Peter N. Marudas
Executive Assistant for
Intergovernmental Relations

PNM:cici

cc: Mr. Mikis Theodorakis
Mr. Costas Spiliadis



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tel.: (514) 272-3522 • Fax: (514) 272-0178

COSTAS SPILADIS: Président

Προς: κω Ριζιώτη
Γενικό Διευθυντή Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ

10 Ιανουαρίου 1994

Αγαπητέ κω Ριζιώτη

Η εταιρεία LES ENTREPRISES-MILOS μέρος της οποίας είναι και η MILOS PRODUCTIONS έχει ως γναστό αναλάβει την παραγωγή και τον συντονισμό των συναυλιών με το ΛΕΙΟΝ ΕΣΤΙ του Μίκη Θεοδωράκη στις ΗΠΑ και Καναδά τον ερχόμενο Μάιο. Οι συναυλίες αυτές, στις οποίες ελπίζω ότι η ΕΡΤ θα πάρει μεγάλο ρόλο με την συμμετοχή σ' αυτές των Μουσικών της Συνόλων, προβλέπεται ότι όχι μόνον θα έχουν επιτυχία από την άποψη πλήρωσης των αιθουσών αλλά και από την άποψη της αναζω-γόνησης του ενδιαφέροντος του αμερικανικού λαού για την ελληνική μουσική και τον ελληνικό πολιτισμό γενικότερα.

Με ευκαιρία λοιπόν τις συναυλίες αλλά και το προβλεπόμενο θετικό κλίμα που θα ακολουθήσει θα ήθελα να προτείνω στην ΕΡΤ συνεργασία μαζί μου για την παραγωγή βιντεοκασέτας, CD και μαγνητοταινίας με περιεχόμενο ολόκληρο το πρό-γραμμα των συναυλιών. Η σκέψη μου είναι να αναλάβει η ΕΡΤ την μαγνητοσκόπηση και παραγωγή MASTER quality προδιαγραφών BETA CAM SP ή one inch για την βιντεο-κασέτα και Audio-Master για το CD και την μαγνητοταινία του όλου προγράμματος σε ένα χάρη όπως ίσως το Μέγαρο. Στη συνέχεια θα αναλάβω εσά την παραγωγή σε πρώτη φάση 25.000 βιντεοκασέτες, 10.000 CD και 10.000 μαγνητοταινίες. Το κόστος της παραγωγής των MASTERS θα επιβαρύνει την ΕΡΤ ενώ τα υπόλοιπα έξοδα παραγωγής, προώθησης, πνευματικά δικαιώματα κλπ, θα επιβαρύνουν την εταιρεία μου MILOS PRODUCTIONS. Πρόθεση μου είναι η παραγωγή ενός τέλειου προϊόντος από πλευράς εμφάνι-σως και περιεχομένου, όπως και η χρησιμοποίηση του συστήματος MACROVISION για την προστασία της βιντεοκασέτας από τυχόν πειρατείες. Προτείνω στην ΕΡΤ 10% επί της τιμής πώλησως (retail) όπου ελέγχο το σημείο λιανικής πώλησως (όπως είναι ο χάρος των συναυλιών) και 10% επί της χονδρικής τιμής πώλησως όταν και εάν δο-θούν σε distributors. Επίσης πρότείνω 10% ROYALTIES για τους δημιουργούς και καλ-λιτέχνες και 2% για το Ίδρυμα The North American Foundation For Modern Greek Arts.

..2

Υπολογίζω ως retail price: 20-25 δολάρια την βιντεοκασέτα, 15 δολάρια το CD, και 10 δολάρια την μαγνητοταινία.

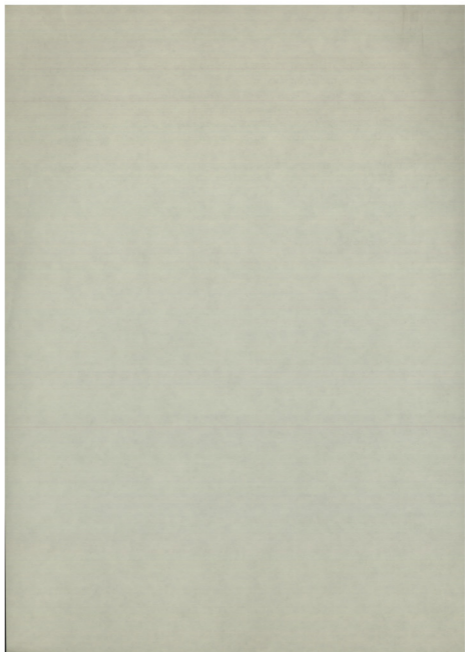
Υπό τους όρους αυτούς τέλος, ζητώ τα αποκλειστικά δικαιώματα (exclusive rights) της βιντεοκασέτας, του CD, και της μαγνητοταινίας παγκοσμίως.

Είμαι σίγουρος ότι το project αυτό είναι προς όφελος τόσοσ της ΕΡΤ όσοσ και των δημιουργών και καλλιτεχνών και θέλω νά πιστεύω ότι θα δείτε την πρότασή μου θετικά.

Μη διστάσετε να μου γράψετε εάν χρειαστείτε οτιδήποτε επιπρόσθετες πληροφορίες.

Φιλικά:

Κώστας Σπηλιόδης



SUN SEA

INSURANCE SERVICES & FINANCE LTD.

ALL CLASSES OF INSURANCE TRANSACTED

92 Mountgrove Road, London N5 2LT

Tel: 071-354 1982

Fax: 071-359 3958

Your Ref

Our Ref

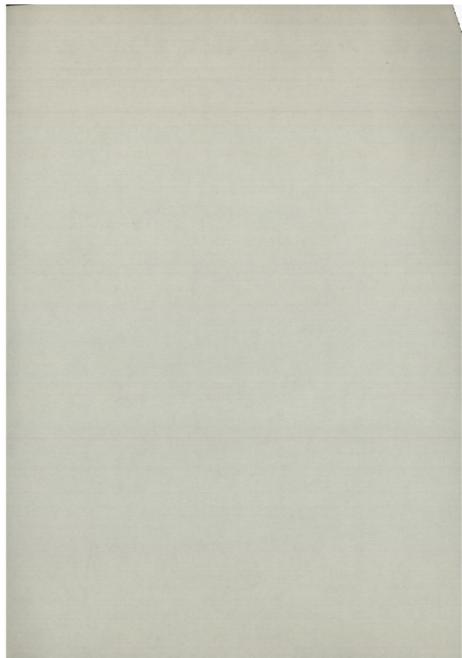
Date 10/1/94

Kupia Mappalia Orosupia
FAX

Agathli Mappalia,
Kafli Xporia.

Lis Cliff to FAX to wife
also to Production Manager to
be transferred to his wife
you should be his representative to
wembley you to Kupia 29-5-94
E'xakt' f'wars' on'ly' to be
Nasri' t'p'at'ja' n'os'ion' you' to
to' i'at' x'p'or'ia' to' n' i' n'ir' to' n'ir'
to' n'at'p'ia' also to' t'p'at'p'at'p'at'p'at'
t'p'at'p'at' n'ir' to' B'ot'ida' to' t'
i'at'p'at'p'at'p'at' n'ir' n'ir' to' wembley
y'at' n'ir' i'at'p'at'p'at'p'at'

Gisapali
Kewporin.





ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

18
Αθήνα, 11.1.1994

Αρ. Πρωτ.: 2208/13.1.94

ΠΡΟΣ

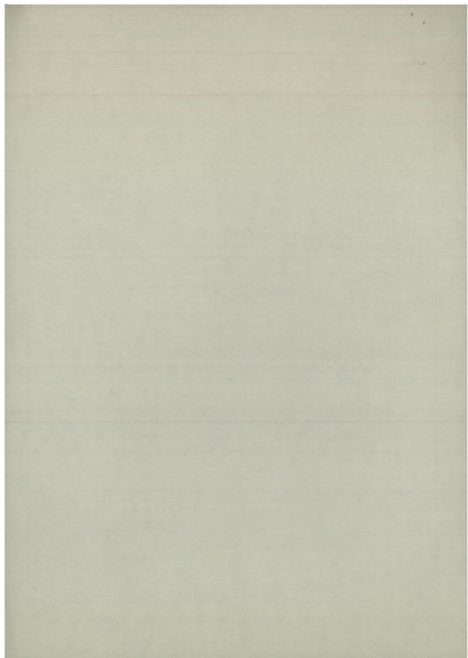
1. Γραφείο Προέδρου
2. Γενικό Διευθυντή Διοίκησης
Διαχείρισης
3. Διεύθυνση Διοικητικού
4. Διεύθυνση Επιθεώρησης
5. Διεύθυνση Νομικών Υπηρεσιών
6. Διεύθυνση Οικονομικών Υπηρεσιών
7. Γενικό Διευθυντή ΕΡΑ
8. Γενικό Διευθυντή ΕΤ-1
9. Γενικό Διευθυντή ΕΤ-2
10. ΕΡΤ-3
11. Διεύθυνση Περιφερειακών Σταθμών
12. ΠΟΣΠΕΡΤ

ΘΕΜΑ : Α.Δ.Γ.259/4.1.94.θ.3ο: Τροποποίηση της ΑΔΓ
230/13.1.93.θ.14ο: Αντιμετώπιση προβλήματος μουσικών συνόλων".

Το Διοικητικό Συμβούλιο, σύμφωνα, εξουσιοδοτεί τον Πρόεδρο-Διευθύνοντα Σύμβουλο σε συνεργασία με τον καθ' ύλη αρμόδιο Γενικό Διευθυντή και το Γενικό Διευθυντή Διοίκησης Διαχείρισης, ορίσουν τα όρια των αμοιβών των εξωτερικών συνεργατών της ΕΡΤ-Α.Ε. συμπεριλαμβανομένων και των Μουσικών.

Η Γραμματέας του Δ.Σ.


ΧΑΡΑ ΚΟΥΦΤΡΙΚΑΝΗ



Π ρ ο σ τήν Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων - κ. Νίκη Θεοδωράκη -
Λγ. Παρασκευή, 12 Ιανουαρίου 1994

με πρωτ. 2500013 / 12. 1. 94

Κύριε Γενικέ,
Σας καλωσορίζουμε και εύχμαστε επιτυχία στο έργο σας.
Ευελπιστούμε ότι η νέα θητεία σας, με την ανανεωμένη εμπιστοσύνη της κυβέρνησης, θα είναι έπωρτλής για τήν μουσική μας ζωή.

Πιστεύουμε ότι θα έχουμε στενή συνεργασία σε όλα τα θέματα που άφορουν τή μουσική σύνολα κι ότι η γνώμη μας καθώς και οι προτάσεις μας, θα συζητούνται με κάθε σοβαρότητα.

Τό ενδιαφέρον μας για τήν αξιοποίηση των μουσικών συνόλων παραμένει άμετατο, καθώς και η πολλαπλώς έκφρασετόσα έπιθυμία μας, να καταστούν τή μουσική σύνολα έσχυρος πολιτιστικός παράγων, έντος και έντος της ΕΡΤ.-

Γνωρίζουμε ότι συνδέσατε τήν έκ νέου παραμονή σας στην Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων, με τήν επίλυση τριών βασικών προβλημάτων:

- α) τήν άμεση πρόσληψη των έντάκτων συνεργατών, μουσικών-χορωδών.
- β) τήν καταβολή των ειδικών έπιδομάτων, και
- γ) τήν πλήρη μισθολογική έξομοίωση μας με τήν Κρατική Όρχήστρα Άθηνών.-

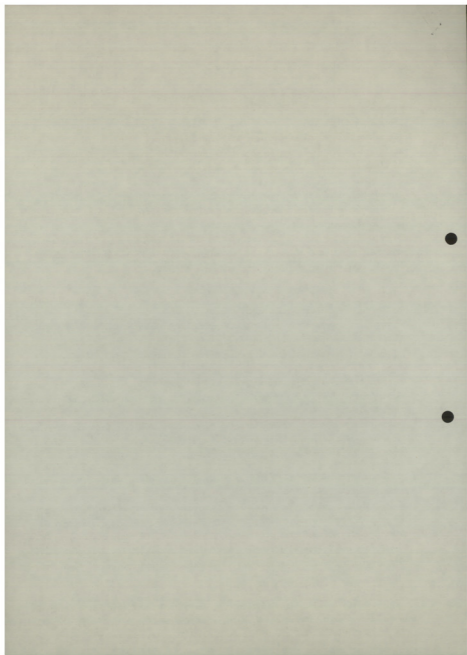
Οι προαναφερθέντοι στόχοι, που υπήρξαν και δική σας έπίδιωξη, δέν κατέσται δυνατόν να πραγματοποιηθούν, λόγω έγγενών δυσχερειών. (προκλογική περίοδος, άλλαγή κυβερνήσεως, κλπ.)

Σήμερα, υπάρχουν ολες οι προϋποθέσεις να πραγματοποιηθούν οι στόχοι αυτοί, γι' αυτό σας παρακαλούμε να κατανοήσατε ότι, η λειτουργία των μουσικών συνόλων συνδέεται άμεσα με τήν επίλυση των τριών προβλημάτων.-

Η ά μ σ η πρόσληψη των έντάκτων συνεργατών μας, είναι θέμα που πρέπει να τό άντιμετωπίσει η Γεν. Διεύθυνση τ ό ρ α !

Δέν δά μπορούσαν να πραγματοποιηθούν οι προγραμματισμένοι καλλιτεχνικοί στόχοι των μουσικών συνόλων, χωρίς να έχει προηγηθί η υλοποίηση της 256 άποφάσεως του Δ.Σ της ΕΡΤ, που άναφέρεται στην κάλυψη 125 οργανικών θέσεων, μουσικών-χορωδών.- Τά ταξείδια στο έξωτερικό (Κολωνία - Ήων/πολη - Άμερικη) δέν δά μπορούσαν έπίσης να πραγματοποιηθούν, άν έξακολουθήσει να παραμένει σε έκπεριόττητα τό θέμα αυτό.-

Κύριε Γενικέ,
η ένίσχυση των θεσμών, με τήν σύνταξη ένός κανονισμού έσωτερικής λειτουργίας των μουσικών συνόλων, ο καθορισμός των καθορθόντων των έφόρων, η θεσμοδέτηση των καλλιτεχνικών έπιτροπών (με ειδική προσθήκη στον ΓΠΔ) θα λύση λειτουργικά προβλήματα των

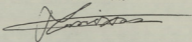


(2)

ὀρχηστρῶν καὶ θὰ βοηθήσει τὰ μουσικὰ σύνολα νὰ ἐργάζονται ἀπόδοκτα, πρὸς τὸ συμφέρον τῆς ΕΡΤ καὶ τοῦ Τέκου.-

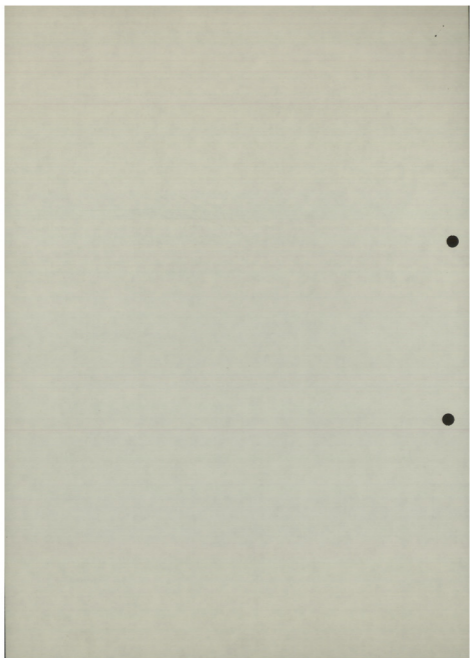
Σᾶς διαβεβαιώνουμε γιὰ τὰ καλὰ μας αἰσθήματα.

Μετὰ τιμῆς



Γιάννης Ζουγανέλης

*Ἐμπρόσωπος τῶν Μουσικῶν Συνόλων τῆς ΕΡΤ-ΑΕ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤΑΕ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Α. Μεσογίων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 42, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

ΠΡΟΣ ΔΙΣΚΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ "ΛΥΡΑ"
Διευθυντή κ.Π.Μαραβέλια
Ενταύθα

Αθήνα 12.1.94

Αγαπητέ κ.Μαραβέλια,

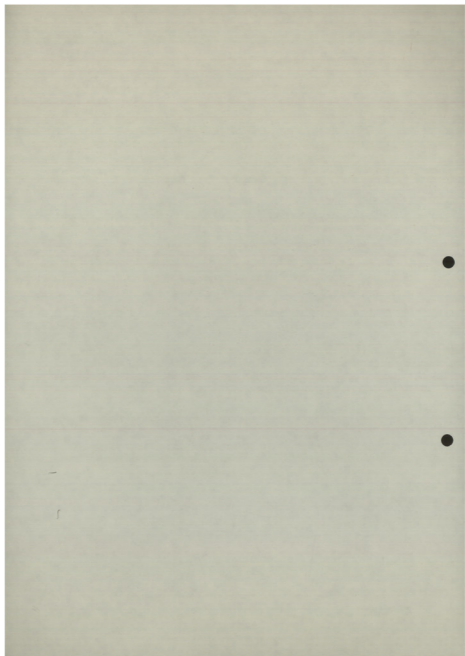
Η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων σκοπεύει να εκδόσει 6 CD με έργα Ελλήνων συνθετών και επιθυμεί να αναλάβει η εταιρία σας την κατασκευή τους.

- Η κατασκευή αυτή θα περιλαμβάνει:
- 1) Το remastering (συμπεριλαμβάνεται το κόστος του studio και των ηχοληπτών).
 - 2) Το glassmastering (πρώτη χάραξη μητρών CD)
 - 3) Τα έτοιμα για τύπωμα φιλμ των booklets (σε τρεις γλώσσες)
 - 4) Την καλλιτεχνική επιμέλεια και το φωτογραφικό υλικό (συμπεριλαμβάνονται έξοδα γραφιστά κα υλικών)

Η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων θα καλύψει την κατασκευή των 6 CD με το ποσό των 5.100.000 δραχ που θα πληρωθεί με την παράδοση των CD.

Ελπίζοντας σε μια πετυχημένη συνεργασία,


Νίκος Θεοδωράκης



Καλλιτεχνική Επιτροπή Χορωδίας ΕΡΤ

12.1.1994

Προς τον Γενικό Διευθυντή
των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ
κ. Μίκη Θεοδοράκη

αε. ηρωτ 250026 / 13.1.94

Αγαπητέ κύριε Γενικέ,

Κατά την τελευταία συνεδρίαση της καλλιτεχνικής επιτροπής της χορωδίας της ΕΡΤ, απεφασίσθησαν αμόφωνα τα εξής, που ετέθησαν και υπ' όψιν του συνόλου των χορωδών:

1. Η καλλιτεχνική επιτροπή ζητεί από την Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων να εισηγηθεί προς το ΔΣ της ΕΡΤ την κύρωση του πορίσματος της επιτροπής εντάξεως-μονιμοποιήσεως των χορωδών. Επειδή η υπόθεση αυτή εκκρεμεί παρελκυστικά και παράνομα από το 1989, η Χορωδία θέτει δια της καλλιτεχνικής επιτροπής ως όριο επίλυσης, την 30η Ιανουαρίου 94, ώστε να αποφευχθούν σοβαρά προβλήματα στον προγραμματισμό των εκδηλώσεων.
2. Δεδομένου ότι η Χορωδία της ΕΡΤ αν και είναι το πιο δραστήριο μουσικό σύνολο της Εταιρίας αμοιβεται πολύ λιγότερο από οποιονδήποτε νέο συνάδελφο των ορχηστρών, ζητούμε εξομάλωση αμοιβών με αυτές των μουσικών, δηλαδή 70.000 κατά σέρβις για τους παλιούς χορωδούς και 80.000 κατά σέρβις για όσους εργάζονται από του Ιανουαρίου 1993 και μετά.
3. Τον Μάρτιο 1993, σε επίσκεψή σας στη Χορωδία και εν όψει του επικείμενου πυκνού προγραμματισμού (29 συναυλίες), υποσχεθήκατε για όλο το προσωπικό της *bonus*. Οι συναυλίες που τελικά πραγματοποιήθηκαν ήταν πολύ περισσότερες (40). Κι ενώ το bonus δόθηκε σε άλλους συνάδελφους, δεν πραγματοποιήθηκε η προσωπική σας δέσμεψη απέναντι στη Χορωδία, την οποία και παρακαλούμε να υλοποιήσετε.
4. Η καλλιτ. επιτροπή της Χορωδίας ουδέποτε εκλήθη για συμμετοχή στον προγραμματισμό, ο οποίος απλώς γνωστοποιείται στη Χορωδία, σε αντίθεση με την διακηρυχθείσα από τη Γ. Δ/ση πρακτική και δεοντολογία, που άλλωστε διέπει διεθνώς όλα τα μουσικά σύνολα. Ζητούμε συζήτηση προτάσεων μας προγραμματισμού εντός του Ιανουαρίου.
5. Στις ακροάσεις υποψηφίων χορωδών της 21.1.94, καθώς και σε κάθε ακρόαση, ζητούμε να μετέχει πλην του μαστρού και ένα μέλος της καλλι. επιτρ. (διπλωματούχος τραγουδιστή με 3ετή τουλάχιστο συμμετοχή στη Χορωδία), αλλιώς το Σώμα θα θεωρεί τις εξετάσεις άκυρες.
6. Με στόχο αφ' ενός την αξιοκρατική συμμετοχή στη Χορωδία και αφ' ετέρου την αποκατάσταση ισορροπίας στις φωνές, η καλλι. επιτρ. προτείνει εξετάσεις εντός του Ιανουαρίου 1994:
 - α) Για όλους όσους ήρθαν από το 1993 στη Χορωδία χωρίς εξετάσεις, σε αντίθεση με την πάγια παράδοση της Χορωδίας από της ιδρύσεώς της.
 - β) Για όσες σοπράνες άρχισαν συνεργασία από τον Φεβρουάριο 1993 και μετά.
 - γ) Για όσους συγκέντρωσαν βαθμολογία κατώτερη του 7 στις ακροάσεις του 1993.

Η Καλλιτεχνική Επιτροπή της Χορωδίας της ΕΡΤ

Αντ. Κοντογεωργίου

Σ. Δεμίρη

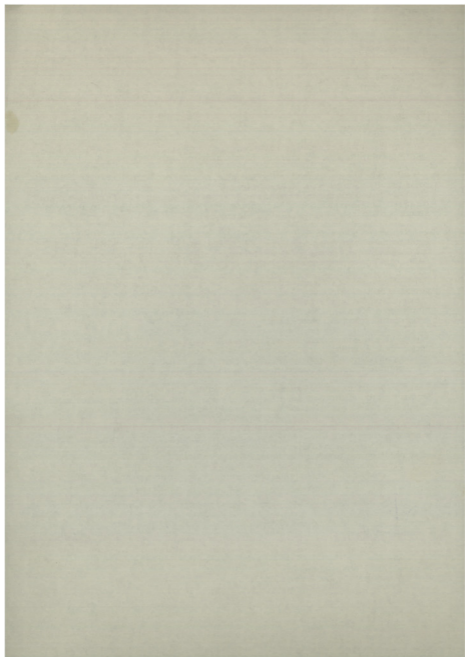
Αντ. Κερετζή

Μ. Δεσλιώτη

Γ. Κυριακίdis

Καινοποίηση:

Διευθυντή ΓΔΜΣ κ. Βασιλή Ριζιώτη
Συνδικαλ. εκπρόσ. Μουσικών κ. Γ. Ζουγανέλη



EPT Α.Ε.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ - ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 136, 156 69 ΠΑΠΑΓΟΥΣ
ΤΗΛ: 77.94.013, 77.01.911 (σε 331 - 336)
FAX: 77.97.632

Αθήνα, 13-1-94
Αρ. Εγγρ. 27

ΠΡΟΣ: Γενικό Δ/ντή Μουσικών Συνόλων
κ. Μ. Θεοδωράκη

Κύριε Γενικέ,

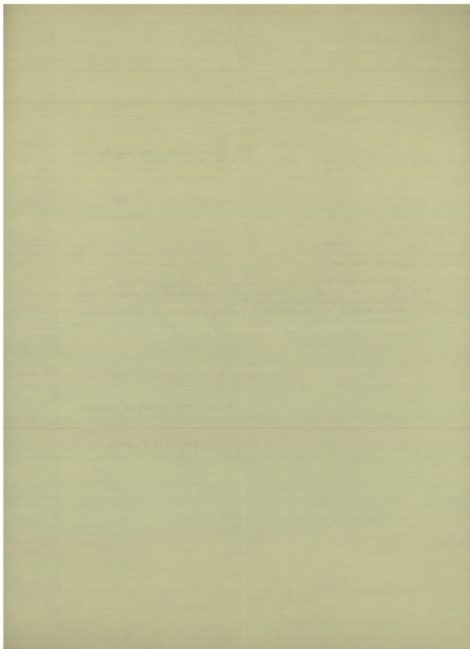
Σας ενημερώνουμε ότι τη Δευτέρα 24 Ιανουαρίου 1994, ώρα 14.00, στο πλατώ του Ραδιομεγάρου (είσοδος) θα γίνει η κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας της ΕΡΤ.

Παρακαλούμε να παρευρεθείτε στην εορταστική εκδήλωση της εταιρίας μας.

Η ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ


ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΠΙΣΚΕΡΑ

23
EPT Α.Ε. EPT Α.Ε. EPT Α.Ε. EPT Α.Ε. EPT Α.Ε. EPT Α.Ε.





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 13.1.94

ΕΡΤ Α.Ε.
Γενική Διεύθυνση
Μουσικών Συνολών
Λ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
Music Ensemble
432 Mesogion Av.
153 52, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

- Αγαπητέ κ Βενιζέλο,

Με βάση τα όσα είπαμε στη Θεσσαλονίκη και που υπερειρήχονταί στο υπόμνημα, που σας ενεχειρήσα (και που καθώς κατάλαβα έγιναν αποδεκτά, ώστε να ανανεωθεί η δητεία μου), συνέχισα ευθύς ως ανέλαβα και πάλι τα καθήκοντά μου, τον προγραμματισμό των Μουσικών Συνολών της ΕΡΤ.

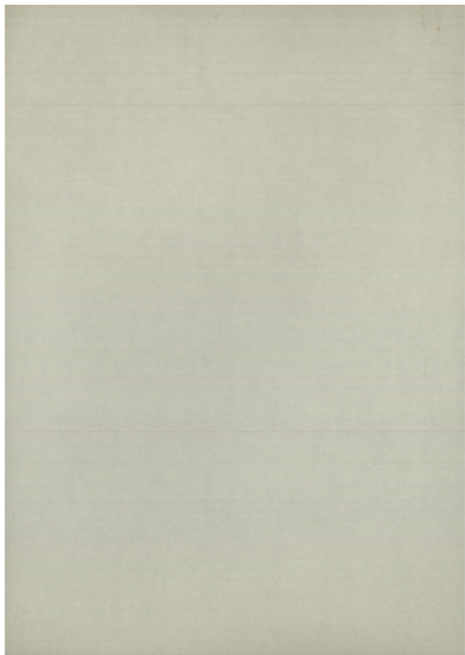
Όπως γνωρίζετε, στο χώρο των μουσικών εκδηλώσεων, ο προγραμματισμός χαράσσεται με μεγάλη χρονική προοπτική. Λόγου χάρη, το ΜΕΓΑΡΟ έχει τυπωμένο τον προγραμματισμό του '93 - '94 και '94 - '95. Κι' αυτό, γιατί οι καλοί σολίστ-μαέστροι είναι κλεισμένοι για ένα, δύο και τρία χρόνια από πριν. Το ίδιο και μείς, προσπαθούμε να προγραμματίσουμε σε όσο μακρύτερο δυνατόν χρόνο.

Αυτό σημαίνει ότι κλείνουμε αίδουσες, σολίστ-μαέστρους, εκτάκτους μουσικούς, τυπώνουμε προγράμματα. Με λίγα λόγια αναλαμβάνουμε οικονομικές υποχρεώσεις για το μέλλον... Αλλιώς δεν μπορεί να λειτουργήσει η μουσική ζωή.

Ο δικός μας προγραμματισμός φτάνει μόνον έως το προσεχές θέρος. Κι' αυτό, γιατί μας σταμάτησαν οι εκλογές. Είναι όμως αρκετός για να μας δεσμεύσει οικονομικά. Σε βαθμό που αν σταματήσει έστω και μία βδομάδα η ροή των χρημάτων όλα τινάζονται στον αέρα.

Πού στηριχθήκαμε για να συνεχίσουμε την προσπάθειά μας; Στο γεγονός ότι από τα 1,2 δις δραχμές, με τα οποία επιχορήγησε η προηγούμενη Κυβέρνηση τα Μουσικά Σύνολα δαπανήσαμε έως τώρα μόνον τα 800 εκατομμύρια δραχμές. Πράγματι ο έως τώρα σχεδιασμός μας, όπως προκύπτει από την οικονομική ανάλυση που σας επισυνάπτω, στηρίζεται πάνω σ'αυτή την πραγματικότητα.

Δυστυχώς η προηγούμενη Διοίκηση είχε την κακή έξιν να διαχειρίζεται κατά το δοκούν το δικό μας χρήμα. Να το τοκίζει, να πληρώνει τότε το ΜΠΑΣΚΕΤ και τότε το ΙΚΑ, αφήνοντας για μήνες απλήρωτους τους μουσικούς.



Σήμερα τα πράγματα εμφανίζονται ακόμα πιο τραγικά, δεδομένου ότι μας δηλώνουν ότι δέν υπάρχουν τα 400 εκατ. Αν είναι πράγματι έτσι η κατάσταση, τότε θα πρέπει να το γνωρίζω υπευθύνως, ευθύς αμέσως, για να σταματήσω κάθε δραστηριότητα, πριν να είναι πολύ αργά. Δηλαδή, πριν ξεσηκωθούν δικαιολογημένα οι εργαζόμενοι και πριν αυτοί με τους οποίους έχουμε προχωρήσει σε συμφωνίες αρχίσουν να μας καταγγέλλουν και να μας μηνύουν.

Ενδεικτικά αναφέρω τις δεσμεύσεις μας απέναντι στους υπευθύνους του φεστιβάλ της Κολωνίας και Κωνσταντινούπολης, καθώς και εκείνους των ΗΠΑ, που έχουν ήδη κλείσει τις αίθουσες.

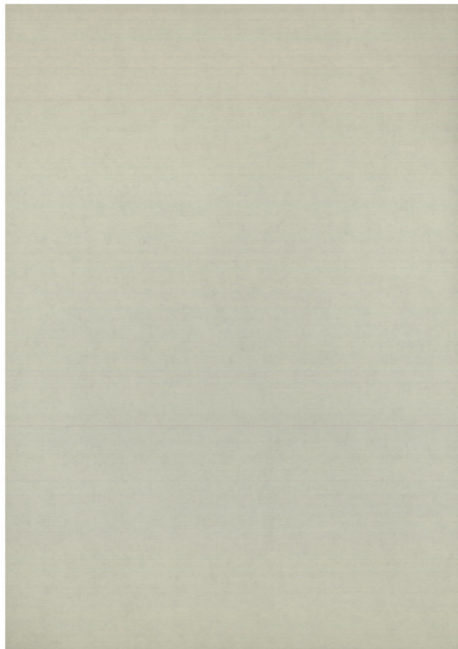
Η κατάσταση είναι δραματική. Και ασφαλώς ξεπερνά τις αρμοδιότητες και δυνατότητες του Δ.Σ. της ΕΡΤ και του Προέδρου της, των οποίων η καλή θέληση είναι δεδομένη. Δέν υπάρχει αμφιβολία ότι η απόφαση θα πρέπει -όπως συνέβει και στο παρελθόν- να είναι πολιτική, από τα υψηλότερα δυνατόν κλιμάκια.

Θα πρέπει να συνεκτιμηθεί η αναγκαιότητα ή όχι της προσπάθειας που ξεκινήσαμε προ δεκαμήνου και που μόλις έχει δώσει τους πρώτους της καρπούς. Όταν δαπανώνται δεσκατομμύρια ετησίως για το ΜΕΓΑΡΟ, τη ΛΥΡΙΚΗ και τις ΚΡΑΤΙΚΕΣ ΟΡΧΗΣΤΡΕΣ και θέατρα, θα πρέπει να υπολογισθεί σωστά η παρουσία ή η εξαφάνιση μιας προσπάθειας που θέτει πάνω από όλα την παρουσία της ελληνικότητας όπως αυτή εκφράζεται μέσα από τη δημοφιλέστερη στο εσωτερικό και το εξωτερικό νεοελληνικής τέχνης: τη Μ ο υ σ ι κ ή. Από το Τραγούδι έως τη Συμφωνία.

Εξάλλου, πιστεύω, ότι είμεθα σχεδόν οι μόνοι που μπορούμε να μεταφέρουμε στις τέσσερις άκρες του κόσμου το καλλιτεχνικό μήνυμα της σύγχρονης Ελλάδας. Ηδη, όπως θα δείτε, έχουν προγραμματισθεί "εξοδοί" προς την Γερμανία, Κωνσταντινούπολη, Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, Καναδά και Ισραήλ, που πιστεύουμε ότι θα έχουν μεγάλη απήχηση, όπως συνέβη και στο παρελθόν.

Αλλά και για το εσωτερικό της χώρας, και προπαντός με αποδέκτη την ελληνική νεολαία, η παρουσία μας μπορεί να αποδειχτεί καθοριστική, σε μια στιγμή θριάμβου του Διδυμού ΛΑΙΚΙΣΜΟΣ - ΕΛΙΤΙΣΜΟΣ, που απογιμνώνουν εξίσου τον νεοελληνα από την σημαντικότερη ψυχική, πνευματική και ηθική του θωράκιση, τη νεοελληνική μουσική.

Μια ματιά στα προγράμματα των Συνόλων θα σας καταδείξει - πιστεύω- αυτό που εννοούμε κηρύττοντας τη ΜΟΥΣΙΚΗ ΧΩΡΙΣ ΣΥΝΟΡΑ. Όλα τα είδη της μουσικής και όλων των κλάδων οι άξιοι ιμνηνευτές συνυπάρχουν. Κι' αυτό, πιστέψτε με, αποτελεί το καλύτερο μέσον για να πραγματοποιηθεί ο δημιουργικός διάλογος με το μεγάλο κοινό, δηλαδή με όλους τους ζωντανούς πολίτες της χώρας μας.



Με αυτά τα λίγα θα καταλάβατε -το ελπίζω- για ποιά λόγο θεωρώ τον εαυτό μου επιστρατευμένο. Πιστεύω ακράδαντα ότι επιτελώ μια εθνική αποστολή και γι' αυτό είμαι βέβαιος ότι ο πολιτικός κόσμος και ειδικότερα οι έχοντες την άμεση ευθύνη Κυβερνητικοί παράγοντες θα εκτιμήσουν σωστά τη σπουδαιότητα και κυρίως την εθνική αναγκαιότητα για την ευόδωση αυτής της προσπάθειας.

Κομίζω; ότι εσείς, όπως στη συνέχεια και η κυβέρνηση, είδατε κάτω από αυτό το πρίσμα την παρουσία μου και σας ευχαριστώ.

Πλήν όμως οι περιστάσεις, ίσως δέν σας επέτρεψαν να προχωρήσετε στις αναγκαίες τομές - όπως τις περιέγραφα ήδη στο υπόμνημά μου - που θα μας εξασφάλιζαν την αεριόπιστη συνέχιση του έργου μας.

Αυτές είναι:

1. Η επιχορήγηση των Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ (Αθήνα-Θεσσαλονίκη) με ένα ποσό ανάλογο με κείνο που μας δόθηκε στην προηγούμενη περίοδο. Το ποσό αυτό θα το διαχειριζόμθα από κοινού με τους υπευθύνους της ΕΡΤ, πλήν όμως θα πρέπει να γίνει γνωστόν ότι μας ανήκει, ώστε να γνωρίζουμε έως ποιά βαθμό μπορούμε να προχωρήσουμε.
2. Η αναγνώριση από τη σημερινή Διοίκηση ότι μας ανήκουν τα 400 εκατομμ. δραχμές, ώστε να μὴν ακυρώσουμε τον τρέχοντα προγραμματισμό μας.
3. Η άμεση κύρωση από την Κυβέρνηση της απόφασης του Δ.Σ. για μονιμοποίηση 123 εκτάκτων μουσικών.

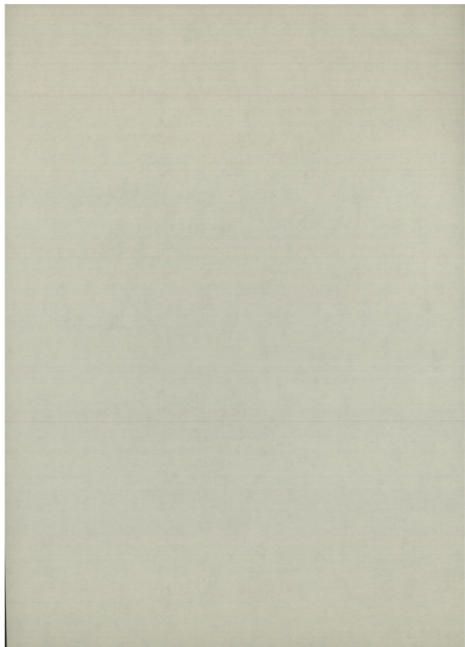
Αυτά είναι τα πρώτα μέτρα άμεσης ανάγκης, για τα οποία επαναλαμβάνω απαιτείται άμεση κυβερνητική απόφαση.

Μιχ. Φιλική Χουσεϊνοβίτς
 11/11/52

Συν.: 3 έγγραφα

Κοινοποίηση:

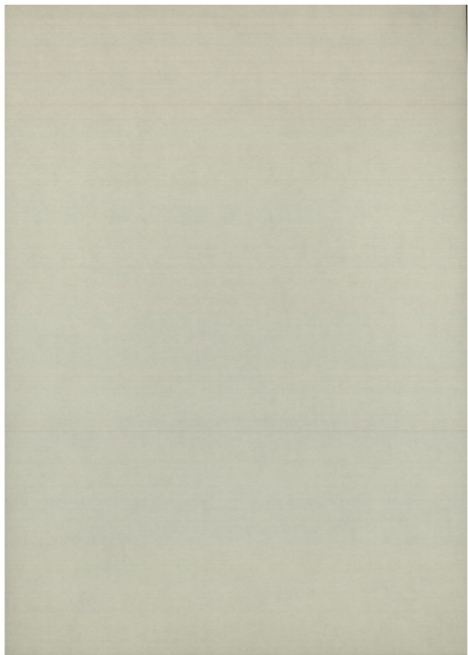
- Ιδιαίτερο Γρ. Πρωθυπουργού
κ. Α. Παπανδρέου
- Ιδιαίτερο Γρ. υπουργού Προεδρίας
κ. Α. Πικονή
- Ιδιαίτερο Γρ. υπουργού Οικονομικών
κ. Γ. Γεννηματά
- Ιδιαίτερο Γρ. υφυπουργού Εξωτερικών
για θέματα Αποδήμου Ελληνισμού
κ. Γ. Παπανδρέου



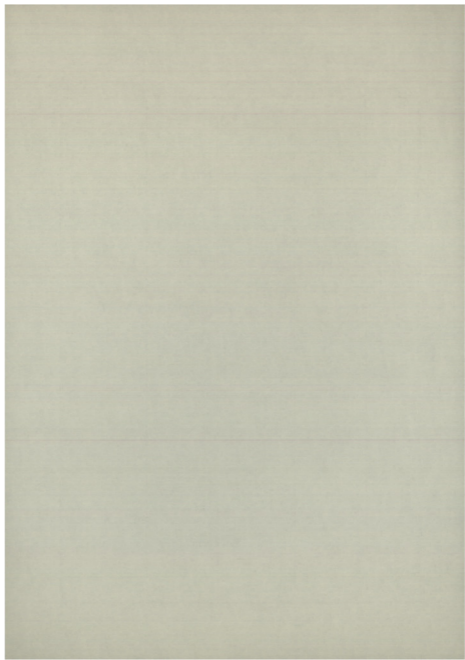
ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΩΝ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

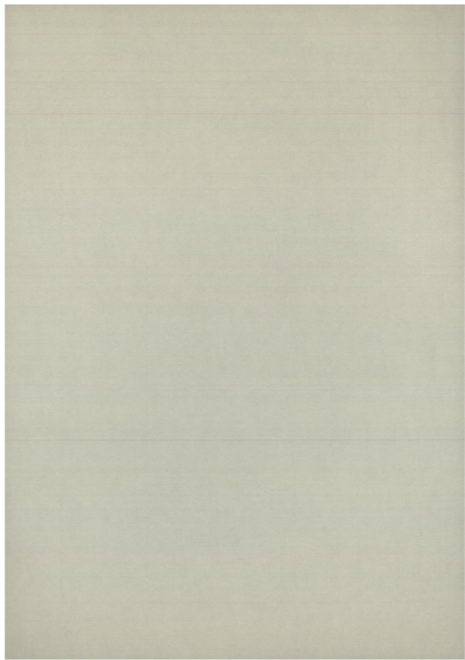
Α' ΕΞΑΜΗΝΟΥ 1994



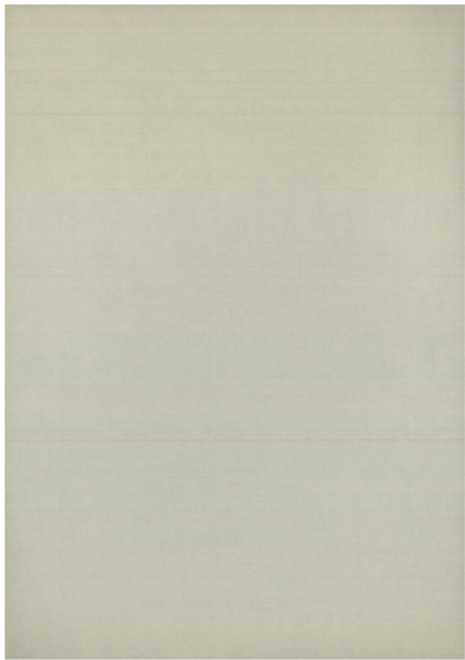
	ΕΘΝΙΚΗ	ΕΥΧΡΟΝΗ	ΜΙΚΡΑ ΕΥΝΟΛΑ	ΧΟΡΩΔΙΑ
22/1/94	ΜΕΓΑΡΟ ΧΑΥΝΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ Α. ΧΟΡΩΔΙΑΣ			ΜΕΓΑΡΟ ΧΑΥΝΤΗ
30/1/94		ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ ΒΕΑΤΡΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ		
31/1/94			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ Μ. ΠΑΞΕΣΣΑΣ 2 ΣΕΚΤΕΤΤΙ	
1/2/94			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΕΛΣΟΣ CANTILENA SYMPHONIA	
2/2/94			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΤΟΥΛΙΑΤΟΣ ΑΚΡΙΤΗΣ	
3/2/94			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ Μ. ΛΙΝΤΑ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ	
4/2/94			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΣΑΚΚΑΣ, ΚΑΓΙΑΛΟΓΛΟ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ ΛΙΟΥΓΚΟΣ ΛΕΚΚΑΣ κλπ.	
5/2/94			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ ΝΥΚΤΑ ΠΑΤΡΑΣ	



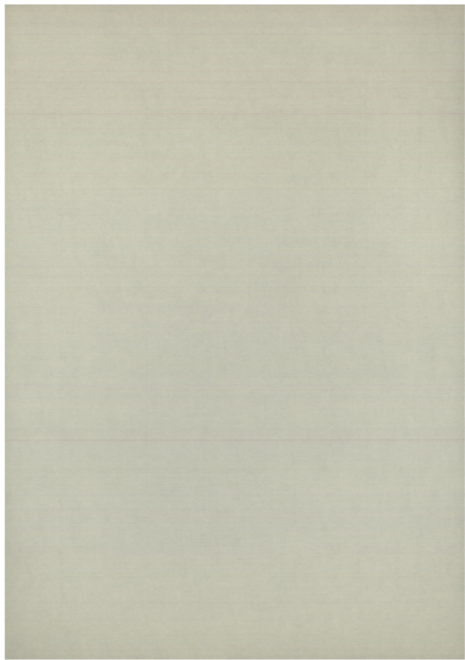
	ΕΘΝΙΚΗ	ΕΥΓΧΡΟΝΗ	ΜΙΚΡΑ ΕΥΝΟΙΑ	ΧΟΡΩΔΙΑ
6.2.94	ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΧΑΥΝΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΧΩΡΑΦΑΣ			ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΧΑΥΝΤΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΧΩΡΑΦΑΣ
12.2.94	ΜΕΓΑΡΟ ΝΤΟΝΙΤΣΕΤΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΡΑΛΑΡΟ			
20.2.94		ΠΑΛΛΑΔΕ ΑΓΡΑΦΙΩΤΗΣ ΤΕΡΖΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΥΛΑΡΙΝΟΣ		
2.3.94	ΜΕΓΑΡΟ 7Η ΕΥΜΟΝΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ			ΜΕΓΑΡΟ 7Η ΕΥΜΟΝΙΑ
15.3.94		ΠΑΛΛΑΔΕ ΚΑΡΝΙΣΣΗΣ ΠΑΛΕΣΣΑΣ		
25.3.94	ΓΕΡΜΑΝΙΑ 7Η ΕΥΜΟΝΙΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ			
1.4.94		ΠΑΛΛΑΔΕ ΚΟΥΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΟΥΚΟΣ		



14.4.94		ΜΕΓΑΡΟ ΚΩΝΣΤΑΝΤΑ- ΚΟΠΟΥΛΟΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ		
21.4.94	ΜΕΓΑΡΟ ΚΥΚΛΟΣ ΕΛΛ. ΜΟΥΣΙΚΗΣ			
27.4.94		ΚΕΡΚΥΡΑ ΔΡΟΣΙΤΗΣ ΡΕΚΔΙΕΜ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΕΩΛΟΓΙΑΣ		ΚΕΡΚΥΡΑ ΔΡΟΣΙΤΗΣ ΡΕΚΔΙΕΜ
6.5.94	ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΘΕΩΛΟΓΙΑΣ	ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ
9.5.94	ΟΥΑΣΙΓΤΟΝ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΟΥΑΣΙΓΤΟΝ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		
10.5.94	ΒΑΑΤΙΜΟΡΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΒΑΑΤΙΜΟΡΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		
11.5.94	ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		
14.5.94	ΤΟΡΟΝΤΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΤΟΡΟΝΤΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		
15.5.94	ΤΟΡΟΝΤΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΤΟΡΟΝΤΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		
16.5.94	ΟΝΤΑΡΙΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΟΝΤΑΡΙΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		
18.5.94	ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		



	ΕΘΝΙΚΗ	ΕΥΓΧΡΟΝΗ	ΜΙΚΡΑ ΕΥΝΟΛΑ	ΧΟΡΩΔΙΑ
20.5.94	ΕΙΚΑΓΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΕΙΚΑΓΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		ΕΙΚΑΓΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ
21.5.94	ΕΙΚΑΓΟ	ΕΙΚΑΓΟ		ΕΙΚΑΓΟ
23.5.94	ΝΤΙΤΡΟΙΤ	ΝΤΙΤΡΟΙΤ		ΝΤΙΤΡΟΙΤ
24.5.94	ΦΙΑΛΔΕΑ- ΦΕΙΑ	ΦΙΑΛΔΕΑ- ΦΕΙΑ		ΦΙΑΛΔΕΑ- ΦΕΙΑ
26.5.94	ΒΟΕΤΟΝΗ	ΒΟΕΤΟΝΗ		ΒΟΕΤΟΝΗ
29.5.94	ΚΟΝΕΡΤΙΚΑΤ	ΚΟΝΕΡΤΙΚΑΤ		ΚΟΝΕΡΤΙΚΑΤ
31.5.94	ΛΟΝΔΙΝΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ	ΛΟΝΔΙΝΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ		ΛΟΝΔΙΝΟ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ
8.6.94	ΗΡΩΔΕΙΟ			ΗΡΩΔΕΙΟ
15.6.94	ΙΣΡΑΗΛ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ			ΙΣΡΑΗΛ ΑΣΙΟΝ ΕΣΤΙ
26.6.94	ΚΕΡΚΥΡΑ ΟΗ ΜΠΕΤΟΒΕΝ			
15.7.94	ΚΕΡΚΥΡΑ			

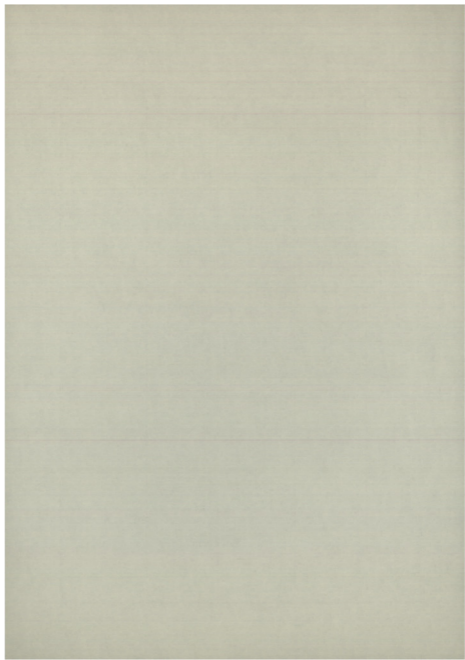


ΕΡΤ ΑΕ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΛΩΝ

ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΘΕΕΣΩΝ

ΣΕ ΕΛΛΗΝΕΣ ΕΥΝΘΕΤΕΣ

ΑΡΓΥΡΗΣ ΚΟΥΝΑΔΗΣ	σύνθεση όπερας Λιμπρέτο	1.500.000 δρχ 600.000 δρχ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΙΣΙΛΙΑΝΟΣ	συμφωνική μπαλλάντα	1.000.000 δρχ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΔΡΑΓΑΤΑΚΗΣ	χορωδιακό έργο	800.000 δρχ
ΜΙΧΑΛΗΣ ΑΔΑΜΗΣ	συμφωνική σουίτα	800.000 δρχ
ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΥΡΟΥΠΟΣ	κύκλος τραγουδιών	800.000 δρχ
ΝΙΚΟΣ ΜΑΜΑΓΚΑΚΗΣ	ορατόριο	2.000.000 δρχ
ΝΙΚΗΘΟΡΟΣ ΡΩΤΑΣ	συμφωνικό έργο	800.000 δρχ
ΜΙΜΗΣ ΠΛΕΣΣΑΣ	κύκλος τραγουδιών	1.200.000 δρχ
ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΕΟΝΤΗΣ	λαϊκό ορατόριο ποιητικό κείμενο	1.200.000 δρχ 800.000 δρχ
ΝΙΚΟΣ ΚΥΠΟΥΡΓΟΣ	χορωδιακά έργα	350.000 δρχ
ΠΕΡΙΚΛΗΣ ΚΟΥΚΟΣ	συμφωνία	1.000.000 δρχ

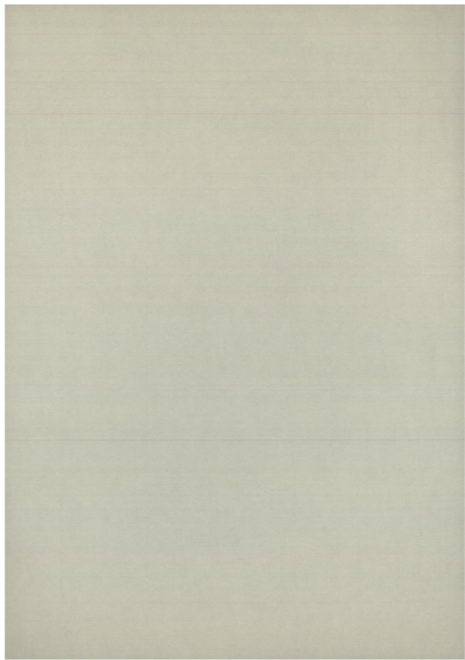


ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

:

Π Ρ Ο Υ Π Ο Λ Ο Γ Ι Σ Μ Ο Σ

Α' ΕΞ ΑΜΗΝΟΥ 1994



ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΜΟΙΒΕΣ ΕΚΤΑΚΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΩΝ

από 1.1.94 έως 30.6.94

<u>ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ</u>	:	135.200.000	δρχ.
<u>ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ</u>	:	72.800.000	"
<u>ΧΟΡΩΔΙΑ ΕΡΤ</u>	:	119.600.000	"
<u>ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ</u>	:	90.000.000	"
<u>ΜΙΚΡΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ</u>	:	48.000.000	"

ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ ΕΚΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

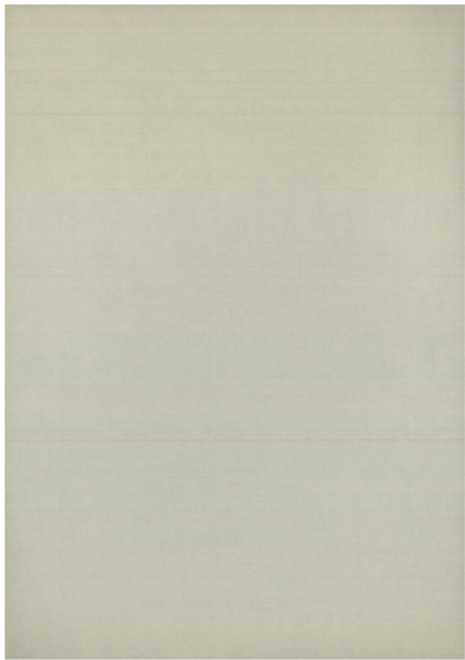
Ολων των Μουσικών Συνόλων : 58.000.000 δρχ.

ΣΥΝΑΥΛΙΕΣ ΕΚΤΟΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ολων των Μουσικών Συνόλων : 98.840.000 δρχ.

ΑΜΟΙΒΕΣ ΜΑΕΣΤΡΩΝ-ΣΟΛΙΣΤ - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ κλπ.

Για όλες τις δραστηριότητες των Μουσικών Συνόλων : 52.000.000 δρχ.





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΜΩΝ

EPT A.E.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΜΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

EKT SA.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 52, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

ΠΡΟΣ ΕΤΑΙΡΙΑ ΓΕΝΙΚΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ Α.Ε.-ΛΥΡΑ
Διευθυντή - κ.Μαραβέλια
fax 3645168

Αθήνα 14.1.94

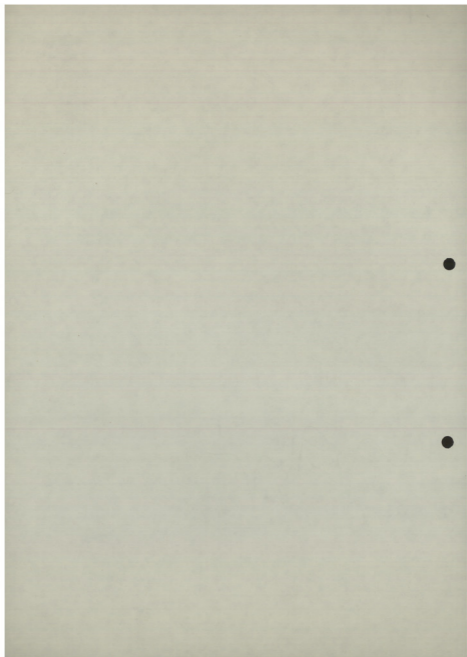
Αγαπητέ κ.Μαραβέλια,

λάβαμε την πρόταση που μας στείλατε σχετικά με τις δισκογραφικές εκδόσεις από το αρχείο της ΕΡΤ. Εξετάσαμε το κείμενο συνολικά αλλά και τις επιμέρους προτάσεις τις οποίες κρίναμε πολύ ενδιαφέρουσες.
θεωρούμε απαραίτητη μια άμεση συνάντηση μαζί σας για να συζητήσουμε περαιτέρω την υλοποίηση των προτάσεων.
Εάν βασικό υλικό προετοιμασίας-διαξαγωγής της συνάντησής μας θα ήταν χρήσιμο να υπάρξει ένα προσύμφωνο το οποίο παρακαλούμε να διαμορφώσετε.
Εάν ημέρα συνάντησης προτείνεται η Δευτέρα 17.1.94 στις 14.00'

Περιμένουμε την άμεση απάντησή σας.

Με φιλικούς χαιρετισμούς

Μιχάλης Θεοδωράκης



AGREEMENT

BETWEEN:

HELLENIC RADIO AND TELEVISION (ERT), the National Broadcasting Services of Greece, having its head office and principal place of business in the City of Athens, herein acting and represented by VASILIS RIZIOTIS hereunto duly authorized as he hereby declares,

Hereinafter called "ERT"

AND:

MILOS PRODUCTIONS INC., a corporation having its head office and principal place of business in the City of Montreal, Province of Quebec, Canada, herein acting and represented by COSTAS SPILIADIS, its President, hereunto duly authorized as he hereby declares,

Hereinafter called "MILOS"

WHEREAS Milos has arranged to produce a series of musical concerts in the United States and Canada under the direction of Mikis Theodorakis, for the performance of his compositions, including the AXION ESTI; and

WHEREAS for the successful production of the foregoing, the assistance and cooperation of ERT is required; and

WHEREAS it is in the interest of the Hellenic Republic for these concerts to be produced for the creation of good-will and public relations for Greece;

NOW THEREFORE THE PARTIES HERETO HAVE AGREED AS FOLLOWS:

1. The Preamble shall constitute an integral consideration for the present Agreement and a part hereof, the whole as if herein recited at length;
2. ERT shall permit its chorus and symphony orchestra to travel to North America between May 4, 1994 and May 28, 1994, during which period the members of the symphony orchestra and the members of the chorus shall participate for the production of fourteen (14) performances plus rehearsals, as required, in designated cities in the United States and Canada;
3. ERT shall alone arrange and provide, at its own expense, the transportation for all members of the symphony orchestra, chorus and such other persons who may accompany same between Athens, New York and return to Athens;

-2-

4. MILOS undertakes to pay each of the persons included in the foregoing groups a sum of FIFTY-FOUR DOLLARS (\$54.00) per day to cover their food and personal expenses;

5. MILOS shall pay for all transportation of the members of the said groups in the United States and Canada, as well as provide them with hotel accommodations throughout the period;

6. It is understood and agreed that the chorus will be comprised of approximately seventy (70) members and that the symphony orchestra will be comprised of approximately fifty-three (53) musicians, and an additional number of persons, technicians, etc. will accompany the groups the number to be determined between the Parties hereto, at a future date.

Both Parties shall cooperate with each other and with Mikis Theodorakis for the successful realization of these productions.

The present Agreement can be executed by means of signatures on telefax copies and an original copy (hard copy) shall also be signed.

IN WITNESS WHEREOF the Parties hereto have signed at the place and on the date indicated alongside their signature.

At Athens on January 1994

HELLENIC RADIO AND TELEVISION (ERT)

PER: _____

At Montreal on January 15, 1994

MILOS PRODUCTIONS INC.

PER: 

COSTAS SPILIADIS, President

Les Entreprises **MILOS** ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILIADES: Président

ATTENTION

Mr.
Vasilis Piziotis
Director of Municipal Ensembles
ERT

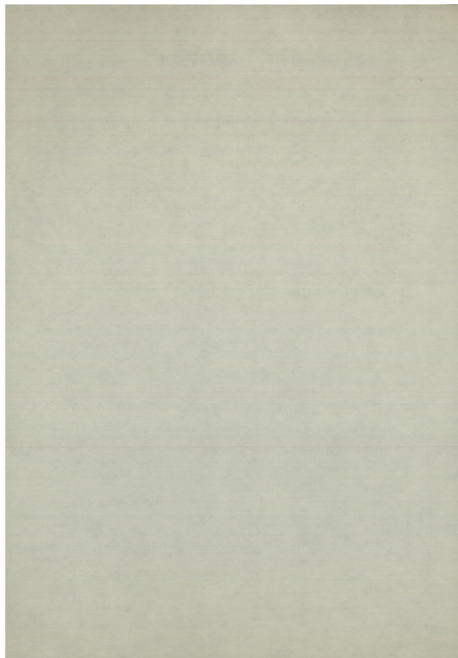
Dear Mr. Piziotis.

I am sending you a contract between ERT and myself as representing MILOS PRODUCTIONS which I have already signed.

Please sign on behalf of ERT where it is indicated and send it back to me by FAX. As Monday Jan 17 1994 is my dead-line to present the contracts and deposits to the theatre something which I can not do unless I have a contract with ERT, I will ask you to send this contract to me by Monday Jan 17/94. If not, I may assume that there is not serious interest from ERT in which case I should cease from incurring additional expenses and notify the NORTH-AMERICAN FOUNDATION FOR MODERN GREEK ARTS accordin

Total Pages
including this: 3

Sincerely
Costas Spiliadis
COSTAS Spiliadis



ΓΙΑ ΤΟΝ ΜΙΚΗ

Για την συνάντηση της Τρίτης

Σου στέλνω την έκθεση που στοίχισαμε για σένα, τον Πρόεδρο και τα μέλη του Δ.Σ.

Για το δικό μου θέμα έχω μιλήσει με την ηγεσία και πως αυτή τη φορά θα λυθεί μια για πάντα την Τετάρτη στο Δ.Σ. όπου θα συζητηθεί το θέμα της Θεσσαλονίκης. Έτσι και εγώ θα δικαιωθώ και η Γ.Α. μπορεί ταυτόχρονα να μου αναθέσει καθήκοντα στην Γ.Δ. Μουσικών Σχολών, χωρίς ειδικές συμβάσεις και την λύση των διανοών μας στα δικαστήρια. Άρκετα υπέρτα όλα αυτά τον καιρό με τον κ. Νικολόπουλο.

Με μια εισηγήσή σου στο Δ.Σ. και την δική μου μαρτυρία με όλα τα ντοκουμέντα, μπορούμε να λύσουμε μια για πάντα το πρόβλημα, και να φρονιμάμε ολοκληρωτικά πλέον στην Γ.Δ.

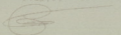
Αν δεν υπάρχει δυνατότητα να συζητηθεί το θέμα στο Δ.Σ. ίσως να μην χρειαστεί να έρθω, λόγω οικονομικών δυσχερειών. Παρά τις υποσχέσεις του Ριζιότη ακόμα περιμένω τα χρήματα από το ασφαλιστικό εισιτήριο της περασμένης φορές που με κάλεσε. Βέβαια το ποσό των 50.000 δεν είναι μεγάλο, όμως για την δική μας κατάσταση δυστυχώς αποτελεί πρόβλημα.

Σου απευθυμίζω πως όταν με απέλυσαν, έμεινα για αρκετό καιρό ανεργός, με τεράστια οικονομικά προβλήματα. Τώρα παίνω 150.000 \$ox τον μήνα βάση σύμβασης που ανανεώνεται δυο φορές το χρόνο. Εκτός από τα 500 παιδιά εδω, είμαι αναγκασμένος να πληρώνω και διατροφή στα παιδιά στην Σουηδία.

Αν έχεις κάποιες αντιρρήσεις για το κείμενο σε με ενημερώσει ή βένα.

Με θερμούς χαιρετισμούς

Γιάννης - Φωτεινή



Καποίες πληροφορίες που λένε, πως σε περίπτωση που η συνεργασία με την χωριάδα δεν προχωρήσει, θα προταθεί μια υπόθε συνεργασίας με το Υπ. Πολιτισμού, με άλλο φορέα.

THE YEAR

The Board of Directors

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The Board is pleased to report that the company has achieved a record of success during the year, and that the financial position is strong and sound. The Board is confident that the company will continue to prosper in the future.

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The Board is pleased to report that the company has achieved a record of success during the year, and that the financial position is strong and sound. The Board is confident that the company will continue to prosper in the future.

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The Board is pleased to report that the company has achieved a record of success during the year, and that the financial position is strong and sound. The Board is confident that the company will continue to prosper in the future.

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The Board is pleased to report that the company has achieved a record of success during the year, and that the financial position is strong and sound. The Board is confident that the company will continue to prosper in the future.

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The Board is pleased to report that the company has achieved a record of success during the year, and that the financial position is strong and sound. The Board is confident that the company will continue to prosper in the future.

Respectfully,
The Board of Directors

Signature

The Board of Directors has the honor to acknowledge the cooperation and assistance of the various departments of the company in the preparation of this report. The Board is pleased to report that the company has achieved a record of success during the year, and that the financial position is strong and sound. The Board is confident that the company will continue to prosper in the future.

ΓΙΩΡΓΙΟΣ ΑΓΟΘΕΤΗΣ
ΝΙΚΗΤΑΙ 12
331 32 ΚΑΛΑΜΑΡΙΑ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
ΤΗΛ-ΦΑΞ 031-454 902

Θεσσαλονίκη 17.1.1994

Προς Γ.Δ. ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΕΡΤ ΑΕ
Γ.Δ. κ. ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΘΕΜΑ : ΕΚΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΜΦΩΝΙΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ"
κ. Γενική,

Τον Απρίλιο 1993 αναλάβατε την πρωτοβουλία να ιδρυθεί στην Θεσσαλονίκη μία νέα Συμφωνική Ορχήστρα και Χορωδία με το όνομα ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ". Η απόφαση σας χαιρέτισθηκε με ιδιαίτερα ενθουσιασμό από τον χώρο της Β. Ελλάδας. Ιδιαίτερα σημάδια αποκτά η προσπάθεια αυτή, έχοντας ως όπιο το γεγονός ότι η Θεσσαλονίκη θα γίνει η Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης το 1997.

Τις 9.4.93 με επιστολή σας με ενημερώσατε για την απόφαση σας, και μόν πρότεινατε να αναλάβω καθήκοντα Διοικητικού Διευθυντή. Ήταν μία πρόταση-τίμη για μένα που δεν μπορούσα να μην αποχέξω. Είπα μαζί με τον κ. Άκη Μπαλά, τον κ. Αντώνη Κοντογεωργίου, την κ. Ελένη Σενανίου, και τον κ. Αλέξανδρο Αλεξάνδρου, ξεκινήσαμε με ενθουσιασμό και εγώστικα πολύ για την υλοποίηση αυτού του τόσο σημαντικού για την Ελλάδα και ειδικότερα για την Μακεδονία στόχου.

Από τον προεξέμενο Απρίλιο μέχρι σήμερα έχουν γίνει όλες οι αναγκαίες προετοιμασίες για την δημιουργία των νέων Μουσικών Συνολών στην Θεσσαλονίκη. Με την βοήθεια των συνεργατών σας κκ Άκη Μπαλά, Αντώνη Κοντογεωργίου και Ανδρέα Ροδουάκη, έγιναν οι αναρρώσεις για την στελέχωση της Ορχήστρας και Χορωδίας. Όπως γνωρίζετε, η Χορωδία έχει ήδη παρσι μέρος σε μία σειρά από συναυλίες στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΗΜΕΡΑ

Το κ.Αίμα Αλέξελ που με σίκα, 15.9.93, ο κ. Ροδουάκης σας έχει ενημερώσει αναλυτικά για τις ανάγκες και τις αποφάσεις που πρέπει να πάρει η Γ.Δ. αναφορικά με την οργάνωση και λειτουργία των Μουσικών Συνολών Μακεδονίας, την προμήθεια μουσικών οργάνων κ.α. Από την πλευρά μου θα ήθελα να τονίσω τις υποχρεώσεις μας προς την Διεύθυνση της Διερκενικής Γενωγικής Σχολής, της οποίας η βοήθεια ήταν αποφασιστική. Οι υποχρεώσεις μας αφορούν τις απείλες ενδοικίου για χρόνο που έχουμε χρησιμοποιήσει, οι οποίες μέχρι την 31.12.93 ανέρχονται στο ποσό των 900.000 δρχ. Εδώ πρέπει να τονίσουμε πως το ποσό των 300.000 δρχ τον μήνα δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να θεωρηθεί μεγάλο, σε σχέση με αυτό που μας παρέχονται. (Λίθουσε και προσοχή!). Το θέμα αυτό πρέπει να λυθεί με άμεση πρωτοβουσία.

THE TON KIN

The following information was obtained from the file:

The following information was obtained from the file: [mirrored text]

The following information was obtained from the file: [mirrored text]

The following information was obtained from the file: [mirrored text]

The following information was obtained from the file: [mirrored text]

The following information was obtained from the file: [mirrored text]

RE: [mirrored text]

[Signature]

The following information was obtained from the file: [mirrored text]

2.

ΣΧΗΜΑΤΕΙΟ ΦΙΛΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΕΡΤ ΑΕ

Για την συμπάρτηση και στήριξη της νέας δραστηριότητας των Μουσικών Συνόλων στην Β. Ελλάδα, ιδρύθηκε στην Θεσσαλονίκη το ΣΧΗΜΑΤΕΙΟ ΦΙΛΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΕΡΤ ΑΕ. Το Σχίσματείο έχει καταχωρηθεί στο Βιβλίο Σχίσματείων της Νομαρχίας με αριθμό 777, αρ. πρωτ. 53 262 27-12-1993 και έχει τους τραπεζ. αριθμούς :
Τράπεζα Εργασίας αρ. 32\92014-00010\29 Αγ. Σοφίας-Εγνατίας και
Τράπεζα Κεντρικής Ελλάδος αρ. 600020238-5 Ταμειακή 24
Επισυνάπτονται ειδικό κείμενο με τους σκοπούς του Σχίσματείου.

Το Δ. Σ. του Σχίσματείου έχει την ελξής σύνθεση :
Πρόεδρος ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΙΑΔΗΣ Επίκουρος Καθηγητής, Πρόεδρος της
Ορθολογικής Κλίμακας του Νοσοκομείου "ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΟΥ".
Γραμματέας ΦΑΙΔΩΝ ΚΑΛΟΤΕΡΑΚΗΣ, Συνθέτης.
Ταύτας ΓΙΩΡΓΟΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗΣ, Καθηγητής Μαθηματικών.
Μέλη ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ ΦΡΟΙΣΟΣ, Αντιπλοηγός Εστών, ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, Πρόεδρος Γωτοδικών, ΜΙΑΤΣΟΥ ΠΑΥΛΙΝΑ,
Μουσικός, ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΝΙΚΟΣ, Διευθυντής.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟΙ ΧΩΡΟΙ - ΣΤΕΛΕΧΙΚΟ ΔΥΝΑΜΙΚΟ

Εως ότου βρεθεί καλύτερος χώρος για τις πράξεις, οι χώροι στην Γεωργική Σχολή θα εκπροσώπουν τις ανάγκες των Συνόλων.

Για τις διοικητικές ανάγκες προτείνουμε να μας χορηγηθεί χώρος στο κτίριο της ΕΡΤ 3 στην Γεωργική Σχολή, κοντά στο αεροδρόμιο. Μία τέτοια λύση, θα μας βοηθήσει πολύπλευρα. Η δραστηριότητα των Μουσικών Συνόλων θα συνδυαστεί με τους πολιτιστικούς στόχους της ΕΡΤ 3, όπως στην Αθήνα. Έτσι η συνεργασία Μουσικών Συνόλων και ΕΡΤ 3, θα βοηθήσει σημαντικά την υλοποίηση των κυβερνητικών αποφάσεων για την αναβάθμιση του καναλιού με στόχο η ΕΡΤ 3 να γίνει το Ελληνικό Κρατικό Κανάλι, το οποίο μέσω Συμφέρου θα μεταφέρει σε όλη την γη την φωνή της Ελλάδας : Να σημειωθεί πως στο ίδιο κτίριο στεγάζεται και ο Ραδιοφωνικός Σταθός "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ" που εκτίμει για τον Απόδημο Ελληνισμό.

Για την στελέχωση της γραμματείας που θα αναλάβει τις λειτουργικές ανάγκες των Συνόλων, όπως αναφέρεται και στην έκθεση του κ. Ραδουδάκη, προτείνεται η κ. Ελένη Ξενορίου και ο Αλέξανδρος Αλεξάνδρου. Για τις ανάγκες της Διοικητικής και οικονομικής μερίμνας, βάση του άρθρου 15 του νόμου 1730\87, προτείνουμε την μετακίνηση της Διευθύντριας παραγωγής της ΕΡΤ 3 κ. Φωτεινής Χαράλαμπιδου, η οποία έχει πολυετή πείρα στους παραπάνω τομείς. Η κ. Χαράλαμπιδου, ως Διευθύντρια παραγωγής, θα έχει επίσης και την ευθύνη παραγωγής και μετάδοσης των τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών προγραμμάτων των Μουσικών Συνόλων.

ΕΡΓΑΣΙΑΚΗ ΣΧΕΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ-ΧΟΡΩΩΝ

Σε συνεργασία με τους μουσικούς και χορωδούς αλλά και τις υποηχοίς των Μουσικών Συνόλων, έχει συζητηθεί η δυνατότητα πληρωμής των συντελεστών από το Σχίσματείο Φίλων Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ ΑΕ στην Θεσσαλονίκη.

MM

U

REMARKS ON THE ...

The ... of the ... and ...

It is ... of the ... and ...

REMARKS ON THE ...

The ... of the ... and ...

It is ... of the ... and ...

REMARKS ON THE ...

The ... of the ... and ...

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Η υλοποίηση της πρότασης να αναλάβω καθήκοντα Διοικητικού Διευθυντή μπορεί να πραγματοποιηθεί άμεσα με βάση την πρόταση που έχω στείλει σε σας, στην κ. Δημόστρα, και στον κ. Κωστόπουλο στην νομική υπηρεσία της ΕΡΤ ΑΕ.

Με βάση την πρόταση αυτή, το Δ.Σ. της ΕΡΤ ΑΕ μπορεί να αποφασίσει την ανακάλυψη-ακύρωση απόφασης προηγούμενου Δ.Σ. αρ. 203/8/4/1992, με την οποία όπως ο ίδιος γνωρίζετε, αύξωσε μετά την παραίτηση σας από την τότε Κυβέρνηση, παράνομα και καταχρηστικά μου ανατέθηκε το δικαίωμα πρόσφορος των υπηρεσιών μου προς την ΕΡΤ ΑΕ. (Είμαι Διευθυντής Τηλεόρασης στην ΕΤ 3). ΣΤΑΙ.

1. Θα αποσυρθεί η Δικαστική Διενέργη λόγω της αγωγής που έχω υποβάλει και θα υπάρξει συμβιβαστική λύση.
2. Μια τέτοια λύση, εκτός από την δικαίωση στο πρόσωπό μου, θα σας δώσει την δυνατότητα να μου αναθέσετε άμεσα τα νέα μου καθήκοντα για να συνεχίσω και τυπικά να εργάζομαι για την υλοποίηση των στόχων της Γ.Δ. στην Β. Ελλάδα.

Υπογραμίζω το και τυπικά διότι όπως γνωρίζετε εδώ και 11 μήνες εργάζομαι άμισθα με το θέμα αυτό.

ΛΑΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

Σύμφωνα με την πρότασή σας έχουμε έρθει σε επαφή με τον Γενικό Διευθυντή στην Γερμανία, ο οποίος μας ανέφερε ότι είναι πρόθυμος να συνεργαστεί μαζί μας. Το θέμα πρέπει να συζητηθεί με την Διεύθυνση της ΕΡΤ 3 και να ενταχθεί στον γενικότερο προγραμματισμό του Καναλιού.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ

Ένας από τους πρώτους στόχους είναι να ενημερωθούν οι διάφοροι Πολιτιστικοί φορείς σε όλους τους νομούς της Β. Ελλάδας, και να συζητηθούν προτάσεις για συνεργασία. Για το ίδιο θέμα προτείνουμε όπως με δική σας πρωτοβουλία γίνει συνάντηση με τον Υπουργό Μακεδονίας-Θράκης κ. Τρισιβή, και τα αρμόδια στελέχη του Υπουργείου. Το ίδιο και με τον Δήμο Θεσσαλονίκης.

ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΣΧΕΣΕΙΣ

Προτείνουμε την συνεργασία με την Υπηρεσία Δημοσίων Σχέσεων της ΕΡΤ 3.

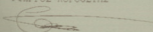
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΣ

Ο Προγραμματισμός θα γίνεται σε συνεργασία με την τις καλλιτεχνικές επιτροπές και τους καλλιτεχνικούς Διευθυντές των Μουσικών Συνόλων.

Σας συνάπτω πρόταση για τον προϋπολογισμό βάσει προγραμματισμένης δραστηριότητας έως τον Ιούνιο 1994.

Θεσσαλονίκη 16.1.1994

ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ



ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ
 ΝΙΚΑΙΑΣ 12
 551 32 ΚΑΛΑΜΑΡΙΑ
 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
 ΤΗΛ-ΦΑΞ 031-454 902

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΧΩΡΑΙΑ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ"

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ - ΙΟΥΝΙΟΣ 1994

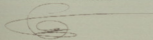
Ο Προϋπολογισμός γίνεται έχοντας υπ όψιν τον μέχρι τώρα προγραμματισμό συναυλιών. Με βάση τον προγραμματισμό αυτό θα γίνει και η σύμβαση με το ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΦΙΛΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΩΝ ΕΡΤ ΑΕ, το οποίο θα αναλάβει τις οικονομικές υποχρεώσεις έναντι των Χωρωδών.

2.3.1994	Μέγαρα Μουσικής	7η Συμφωνία Μ. Θεοδωράκη	
		Αποσπάσματα από την ΜΗΔΕΙΑ	
25.3	ΚΟΛΩΝΙΑ	Το ίδιο πρόγραμμα	
11 και 12.4	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΗ	7η Συμφωνία Μ. Θεοδωράκη	
		9η Μήστραβεν	
27.4	Μεγάλη Τετάρτη	REQUIEM Μ. Θεοδωράκη	
4.5-31.5	Περιοδεία Αμερικής	14 Συναυλίες	
	AEION ETEI		
50 χωρικοί x 120.000 x 5 (μήνες)	*	30.000.000	
Διευθυντής Χωρωδίας 430.000 x 5	=	2.187.000	
Εφορός 60.000 x 5	=	300.000	
Δίπλωμα για πρόβες 150.000 x 5	=	750.000	
Διάφορα λκιταουργικά έξοδα για			
Βιοίτηση, οργάνωση, εκτέλεση		4.000.000.	
		<hr/>	
	Σύνολο	37.237.000	

Για ότι αφορά την αρχή προτείνεται να γίνει ειδική ουζήτηση και να παρθούν αποφασίες βάση της εκθεσης του κ. Α. Ροδουράκη.

Θεσσαλονίκη 17.1.1994

ΓΙΩΡΓΟΣ ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ



THE BOARD OF DIRECTORS
OF THE COMPANY
HAS APPROVED
THE FOLLOWING

RESOLUTIONS OF THE BOARD OF DIRECTORS
ADOPTED AT A MEETING HELD ON

THE 15th DAY OF APRIL 1954
IN RESPECT OF THE MATTER
MENTIONED IN THE
CALLING OF THE MEETING

RESOLUTION NO. 1
THAT THE ACCOUNTS OF THE COMPANY
FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 1954
BE AND BE SO KEPT AS SHOWN IN THE
STATEMENTS OF ACCOUNTS AND BALANCE SHEET
HEREIN ANNEXED

RESOLUTION NO. 2
THAT THE ACCOUNTS OF THE COMPANY
FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 1954
BE AND BE SO KEPT AS SHOWN IN THE
STATEMENTS OF ACCOUNTS AND BALANCE SHEET
HEREIN ANNEXED

RESOLUTION NO. 3
THAT THE ACCOUNTS OF THE COMPANY
FOR THE YEAR ENDED 31st MARCH 1954
BE AND BE SO KEPT AS SHOWN IN THE
STATEMENTS OF ACCOUNTS AND BALANCE SHEET
HEREIN ANNEXED

Profit and Loss Account	£ 100,000
Balance Sheet	£ 200,000
Statement of Financial Position	£ 300,000
Statement of Cash Flows	£ 400,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 500,000
Statement of Income and Expenditure	£ 600,000
Statement of Financial Position	£ 700,000
Statement of Cash Flows	£ 800,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 900,000
Statement of Income and Expenditure	£ 1,000,000
Statement of Financial Position	£ 1,100,000
Statement of Cash Flows	£ 1,200,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 1,300,000
Statement of Income and Expenditure	£ 1,400,000
Statement of Financial Position	£ 1,500,000
Statement of Cash Flows	£ 1,600,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 1,700,000
Statement of Income and Expenditure	£ 1,800,000
Statement of Financial Position	£ 1,900,000
Statement of Cash Flows	£ 2,000,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 2,100,000
Statement of Income and Expenditure	£ 2,200,000
Statement of Financial Position	£ 2,300,000
Statement of Cash Flows	£ 2,400,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 2,500,000
Statement of Income and Expenditure	£ 2,600,000
Statement of Financial Position	£ 2,700,000
Statement of Cash Flows	£ 2,800,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 2,900,000
Statement of Income and Expenditure	£ 3,000,000
Statement of Financial Position	£ 3,100,000
Statement of Cash Flows	£ 3,200,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 3,300,000
Statement of Income and Expenditure	£ 3,400,000
Statement of Financial Position	£ 3,500,000
Statement of Cash Flows	£ 3,600,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 3,700,000
Statement of Income and Expenditure	£ 3,800,000
Statement of Financial Position	£ 3,900,000
Statement of Cash Flows	£ 4,000,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 4,100,000
Statement of Income and Expenditure	£ 4,200,000
Statement of Financial Position	£ 4,300,000
Statement of Cash Flows	£ 4,400,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 4,500,000
Statement of Income and Expenditure	£ 4,600,000
Statement of Financial Position	£ 4,700,000
Statement of Cash Flows	£ 4,800,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 4,900,000
Statement of Income and Expenditure	£ 5,000,000
Statement of Financial Position	£ 5,100,000
Statement of Cash Flows	£ 5,200,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 5,300,000
Statement of Income and Expenditure	£ 5,400,000
Statement of Financial Position	£ 5,500,000
Statement of Cash Flows	£ 5,600,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 5,700,000
Statement of Income and Expenditure	£ 5,800,000
Statement of Financial Position	£ 5,900,000
Statement of Cash Flows	£ 6,000,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 6,100,000
Statement of Income and Expenditure	£ 6,200,000
Statement of Financial Position	£ 6,300,000
Statement of Cash Flows	£ 6,400,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 6,500,000
Statement of Income and Expenditure	£ 6,600,000
Statement of Financial Position	£ 6,700,000
Statement of Cash Flows	£ 6,800,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 6,900,000
Statement of Income and Expenditure	£ 7,000,000
Statement of Financial Position	£ 7,100,000
Statement of Cash Flows	£ 7,200,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 7,300,000
Statement of Income and Expenditure	£ 7,400,000
Statement of Financial Position	£ 7,500,000
Statement of Cash Flows	£ 7,600,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 7,700,000
Statement of Income and Expenditure	£ 7,800,000
Statement of Financial Position	£ 7,900,000
Statement of Cash Flows	£ 8,000,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 8,100,000
Statement of Income and Expenditure	£ 8,200,000
Statement of Financial Position	£ 8,300,000
Statement of Cash Flows	£ 8,400,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 8,500,000
Statement of Income and Expenditure	£ 8,600,000
Statement of Financial Position	£ 8,700,000
Statement of Cash Flows	£ 8,800,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 8,900,000
Statement of Income and Expenditure	£ 9,000,000
Statement of Financial Position	£ 9,100,000
Statement of Cash Flows	£ 9,200,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 9,300,000
Statement of Income and Expenditure	£ 9,400,000
Statement of Financial Position	£ 9,500,000
Statement of Cash Flows	£ 9,600,000
Statement of Assets and Liabilities	£ 9,700,000
Statement of Income and Expenditure	£ 9,800,000
Statement of Financial Position	£ 9,900,000
Statement of Cash Flows	£ 10,000,000

IN WITNESS WHEREOF I HAVE HEREON SET MY HAND AND SEAL
THIS 15th DAY OF APRIL 1954

THE DIRECTOR



ASSOCIATION OF PATRIKI IN U.K.
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΠΟΔΟΤΕΜΩΝ ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ



TOU ΤΙΤΛΟΥ

ΤΟΥ ΔΙΕΥΤΗΡΑ

ΠΡΟΣ 17-1-94

92 Mountgomerie RD
TEL 0044-71-359 8958
FAX 0044713598958

ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ

FAX 359 8958

Καθ. ΜΙΚΗ ΘΕΩΡΩΡΔΑΚΗ.

Αγαπητέ Μικη,

Μετά από τόσα προσωπικά έργοτα και
την ευκατάστατη της Κυβερτήτων
κυβερνήτων και τη διδασκασ
των μαθητών σου. Που τις 3 εκκλησίας
που η λαμπρή κατάρτιση της κωφών
αυτών να ιδιολογία το έργο
της Σουαθίας τη 5 εκκλησία
από έργο της Βίβλος Αγίου Πνεύματος
συμπίπτει με την Αθήνα ή και αλλιώς
για να λέμε έτσι.

Ευχαριστώ πολύ για την όλη
πρόσφορα και τη φιλία που μοιραστήθηκε
μετά από το παραπέραν ή τη
ζήτηση.

Αγαπητέ Μικη ή και αλλιώς
και να μάθω ότι απίστευτα σπουδαία

ASSOCIATION OF PATRIKI IN U.K.
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΠΟΛΗΜΩΝ ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ



Our ref:

92 Mountymer RD
London N5

Your ref:

~~071-3541982~~
FAX 0044 71 359 3458

Date:

2

Τῶν προπονητῶν ἡς Ἐλληνιστῶν
Κυβερνητικῆς καὶ ἡ Διαγυῖας
ἔχει τὴν προοπτικὴν.

Ἐὰν ἔγιναι τὴν καρδιά
ἀκρῶς καὶ γὰρ τὴν Κέντρο
διὰ Κέντροι τῆς ΕΤ Γνωσ
ἔχει τὸ βλῆσθαι τὴν Κέντρο
ἔχει δὲ ἔχει ἔχει ὁ ἰδιωτικὸς
διὰ δὲ τῆς τῆς τῆς ἰδιωτικῶν
Ἀποδίδει ἔχει τῆς τῆς ἰδιωτικῶν
τὸ Κέντρο τὸ ἰδιωτικὸς καὶ τὴν
ἰδιωτικῶν τῆς τῆς τῆς ἰδιωτικῶν
ἰδιωτικῶν τῆς τῆς τῆς ἰδιωτικῶν
ἰδιωτικῶν τῆς τῆς τῆς ἰδιωτικῶν
ἰδιωτικῶν τῆς τῆς τῆς ἰδιωτικῶν

Ἐὰν ἀκρῶς τὴν τῆς τῆς
ἔχει ἔχει ἔχει τῆς τῆς
ὁ ἰδιωτικὸς τῆς τῆς τῆς
ἔχει ἔχει τῆς τῆς τῆς
τὸ ἰδιωτικὸς τῆς τῆς τῆς

για τις Κίεπο.

Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΠΡΟΒΛΕΠΕΙ ΟΤΙ
ΟΙΣ 800 ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΟΙΣ 27-5-94 ΣΥΜΦΩΝΩΣ
ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΙΣ ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΟΙΣ ΤΑΠΑΦΟΡΑ

ΔΕΚΑΕΠΤΑ - ΟΙΣ ΟΙΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΣ ΟΙΣ
ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ

28-5-94 ΟΙΣ ΟΙΣ 28 ΙΟΥΝΙΟΥ 29
ΜΑΪΟΥ ΠΡΟΧΕΙΡΑ ΟΙΣ 7.00 ΠΡΟΧΕΙΡΑ

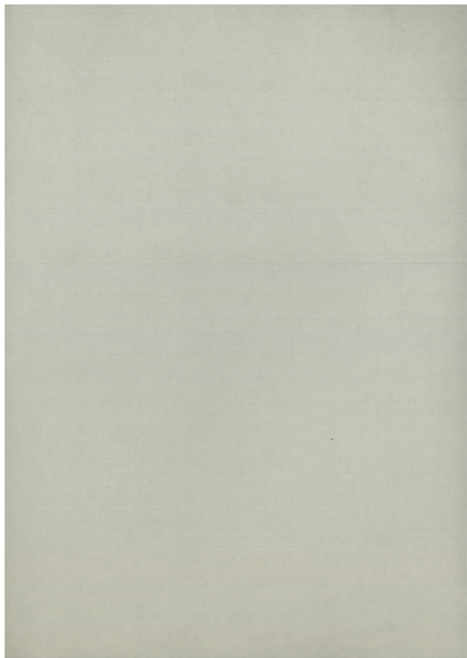
για ΣΥΜΦΩΝΩΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ

26-5-94 ΟΙΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ 27-5-94 ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ

ΚΑΙ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ

ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ

ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ
ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ ΟΙΣ



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις
5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9
Tél.: (514) 272-3522 • Fax: (514) 272-0178
COSTAS SPILIADIS: Président

Αθανάσιος Ρένα

Σε σχέση με την επιστροφή των μουσικών για συναυλία στο Λονδίνο στις 29/5 τα πράγματα έχουν ως εξής:

Η τελευταία συναυλία εδώ είναι στις 27 Μαΐου στο Hartford. Είναι δυνατό μέσα στην συναυλία να μεταφερθεί το χειμώνα με λεωφορείο στο αεροδρόμιο Kennedy της Νέας Υόρκης, να κοιμηθούν στο ξενοδοχείο του αεροδρομίου και να αναχωρήσουν με πρωινή πτήση στις 28 Μαΐου με American Airlines ή British Airways, που σημαίνει άφιξη στο Λονδίνο κάποια ώρα το βράδυ της 28ης και την επόμενη μέρα συναυλία στο Wembley.

Για να γίνει αυτό, χρειάζεται να εξηγήσει:

1. Ποιός θα κάνει την πρόταση για το κερπονοτικό ταξίδι. Νέα Υόρκη - Λονδίνο.
2. Ποιός θα πληρώσει.
3. Ποιός θα πληρώσει τα επιπλέον έξοδα του ξενοδοχείου του αεροδρομίου για τη νύχτα της 27ης, αφού αυτό θα είναι έξω από το package των ξενοδοχείων που κλείνουμε εμείς.

Η Ολυμπιακή πάτυς δεν έχει πτήση από αμερικανική πολιτεία για Λονδίνο.

Η άδελφή μου είναι: Σωφία στο Hartford
 27 Μαΐου, ένα στο Hartford εν νύκτα από
 αεροπλάνο με το προπαικτα, πετάει στις 28
 σε Νέα Υόρκη ή Βοστώνη με αεροπλάνο.
 Βοστώνη ή Νέα Υόρκη με αεροπλάνο με
 αν, ιδίως Ναντίνο πρωί-πρωί 29 Μάη,
 αεροπλάνο Wembley, εν ίδια ήρα.

Αυτό θα είναι λίγο πίσω με συμπαικτά
 Πάντως είναι για εμάς.

Αν έχεις άλλες επωνυμίες, ενημερώστε
 μαζί μου.

Δεν είναι τακτικά είνον από την
 ΕΡΤ. Πού είναι βρισκόμαστε;

Αδελφά

Μίλος

Kai Dou fine of ...
 his ...
 K...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...

...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...
 ...



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

EPT.A.E.
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα 18.1.94

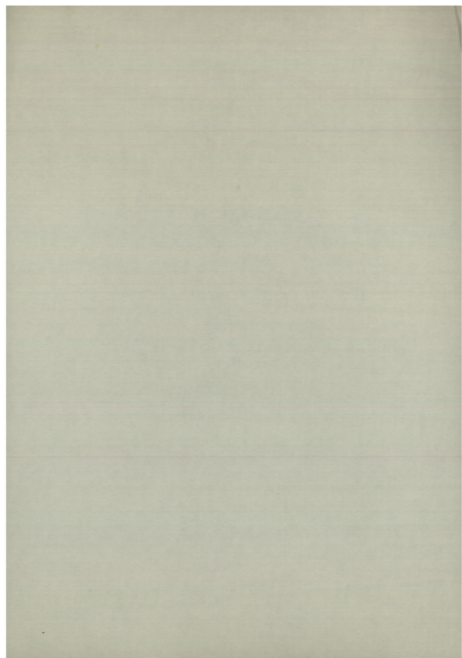
Μουσικά Χωρίς Σύνορα όπου συνυπάρχουν

- * χωρδιακά-συμφωνικά αριστουργήματα της παγκόσμιας μουσικογραφίας
- * ελληνικές συνθέσεις κάτω από τον αστερισμό της Ποίησης και της Μελωδίας
- * όψιοι, παλαιότεροι και νέοι ερμηνευτές σε συνθέσεις που καλύπτουν ένα μεγάλο χρονικό φάσμα - από το Μεσαίωνα ως την εποχή μας
- * υπερασπιστές της ελληνικής μουσικής, πιστοί στο ιδεώδες της νεοελληνικής τέχνης

Όλοι, σε αναζήτηση του ιδανικού κοινού που θα ηλαιοίωσε τα δημιουργικά και δυναμικά αυτά τη ΝΕΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΣΟΔΟ.

Αυτό είναι το περιεχόμενο και οι στόχοι της ΠΡΩΤΗΣ ΕΣΟΔΟΥ των Μουσικών Συόλων της ΕΡΤ εκτός των τειών, στον Πειραιά.

ΜΙΜΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



49



Με φιλικούς χαιρετισμούς.

With compliments.

Handwritten signature in Greek: Μουσικά Σύνολα

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Λ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

ERT S.A.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012



ΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΤΗΣ ΕΡΤ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ

Μια ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΞΟΔΟΣ της ΕΡΤ στον Πειραιά.

Η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα, η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, η Χορωδία και τα Μικρά Μουσικά Σύνολα θα βρίσκονται από 30 Ιανουαρίου έως και 6 Φεβρουαρίου καθημερινά στο Δημοτικό Θέατρο του Πειραιά για να παρουσιάσουν οπρυντικά έργα Ελλήνων και ξένων δημιουργών και να αναφέρουν τα πιο διαφορετικά είδη μουσικής των λαών: οβόγυατα κορευτικά συμφωνικά αριστουργήματα, άντεκνα τραγούδια, jazz, αυτοσχέδιασμα, μπαρόκ, παραδοσιακή μουσική, νεοελληνικό τραγούδι.

ΚΥΡΙΑΚΗ 30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ:

" Στον αστερισμό της ποίησης και της μελωδίας"
με την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και τη Χορωδία της ΕΡΤ σε έργα Μίκη Θεοδωράκη

τραγουδιών: Μορτα Σοφαντούρη, Νάνη Τσάνη

Πιάνο: Ντόρα Μποκοπούλου

Διευθύνει: ο Μίκης Θεοδωράκης

ΔΕΥΤΕΡΑ 31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ:

Μίμης Πλέσσος - 50 ΧΡΟΝΙΑ JAZZ

ΤΡΙΤΗ 1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ:

Βραδία Μπαρόκ

Ένα μουσικό ταξίδι από τη Βενετία στο Λονδίνο το 1700
"ΚΕΛΣΟΣ"- "ΝΤΟΥΣΕΤΟ: Μορτα Κορτινίου- Πωλ Σαχαριάδης" - "ΣΙΜΦΟΝΙΑ"

ΤΕΤΑΡΤΗ 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ:

Αυτοσχέδιασμα και παραδοχή στις μουσικές των λαών
"ΤΕΛΕΦΟΝ" - "ΑΦΡΙΤΕΣ" με Χρόνη Ανδωνίδα, Ειρήνη Λαγάνη, Χρίστ. Πιπκ

ΠΕΜΠΤΗ 3 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ:

Ρεσιτάλ Αλλικής Καγιαλόγλου

Πιάνο: Καλλιόπη Γερμανού - Κιθάρα: Κώστας Γρηγορέας

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ:

" Το τραγούδι του Ορέα"

ΕΓΩΡΟΣ ΣΑΚΚΑΣ- ΜΕΝΑ ΒΕΝΕΤΣΑΝΟΥ- ΣΑΒΙΝΑ ΓΙΑΝΝΑΤΟΥ-
ΦΩΤΟΣ ΔΕΑΝΘΕΡΙΑΣ- ΑΛΙΞΗ ΚΑΡΓΑΛΟΓΛΟΥ- ΒΑΣΙΛΗΣ ΛΕΚΚΑΣ-
ΝΑΪΑΣ ΔΙΟΥΓΚΟΣ

ΣΑΒΒΑΤΟ 5 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ:

"Μικρά Νυκτερινά Μουσικά"

από την Ορχήστρα Νυκτών Δόμου Πατρός σε έργα Νότα Μαυρούδη
τραγουδιών: Κώστας Θωραϊδής, Άννα Αλεξοπούλου, Ελένα Σκουλά
συμπεριλαμβάνει ο Νότης Μαυρούδης

ΚΥΡΙΑΚΗ 6 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ:

" Η Δημιουργία" του Χαίντν

από την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα και Χορωδία της ΕΡΤ
Επίσημο: Νίκος Τζουρούσι, Βαγγέλης Χατζηθόδωρος, Γιώργος Παππάς.
Διευθύνει: ο Δημήτρης Χυροφάνης

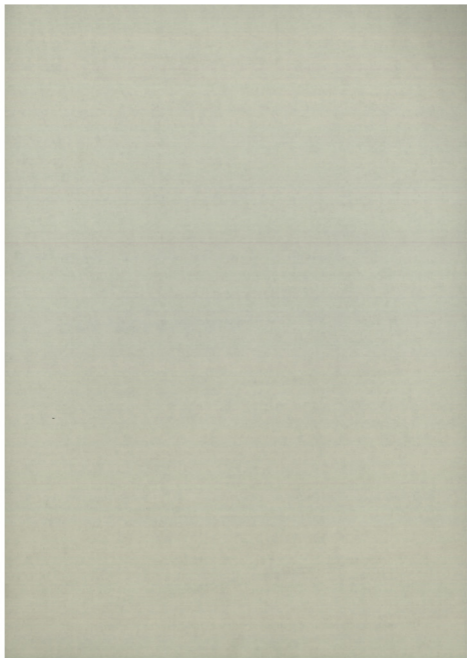
ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΤΥΠΟΥ ΘΑ ΔΩΘΕΙ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑ 24/1/94 12.00'

ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ.

ΘΑ ΜΙΑΝΘΟΥΝ Ο ΓΕΝ.Δ/ΝΤΗΣ Μ.Σ. ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ ΚΑΙ Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΠΕΙΡΑΙΑ ΣΤΕΛΙΟΣ ΛΟΓΟΒΕΤΗΣ ΚΑΙ ΘΑ ΠΑΡΕΒΡΕΘΟΥΝ ΟΛΟΙ ΟΙ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΕΣ

ΟΡΑ ΕΝΑΡΧΗΣ ΣΥΝΑΥΛΙΩΝ: 20.30

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΠΡΟΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ ΚΑΙ ΣΤΟ ΠΑΛΛΑΣ



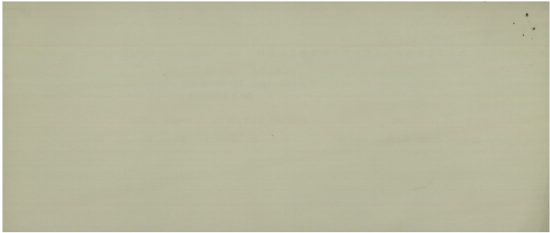
MESSAGE CONFIRMATION

19-01-94 16:12

ERA MUSIC DEPARTMENT

30 1 6396812

PG#	DATE-TIME	MS	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
639	19-01 16:12	09'58"	01 3227611	01	OK 00



ΠΡΟΣ τον κ. Κ. Σωφρονίου

Αθήνα, 19.1.94

Αξιότιμε κ. Σωφρονίου,

Απαντώντας στο από 17.1.94 fax σας και μετά τις τηλεφωνικές μας συνομιλίες, καθώς και συνηνοήσεις με τους μουσικούς, θα ήθελα να σας γνωστοποιήσω και γραπτώς τα εξής:

Ο σκοπός της συναυλίας που προτείνετε είναι ιερός, γι' αυτό και θα γίνει από την πλευρά μας ό,τι είναι δυνατόν, για να πραγματοποιηθεί. Συγχρόνως όμως θα πρέπει και σεις να κατανοήσετε τη θέση όλων αυτών των ανθρώπων, οι οποίοι επί ένα περίπου μήνα πριν την ημερομηνία που προτείνετε, καθημερινά, θα είναι αναγκασμένοι να ταξιδεύουν -τις περισσότερες φορές μεγάλες αποστάσεις- και την ίδια μέρα να κάνουν πρόβα ή ακόμα να δίνουν και συναυλία. Μετά από μια τέτοια εξαντλητική περιοδεία, είναι αδύνατο να συνεχίσουν, αν δεν εξασφαλισθούν ορισμένες στοιχειώδεις προϋποθέσεις.

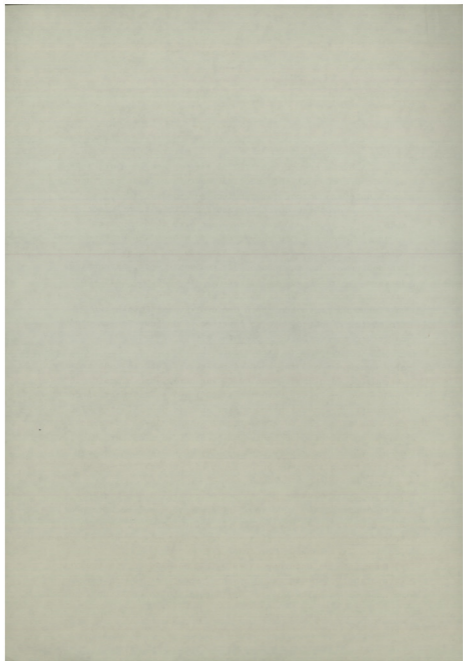
Σας αναφέρω τα πλέον βασικά:

α) Η αναχώρηση από την Αμερική πρέπει να γίνει το πρωί της 28ης Μαΐου (ώρα πρωινή από 09.00' και μετά, ώστε η άφιξη στο Λονδίνο να μην γίνει μετά τις 18.00') από το Χάρτφορντ, όπου θα πρέπει να διανυκτερεύσουν όλοι μετά τη συναυλία της 27ης. Επομένως θα πρέπει να εξασφαλισθεί πτήση τσάρττερ. Το αεροσκάφος θα πρέπει απαραιτήτως να διαθέτει τα πλεονεκτήματα των αεροσκαφών των τακτικών αερογραμμών, με πρώτη θέση ανάλογη με εκείνη των τακτικών αερογραμμών και κάθισμα SKY BED για τον κ. και την κ. Θεοδωράκη, καθώς και για τους σολίστ.

Σχετικά με το αεροσκάφος θα πρέπει να μας στείλετε το συντομότερο τον τύπο του, καθώς και το όνομα της Εταιρείας.

β) Η διανυκτέρευση στο Λονδίνο θα πρέπει να γίνει σε καλό ξενοδοχείο (για τους σολίστ και τον κ. Θεοδωράκη, πέντε αστέρων) όσο μπορείτε πιο κοντα στο Γουέμπλεϋ.

γ) Θα πρέπει να υπάρχουν ΙΧ επιβατικά αυτοκίνητα για την μετακίνηση του κ. και της κ. Θεοδωράκη, καθώς και των σολίστ, ώστε να μπορούν να μετακινούνται ανεξάρτητα από το υπόλοιπο γκρουπ.



δ) Το πρωί της 29ης Μαΐου θα πρέπει να είναι απολύτως έτοιμες οι ηχητικές, φωτιστικές κ.λ.π. εγκαταστάσεις σύμφωνα με τις λεπτομερείς προδιαγραφές που θα σας στείλουμε σύντομα. Θα πρέπει να τονίσουμε, ότι η προϋπόθεση αυτή είναι σοβαρότατη και ότι σε περίπτωση που δεν είναι όλα εγκαίρως έτοιμα, η συναυλία θα ματαιωθεί, χωρίς καμμία δική μας ευθύνη.

Πιστεύουμε, ότι ακριβώς επειδή πρόκειται για ιερό σκοπό, δεν πρέπει να συμβεί τίποτα σε βάρος της ποιότητας της εκδήλωσης.

ε) Η πρόβα πρέπει να γίνει την 29η Μαΐου, κάποια ώρα μετά το μεσημέρι, που θα συμφωνήσουμε αργότερα. Θα πρέπει να είναι εξασφαλισμένα το Catering και τα αποδυτήρια. Το ιδανικό θα είναι να ξεκουραστούν όλοι μετά την πρόβα στο ξενοδοχείο, γι' αυτό όπως προαναφέραμε, θα πρέπει να βρίσκεται όσο γίνεται πιο κοντά στο Γουέμπλεϋ. Επειδή όμως δεν μπορούμε να ξέρουμε από τώρα, πόση ώρα θα διαρκέσει η πρόβα, διότι το Γουέμπλεϋ είναι μεγάλος χώρος με πολλές απαιτήσεις, είναι απαραίτητο να υπάρχουν εκεί κάποιοι χώροι ξεκούρασης, ιδιαίτερα για τον κ. Θεοδωράκη και τους σολίστ.

στ) Σε περίπτωση που γίνει πρόταση για ηχογράφηση ή μαγνητοσκόπηση της συναυλίας και μετάδοσή της, θα πρέπει να γίνουν ιδιαίτερες συνηνοήσεις για το θέμα αυτό (δικαιώματα, αμοιβές κ.λ.π.).

ζ) Όλα τα άτομα που θα μετακινηθούν, θα πρέπει να λάβουν τα λεγόμενα "per diem" 70\$ ο καθένας ημερησίως (δηλ. συνολικά 140\$ ο καθένας για την 28η και 29η Μαΐου). Πολύ σύντομα θα σας στείλουμε τον ακριβή αριθμό των ατόμων που θα ταξιδέψουν. Προς το παρόν μπορείτε να υπολογίζετε, ότι θα είναι το λιγότερο εκατόν πενήντα.

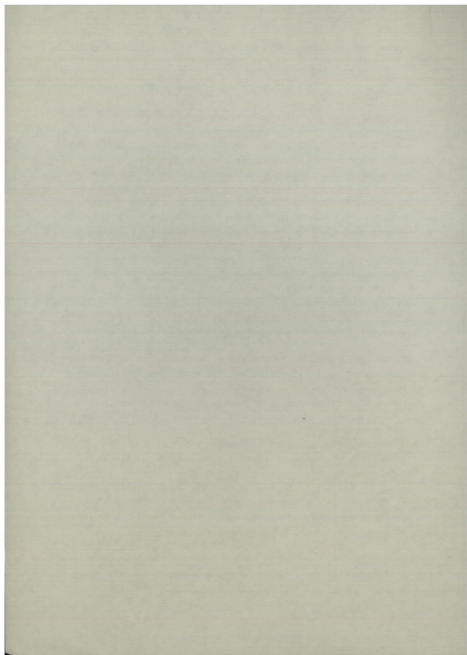
Επιπλέον η αμοιβή των σολίστ είναι:

3.500\$ για την κ. Φαραντούρη, 3.000\$ για τους υπόλοιπους σολίστ (Πέτρο Πανδή, Μανώλη Μητούα και Κώστα Καζάκο).

Δύο μουσικοί που παίζουν μουζούκι και ένας σαντούρι, από 1.500\$ ο καθένας και άλλοι τέσσερις μουσικοί από 1.200\$ ο καθένας.

η) Τονίζουμε ακόμη μια φορά, ότι η αμοιβή είναι προσωπική υπόθεση του κάθε καλλιτέχνη και επομένως απόρρητη.

θ) Ο κ. Θεοδωράκης, όπως γνωρίζετε, συμμετέχει αφιλοκερδώς. Επειδή όμως κι εκείνος θα φθάσει στο Λονδίνο μετά από εξοντωτική περιοδεία ενός μηνός, είναι απολύτως απαραίτητο να μη προγραμματισθεί τίποτα για την 28η Μαΐου, ημέρα αφίξεώς του στο Λονδίνο και οι συνεντεύξεις, συναντήσεις κ.λ.π. που προ-



τείνονται, θα πρέπει να κλειστούν μόνο μετά από συνεννόηση με το γραφείο του. Επίσης θα θέλαμε να παρακαλέσουμε να υπάρχει προηγουμένη συνεννόηση με το γραφείο και για οποιαδήποτε άλλη λεπτομέρεια που αφορά το πρόγραμμα του κ. Θεοδωράκη κατά την παραμονή του στο Λουδίνιο.

ι) Η αναχώρηση όλων ανεξαιρέτως θα πρέπει να γίνει την επομένη της συναυλίας. Θα συνεννοηθούμε εγκαίρως για την ώρα της πτήσης, ώστε να φροντίσετε για την μετάβαση όλων στο αεροδρόμιο.
ια) Σοβαρότατο είναι επίσης το θέμα της διαφήμισης, για το οποίο θα πρέπει να υπάρχει συνεργασία μεταξύ μας και διαρκής ενημέρωσή μας από σας, διότι μια τέτοια εκδήλωση με τέτοιο σκοπό, πρέπει οπωσδήποτε να πετύχει.

Λυτά είναι ορισμένα πρώτα θέματα, τα οποία σας εκθέτουμε λεπτομερώς, διότι αποτελούν προϋποθέσεις απολύτως απαραίτητες για την πραγματοποίηση της συναυλίας.

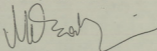
Θα περιμένουμε απάντησή σας, για να διαπιστωθεί, κατά πόσον είναι δυνατή η πραγματοποίησή της.

Αν μπορείτε να ανταποκριθείτε σε όσα προαναφέραμε, τότε και μόνο μπορούμε να προχωρήσουμε. Και βεβαίως θα απαιτηθεί και πάλι καθημερινή συνεργασία και αλληλοενημέρωση, διότι όπως καταλαβαίνετε, στη διοργάνωση μιας τέτοιας συναυλίας, σε χώρο όπως είναι το Γουέμπλεϋ, με συμμετοχή τόσων ατόμων, μετά από τόσες ημέρες περιοδείας, είναι πολύ φυσικό να προκύπτουν συνεχώς θέματα προς επίλυση, που μόνο με τον τρόπο αυτόν θα είναι δυνατόν να αντιμετωπισθούν.

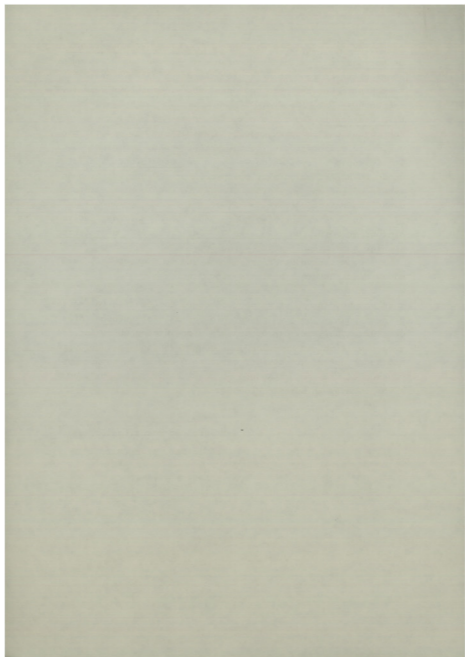
Σας ευχαριστούμε.

Με θερμούς χαιρετισμούς,

Από τη Γεν. Δ/νση Μ.Σ.



Μαργαρίτα Θεοδωράκη





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΝΣΕΜΒΛΩΝ

EPT A.E.
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΝΣΕΜΒΛΩΝ
Α. Μουσογιάν 432
153 32, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ATHENS 19.1.94
REF. NO. 250048

ERTSA
Music Ensembles
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

TO
MILOS ENTERPRISES
5357 Ave du Parc
Montreal
Quebec
Canada H2V 4G9

Att: Mr. C. Spiliadis
President

Dear Mr. Spiliadis,

Thank you for your letter dated on 14.1.94 and the contract you have send us.

We have the pleasure to inform you that after discussing the project with the President of Greek Radio and Television, we have the authority to proceed.

We have dispatched the above mentioned contract to our Legal Department, which will prepare, according to your suggestions, a new one, you will receive it very shortly.



Yours Sincerely

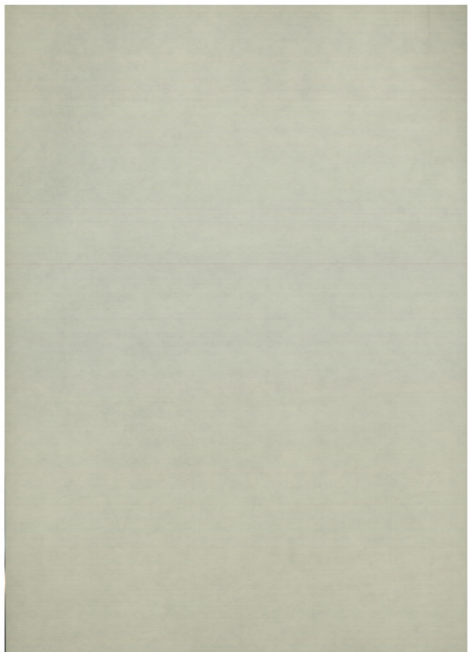
EPT A.E.

DIRECTOR OF MUSIC ENSEMBLES

GEN. DIRECTOR OF MUSIC ENSEMBLES

V.S. RIZIOTIS

MIMIS THEODORAKIS





ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΡΧΩΝ

ERT S.A.

ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΡΧΩΝ
Α. Μουσικών 432
153 42, Αγία Παρκερί
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Parakevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα 19.7.94

Αγαπητή μου Χένσο,

Σ' ευχαριστώ για το ενδιαφέρον σου. Δυστυχώς
έχω κάποιο καινούριο καινούριο. Ίσως σε απ-
κρίσει σε νέα προτάσεις.

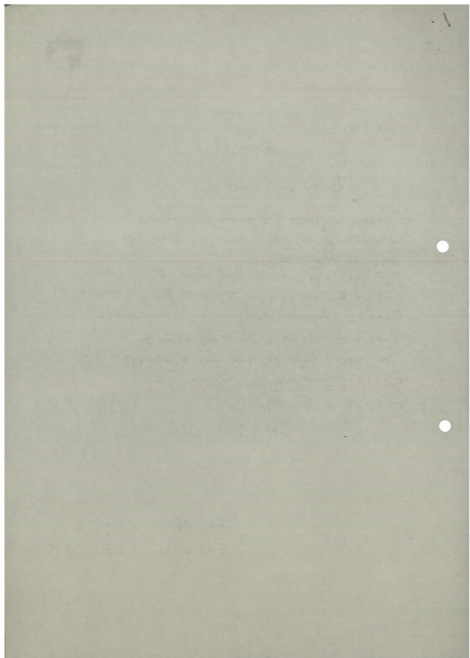
Προσέχω λίγα για την ηχογράφηση με την Γαρυ-
κίνα και τον αντίστοιχο το οποίο θα για το
ΠΑΝΑΣ. Σ' ευχαριστώ για το ενδιαφέρον
και την απάντησή σου. Σ' ευχαριστώ...

Σε μεταβιβάζω την υπόθεση αυτής της υποθέσεως
στον υπεύθυνο της ομάδας μου. Όχι
δεν απαντάει με βιαστικά...

Σε ευχαριστώ

FAX EPT 6396012

FAX οικία 9236325



19.1.94

57

Η Μ Ε Ρ Η Σ Ι Α Δ Ι Α Τ Α Ξ Η Νο 261

Εννεοδρίαση Διοικητικού Συμβουλίου της 19ης Ιανουαρίου 1994
Ωρα έναρξης της συνεδρίασης 15.30 κτίριο της ΕΡΤ,
Ραδιομέγαρο.

Επικύρωση πρακτικών της υπ' αριθμ. 260/12.1.94 Συνεδρίασης
Διοικητικού Συμβουλίου.

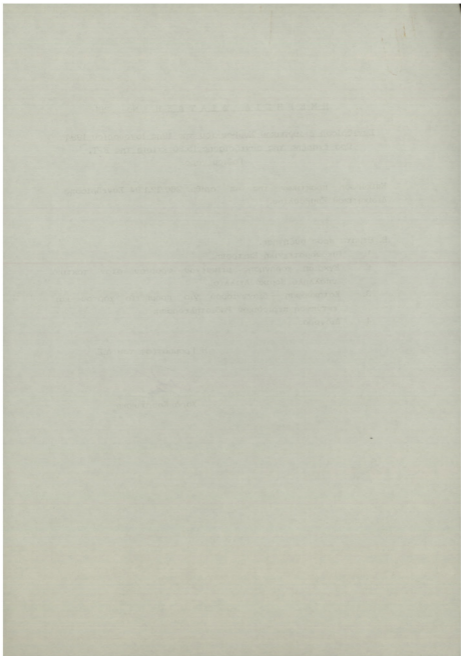
Β. Θέματα προς συζήτηση.

1. Οικονομοτεχνική Επιτροπή.
2. Έγκριση χορήγησης μειωμένου ωραρίου στον τακτικό υπάλληλο Νομικό Αχιλλέα.
3. Κατακύρωση διαγωνισμού για προμήθεια χάρτου και εκτύπωση περιοδικού Ραδιοτηλεόραση.
4. Διάφορα.

Η Γραμματέας του Δ.Σ.



Χαρά Κουρτικιάκη



3

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ
ΥΠΟΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ
ΤΜΗΜΑ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ ΑΠΟΘΕΜΑΤΩΝ
ΛΟΙΠΩΝ ΥΛΙΚΩΝ & ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΑΡ. ΠΡΩΤ.

29/18/6-12-93

ΜΕΣΟΓΕΙΩΝ 402 153 42

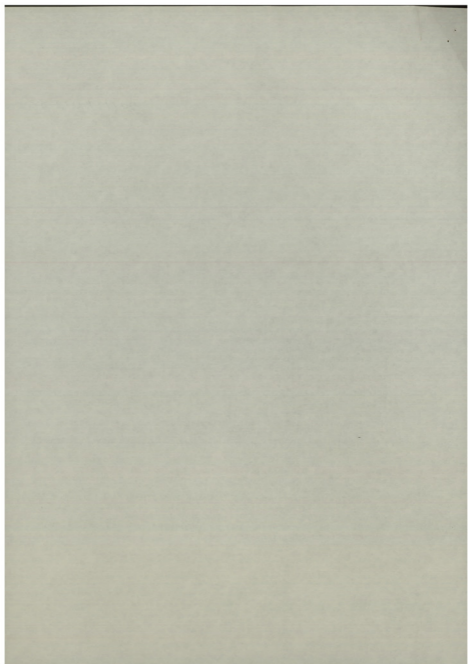
ΑΡΜΟΔΙΑ : Κ. ΔΕΡΒΕΝΗ
ΤΗΛΕΦΩΝΟ : 60 14 700/32

ΕΙΣΗΓΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ
ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΘΕΜΑ : "Κατακύρωση διαγωνισμού για την προμήθεια
χάρτου και εκτύπωσης περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ".

Εχόντας υπόψη :

- α. Την απόφαση Δ.Σ. υπ' αριθμ. 247/2.6.93, θ. 11ο με την οποία εγκρίθηκε η διενέργεια κλειστού διαγ/σμού για την ανάδειξη :
- ενός εργολάβου για την εκτύπωση του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
 - ενός προμηθευτή χάρτου η
 - ενός εργολάβου εκτύπωσης ο οποίος θα μπορεί να αναλάβει και την απαιτούμενη προμήθεια χάρτου πιθανής δαπάνης ποσού 557.440.000 δρχ. περίπου.
(Ο ανωτέρω διαγωνισμός θα ισχύει για το έτος 1993 - 94 καθώς και για επαναλήψεις αυτού σε περίπτωση που δεν προκύψει αποτέλεσμα από τον πρώτο, δεύτερο κ.λ.π. διαγωνισμό).
- β. Το από 3.8.1993 Πρακτικό Νο 1 της Επιτροπής που διενήργησε τον διαγωνισμό στο οποίο φαίνεται ότι πήραν μέρος οι εξής ενδιαφερόμενες εταιρίες :
- ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. η οποία έδωσε προσφορά για την προμήθεια χάρτου και εκτύπωση του περιοδικού και
 - ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε. που έδωσε προσφορά μόνο για την προμήθεια χάρτου.
- γ. Την υπ' αριθμ. 373/7.9.93 τεχνικοοικονομική έκθεση της Επιτροπής στην οποία προτείνεται η ακύρωση του διαγωνισμού για τους παρακάτω λόγους :
1. Για την εκτύπωση του περιοδικού "ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ" προσφορά έδωσε μόνο η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. και δεν μπορεί να γίνει σύγκριση τιμών.
 2. Για την προμήθεια χάρτου προσφορά έδωσαν και οι δύο συμμετέχουσες εταιρίες.

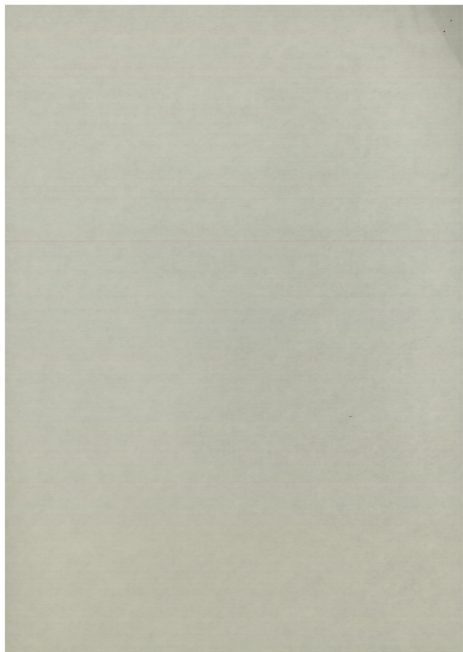


Όσον αφορά την προσφορά της εταιρίας ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. δεν γίνεται δεκτή γιατί η συγκεκριμένη προμήθεια είναι για ένα έτος και η προαναφερόμενη εταιρία προσφέρει σταθερή τιμή μόνο για το α' εξάμηνο και ασαφές τίμημα για το β' εξάμηνο. Για δε την προσφορά της ΑΘΗΝΑΙΚΗΣ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ Α.Ε. η επιτροπή έχοντας υπόψη την κακή ποιότητα χαρτιού από προηγούμενο διαγωνισμό - (δεν τήρησε τη συμβατική της υποχρέωση σχετικά με την ποιότητα) - αποκλείει την ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε. για την συγκεκριμένη ποιότητα του χαρτιού (SUPER CALLENDER).

- δ. Την υπ' αριθμ. 22268/14.9.93 απόφαση Προέδρου Δ.Σ. - Δ/ντα Συμβούλου με την οποία εγκρίθηκε η επανάληψη του κλειστού διαγωνισμού με κριτήριο κατακύρωσης τη χαμηλότερη τιμή σε συνδυασμό με την ποιότητα και εμφάνιση του εντύπου καθώς και τον τρόπο πληρωμής, με τις ίδιες προθεσμίες - συνοπτική διαδικασία - λόγω του ότι δεν ετέλιναν οι λόγοι του επελγόντος προκειμένου να συνεχισθεί η απρόσκοπτη έκδοση του περιοδικού.
- ε. Το από 12.10.93 Πρακτικό Νο 1 της Επιτροπής που διενήργησε τον διαγωνισμό στον οποίο φαίνεται ότι στον επαναληπτικό κλειστό διαγωνισμό έλαβαν μέρος πάλι οι εταιρίες :
- ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε. &
- ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε.
- στ. Την υπ' αριθμ. 379/25.10.93 έκθεση (γνωμάτευση) της Επιτροπής η οποία αναφέρει τα κάτωθι :
- Όπως γνωρίζετε, στον διαγωνισμό, προσήλθαν δύο Εταιρείες.
- α) Η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. η οποία προσφέρει εκτύπωση και προμήθεια χαρτού.
- β) Η ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε. η οποία προσφέρει μόνο προμήθεια χαρτού.

ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ

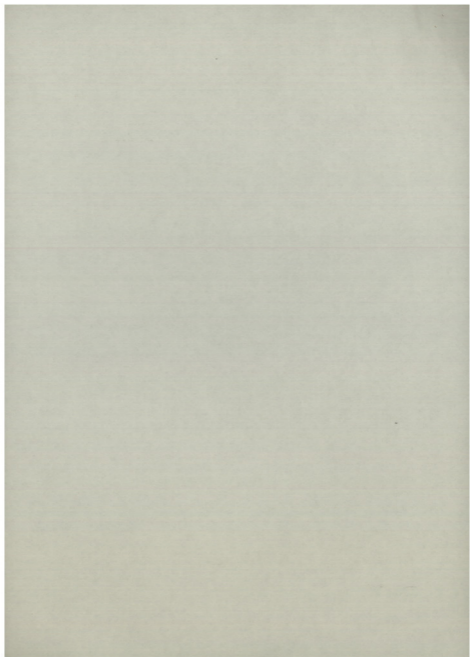
- α) ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. Λεωφ. Ηρακλείου 145, Περισσός. Είναι ο μόνος μειοδότης. Εκτός δε αυτού είναι η Εταιρεία με δυνατότητες τις οποίες γνωρίζουμε λόγω της συνεργασίας μας κατά τα πέντε τελευταία χρόνια.



ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΧΑΡΤΟΥ

Για την προμήθεια χάρτου εδόθησαν οι εξής προσφορές από :

- 1) ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε.
 Προσφέρει τρία είδη χαρτιού στις ποσότητες που ζητάμε, ειδικότερα δε :
- α) Αποδέχεται όλους τους όρους της διακήρυξης ως προς τον χρόνο, τόπο και τρόπο παράδοσης.
- β) Οι τιμές που μας δίδει είναι σταθερές για ένα έτος συν τον ανάλογο Φ.Π.Α. (18%).
- γ) Δέχεται συμψηφισμό της αξίας των τιμολογίων εναντί προσφερόμενου χρόνου διαφήμισης, (αξίας 50.000.000 δρχ.)
- δ) Ισχυρίζεται ότι τυγχάνει προστασίας 11% (προτιμησιακό καθεστώς προϊόντων επαρχιακής βιομηχανίας). Όμως με βάση το έγγραφο 790/27.8.93 της Νομικής Υπηρεσίας της ΕΡΤ, δεν υφίσταται πλέον η προστασία.
- 2) ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε.
 Προσφέρει τα δύο πρώτα είδη χαρτιού (χωρίς να αποκλείει και το τρίτο στην περίπτωση που κριθεί απαραίτητο), ειδικότερα δε :
- α) Οι τιμές αναφέρονται σε καθαρό χαρτί (καθαρό τεύχος περιοδικού) στο οποίο δεν υπάρχουν απόρολλα, φλάντζες, κοψίδια κ.λ.π. και που για την ποιότητα SUPER CALENDER φθάνουν το ποσοστό 13% σε σχέση με το αμπαλαρισμένο.
- β) Το χαρτί χρεώνεται μαζί με την εκτύπωση του περιοδικού στο οποίο η επιβάρυνση με ΦΠΑ θα είναι 4% και όχι 18%.
- γ) Η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ, μη δίνοντας υποπροϊόντα, μας απαλλάσσει από την συγκρότηση επιτροπών με υπαλλήλους της ΕΡΤ οι οποίοι παρίστανται και στην εβδομαδιαία παραλαβή του χαρτιού από τον προμηθευτή, και στην παράδοση των υποπροϊόντων στον ΟΑΔΥ. Στον ίδιο Οργανισμό παραδίδουμε και τα απλήκτα τεύχη δύο φορές την εβδομάδα. Σημειώνουμε εδώ, ότι για το τρέχον έτος το μεγαλύτερο μέρος των υποπροϊόντων εξακολουθεί να παραμένει αδιάθετο 9 μήνες τώρα στις αποθήκες του ΟΑΔΥ, διότι δεν έχει βρεθεί αγοραστής.



ΕΥΓΚΡΙΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

(Μετά τις εκπτώσεις)

ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ

- 1) Χαρτί S. CALENTER 56 gr τιμή 175 Δρχ. ανά κιλό χαρτιού για το εσώφυλλο ήτοι ανά 16σέλιδο (σύμφωνα με την διακήρυξη) η τιμή ανά τυπογραφικό φύλλο είναι ως εξής:

$$\begin{aligned} & 0,63 \times 0,96 \times 0,056 = \text{βάρος 16/σέλιδου} = 0,0339 \\ & 0,0339 \times 175 \text{ Δρχ.} = \text{αξία 16/σέλιδου} = 5,932 \\ & 5,932 \times 13\% (\text{σκάρα-φλάντζα-περιτύλιγμα-απόρρολα}) = 6,70 \\ & 6,70 \times 18\% \text{ ΦΠΑ} = 7,906 (\text{ανά 16/σέλιδο}). \end{aligned}$$

- 2) Χαρτί ILLUSTR. 100 gr. Δρχ. 260 ανά κιλό. Ανά τετρασέλιδο (σύμφωνα με την διακήρυξη) η τιμή είναι :

$$\begin{aligned} & 0,63 \times 0,96 \times 0,100 \times 260 \text{ Δρχ./kg} = 15,7248 \\ & 15,7248 : 4 \text{ εσώφυλλα} = 3,9312 \\ & 3,9312 \times 1,5\% (\text{σκάρα}) = 3,99 \\ & 3,99 \times 18\% \text{ ΦΠΑ} = 4,708 \text{ ανά τετρασέλιδο εσώφυλλο.} \end{aligned}$$

ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ

- 1) SUPER CALENTER 56 gr προσφερόμενη ανά 16σέλιδο 7,20 x 4 $\frac{1}{2}$ = 7,488 (στην τιμή αυτή συμπεριλαμβάνονται σκάρα - φλάντζα - περιτύλιγμα - απόρρολα).
- 2) Χαρτί ILLUSTRATION 100 gr. προσφερόμενη τιμή ανά 4σέλιδο εσώφυλλο 3,85 x 4 $\frac{1}{2}$ = 4,004

Διαμόρφωση τιμής ανά κιλό

ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ

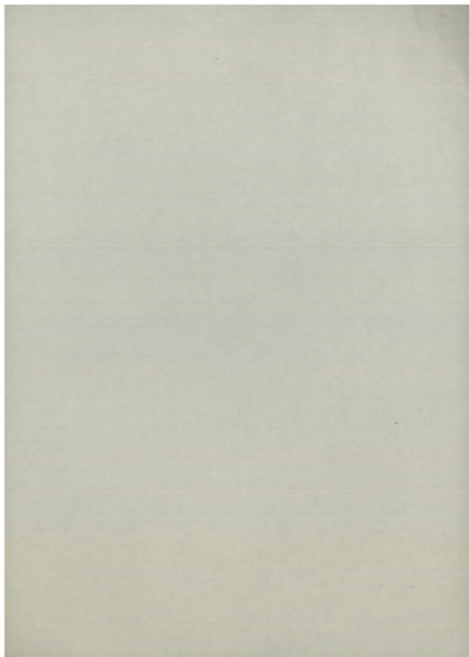
<u>SUPER CALENDER</u>	
Δρχ.	175
Σκάρα κ.λ.π. 13%	22.75
ΦΠΑ 18%	31.05
Συνολική τιμή	228.80

<u>ILLUSTRATION</u>	
Δρχ.	260
Σκάρα κ.λ.π. 13%	33.80
ΦΠΑ 18%	46.80
Συνολική τιμή	340.60

ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε.

<u>SUPER CALENDER</u>	
Δρχ.	212
Σκάρα κ.λ.π.13%	-
ΦΠΑ 4%	8.4
Συνολική τιμή	220.48

<u>ILLUSTRATION</u>	
Δρχ.	255
Σκάρα κ.λ.π.13%	-
ΦΠΑ 4%	10.20
Συνολική τιμή	265.20



Π Ρ Ο Τ Α Σ Η

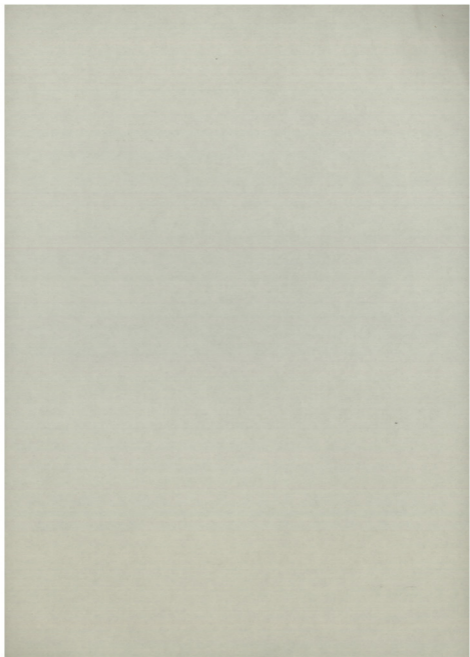
(ως προς την εκτύπωση)

- 1) Την ανάθεση της εκτύπωσης του περιοδικού για ένα έτος στην ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. λόγω του ότι είναι ο μοναδικός μειοδότης και πληρεί τις περισσότερες προϋποθέσεις, όπως αναφέρονται στην διακήρυξη.
- Επί πλέον η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ με την οποία συνεργαζόμαστε πέντε συνεχή έτη αποδέχεται κάποια ελαστικότητα ως προς τον χρόνο πληρωμής των τιμολογίων της.
- Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι, βάσει των συνημμένων προσφορών της ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗΣ το σύνολο της δαπάνης για την εκτύπωση ενός τεύχους υπολογίζουμε να φθάσει στο ύψος των 4.550.000 δρχ. Το ποσό αυτό, που αναφέρεται σε "ΤΙΡΑΖ" 80.000 τευχών, περιλαμβάνει φωτοστοιχειοθεσία, αναπαραγωγή, εκτύπωση και βιβλιοδεσία περιοδικού και εξωφύλλου ανά τεύχος. Η ετήσια συνολική δαπάνη των 52 τευχών υπολογίζουμε να ανέλθει σε 236.600.000 δρχ.

(ως προς την προμήθεια χάρτου)

Να ανατεθεί η προμήθεια χάρτου για το περιοδικό ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ στην ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ, με βάση τους παρακάτω συγκεκριμένους λόγους :

- α) Συγκρίνοντας τις τιμές βλέπουμε, ότι η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ (Τ) είναι μειοδότης έναντι της Αθηναϊκής Χαρτοποιίας (Α.Χ.) Δηλαδή, ενώ η "Α.Χ." ζητεί για το χαρτί τύπου S.CALENTER 56 gr 7.906 ανά 16σέλιδο η "Τ" ζητεί, για τον ίδιο τύπο χαρτιού 7.488 ανά 16σέλιδο.
- β) Θεωρούμε ότι ο "Τ" παίρνοντας "πακέτο" εκτύπωση και χαρτί, θα προσφέρει στο περιοδικό καλύτερο service ενώ η ΕΡΤ δικαιολογείται να έχει μεγαλύτερες αξιώσεις ως προς την εμφάνιση και αισθητική του περιοδικού. Παραγόντες που εξαρτώνται άμεσα, τόσο από το χαρτί, όσο και από την εκτύπωση.
- γ) Η "Α.Χ." δεν ετήρησε τον όρο στην ισχύουσα σύμβαση, που ανέφερε ρητά ότι το χαρτί θα ήταν S.CALENTER. Την αθέτηση έχει επισφραγίσει, ευθύς ως ανέλαβε την διεύθυνση της ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ο κ. Μάρνης Σκουντρινιάκης. Παράλληλα για τον ίδιο λόγο η "Τ" έχει καταθέσει ένσταση κατά της συμμετοχής της "Α.Χ." στον διαγωνισμό. Στην ένσταση της η "Τ" υποστηρίζει, ότι το χαρτί που προσφέρει η "Α.Χ." για την εκτύπωση του περιοδικού της έχει δημιουργήσει προβλήματα, αφού δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές του άρθρου 2 της διακήρυξης.



Μετά τα ανωτέρω

ε ι σ η γ ο ύ μ ε θ α

Να εγκρίνετε :

1. Την κατακώρωση του διαγωνισμού για την προμήθεια χάρτου και εκτύπωση του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ στην εταιρία ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. σύμφωνα με την πρόταση της Επιτροπής ως κατωτέρω :
 - I. Για την προμήθεια χάρτου εκτύπωσης του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ για ένα έτος τα εφής είδη χαρτιού :
 - α. 20.000 κιλά χαρτί ILLUSTRATION προς 255 δρχ/κιλό αξίας 5.100.000 δρχ. πλέον ΦΠΑ.
 - β. 650.000 κιλά χαρτί SUPER CALLENDER προς 212 δρχ/κιλό αξίας 137.800.000 δρχ. πλέον ΦΠΑ.
 - II. Εκτύπωση περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ για ένα έτος, η συνολική δαπάνη που θα απαιτηθεί για την ανωτέρω εργασία θα ανέλθει σε 236.600.000 δρχ. περίπου πλέον ΦΠΑ.
2. Την συνολική ετήσια δαπάνη ποσού 395.000.000 δρχ. περίπου για την εκτύπωση του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ για ένα έτος συμπεριλαμβανομένης και της προμήθειας του απαιτούμενου χαρτιού σε βάρος του Κ.Α. 617101 και ΚΑ 272101 προϋπολογισμού χρήσης 1993-94.
3. Την επαύθηση της ζητούμενης προμήθειας χάρτου και εκτύπωσης του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ κατά 30% ώστε να καλυφθούν τυχόν άμεσες ανάγκες του περιοδικού, εφόσον το αποδεχθεί και η προμηθεύτρια εταιρία καθώς και την έγκριση της σχετικής δαπάνης.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ Δ/ΣΗΣ ΔΙΑΧ/ΣΗΣ

ΕΣΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

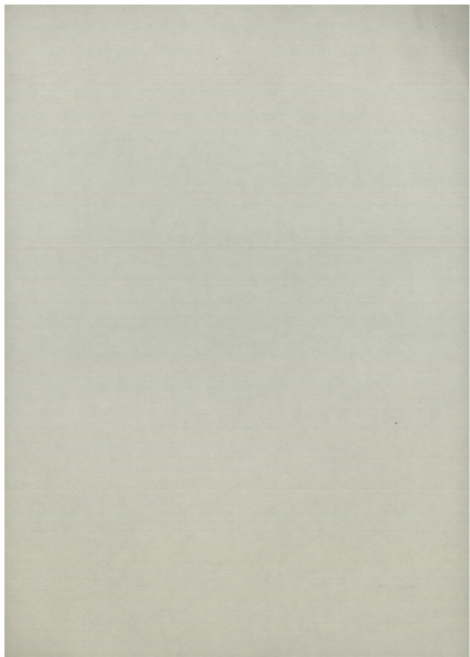
- Δ.Ο.Υ./Τμήμ.Προμ.Αποθ.
- ΥΠΟΔ/ΣΗ ΣΥΝΤΑΞΗΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ
ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

Ι. ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΚΗΣ

Ο ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΠΡΩΤ/ΛΟΥ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑΣ



JOEY/DERVENI.KAT



ΡΤ Α.Ε.
ΠΟΣ/ΝΙΣΗ ΣΥΝΤΑΞΗΣ ΠΕΡ.
ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
ΑΧ.Δ/ΝΙΣΗ: ΜΟΥΡΟΥΖΗ 16

ΑΘΗΝΑ 25/10/93
ΑΡ.ΠΡΩΤ.374

Ε Ι Σ Η Γ Η Σ Η
ΠΡΟΣ ΤΗΝ
Α'ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

ΘΕΜΑ: ΓΝΩΜΑΤΕΥΣΗ ΕΠΙ ΤΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ
ΑΡ.558/12.10.93 για την προμήθεια
χάρτου και εκτύπωση του περιοδικού
"ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ"

Επιτρέφεται ο φάκελος του διαγωνισμού (No 558)
της 12/10/1993 που αφορά στην προμήθεια χάρτου και
στην εκτύπωση του περιοδικού "ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ" με τις
εγκύλιες παρατηρήσεις και προτάσεις:

Όπου γνωρίζετε, στον διαγωνισμό, προσήλθαν δύο
εταιρείες.

- 1) Η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. η οποία προσφέρει εκτύπωση
και προμήθεια χάρτου.
- 2) Η ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε. η οποία προσφέρει
μόνο προμήθεια χάρτου.

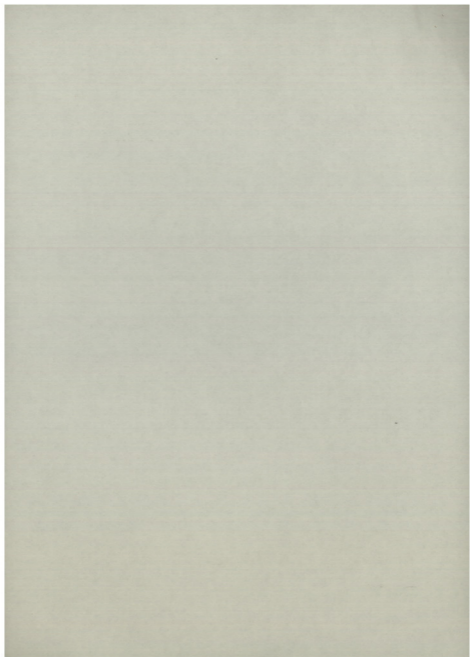
ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ

- 1) ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. Λεωφ.Ηρακλείου 145, Περισσός.
Είναι ο μόνος μειοδότης. Εκτός δε αυτού είναι
Εταιρεία με δυνατότητες τις οποίες γνωρίζουμε
λόγω της συνεργασίας μας κατά τα πάντα τελευταία
χρόνια.

ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΧΑΡΤΟΥ

Για την προμήθεια χάρτου εδόθησαν οι ετές
προσφορές από:

- 1) ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε.
Προσφέρει τρία είδη χαρτιού στις ποσότητες που
ζητάμε, ειδικότερα δε:



α) Αποδέχεται όλους τους όρους της διακήρυξης ως προς τον χρόνο, τόπο και τρόπο παράδοσης.

β) Οι τιμές που μας δίδει είναι σταθερές για ένα έτος συν τον ανάλογο Φ.Π.Α. (16%)

γ) Δέχεται συμφωνισμό της αξίας των τιμολογίων έναντι προσφερόμενου χρόνου διαφημίσεως, (αξίας 50.000.000 ερχ.).

δ) Ισχυρίζεται ότι τυγχάνει προστασίας 11% (προτιμησιακό καθεστώς προϊόντων επαρχιακής Βιομηχανίας). Όμως με βάση το έγγραφο 790/27-8-1993 της Νομικής Υπηρεσίας της ΕΡΤ, δεν υφίσταται πλέον η προστασία.

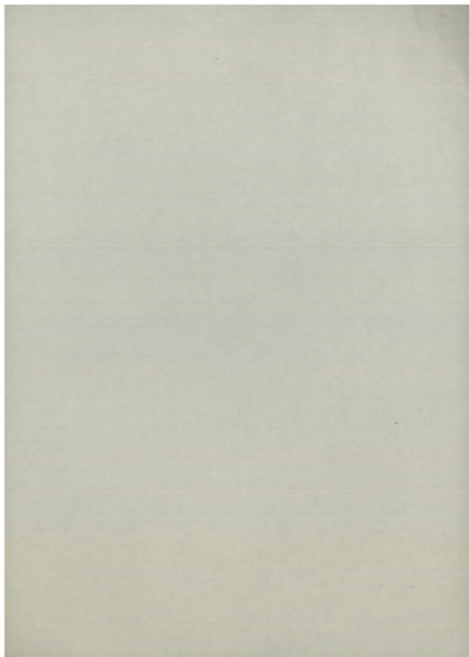
2. ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε.

Προσφέρει τα δύο πρώτα είδη χαρτιού (χωρίς να αποκλείει και το τρίτο στην περίπτωση που κριθεί απαραίτητο), ειδικότερα δε:

α) Οι τιμές αναφέρονται σε καθαρό χαρτί (καθαρό τεύχος περιοδικού) στο οποίο δεν υπάρχουν απόρροια, φλάντζες, κοψίδια κλπ. και που για την ποιότητα SUPER CALENDER φθάνουν το ποσοστό 13% σε σχέση με το αμπαλιωμένο.

β) Το χαρτί χρεώνεται μαζί με την εκτύπωση του περιοδικού στο οποίο η επιβάρυνση με ΦΠΑ θα είναι 4% και όχι 16%.

γ) Η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ, μή δίνοντας υποπροϊόντα, μας απαλλάσσει από την συγκρότηση επιτροπών με υπαλλήλους της ΕΡΤ οι οποίοι παριστανται και στην εβδομαδιαία παραλαβή του χαρτιού από τον προμηθευτή, και στην παράδοση των υποπροϊόντων στον ΟΔΔΥ. Στον ίδιο Οργανισμό παραδίδουμε και τα απόλητα τεύχη δύο φορές την εβδομάδα. Σημειώνουμε εδώ, ότι για το τρέχον έτος το μεγαλύτερο μέρος των υποπροϊόντων εξακολουθεί να παραμένει αδιάθετο 9 μήνες τώρα στις αποθήκες του ΟΔΔΥ, διότι δεν έχει βρεθεί αγοραστής.



ΤΥΓΚΡΗΤΙΚΟΣ ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΩΝ

(Μετά τις εκπτώσεις)

Α) ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΛΙΑ

- 1) Χαρτί S.CALENTER 56 gr. τιμή 175 δρχ. ανά κιλό χαρτιάς για το εξώφυλλο ήτοι ανά 16σέλιδο (σύμφωνα με την διακήρυξη) η τιμή ανά τυπογραφικό φύλλο είναι ως εξής

$$0,63 \times 0,96 \times 0,056 = \text{βάρος 16/σέλιδου} = 0,0339$$

$$0,0339 \times 175 \text{ δρχ.} = \text{αξία 16/σέλιδου} = 5,932$$

$$5,932 \times 13\% (\text{οκάρτα-φλάτζα-περιτόλιγμα-απόρολλα}) = 6,70$$

$$6,70 \times 18\% \text{ ΦΠΑ} = 7.906 \text{ (ανά 16σέλιδο)}$$

- 2) Χαρτί ILLUSTR. 100 gr. 8ρχ. 260 ανά κιλό Ανά τετρασέλιδο (σύμφωνα με την διακήρυξη) η τιμή είναι:

$$0,63 \times 0,96 \times 0,100 \times 260 \text{ 8ρχ/Κg} = 15,7248$$

$$15,7248 : 4 \text{ εξώφυλλα} = 3,9312$$

$$3,9312 \times 1,5\% (\text{οκάρτα}) = 3,99$$

$$3,99 \times 18\% \text{ ΦΠΑ} = 4,708 \text{ ανά τετρασέλιδο εξώφυλλο}$$

Β) ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ

1. SUPER CALENTER 56 gr. προσφερόμενη ανά 16σέλιδο $7,20 \times 4\% = 7.488$
(Στην τιμή αυτή συμπεριλαμβάνονται οκάρτα-φλάτζα περιτόλιγμα-απόρολλα).

- 2) Χαρτί ILLUSTRATION 100 gr. προσφερόμενη τιμή ανά 4σέλιδο εξώφυλλο $3,85 \times 4\% = 4,004$

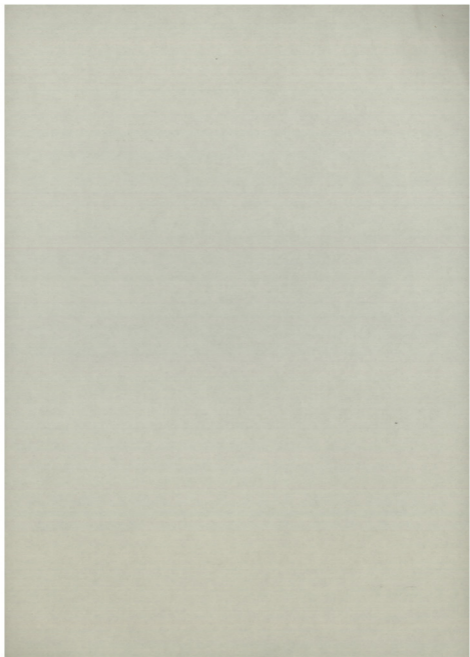
Ε ι ο η γ ο ύ μ ο ο τ ε

(ως προς την εκτύπωση)

Να εγκρίνετε

- 1) Την ανάθεση της εκτύπωσης του περιοδικού για ένα έτος στην ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. λόγω του ότι είναι ο μοναδικός μειοδότης και πληρεί τις περισσότερες προϋποθέσεις, όπως αναφέρονται στην διακήρυξη.

Επί πλέον η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ με την οποία συνεργαζόμαστε πάντα συνεχή έτη αποδέχεται κάποια ελαστικότητα ως προς τον χρόνο πληρωμής των τιμολογίων της.



Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι, βάσει των συνημμένων προσφορών της ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗΣ το σύνολο της δαπάνης για την εκτύπωση ενός τεύχους υπολογίζουμε να φθάσει στο ύψος των 4.550.000 Δρχ. Το ποσό αυτό, που αναφέρεται σε "ΤΙΡΑΖ" 80.000 τευχών, περιλαμβάνει φωτοστοιχειοθεσία, αναπαραγωγή, εκτύπωση και βιβλιοδεσία περιοδικού και εξωφύλλου ανά τεύχος. Η ετήσια συνολική δαπάνη των 52 τευχών υπολογίζουμε να ανέλθει σε 236.600.000 Δρχ.

Ε ι ο η γ ο ύ μ α ο τ ε
(ως προς την προμήθεια χάρτου)

Να ανατεθεί η προμήθεια χάρτου για το περιοδικό ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ στην ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ, με βάση τους παρακάτω συγκεκριμένους λόγους:

α) Συγκρίνοντας τις τιμές βλέπουμε, ότι η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ (Τ) είναι μειοδότης έναντι της Αθηναϊκής Χαρτοποιίας (Α.Χ.). Δηλαδή, ενώ η "Α.Χ." ζητεί για το χαρτί τύπου S.CALENTER 56 gr. 7.906 ανά 160έλιδο η "Τ" ζητεί, για τον ίδιο τύπο χαρτιού 7.468 ανά 160έλιδο.

β) θεωρούμε ότι η "Τ" παίρνοντας "πακέτο" εκτύπωση και χαρτί, θα προσφέρει στο περιοδικό καλύτερο service ενώ η ΕΡΤ δικαιολογείται να έχει μεγαλύτερες αξιώσεις ως προς την εμφάνιση και αισθητική του περιοδικού. Παράγοντες που εξαρτώνται άμεσα, τόσο από το χαρτί, όσο και από την εκτύπωση.

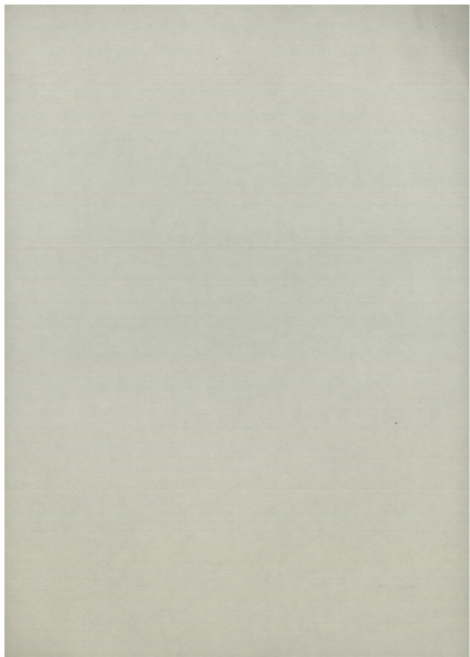
γ) Η "Α.Χ." δεν ετήρησε τον όρο στην ισχύουσα σύμβαση, που ανέφερε ρητά ότι το χαρτί θα ήταν S.CALENTER. Την αβέλτηση έχει επισημάνει, ευθύς ως ανέλαβε την διεύθυνση της ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ο κ.Μάρνης Ικουντριδάκης. Παράλληλα για τον ίδιο λόγο η "Τ" έχει καταθέσει ένσταση κατά της συμμετοχής στην "Α.Χ." στον διαγωνισμό. Στην ένσταση της η "Τ" υποστηρίζει, ότι το χαρτί που προσφέρει η "Α.Χ." για την εκτύπωση του περιοδικού της έχει δημιουργήσει προβλήματα, αφού δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές του άρθρου 2 της διακήρυξης.

Τα μέλη της Επιτροπής

ΜΑΡΝΗΣ ΙΚΟΥΝΤΡΙΔΑΚΗΣ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΣΙΜΙΝΑΤΣ

ΠΑΝ. ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ-ΤΗΛ/ΣΗ Α.Ε.
ΥΠΟΔ/ΣΗ ΣΥΝΤΑΞΗΣ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ
ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

ΑΘΗΝΑ 4/9/93
ΑΡ.ΠΡ. 373

Προς

Την Δ.Ο.Υ.
ΥΠΟΔ/ΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΙΩΝ

ΤΕΧΝΙΚΟΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ ΕΠΙΤΡΟΦΗΣ ΔΙΑΓ/ΣΜΟΥ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ ΧΑΡΤΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΥΠΣΗ ΤΟΥ
ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ "ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ"

Σύμφωνα με το πρακτικό Νο 1 της 3/8/93 διεκλήθη ο ανωτέρω διαγωνισμός και έλαβαν μέρος οι κάτωθι εταιρείες:

- α) ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ Α.Ε. και
β) ΑΘΗΝΑΙΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ Α.Ε.

Η επιτροπή που αποτελείται από τα μέλη:

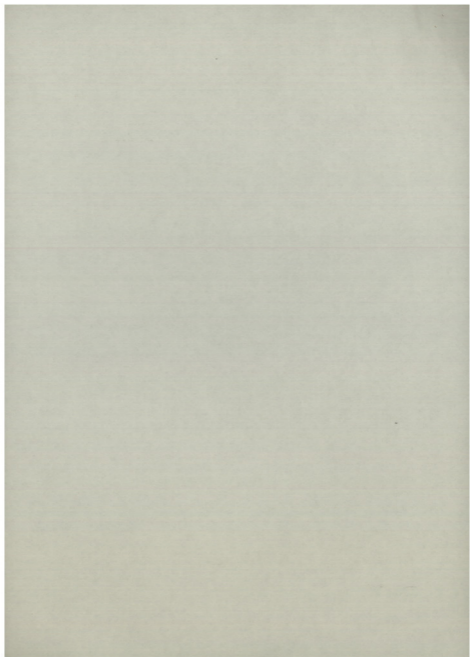
ΣΚΟΥΝΤΡΙΔΑΚΗ Μ. ως πρόεδρος
ΚΟΥΝΑΔΗ Γ. ως μέλος
ΚΑΚΑΒΑ Β. ως οικονομικό μέλος

έκρινε ότι ο διαγωνισμός διεξήχθη κανονικά και μετά τον έλεγχο των δικαιολογητικών που τα έκρινε τυπικά εντόξει, πράξη στο άνοιγμα των προσφορών.

1. Για την εκτύπωση του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ προσφορά έδωσε μόνο η ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ και δεν μπορεί να γίνει σύγκριση τιμών.

2. Για την προμήθεια χάρτου προσφορά έδωσαν και οι δύο συμμετέχουσες εταιρείες.

Όσον αφορά την προσφορά της εταιρείας ΤΥΠΟΕΚΔΟΤΙΚΗ δεν γίνεται δεκτή γιατί η συγκεκριμένη προμήθεια είναι για ένα έτος και η προαναφερόμενη εταιρεία προσφέρει σταθερή τιμή μόνο για το α' εξάμηνο και ασαφές τίμημα για το β' εξάμηνο.



Όσον αφορά δε την προφορά της ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ οικονομικά γίνεται αποδεκτή, έχοντας όμως υπόψη την κακή ποιότητα του χαρτιού από προηγούμενο διαγωνισμό -δεν επέτρεψε τη συμβατική της υποχρέωση- και την άνοση της ΤΥΠΟΚΑΘΑΪΤΙΚΗΣ που ενίσταται κατά της συμμετοχής της ΑΘΗΝΑΪΚΗΣ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑΣ για την κακή ποιότητα του προσφερομένου χαρτού, και την οποία η επιτροπή κάνει αποδεκτή, αποκλείει την ΑΘΗΝΑΪΚΗ ΧΑΡΤΟΠΟΙΙΑ για την συγκεκριμένη ποιότητα του χαρτιού.

Για όλους τους παραπάνω λόγους και επειδή η Επιτροπή πιστεύει ότι νέα διεξαγωγή του διαγωνισμού θα είχε καλύτερα αποτελέσματα από πλευράς συμμετοχής διαγωνιζομένων και από οικονομικής πλευράς προς όφελος της εταιρείας προτείνει την απόρριψη και επανάληψη του διαγωνισμού.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΤΑ ΜΕΛΗ

ΠΡΕΣΒΥΤΟΣ

 Μ. ΣΚΟΥΜΤΡΙΔΑΚΗΣ

ΚΟΥΝΑΔΑΚΗ Γ.Α. 

ΚΑΚΑΒΑΣ Β. 

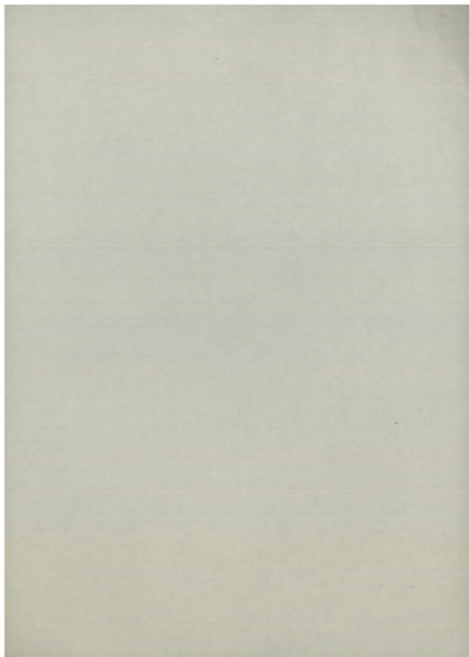
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ ΟΙΚΟΝΟΜ. ΜΕΛΟΥΣ

Το οικονομ. μέλος πιστεύει ότι στον επόμενο διαγλωττό πρέπει να διευκρινισθεί σαφώς το ήμισυ του α' και β' εξαμήνου.

Όσον αφορά την ποιότητα του χαρτιού συμμερίζεται την άνοση των ειδικών μελών της επιτροπής λόγω γνώσεων του δεκτού

-Το-
 μέλος


 Β. ΚΑΚΑΒΑΣ





ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

ΕΡΑΝΗΜΕΙΑ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Αθήνα, 9.6.1993

Αρ. Πρωτ.: 80/μ.693

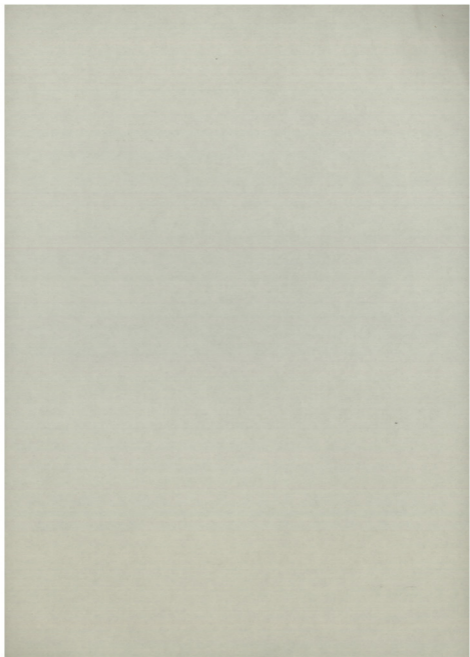
ΠΡΟΣ

1. Γραφείο Προέδρου
2. κ.Ι. Παναγιωτάκη, Γεν. Δ/ντή Διοικ. Διαχείρισης
3. Διεύθυνση Διοικητικού
4. Διεύθυνση Επιθεώρησης
5. Δ/νση Νομικών Υπηρεσιών
6. Δ/νση Οικον. Υπηρεσιών
7. κ.Γ. Τζοβέλλο, Γεν. Δ/ντή ΕΡΑ
8. κ.Δ. Γιαννορόκο, Γεν. Δ/ντή ΕΤ-1
9. κ.Γ. Δρακόκη, Γεν. Δ/ντή ΕΤ-2
10. κ.Ι. Νικολόπουλο, Γ.Δ/ντή ΕΡΤ Βορ. Ελλάδας
11. Δ/νση Περ. Στομών
12. ΠΟΣΠΕΡΤ
13. Γραφείο Δ/μ.

ΘΕΜΑ : Α.Δ.Σ. 247/2.6.93, θ. 11ο: "Έγκριση διενέργειας διαγωνισμού για την προμήθεια χάρτου και εκτύπωση περιοδικού "Ραδιοτηλεόραση" έτους 1993-94".

Το Διοικητικό Συμβούλιο

1. Εγκρίνει την διενέργεια κλειστού διαγωνισμού για τα παρακάτω :
 - ενός εργολάβου για την εκτύπωση του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ.
 - ενός προμηθευτή χάρτου και
 - ενός εργολάβου εκτύπωσης ο οποίος θα μπορεί να αναλάβει και την απαιτούμενη προμήθεια χάρτου.
 Ο ανωτέρω διαγωνισμός θα ισχύει για το έτος 1993 - 94 καθώς και για επαναλήψεις αυτού σε περίπτωση που δεν προκύψει αποτέλεσμα από τον πρώτο, δεύτερο κ.λ.π. διαγωνισμό.
2. Εξουσιοδοτεί τον Πρόεδρο Δ.Σ. - Δ/ντα Συμβούλου για έγκριση παράτασης των δύο ανωτέρω ισχυουσών συμβάσεων ώστε να συνεχιστεί ανεμπόδιστα η κυκλοφορία του περιοδικού για όσα χρονικά διαστήματα απαιτηθεί μέχρι την επίτευξη αποτελέσματος από τον υπό διεξαγωγή διαγωνισμό.





ΕΛΛΗΝΙΚΗ
ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΔΙΟΙΚ. ΣΥΜΒΟΥΣΙΟΥ

3. Εγκρίνει - λόγω του επείγοντος - την προθεσμία για την διενέργεια του εν λόγω διαγωνισμού με σύνταξη ημερομηνιών.
4. Εγκρίνει την πιθανή δαπάνη ποσού 557.440.000 δρχ. περίπου για την εκτύπωση του περιοδικού ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗ για το έτος 1993 - 94 συμπεριλαμβανομένης και της προμήθειας του απαιτούμενου χαρτού σε βάρος του Κ.Α. 617101 και Κ.Α. 272101 προϋπολογισμού χρήσης 1993-94.

Η Γραμματέας του Δ.Σ.

Β. Λεοντίτσα

11

14

ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΕΡΤ-ΔΕ
ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΕΚΤΙΜΗΣ ΣΥΜΦΩΝΗΣΕΩΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ

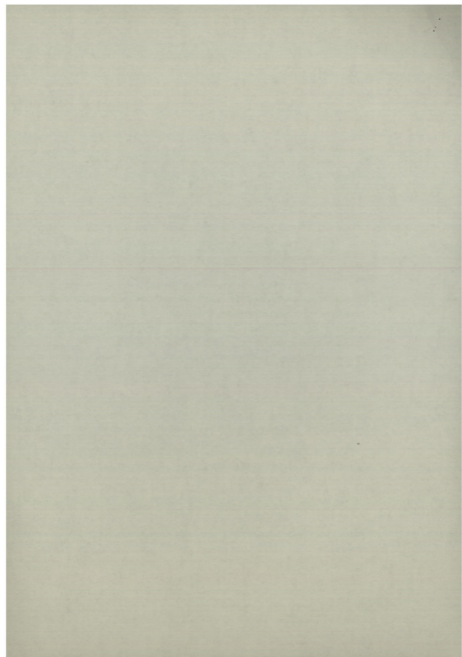
14. Παρασκευή 19/1/94

α. ηρωτ 250044 | 14.1.94

ΠΡΟΣ
τὸν ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
κ. κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

Ἀγαπητέ κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ,
μὲ τὴν κύμαρβα τῆς πρώτης συναντήσεώς μας, μετὰ τὴν ἀνάληψη τῶν καθηκόντων σας,
δεχθεῖτε τὴν εὐχὴς μας καὶ ἐκτιρεθεατέ μας νὰ ὀξοουμε ὑπ' ὄψη σας, τὴς σκέψεις
καὶ τοὺς προβληματισμούς μας:

- α. Ὅπως γνωρίζετε, τὸ 75 τοῖς ἑκατὸν τῆς δυνάμεώς μας, ἀποτελεῖται ἀπὸ
ἐπιτακτοὺς μουσικοὺς συνεργάτες. Τὰ μουσικὰ σύνολα ἐξακολουθοῦν νὰ
λειτουργοῦν χωρὶς θεσμικὴ κατοχύρωση.
Ἐὰς πότε θὰ παραμῆνουμε σὲ εὐαιρεμότητα, ἀρχισαν ἤδη οἱ διαρροὲς
μουσικῶν πρὸς ἄλλες ὀρχήστρες καὶ ἀναμίνονται ἄλλες.
Πρέκει νὰ ὑλοποιηθῇ ἡ ἀπόφαση 256 τοῦ Δ.Σ. τῆς ΕΡΤ πὸ ἀναφέρεται στὴν
κάλυψη 123 ὄργανωτῶν θέσεων, ἄλλως, θὰ στερηθοῦμε πολύτιμων συνεργατῶν μας,
μὲ συνέπεια τὴν ποιτικὴ μας ὑποβάθμιση.
Τονίζουμε, ἡ ἔνταξις τῶν ἐπὶ τῶν συνεργατῶν στὸ ταινικὸ προσωπικὸ,
εἶναι ἡ σ τ ε κ ἡ ς σημασίας γιὰ τὴν ὑπαρξὴ τῶν μουσικῶν συνόλων
καὶ ἀποτελεῖ προϋπόθεση γιὰ τὴν ἐκίτευξη τῶν στόχων τῆς Γεν. Διεύθυνσης.
Ἡ θέλησή σας, καθὼς καὶ οἱ ἐνέργειες πὸ κἄνατε μέχρι σήμερα γιὰ τὸ
θέμα αὐτὸ εἶναι γνωστὲς καὶ ὄν μᾶς διαφεύγει ὅτι τὸ θέσατε ἄς ὄρο
στὴν πολιτικὴ ἡγεσία, γιὰ τὴν περαιτέρω παραμονὴ σας στὴν Γεν. Διεύθυνση.-
Ἡ ἀπόφαση 256 ὑπάρχει καὶ ἀκομένει ἡ ὑλοποίησή της.
Ἄν ἡ πολιτικὴ βοήθησι εἶναι ἡ διασφαλισμένη, ὑπὲρ τῆς διατηρήσεως καὶ τῆς
οὐσιαστικῆς ἀναβαθμίσεως τῶν μουσικῶν συνόλων, ὅς προμηρῶσι ἡ κυβέρνηση
στὴν ἐφαρμογὴ αὐτῆς τῆς ἀποφάσεως. Αὐτὸ θὰ ἀποτελεῖ καὶ ἐμπιστοσύνη στὸ
πρόσωπὸ σας ἄλλὰ καὶ τὸν ὄρο πὸ ὄσατε θὰ ἔχει ἐμπληρωσῆ.
Ἄλλως, νομίζουμε, κὶ ὄσατε θὰ συμφωνήσατε, ὅτι εἶναι μάταιον νὰ κἄνοουμε
μεγαλεπήβολα σχέδια καὶ προγραμματισμοὺς, πὸ, ἐκ τῶν πραγμάτων, καὶ
ὄν εἶναι δυνατόν νὰ πραγματοποιηθοῦν.



Δίνουμε έμφαση στο θέμα αυτό, γιατί θεωρούμε ότι, χωρίς την θεσμική κατοχύρωση των μουσικών συνόλων, δέν δά υπάρχουν τά μουσικά σόνολα!

- β. Η δεδομένη έκ μέρους μας, καλή διάθεση συνεργασίας, θέλουμε νά πιστευουμε ότι ο ρόλος της καλλιτεχνικής επιτροπής δά είναι γόνιμος και ούσιαστικός, αυτή τήν φορά.
Γιάς ένδιαφέρει απολύτως η ποιότητα της Συμφωνικής Όρχηστρας και η περαιτέρω αξιοποίησή της.
Θά έργασθομε και θά συνεργασθομε πρός τήν κατεύθυνση αυτή, έφθσον κι έσετε τó επιθυμείτε.-
- γ. Η δυσλειτουργία της διοίκησης,πού προκαλεί έντονη δυσφορία στους έκτακτους συνεργάτες μας, τίθεται στήν κρίση σας.
Γνωρίζετε ότι, πολλοί παραμένουν απλήρωτοι από τόν Νοέμβριο, ένω τó σύνολο δέν έχει λάβει άκμαη τó "έσροθ" των Χριστουγέννων!!
Άντιλαμβάνεσθε λοιπόν ότι, δέν λειτουργούν "έσδτιμα" οι σχέσεις έργαζομένων, διοίκησης κι αυτό δίνει τó δικαίωμα στους έργαζομένους νά άμφιβάλλουν γιά τήν αξιοπιστία και τήν αποτελεσματικότητα της διοίκησης.

Άγαπητέ κ. ΕΣΟΔΩΡΑΚΗ,

έπειδή κατά καιρούς προβάλετε τήν εύαισθησία σας, σέ θέματα πού άπτονται της συνεργασίας στήν τέχνη, παρακαλούμε νά δεχθείτε τήν εύαισθησία και των συναδέλφων μουσικών, πού έργαζόμενοι κατά τρόπο υποδειγματικό, έχουν κάθε λόγο νά άναμένουν τήν επίλυση των προβλημάτων τους από τήν Γεν. Διεύθυνση και προσβλέπουν μέ έμπιστοσύνη σέ σας.-

Εάντα πρόθυμοι γιά συνεργασία

Μέ έκτίμηση, η Καλλιτεχνική έπιτροπ

Σοφοκλής Πολίτης

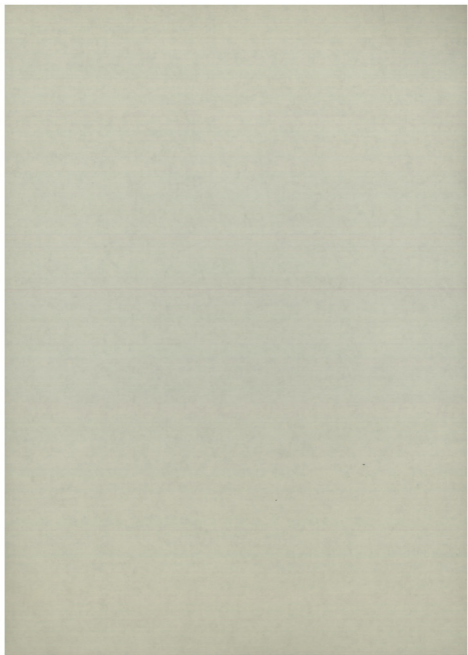
Πολύβιος Κοιρανίδης

Χρήστος Σφέτσας

Ίαν/νος Σαμοΐλης

Έλένη Σαββανή

Γιάννης Ζουγανέλης



ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ
Ο.Σ.Μ.
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 20.1.94

αε.ηρωτ 250062/24.1.94

Προς Γενικό Διευθυντή Μουσικών Συνόλων
κον Μίκη Θεοδωράκη

Κύριε Γενικέ,
με την ευκαιρία της πρώτης συναντήσεως μας,
επιθυμούμε να θέσουμε υπ' όψη σας τα κάτωθι:

α) Πρώτο θέμα που απασχολεί την Ορχήστρα μας και γενικά τα Μουσικά Σύνολα, είναι η άμεση υλοποίηση της 256 αποφάσεως της ΕΡΤ που αναφέρεται στην κάλυψη 120 οργανικών θέσεων από τους εκτάκτους μουσικούς συνεργάτες μας. Είναι ανάγκη η Γενική Διεύθυνση να εξαντλήσει κάθε δυνατότητα προς το σκοπό αυτό, διότι πιστεύουμε ότι εν εναντίον περιπτώσει θα είναι 500000 να πραγματοποιηθούν οι καλλιτεχνικοί στόχοι της Ορχήστρας.

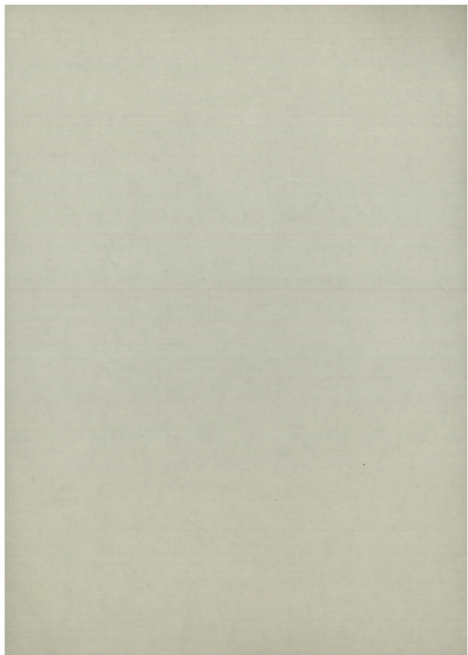
β) Η ανάγκη της Ορχήστρας για καλλιτεχνική αρτιότητα προϋποθέτει και την γνωστοποίηση έργων που έχουν προγραμματισθεί για συναυλίες καθώς και οργανόγραμμα των ατόμων που θα παίξουν ο' αυτές (σύνθεση ορχήστρας).

γ) Οριοθέτηση αριθμού συναυλιών σε τακτά χρονικά διαστήματα. Να μην υπερβαίνουν -αν είναι δυνατόν- τις 800 το μήνα.

δ) Ανάγκη διαφορφέσεως του κέρου του στούντιο σύμφωνα με τις ανάγκες της Ορχήστρας (διατάματα των πίσω μουσικών θέσεων για ορατότητα και καλύτερο ηχητικό αποτέλεσμα). Τοποθέτηση ορχήστρας όπως αυτή λαμβάνει χώρα στις συναυλίες.

ε) Επειδή κατά καιρούς η Ορχήστρα έχει κληθεί να πραγματοποιήσει συναυλίες σε χώρους ηχητικά και οιοθητικά απορρόδετους και κατά την όσην μας ήταν προεβλητικό για το πρόσωπο της Ορχήστρας, ζητούμε να συσταθεί επιτροπή, να ελέγχει τους χώρους αυτούς -τους άγνωστους τουλάχιστον- και η οποία θα αποτελείται από μουσικούς και τεχνικούς. Να εγκρίνει και να απορρίπτει.

στ) Επειδή το μεγάλο πρόβλημα σε συναυλίες και ηχογραφήσεις είναι η ισορροπία και η ποιότητα των ηλεκτρικών και ηχητικών οργάνων -όπως έχετε διαπιστώσει και εσείς ο ίδιος- παρακαλούμε το ενδιαφέρον σας και στη λύση αυτού του προβλήματος.



- 2 -

ζ) Σας γνωτοποιούμε επίσης την πρόθεση της Ορχήστρας να προβεί σε εσωτερικές ακροάσεις για ανακατανομή θέσεων οργάνων (όπου υπάρχει πρόβλημα).

η) Παρακαλούμε όπως λάβετε υπόψη σας τις προτάσεις της Καλλιτεχνικής Επιτροπής για τον καλλιτεχνικό προγραμματισμό της Ορχήστρας οι οποίες θα σας γνωστοποιηθούν στο άμεσο μέλλον.

Η ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

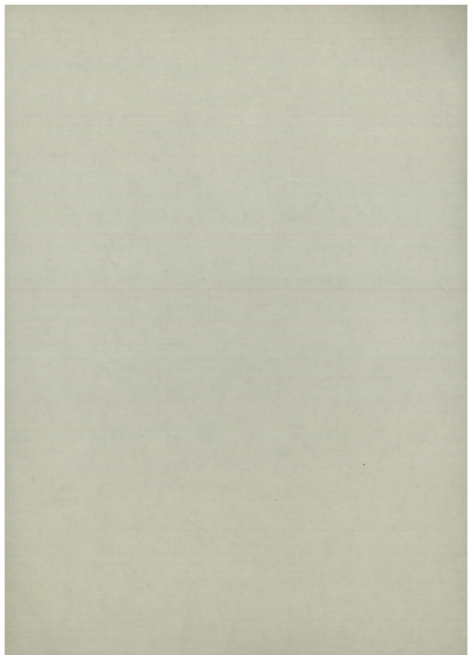
ΔΕΣΠΟΤΙΔΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ

ΤΕΡΕΣΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ

ΜΟΥΝΔΡΟΥΛΑΚΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ

ΡΕΜΠΟΥΤΣΙΚΑΣ ΠΑΟΥΛΟΣ

ΤΣΟΥΜΑΚΗΣ ΑΝΤΩΝΗΣ



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ

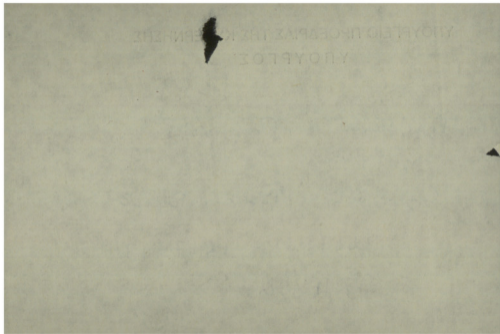
76

Τηλέφωνο Γιοφίντσε 5

Επιστολές Αθηνάσοπουλου

9217861 - 9217593

7211329



ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΩΔΕΙΟΝ 1919



ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ ΚΑΙ ΔΙΔΟΥΤΩ 53 - 105 81 ΑΘΗΝΑ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : 36 34 485
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΠΟΥΔΩΝ : 36 21 396
ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ : 36 20 098-36 18 335
ΚΑΘΗΓΗΤΕΣ : 36 10 965

Αθήνα 20/ 1/94

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ :

- ΑΘΗΝΑ
- ΑΤΤΙΚΗ
- ΒΟΛΟΣ
- ΔΡΑΜΑ
- ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ
- ΡΕΘΥΜΝΟ
- ΣΑΡΑ
- ΙΩΑΝΝΙΝΑ
- ΚΙΑΤΟ
- ΚΟΡΙΝΘΟΣ
- ΛΕΥΚΑΔΑ
- ΜΕΣΣΟΛΟΓΓΙ
- ΝΑΥΠΑΛΙΟ
- ΠΑΤΡΑ
- ΠΥΡΡΟΣ
- ΡΟΔΟΣ
- ΣΕΡΡΕΣ
- ΣΠΑΡΤΗ
- ΤΡΙΠΟΛΗ
- ΧΑΛΚΙΔΑ
- ΔΕΥΚΕΪΑ ΚΥΣΡΟΥ
- ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ *
- ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ *
- ΛΑΤΣΙΑ *
- ΑΚΚΑΤΑΜΙΑ *
- ΛΑΡΝΑΚΑ *
- ΑΣΜΕΣΟΣ *
- ΓΕΡΜΑΣΟΓΙΑ *
- ΠΑΦΟΣ *
- ΠΑΡΑΛΙΜΝΗ *
- ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ *
- ΚΙΤΙ *
- ΑΓΡΟΣ *

Π Ι Σ Τ Ο Π Ο Ι Η Τ Ι Κ Ο Σ Π Ο Υ Δ Ω Ν

Πιστοποιούμε ότι όπως προκύπτει από το ητρουμένο μητρώο σπουδαστών η σπουδαστρια του ημετέρου Ωδείου (Κεντρικό Ίδρυμα),
(Επ/όν) **ΑΘΑΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΥ ΓΙΩΛΑΝΤΑ** (Πατρ) **ΓΕΡΡΓΙΟΣ** τόπος γεννήσεως **ΑΘΗΝΑ** το έτος **1966**, τόπος κατοικίας **ΚΑΛΛΙΘΕΑ** οδός **ΜΑΡΑΘΩΝΟΔΡΟΜΩΝ 10** γράφτηκε για πρώτη φορά στο Ωδείο μας την **14/10/93** στην **ΣΧΟΛΗ ΜΟΝΩΔΙΑΣ** και στο **ΤΜΗΜΑ ΜΟΝΩΔΙΑΣ** ύστερα από κατατακτήριες που έγιναν την **14/10/93**.
Η φοίτησή της αναλυτικά για κάθε σχολικό έτος και εξάμηνο έχει ως κάτωθι,
το **93/94** εξ **1** με **A.M 1147** στην τάξη **ΑΝΤΙΤΕΡΑ 10**
Το Ωδείο μας είναι αναγνωρισμένο από το Κράτος και με τις διατάξεις του Β./ Διατάγματος **16/1966** και τελεί υπό την εποπτεία του Υπουργείου Πολιτισμού.

Το πιστοποιητικό κορηγείται ειδικά από αίτησή της.

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΠΟΥΔΩΝ

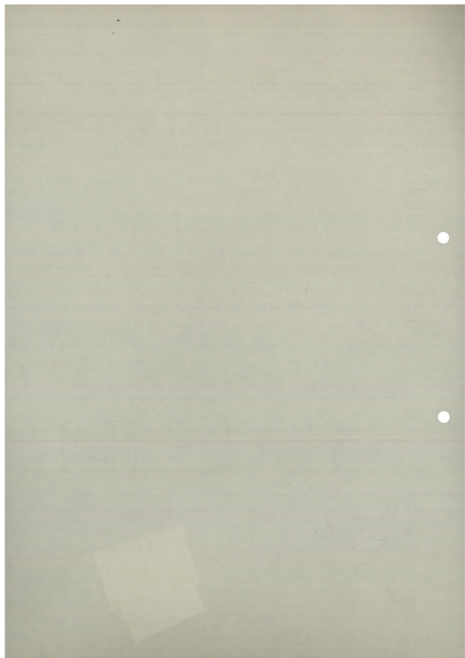
[Handwritten Signature]
ΚΡΣΤΗΣ ΓΑΙΤΑΝΟΣ



ΑΚΡΙΒΕΣ ΟΠΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΟ
22-1-1994
ο διευθυντής

[Handwritten Signature]
ΑΛΑΚΣ ΓΙΩΡΓΟΣ
ΕΠΙΜΕΛΕΤΗΣ







ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΏΔΕΙΟΝ
1919

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ ΚΑΙ ΔΙΔΟΥ 55 * 106 Β' ΑΘΗΝΑ
ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ : 36 34 485
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΠΟΥΔΩΝ : 36 21 396
ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ : 36 20 008-36 18 335
ΚΑΘΗΜΕΤΕΣ : 36 10 965

Αθήνα 20/ 1/94

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ :

Π Ι Σ Τ Ο Π Ο Ι Η Τ Ι Κ Ο Σ Π Ο Υ Δ Ω Ν

ΑΘΗΝΑ
ΑΤΤΙΚΗ

ΒΟΙΩΤΕΣ
ΔΡΑΜΑ
ΗΡΑΚΛΕΙΟ ΚΡΗΤΗΣ
ΡΕΘΥΜΝΟ
ΧΑΝΙΑ
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
ΚΙΑΤΟ
ΚΟΡΙΝΘΟΣ
ΔΕΥΚΑΣΣΑ
ΜΕΣΣΟΛΟΓΓΙ
ΝΑΥΠΛΙΟ
ΠΑΤΡΑ
ΠΥΡΡΟΣ
ΡΟΔΟΣ
ΣΕΡΡΕΣ
ΣΠΑΡΤΗ
ΤΡΙΠΟΛΗ
ΧΑΛΚΙΔΑ

ΔΕΥΚΑΣΣΙΑ ΚΥΠΡΟΥ
ΑΚΡΟΠΟΛΗ
ΣΤΡΟΒΟΛΟΣ
ΛΑΤΣΙΑ
ΔΑΚΑΤΑΜΙΑ
ΔΑΡΦΑΚΑ
ΔΕΜΕΣΣΟΣ
ΓΕΡΜΑΣΟΓΙΑ
ΠΑΦΟΣ
ΠΑΡΑΛΙΜΝΗ
ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ
ΚΥΤΙ
ΑΡΦΟΣ

Πιστοποιούμε ότι όπως προκύπτει από το τηρούμενο μητρώο σπουδαστών η σπουδαστριά του ημετέρου Ώδειού (Κεντρικό Ίδρυμα),
(Επ/Ον) ΑΘΑΝΑΣΟΠΟΥΛΟΥ ΕΛΙΣΣΑΒΕΤ-ΣΑΜΙΕΤΑ (Πατρ) ΓΕΡΦΙΩΣ τόπος
γεννήσεως ΑΘΗΝΑ το έτος 1966, τόπος κατοικίας ΚΑΛΛΙΘΕΑ
οδός ΜΑΡΑΘΩΝΟΔΡΟΜΩΝ 10 γράφτηκε για πρώτη φορά στο Ώδειο μας την 14/10/93,

στην ΣΧΟΛΗ ΜΟΝΩΔΙΑΣ και στο ΤΜΕΘΑ ΜΟΝΩΔΙΑΣ

ώστερα από κατατακτήριες που έγιναν την 14/10/93.

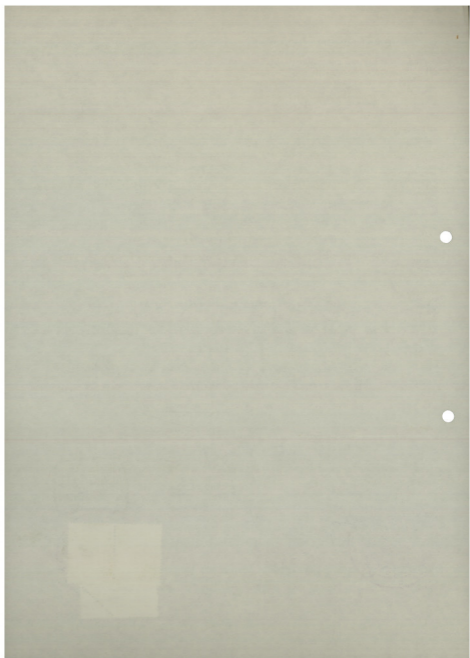
* Η φοίτησή της αναλυτικά για κάθε σχολικό έτος και εξάμηνο έχει ως κάτωθι,
* το 93/94 ε[ξ] 1 με Α.Μ 1148 στην τάξη ΑΝΩΤΕΡΑ 1ο
* Το Ώδειο μας είναι αναγνωρισμένο από το Κράτος και με τις διατάξεις του Β./
Διατάγματος 16/1966 και τελεί υπό την εποπτεία του Υπουργείου Πολιτισμού.

Το πιστοποιητικό κορηγείται έπειτα από αίτησή της...

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΚΩΣΤΗΣ ΓΑΪΤΑΝΟΣ





ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 21.1.94
ΑΡ. ΠΡΩΤ. 250060/21.1.94

Ε Ι Σ Η Γ Η Σ Η

ΠΡΟΣ ΤΟ Δ. Σ. ΤΗΣ ΕΡΤ Α.Ε.

ΘΕΜΑ : ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ

Με την υπ' αριθ. ΑΔΣ 256/22.9.93 Θ.1.4 εγκρίθηκε η δημιουργία και οργάνωση Ορχήστρας και Χορωδίας Μακεδονίας (Ο.Χ.Μ.) Οι κυριότεροι λόγοι που υπαγόρευσαν τη δημιουργία των παραπάνω Μουσικών Συνόλων είναι : 1) η προβολή του ονόματος ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ με την καλλιτεχνική δραστηριότητά τους σε ολόκληρη την Βόρειο Ελλάδα και το εξωτερικό, σε μία περίοδο ιδιαίτερα ευαίσθητη για τα Εθνικά θέματα, 2) η διάδοση και προβολή της Ελληνικής κυρίως μουσικής δημιουργίας, με την οργάνωση συναυλιών και την ταυτόχρονη παραγωγή τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών προγραμμάτων, για την Βόρειο Ελλάδα, με τη φροντίδα της Γενικής Διεύθυνσης Νορείου Ελλάδος (Γ.Δ.Β.Ε./ ΕΤ-3) σε συνεργασία με την Γ.Δ.Μ.Σ. και 3) αποκτά ιδιαίτερη σημασία για την ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ, η δημιουργία αυθόρμητων Μουσικών Συνόλων, ενόψει της ανακήρυξης της Θεσσαλονίκης ως πολιτιστικής πρωτεύουσας της Ευρώπης το 1997.

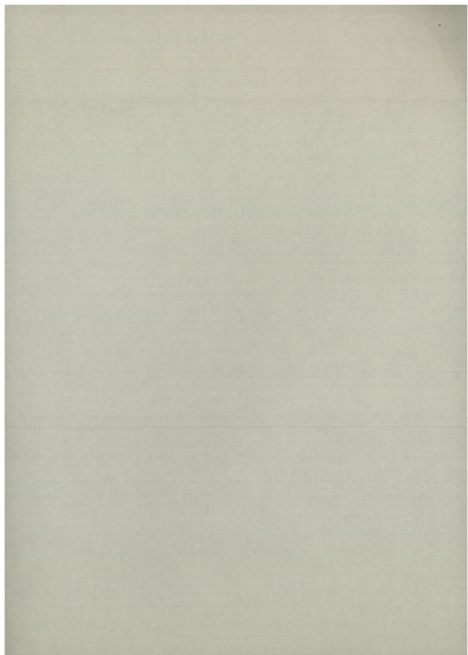
Με τα παραπάνω Μουσικά Σύνολα η ΕΡΤ Α.Ε. ως Κρατικός Ραδιοτηλεοπτικός φορέας θα συμβάλλει τα μέγιστα στη πολιτιστική ανάπτυξη των περιοχών Ηπείρου - Μακεδονίας - Θράκης.

Ηδη έχει βρεθεί ο απαιτούμενος αριθμός Μουσικών (70) και Χορωδών (51) που θα στελεχώσουν την Ο.Χ.Μ, ύστερα απο ακροάσεις που έγιναν για τον σκοπό αυτό το Σεπτέμβριο 1993 στα στούντιο της Γ.Δ.Β.Ε. (ως η συνημμένη έκθεση και μελέτη του Ξ.δ. Συμβούλου).

Για να ενεργοποιηθούν τα εν λόγω Μουσικά Σύνολα και προκειμένου η ΕΡΤ να αποφύγει διαδικασίες οι οποίες θα επιβαρύνουν λειτουργικά τις υπηρεσίες της, και συγκεκριμένα, για την πρόσληψη και πληρωμή 150 περίπου Εξωτερικών Συνεργατών που απαιτούνται για την εν γένει λειτουργία τους, καθώς επίσης και για να διευκολυνθεί η εξασφάλιση των μέσων υποδομής (αίθουσες, μουσικά όργανα, αναλόγια, καθίσματα κλπ) ύστερα και απο συνεργασία μας με την Νομική Υπηρεσία της ΕΡΤ, δεδομένης της ύπαρξης Σωματίου με την επωνυμία "ΣΩΜΑΤΕΙΟ ΦΙΛΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΤΗΣ ΕΡΤ Α.Ε." με έδρα την Θεσσαλονίκη, στους σκοπούς του οποίου περιλαμβάνεται η μέριμνα λειτουργίας και ανάπτυξης δραστηριότητας της Ο.Χ.Μ.,

ε ι σ η γ ο ύ μ ε δ α

την υπογραφή σύμβασης μεταξύ της ΕΡΤ Α.Ε. και του παραπάνω Σωματίου προκειμένου να καλυφθούν όλες οι δαπάνες λειτουργίας και δραστηριότητας της Ο.Χ.Μ. σε εξαμηνιαία βάση, με αναντίρρητο δικαίωμα της ΕΡΤ για την αποκλειστική χρησιμοποίηση της Ο.Χ.Μ. όπου και όταν η ΕΡΤ κρίνει σκόπιμο, καθώς και για τα παντός είδους Ραδιοτηλεοπτικά δικαιώματα της. Η δαπάνη λειτουργίας της Ο.Χ.Μ. ανά εξάμηνο ανέρχεται στο ποσό των δραχμών 101.200.000 στο οποίο περιλαμβάνονται :



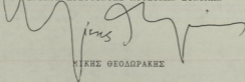
- 2 -

α) αμοιβές Μουσικών και Χορωδών, β) αμοιβές Καλλιτεχνικού Διευθυντή - Αρχιμουσικού, βοηθού Αρχιμουσικού, Διευθυντού Χορωδίας, βοηθού Διευθυντού Χορωδίας και γ) λειτουργικά έξοδα (ως το σχετικό αναλυτικό συνημμένο). Πέραν του παραπάνω ποσού η Γ.Δ.Μ.Σ. θα επιβαρύνεται με τις αμοιβές των σολίστ και λοιπών καλλιτεχνών, που θα επιλέγονται από αυτήν για την εκτέλεση μουσικών έργων, ως Εξωτερικοί Συνεργάτες. Ολόκληρος ο προϋπολογισμός λειτουργίας της Ο.Χ.Μ. θα βαρύνει τον υπο έγκριση Προϋπολογισμό της Γ.Δ.Μ.Σ. χρήσης 1994. Ο προγραμματισμός Α' Εξαμήνου για την Ο.Χ.Μ. προβλέπει την πραγματοποίηση δέκα (10) συναυλιών σε αντίστοιχες πόλεις της Βορείου Ελλάδος, οι οποίες θα μαγνητοσκοπηθούν, ηχογραφηθούν και θα μεταδοθούν απευθείας από τηλεοπτικούς ή ραδιοφωνικούς σταθμούς αρμοδιότητας της Γ.Δ.Β.Ε.

Η Νομική Υπηρεσία της ΕΡΤ σε συνεργασία με την Γ.Δ.Μ.Σ. να προβεί στη συνταξη της σχετικής σύμβασης η οποία θα κατοχυρώνει τα δικαιώματα της ΕΡΤ Α.Ε. και την καλλιτεχνική εξόφληση της Ο.Χ.Μ. από την Γ.Δ.Μ.Σ.

Τέλος εισηγούμεθα, σε πρώτο στάδιο να δοθεί στο παραπάνω Σωματείο μετά την υπογραφή της σχετικής σύμβασης ως προκαταβολή, ποσό ίσο προς το 1/10 του εξαμηνιαίου προϋπολογισμού, ώστε να γίνει δυνατό να βρεθούν τα απολύτως αναγκαία μέσα για την έναρξη λειτουργίας της Ο.Χ.Μ. (αίδουσα δοκιμών, μουσικά όργανα, κλπ) για τα οποία θα απαιτηθεί η πληρωμή τους προκαταβολικά και που θα συμπληρωθεί με το ποσό που αναλογεί για την πραγματοποίηση εκ μέρους του Σωματείου της πρώτης συναυλίας.

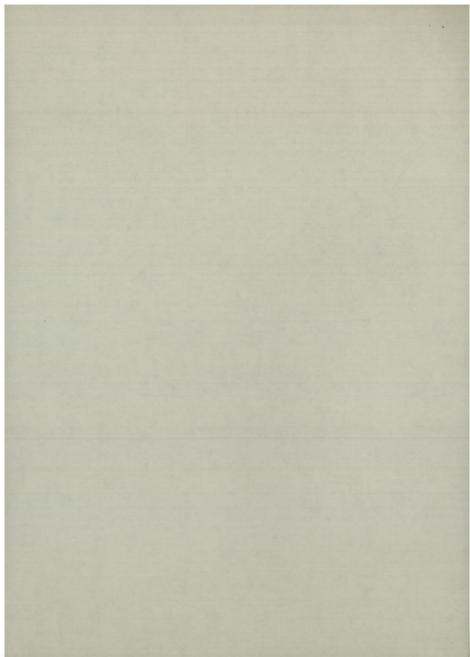
Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ



ΝΙΚΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΣΥΝΗΜΜΕΝΑ :

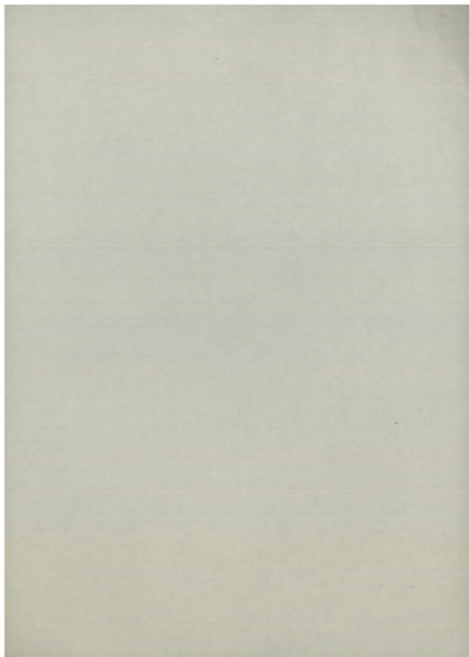
- ΑΔΣ 256/22.9.93
- ΕΚΘΕΣΗ ΕΙΔ. ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ
- ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ ΣΩΜΑΤΕΙΟΥ
- ΑΝΑΛΥΣΗ ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ



ΘΕΜΑΤΑ ΠΡΟΣ ΕΠΙΛΥΣΗ ΑΠΟ ΤΗ ΝΕΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΤΗΣ Ε.Ρ.Τ.ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΕΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΥΝΟΙΑ ΤΗΣ Ε.Ρ.Τ.

- ΚΕΚΤΗΜΕΝΑ:
- 1.- Η καταβολή των προβλεπομένων από την Α.Δ.Ε. 230 / 13.1.93 θ. 14ο επιδομάτων, με την υπογραφή της σχετικής συλλογικής σύμβασης εργασίας.
 - 2.- Η άμεση ένταξη των Χορωδών βάσει και της υπ' αριθμ. πρωτ. Α.Π.ΣΕ 3909/26.8.93 έκθεσης των Ελεγκτών Δημόσιας Διοίκησης.
 - 3.- Να προκηρυχθεί διαγωνισμός για την πρόσληψη σε υπάρχουσες οργανικές θέσεις 123 Μουσικών και Χορωδών βάσει της Α.Δ.Ε. 256/22.9.93 θ 2ο.

- ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ:
- 1.- Να εγκριθεί από το νέο Δ.Ε. και να δημοσιευθεί το νέο ΟΡΓΑΝΟΓΡΑΜΜΑ της Γ.Δ.Μ.Ε.
 - 2.- Να βρεθεί μόνιμος οικονομικός πόρος για την επιχορήγηση της Γ.Δ.Μ.Ε.



ΠΡΟΣ τον κ. Κ. Σωφρονίου

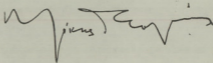
Αθήνα, 21.1.94

Αξιότιμε κ. Σωφρονίου,

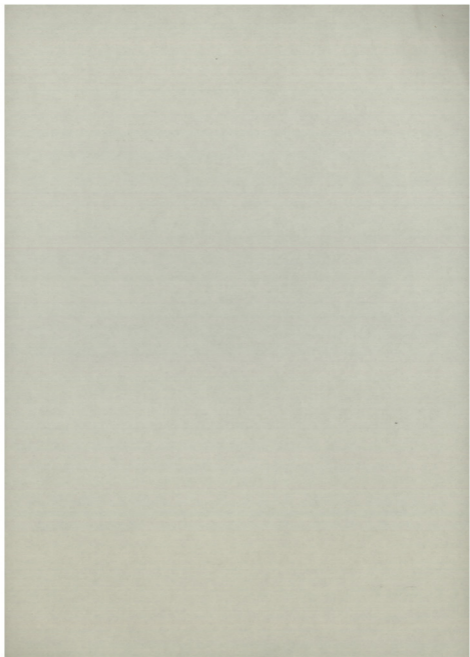
Έλαβα το fax σας με ημερομηνία 17.1.94 και σας ευχαριστώ. Προσωπικά για μένα είναι χαρά και τιμή να παρουσιάσω στο Λονδίνο αφιλοκερδώς το πρόγραμμα της περιοδείας μου στην Αμερική με την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και την Χορωδία της ΕΡΤ, με σκοπό την αφύπνιση της διεθνούς κοινής γνώμης για το Κυπριακό πρόβλημα και φυσικά αποδέχομαι την πρότασή σας.

Ως Γενικός Διευθυντής των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ είμαι σε θέση να σας γνωρίσω, ότι η συναυλία που προτείνετε, μπορεί να πραγματοποιηθεί στις 29 Μαΐου 1994 στο Γουέμπλεϋ, μόνον εφ'όσον λυθούν τα οργανωτικά και οικονομικά προβλήματα που δημιουργούνται λόγω του ελάχιστου χρονικού διαστήματος, που μεσολαβεί μεταξύ της περιοδείας μας στην Αμερική και της προτεινόμενης από σας συναυλίας και για τα οποία έχετε ήδη ενημερωθεί λεπτομερώς τόσο τηλεφωνικά όσο και με το από 19.1.94 fax του γραφείου των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ.

Μετά τιμής,



Μίκης Θεοδωράκης



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις
5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9
Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178
COSTAS SPIZIAS: *Président*

January 23, 1994

Dear Mr Riziotis

I received your letter signed by you and Mr Theodorakis confirming ERT's commitment to the May concerts.

It becomes extremely important to move fast on the following aspects:

Immigration matters

We need the following information about every person who plans to come:

FULL NAME
PLACE OF BIRTH
DATE OF BIRTH
PRESENT ADDRESS
PASSPORT NUMBER (wherever possible)
OCCUPATION

Since issuing the VISA is a complicated and time consuming process it is better to send the above information even for persons who is not sure if they will come.

When you make the list of persons for whom we must make application for VISA please write the names in alphabetical order and family name first.

Check with American Embassy and Canadian Embassy in Athens if there is a VISA charge and what is the amount.

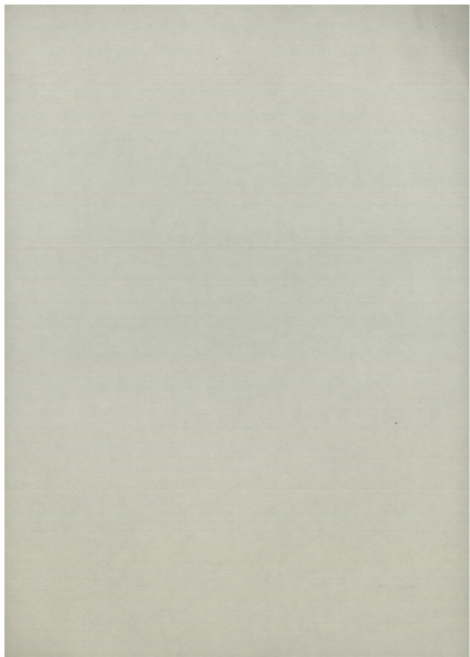
Insurance

a) Health Insurance for the members of the entire group

Do you have insurance for the entire company with worldwide coverage to cover any of the troupe for accident, health and medical coverage?

Or is there a National Health Plan providing such coverage?

Or is there a rider to extend what insurance you already have to have them covered while in USA and Canada?



02/03/94 15:40 FAX 514 272 0178

MILOS.

204

b) Property Insurance

Do you have insurance on the musical instruments to cover them while in transit and while playing?
If yes, is it an all risk insurance i.e. for theft, fire, loss of equipment and any other property you may have?

Instrument Rentals

What musical instruments if any do we have to rent here? We need a detailed list as soon as possible.

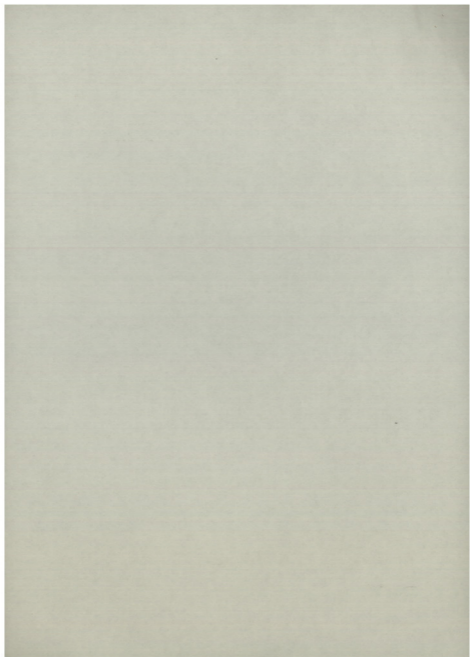
Royalties

Is there a USA or Canadian Publisher of the music who may claim royalties; If yes, give me all relative information.

Publicity

I need the following as soon as possible:

- Good pictures of Theodorakis while conducting
- Master quality AUDIO of the music we will present
- Master quality visual of the music we will present
- At least 100 cds and 100 cassettes of AXION ESTI and MAUTEAUSKIN each to send to radio stations, TV stations, newspapers etc, all over USA and Canada.



02/03/94 15:40 FAX 514 272 0178

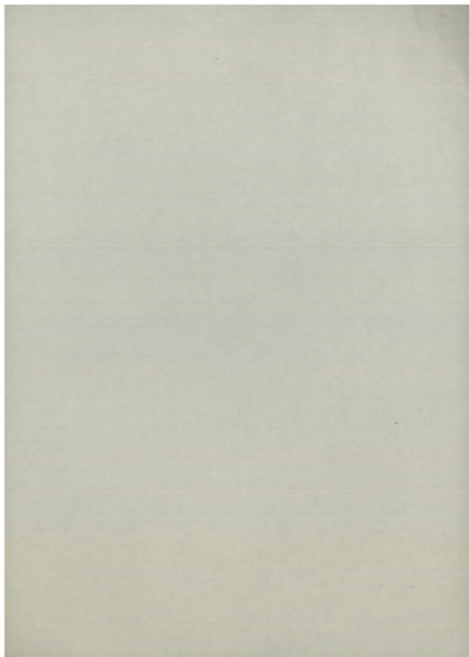
MILOS.

Q0

Contact people

The following is a list of persons to be contacted when needed:

COSTAS SPILLADIS Producer	5357 Park Avenue Montreal, Quebec H2V 4G9	Tel: (514) 272-3522 Fax: (514) 272-0178
JANE HERMANN General Manager	91 Central Park West Apt 10D New York, N.Y. 10023	Tel: (212) 496-7202 Fax: (212) 496-1219
SUZANNE FORD Public Relations & Press Agent	25 Charles Street, 1C New York, N.Y. 10014	Tel: (212) 807-6480 Fax: (212) 675-1926
NICHOLAS NAPPI Advertising	19 West 44th Street 9th Floor New York, N.Y. 10036	Tel: (212) 944-8824 Fax: (212) 944-8847
GILLES ARPIN Technical Director	5357 Park Avenue Montreal, Quebec H2V 4B7	Tel: (514) 272-3522 Fax: (514) 272-0178
ANDREAS SPILLADIS Executive Director American Foundation for Modern Greek Arts	5709 Ridgedale Rd Baltimore Md 21209	Tel: (410) 398-8053 Fax: (301) 398-9568



PETER MARUDAS
President
American Foundation
for Modern Greek Arts

250 City Hall
Baltimore Md
21202

Tel:(410) 398-7208
Fax:(410) 539-6501

We also need from you name or names of people who we may contact if needed. These persons must speak English.

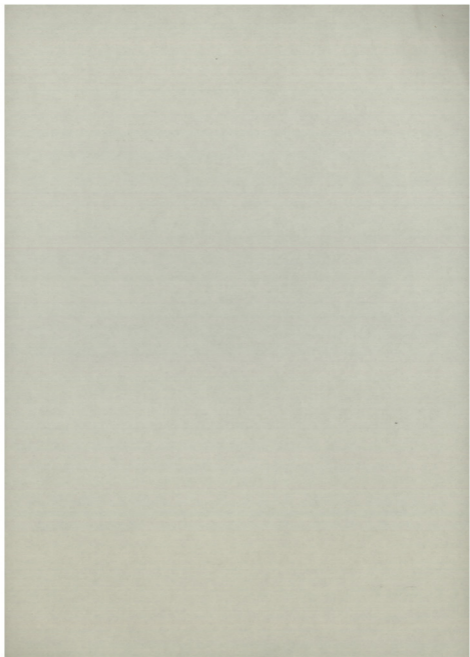
Name of Orchestra and Chorus

What is the English version of the name of the orchestra and chorus that we will use in our publicity?

I hope Mr. Riziotis that all of the above will be taken care of as soon as possible since time has already caught up with us.

Regards

Costas Spiliadis



EPT AE

Διεύθυνση Νομικών Υπηρεσιών
 Μεσογείων 402
 153 42, Αγία Παρασκευή
 Τηλ. : 63 97 106, 63 80 652 63 97 309
 Fax. : 65 50 556

Δικηγόροι: Β. Παπακυριαζής
 Β. Πατσιαντός

Αθήνα, 24.1.1994

Αρ. Πρωτ.: 49

Π ρ ο ς

Το Διοικητικό Συμβούλιο EPT-AE

4
ΝΕΑ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΛΕΩ. ΜΕΣΣΟΓΕΙΩΝ 136

11510 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛΕΟΡΘΗΑ:

77 01 857, 77 90 420 & 77 98 481

77 01 811 εκ. 200 έως 202

FAX: 77 83 200

ΘΕΜΑ : " Μη παράσταση της EPT-A.E. ως πολιτικός
 ενάγουσας, επί υποβληθείσων μηνύσεων κατά
 Τηλεοπτικών Σταθμών, για παράβαση αρθρ. 16
 παρ. 1 και 2 ν.1730/1987"

Κατά διαφόρων Τηλεοπτικών Σταθμών (λ.χ. MEGA, ANTENNA TV κ.λ.π.), έχουν υποβληθεί στο παρελθόν μηνύσεις ή μηνυτήριες αναφορές για παράβαση άρθρου 16 παρ. 1 και 2 ν.1730/1987, επειδή οι τηλεοπτικοί σταθμοί λειτουργούσαν, αφ' ενός μεν χωρίς νόμιμη άδεια, αφ' ετέρου δε διότι έπλητταν το προνόμιο της EPT-A.E. να εκπέμπει σε Εθνική εμβέλεια.

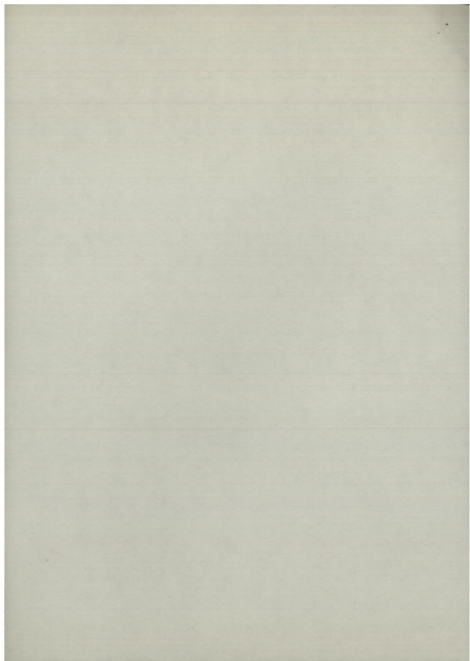
Εκτοτε, δηλαδή μετά την υποβολή των μηνύσεων αυτών κ.λ.π. μετεβλήθη άρδην το νομοθετικό πλαίσιο, με αποτέλεσμα, με βάση:
 α) το άρθρο 85 παρ. 4 περ. η του ν. 1943/1991 να δοθεί το δικαίωμα στους ιδιωτικούς τηλεοπτικούς σταθμούς, κατόπιν ειδικής άδειας, να δικτυώνονται τεχνικά μεταξύ τους, με δυνατότητα απόκτησης Εθνικής εμβέλειας.

β) τις άδειες, που πρόσφατα χορηγήθηκαν σε οκτώ (8) μη κρατικούς ραδιοτηλεοπτικούς σταθμούς και
 γ) το άρθρο 45, παρ. 1 Α, περ. γ, του ν. 2172/1993, να θεωρούνται παραγεγραμμένα:

* γ) ποινικά αδικήματα που προβλέπονται και τιμωρούνται

* από τις παραγράφους 1 και 2 του άρθρου 16 του ν.1730/87

./.



- 2 -

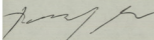
" όπως ισχύει."

Είναι πρόδηλο λοιπόν ότι καθίσταται πλέον άνευ αντικειμένου η, δια πληρεξουσίου δικηγόρου της ΕΡΤ-Α.Ε., παράσταση ενώπιον των ποινικών δικαστηρίων, που έχουν μέχρι σήμερα επιληφθεί ή θα επιληφθούν στο μέλλον της συζήτησης των μηνύσεων κ.λ.π., που έχουν υποβληθεί κατά των ιδιωτικών Τηλεοπτικών Σταθμών (MEGA, ANTENNA TV κ.λ.π.), αφού η πράξη για την οποία κατηγορούντο κατέστη, ως εκ της νομοθετικής αυτής παραγραφής, μη τιμωρητή.

Μετά τα ανωτέρω καθίσταται σαφές ότι η παράσταση της ΕΡΤ-ΑΕ ως πολιτικής ενάγουσας στις εκκρεμείς ποινικές αυτές δίκες δεν έχει πλέον κανένα νόημα, εφ'όσον το δικαστήριο είναι υποχρεωμένο να παύσει οριστικά τη δίωξη στις περιπτώσεις αυτές.

Παρακαλούμε να λάβετε γνώση των προαναφερομένων απόψεών μας.

Ο Νομικός Σύμβουλος



Βασίλης Κωστόπουλος

Ο Πρόεδρος-Δ/νων Σύμβουλος
της ΕΡΤ-Α.Ε.

Ευγένιος Γιαννακόπουλος

6



ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΩΝ ΧΡΑΒΑΤΩΝ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΜΑΝΟΣ ΚΑΤΣΙΔΑΚΗΣ

Προς την ΕΡΤ Α.Ε.
Πρόεδρο Α.Ε.
κ. Γιαννάκη

Κοινοποίηση:
1) Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων

Αθήνα, 24 Ιανουαρίου 1994

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Μετά την από 1.12.1993 αίτησή μας ο προεδριζόμενος σας κ. Αραγάκης είχε εγκρίνει τη χρησιμοποίηση του στούντιο C και των τεχνικών της Ε.Ρ.Τ. από την Ορχήστρα των Χραβάτων για την προετοιμασία συναυλιών, όπως άλλωστε συνέβαινε ανάκαθεν από τη σύσταση της Ορχήστρας των Χραβάτων. Σας παρακαλώ να με πληροφορήσετε το συντομότερο δυνατό αν και ποιας εγκρίνετε τη συνέχιση της παραχώρησης της χρήσης του στούντιο C στην Ορχήστρα των Χραβάτων βοηθώντας την με οποιόν τον τρόπο να επιτύχει τους καλλιτεχνικούς της στόχους.

Σε περίπτωση που η απάντησή σας είναι θετική σας παρακαλώ να με ενημερώσετε για τα πρόγραμμα της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας ώστε να έχουμε την ευχέρεια να προγραμματίσουμε τις πράξεις της Ορχήστρας των Χραβάτων σε ημέρες και ώρες που το στούντιο C είναι ελεύθερο.

Με εκτίμηση
για την Ορχήστρα των Χραβάτων

Μάνος Κατσίδακας



INTERNATIONAL BANKING CORPORATION

NEW YORK, N. Y.
JAN 15 1954

MEMORANDUM FOR THE BOARD OF DIRECTORS

RE: [Illegible]

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

4. [Illegible]

5. [Illegible]

6. [Illegible]

7. [Illegible]



Πρός

Κύριο Ευγένιο Γιαννακόπουλο
Πρόεδρο της ΕΡΤ

Αθήνα 24.1.94

Κύριε Πρόεδρε

Ο Ραδιοφωνικός σταθμός ΣΚΑΪ και ο ΣΚΑΪ Τ.Υ υποστηρίζουν τη νέα πρωτοβουλία του Μίκη Θεοδωράκη "ΝΕΑ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΞΟΔΟΣ".

Η υποστήριξη θα εκφραστεί με την διαφημιστική προβολή των εκδηλώσεων τόσο από το ραδιόφωνο όσο και από την τηλεόραση.

Επιθυμία μας είναι να εμφανιστούμε σαν επίσημοι υποστηρικτές στις καταχωρήσεις στον τύπο, τις αφίσες, στα δελτία τύπου. Καθώς επίσης να έχουμε και το δικαίωμα βιντεοσκόπησης και μαγνητοφώνησης ένα μέρος των συναυλιών με προοπτική την προβολής τους -σε δεύτερη μετάδοση- από το ραδιόφωνο και την τηλεόραση.

Αν συμφωνείτε επιβεβαιώστε το περιεχόμενο της παρούσης, με την προοπτική να υπογραφεί στο άμεσο μέλλον και ιδιωτική σύμβαση, που να κατοχυρώνει την παραπάνω συμφωνία.

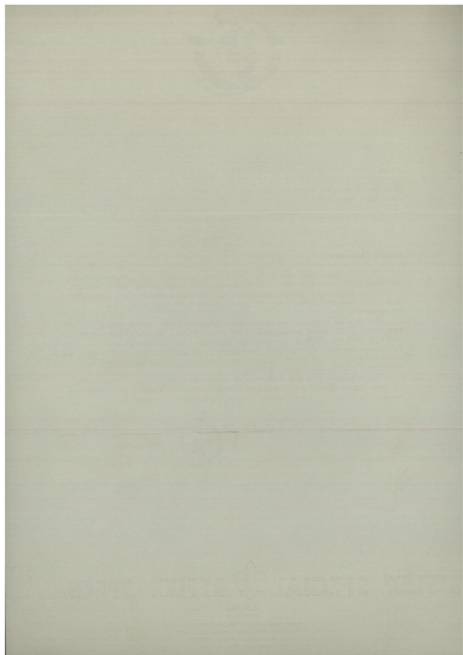
Με εκτίμηση

Ι. Σπαναζιός

REFLEX SPECIAL 90 REFLEX SPECIAL

ΣΚΑΪ
100.4

ERMIS MASS MEDIA COMMUNICATIONS S.A.
2, FALIREOS & ETHNARCHOU MAKARIOU STREET
185 47 NEO FALIRO - PIRAEUS - GREECE
TEL.: 42.22.002 - FAX: 42.22.009



ΕΤΚΡΙΝΕΤΑΙ:

O ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. Σ.

Mikis Theodorakis

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΡΩΑΩΝ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΡΩΑΩΝ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΣΧΕΔΙΟ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΛΕΟΤΗ

ΕΙΔΙΚΟΙ ΕΥΡΩΑΩΕΣ

ΑΝΑΘΕΣΕΣ ΠΡΟΔΕΙΧΜΕΝΕΣ

Γεωργίος Γεωργίου

ΜΗΝΙ ΣΕΝΣΟΡ
 ΠΑΡΤΑΡΤΑ ΒΕΛΟΓΡΑΦΗ
 ΣΕΝΣΟΡΙΑ ΤΕΛΕΙΟΥ
 ΚΕΝΤΡΑ ΕΣΥΜΕΣ

Τμήμα Διοικήσεως

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΛΕΟΤΗ

Τμήμα Οικονομικού

ΑΝΘΡΩΠΙΝΟ ΠΡΟΣΩΠΟ

ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΥΡΩΑΩ

ΕΛΛΗΝΟΜΟΥΣΙΚΟ ΔΙΔΑΚΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ, ΑΝΤΕΝΝΗ ΦΩΝΟΓΡΑΦΙΑ
 Βουδού 4/100 Κηφισός, ΝΕΑΡΙΑ ΠΛΑΤΕΙΑ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΥΡΩΠΙΚΗ ΟΡΚΗΤΡΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ Μ. Σ.
ΧΟΡΩΔΙΑ	ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΛΕΟΤΗ
ΟΡΚΗΤΡΑ ΕΥΡΩΠΙΚΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ	ΕΥΡΩΠΙΚΟΙ
ΜΙΣΡΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΕΥΡΩΑΩ	ΠΑΡΤΑΡΤΑ ΒΕΛΟΓΡΑΦΗ
ΟΡΚΗΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ	ΠΡΟΔΕΙΧΜΕΝΕΣ ΤΙΤΛΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΛΕΣ

Theodorakis

Πρόσκληση για Προβολές στην ΕΡΜΑΤΑΡΗ
 Τμήμα Τέλες επί Κηφισού Έκθετων, ΑΝΤΕΝΝΗ ΤΙΜΟΝΗ
 Τμήμο Εκθέσεων - Ακτινόμετρον Καθίσταται ΕΡΜΑΤΑΡΗ ΤΥΡΑΛΛΩΝ
 Τμήμο Μουσικών Εκθέσεων, ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΛΕΟΤΗ
 Τμήμο Μουσικών Εισαγωγικών, ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ
 Γενικό Τμήμο Προβολών Εκθέσεων, ΝΕΑΡΙΑ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
 Γραμματεία Ακτινόμετρον, ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΣΤΙΑΣ ΒΕΛΟΓΡΑΦΙΑΣ
 ΠΡΟΔΕΙΧΜΕΝΕΣ ΤΙΤΛΟΥΣ ΑΓΡΟΤΕΛΕΣ
 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΕΛΕΟΤΗ

STANLEY
C. W. W. W.

STANLEY
C. W. W. W.

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY

ALBANY



THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE CO. OF NEW YORK

EPT-AE
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΕΤ-2
ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ

Αθήνα, 25/1/94.

Προς Δ.Σ. ΕΡΤ-Α.Ε.

Ε Π Ε Ν Γ Η Σ Η

Αποκλειστική απασχόληση του δημοσιογράφου Δημ. Χ' Δημητρίου

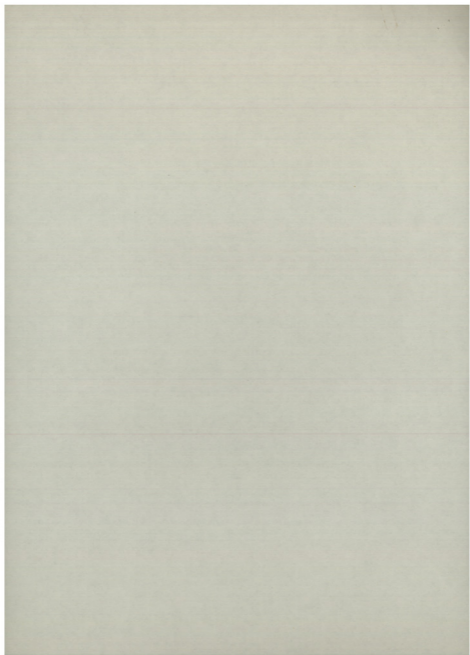
Κύριε Πρόεδρε,

1. Με την από 24/1/94 αίτησή του ο Δημοσιογράφος της ΕΡΤ-ΑΕ Δημήτριος Χ' Δημητρίου ο οποίος ασκεί από 18/1/94 τα καθήκοντα του Τομεάρχη Ενημέρωσης της ΕΤ-2 ζητά την έγκριση του Δ.Σ. της ΕΡΤ-Α.Ε. για μετάταξή του στο καθεστώς αποκλειστικής απασχόλησης και σύμφωνα με τους οικονομικούς και λοιπούς όρους που έχει συζητήσει με τον Γενικό Δ/ντή της ΕΤ-2 σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παραγ. 23.

2. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 παραγ. 5 του Ν. 1730/87 το ανώτατο πλάφόν αποδοχών, εργαζομένων στην ΕΡΤ-ΑΕ δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το διπλάσιο του συνόλου των ακαθάριστων μηνιαίων αποδοχών, του πρώτου μισθολογικού κλιμακίου της κατηγορίας ΠΕ των πολιτικών υπαλλήλων του δημοσίου με 29 χρόνια υπηρεσίας και δύο παιδιά, που σύμφωνα με το αριθ. 2035828/2560/0022/6-5-92 έγγραφο του Υπ. Οικονομικών (Γ.Α.Κ.), το σύνολο των ακαθάριστων μηνιαίων αποδοχών κατά το μήνα Μάρτιο 1992 ανέρχεται σε 214.393 δρχ. και σήμερα στις 245.000 δρχ. περίπου (το διπλάσιο 489.938 δρχ.).

3. Με την με αριθμό 1154/ΦΕΚ/256/Β/2-5-88 απόφαση του Πρωθυπουργού και των συναρμοδίων Υπουργών, η ΕΡΤ-ΑΕ εξαιρέθηκε από εφαρμογή κανόνων Δημοσίου Τομέα. Ειδικότερα δεν εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 6 του Ν. 1256/82 για το ανώτατο όριο αποδοχών προκειμένου (α) Για ανώτατα στελέχη της ιεραρχίας όπως αυτή προκύπτει από την οργάνωση της επιχείρησης με ανάλογες επιστημονικές ή τεχνικές ή εμπειρικές γνώσεις και ικανότητες, (β) Ειδικά στελέχη εκτός της ιεραρχίας της επιχείρησης με εξειδικευμένες επιστημονικές γνώσεις περιλαμβανομένων και των νομικών και γενικότερα συμβούλων.

4. Με την ίδια απόφαση "το σύνολο των καθαρών ομοιβών για κάθε ένα από τα πρόσωπα των περιπτώσεων (α) και (β) δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το 4πλάσιο της καθαρής μέσης ομοιβής του προσωπικού της επιχείρησης όπως αυτή ορίζεται από το πηλίκο της συνολικής



καθαρής μισθοδοσίας της επιχείρησης (που περιλαμβάνει όλες τις κατηγορίες αμοιβών όπως δώρα, επιδόματα, υπερωρίες κ.λ.π.) δια του αριθμού των απασχολούμενων" το οποίο για την ΕΡΤ-ΑΕ είναι περίπου 220.000 δρχ.

Κύριε Πρόεδρε,

Επειδή ο Τομέαρχης Ειδήσεων καλύπτει απολύτως τις προϋποθέσεις (α) και (β) της παραπάνω απόφασης και επιπλέον η απασχόλησή του, του στερεί τη δυνατότητα χρήσεως, κανονικών αδειών, αργιών, Κυριακών, γερου κ.λ.π. και επιπλέον τη δυνατότητα παράλληλης απασχόλησης άρθρο 19 παραγ. 22 του Ν. 1730/87, με την προϋπόθεση ότι η έγκρισή σας θα αποτελέσει ξεχωριστή ρύθμιση από την απόφαση του Δ.Σ. της ΕΡΤ-ΑΕ σε σχέση με τους άλλους Τομείς - Δ/ντές όπως αναφέρονται στο άρθρο 19 παραγ. 1 του Γ.Κ.Π.

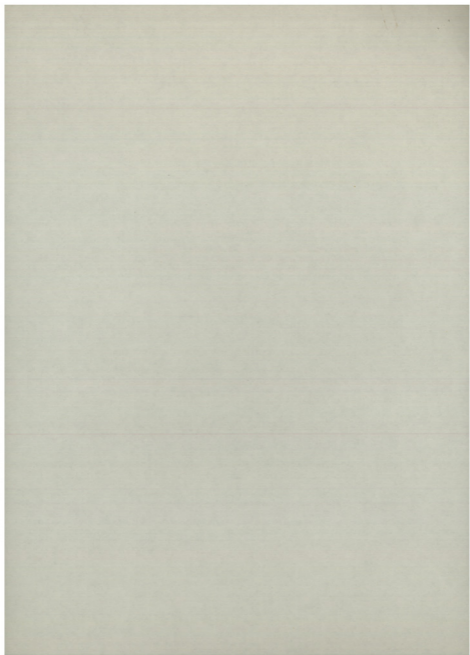
Ε ι σ η γ ο ύ μ α ι

Την έγκριση μετάταξης στο καθεστώς αποκλειστικής απασχόλησης για ένα (1) χρόνο του δημοσιογράφου της ΕΡΤ-Α.Ε. και δημοσιογράφου της ΕΤ-2 Δημ. Χ" Δημητρίου ορίζοντας τις καθαρές αποδοχές του στο ποσό των εξακοσίων χιλιάδων (600.000) δραχμών καθαρά σε αντιστοιχία προς τις ανάλογες αποδοχές της αντιστοίχου Τομέαρχη της ΕΤ-1.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΕΤ-2

ΠΑΝ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ

Κοιν.: - Γρ. Γενικού Δ/ντή ΕΤ-2



EPT-AE
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΕΗ ΕΤ-2
ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ

Αθηνά, 25/1/94

Προς Δ.Σ. ΕΡΤ-Α.Ε.

Κ Ι Σ Η Γ Η Σ Η

Αποκλειστική απασχόληση δημοσιογράφων στην ΕΡΤ-Α.Ε.

Κύριε Πρόεδρε,

1. Με αιτήσεις τους οι δημοσιογράφοι του Τομέα Ενημέρωσης της ΕΤ-2:

- α) Αχιλλέας Χρυσόχου
- β) Παναγιώτης Σωτηρόπουλου
- γ) Γεωργίος Δαράκης
- δ) Κων/νος Χριστοφιλόπουλου
- ε) Σωτήρης Μαργιωφής

Ζητούν να μεταταγούν στο καθεστώς αποκλειστικής απασχόλησης σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 19 παρ. 23 του Ν. 1730/87.

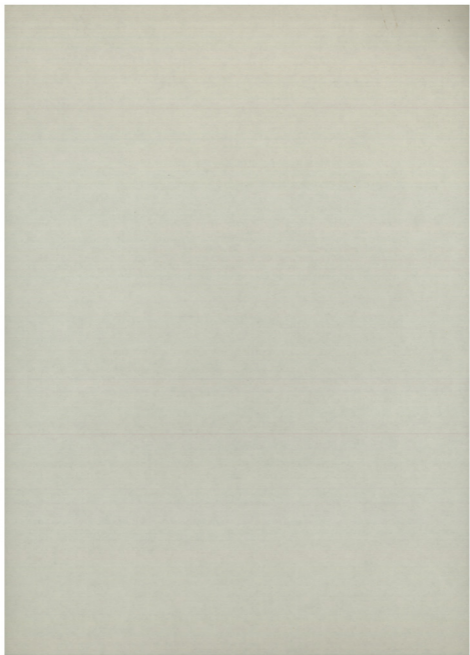
2. Ο Τομέας Ενημέρωσης της ΕΤ-2 προτείνει την μετάταξη των ανωτέρω δημοσιογράφων στο καθεστώς αποκλειστικής απασχόλησης προκειμένου να αντιμετωπίσει τα τεράστια προβλήματα λειτουργίας που έχουν συσσωρευθεί.

3. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 15 παραγ. 5 του Ν. 1730/87 το ανώτατο πλαφόν αποδοχών, εργαζομένων στην ΕΡΤ-Α.Ε. δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το διπλάσιο του συνόλου των ακαθαρίστων μηνιαίων αποδοχών του πρώτου μισθολογικού κλιμακίου της κατηγορίας ΠΕ πολιτικών υπαλλήλων του Δημοσίου με 29 χρόνια υπηρεσίας και δύο παιδιά, σύμφωνα με το αριθμ. 2035826/2560/0022/8-5-92 έγγραφο του Υπ. Οικονομικών (Γ.Λ.Κ.) το σύνολο των ακαθαρίστων μηνιαίων αποδοχών κατά το μήνα Μάρτιο 1992 ανερχόταν σε 214.393 και σήμερα στις 245.000 περίπου (το διπλάσιο 489.938).

Μετά τα παραπάνω εκτεθέντα.

Κ ι σ η γ ο ύ μ ε θ α

α) Την μετάταξη στο καθεστώς της αποκλειστικής απασχόλησης και για ένα (1) χρόνο στους δημοσιογράφους



1. Αχιλλέα Χρυσοσχόου	έναντι 480.000 δρχ.	καθαρά
2. Παναγιώτη Σωτηρόπουλου	" 400.000 δρχ.	"
3. Γεωργίου Δαράκη	" 400.000 δρχ.	"
4. Κων/νου Χριστοφιλόπουλου	" 400.000 δρχ.	"
5. Σωτήρη Μαργιωρή	" 300.000 δρχ.	"

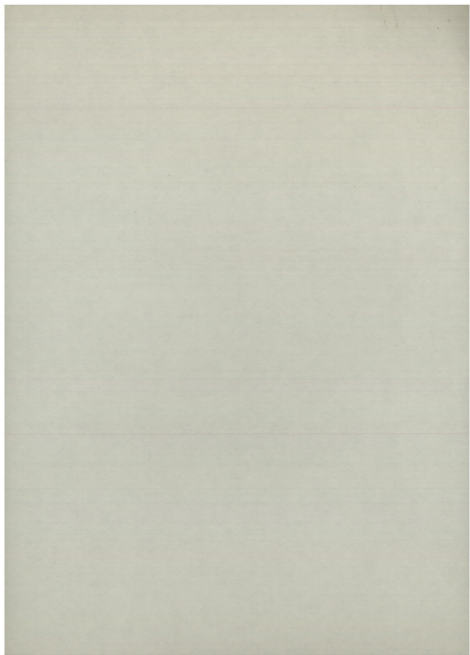
β) Την μετάταξη στο καθεστώς της αποκλειστικής απασχόλησης στους δημοσιογράφους ανταποκριτές του εξωτερικού για ένα (1) χρόνο.

1. Αίμη Παπαδοπούλου	Βρυξέλλες	έναντι 300.000 δρχ.	καθαρά
2. Αθανασία Συγγελάκη	Ρώμη	" 300.000 δρχ.	"

Προκειμένου να καλυφθούν οι ανάγκες που προκύπτουν από το εξαιρετικά υψηλό κόστος ζωής στο εξωτερικό.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΕΤ-2

ΠΑΝ. ΠΑΠΑΡΙΣΤΟΥ



THE UNIVERSITY OF CHICAGO
DEPARTMENT OF CHEMISTRY

1950-1951
RESEARCH REPORT

BY
J. H. GOLDSTEIN
AND
R. F. SCHNEIDER

The present work was supported in part by the National Science Foundation, Grant No. 49-1037, and in part by the Office of Naval Research, Contract No. 49-00000-0-0-0000.

The authors are indebted to Dr. J. H. Goldstein for his helpful discussions during the course of this work.

Received for publication, June 15, 1951.

1951

CHICAGO, ILLINOIS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΛΩΝ

Σπενσερ ?
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 26.1.94

Προβολή

ΠΡΟΣ
ΤΟ Δ.Σ. ΤΗΣ ΕΡΤ Α.Ε.

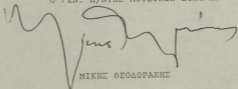
Ε Ι Σ Η Γ Η Σ Η

Τα Μουσικά Εύνολα προτίθενται να προσφέρουν από μία συνάντηση έως ένα σύνολο εκδηλώσεων σε διάφορους Τ/Ο και Ρ/Φ ιδιωτικούς σταθμούς.

Οι ενδιαφερόμενοι σταθμοί μας προσφέρουν διαφημιστικό χρόνο, τρέιλερ και προβολή, ενώ εμείς αντίστοιχα ανταποδίδουμε προσφερόντάς τους την ηχογράφιση και βιντεοσκόπηση του προγράμματος, το οποίο θα μπορούν να προβάλλουν σε δεύτερη μετάδοση, μετά την ΕΡΤ.

Τέλος, προτείνουμε να εξετασθεί και η περίπτωση κορηγίας από τα ανωτέρω μέσα με πολύ συμφέροντες οικονομικούς όρους, αφού φυσικά θέσει η ΕΡΤ τους δικούς της όρους, που θα συζητηθούν από τα αρμόδια διοικητικά και οικονομικά όργανα. Ενδεικτικά αναφέρουμε ότι για την βήμερη Μουσική Εξόδο στον Πειραιά, που οργανώνει η Διεύθυνσή μας, μας προσέφεραν για την κάλυψη της 50 εκατομμύρια δραχμές, ποσό που υπερκαλύπτει τα έξοδά μας (ανέρχονται σε 30 εκατομμύρια δρχ.) και έχει και κέρδη.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΛΩΝ



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

11

Η Μ Ε Ρ Η Σ Ι Α Δ Ι Α Τ Α Ξ Η Νο 262Εννεοβόισση Διοικητικού Συμβουλίου της 26ης Ιανουαρίου 1994Ωσα έναρξης της αννεβοβόισσης 15.30 κτίριο της ΕΡΤ.Ραδιοέταγρο.

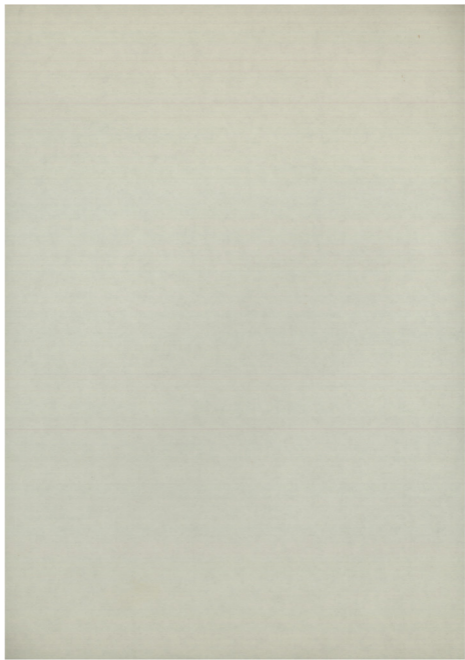
Επικύρωση πρακτικών 260/12.1.94 Έννεβοβόισσης Διοικητικού
Συμβουλίου

Έθματα προς συζήτηση.

1. Κατακύρωση διαγωνισμού για την προμήθεια χάρτου και εκτύπωση περιοδικού Ραδιοτηλεόραση.
2. Ορχήστρα και Χορωδία Μακεδονίας.
3. Αποκλειστική απασχόληση δημοσιογράφων.
4. Μη παράσταση της ΕΡΤ, ως πολιτικώς ενάγουσας επι υποβληθείσων μηνύσεων κατά Τηλεοπτικών Σταθμών για παράβαση άρθρου 16 παρ. 1 και 2 Ν. 1730/87.
5. Έπαναφορά μεταφερθέντων (μεταταγέντων) υπαλλήλων ΕΡΤ-Α.Ε. σε υπηρεσίες του Δημόσιου Τομέα με το Ν. 1943/91.
6. Οικονομοτεχνική Επιτροπή.
7. Διάφορα.

Η Γραμματέας του Δ.Ε.


Χαρά Κουρτίκακη



Telefax to:

Name: Mr. Mikis Theodorakis

Fax-Nr.: 00301/6396012

Telefax from:

Name: Mrs. Weber-Krenner

Address: Gabelsbergerstr. 1

D 95444 Bayreuth (Germany)

Telefon-Nr.: 0049-0921-84052

Dear Mr. Theodorakis,

Sorry, I don't speak Greek or any other language except German and a little English.

My husband and I are fascinated about Your music since a long time and also about all, what we have read in books about Your life and Your opinions.

About two years ago, on the 4th of June 1991, before your Concert began, we saw You at the other side of a street in Nuremberg. I waved You, but I couldn't speak with You. The concert in Nuremberg/Germany was a splendid impression for us.

I am working as a teacher and psychologist in a school in Bayreuth, and during my free time I am painting pictures with oil and acrylic colours. One of my pictures is very great, and some motives of Greek culture and also a portrait of You are represented on it. All what we knew about your life and many emotions in connection with Your life are represented in it. If You would like it, I would be delighted to give it to you, because it belongs to You. Also I would like to know, what motives You take pleasure and what motives of the painting You don't enjoy.

We are very happy, because on the 17th of March 1994 You will give a concert in Bayreuth, that's the city, where we live. Perhaps then it will be possible, to show the picture to You. At this moment it is in our school, where I am working. It is about 120 cm to 150 cm great.

And I have another favour to ask of You: Perhaps You can give us an address of You, that we can send a photo of my picture to You? And would You like to send a color photo from You to our address, because I would like to paint another picture, and it is very difficult to get a photograph from You and Jannis Ritsos or other great Greek poets in Germany.

We hope, that it will be possible to meet You when You are in Bayreuth at the 17th of March (perhaps before or after the concert) and we hope, that all Your wishes about the power of the people all over the world become true one time.

With best wishes to You and Your friends

Elfriede Weber-Krenner and

Johann Krenner

page 1/1

1994

να να/η γαλακτιά
 ή ανύστα
 να υψωθεί, παρτίφα
 στο Αθήναιον Κέρκυρα
 στη Γαλακτία

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880

teletext

DEUTSCHE
BUNDESPOST

9. Expéditeur (y compris code postal)

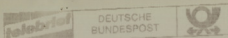
Krenner Johann
 Gabelsbergerstr. 1
 95444 Bayreuth (Germany)

02	13	
1. Bureau d'origine / N° de téléphone		Tax 0021 20301
2. Bureau destinataire Telebriefzentrum D-95855 Frankfurt		3. N° du document 069 12397 11
4. Pages 1	5. Date (et heure) 17.12.81 95444	3668
7. Mode de remise et montant de service Tax 00301-6396012		0
8. Destinataire (y compris code postal) Mr. Mihis Theodorakis Gouckenland		

Handwritten notes in a rectangular box, including a circular diagram with three horizontal lines inside. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through.

STATIONER
RECEIVED
JAN 10 1900

Handwritten notes on the right side of the page, including a date "JAN 10 1900" and other illegible text.



9. Expéditeur (y compris code postal)

Krenner Johann
 Gabelsbergerstr. 1
 95444 Bayreuth (Germany)

03	13	
1. Bureau d'origine / N° de sélection		Fax 00301 20301
2. Bureau destinataire		95444 Bayreuth
3. N° de document		0691239714
4. Pages	5. Date (en heure)	3672
1		
6. Mode de remise et mentions de service		
Fax 00301-6396012		

8. Destinataire (y compris code postal)

Mr. Mihis Theodorakis
 Griechenland

1911

RECEIVED
MAY 10 1911
MAY 10 1911
MAY 10 1911

1911



RECEIVED
MAY 10 1911
MAY 10 1911

27.1.94

102



Klassische Musik in Deutschland heute. Köln · 24. - 26. März 1994 · Kongress · Messe · Festiv

ERT S.A.
Mikis Theodorakis
Fax: 00301 - 639 60 12

Wuppertal, 27.01.94

Dear Sir,

we would like to confirm the concert of Mikis Theodorakis in Cologne.
The concert will take place under the conditions as described in our letter (6.12.93).
We would like to thank the ERT for the friendly offered financial support, the payment of National Symphonic Orchestra, Chorus and soloists and the air tickets.
Please allow us to repeat once again the binding agreements.
We calculate with an amount of 166 persons

Orchestra	160 persons (160 Personen)
Soloists:	4 persons
Conductor:	Mikis Theodorakis
Accompany:	Asteris Kutulas

Accommodation:	2 nights in a two star hotel
Flandrischer Hof	70 double-rooms
Flandrische Str.3-5	20 single
50674 Köln	

Hyatt Regency Hotel	2 nights in a 5 star hotel
Kennedy Ufer 2a	5 single → Misa
50679 Köln	1 Suite

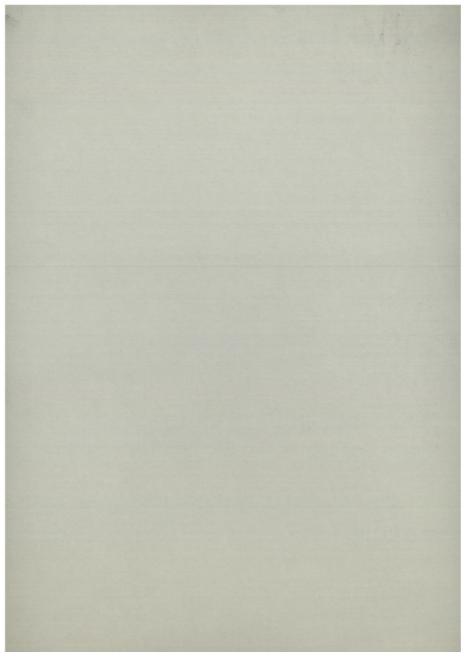
Per person daily 2 days € 50 \$ per person or for 2 days 170DM per person

Transport with buses (airport-hotel-concerthall) Auto (Düsseldorfer?) in Köln; Misa;

Stage and lights

renting of musical equipment:

- 1 piano
- Celesta
- 5 Pauken
- Xylophon
- Marimba
- Vibraphon
- G -Cassa
- Glockenspieler
- Tam -Tam
- Campanes (2 Sets)
- Drum Set (Foutsibal, Toms, Plato, Tamburo)
- Bongos (2x)



klassik komm.

Klassische Musik in Deutschland heute. Köln · 24. - 26. März 1994 · Kongress · Messe · Festival

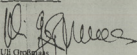
- Cl/es (Krotal)
 - Tom-Tom mit Ständer (2+2=4)
 - Wood Block (4x)
 - Bl.ch. (Tebl.Blocks)
 - 2 Pstii (hängend mit Ständer)
- (The instruments are not yet confirmed)

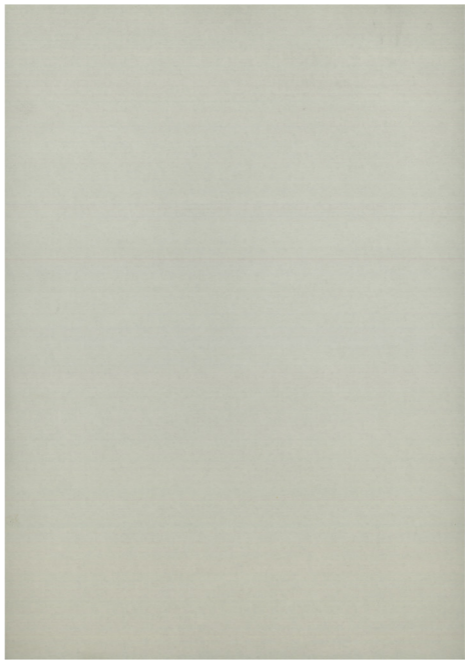
The program will be the new version of the 7.sinfonie of Mikis Theodorakis and the premiere of another small piece from him.

The general rehearsal will be on Friday 25th/3/94 in the morning.

The WDR will record the concert. The radio rights of the concert are free.

The concert will take place in Gürzenich. (Großer Saal), Martinsstr.27-31, 50667 Köln, beginning 20.00Uhr.


Uli Orobnakas
(managing director of Klassik Komm.)



27/01 '94 13:41

☎--30 1 4128887

ERMIS SA-SKY/IKS

001

TELEFAX MESSAGE

FROM TELEFAX NO: _____

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / DATE: 27/1/94

ΠΡΟΣ / TO: EPT

ΠΑΡΑΛΗΠΤΗΣ / ATTN: υ. ΠΑΛΑΚΟΠΟΥ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΕΙΝ / C.C.: _____

ΑΠΟ / FROM: J. SPANOS

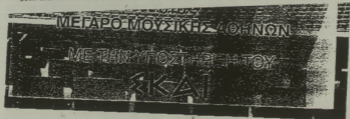
ΤΜΗΜΑ / DEPT.: _____

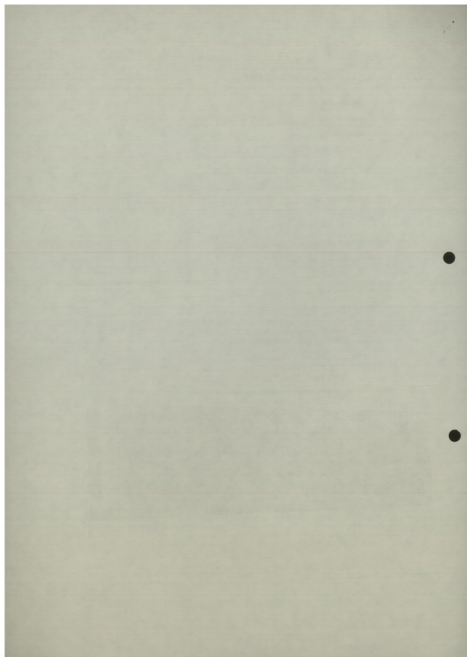
ΘΕΜΑ / SUBJECT: _____

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ / REMARKS: _____

Αριθμός -ελίδων (συμπεριλαμβανομένης και αυτής η σελίδα): 4
Number of pages, including cover page

Σε περίπτωση προβληματικής λήψης, κα. ελάομε κελόμα το : _____
For any problems concerning transmittal of this Fax, please call



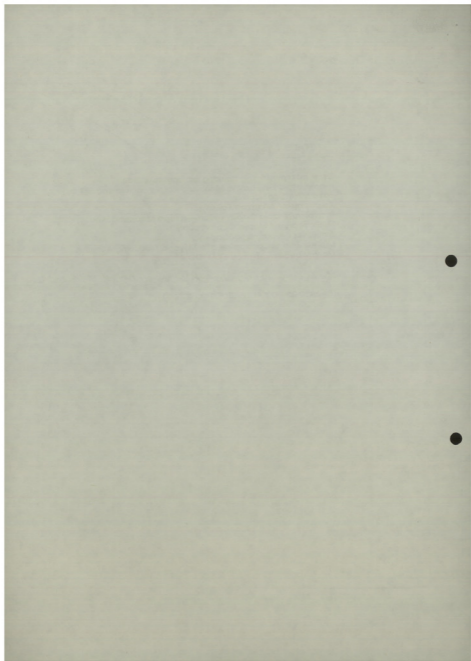


SyV.
ω ΝΑΝΟ ΛΙΩΣ

ΜΕΓΑΡΟ

Στον ασπτερισμό της ποίησης και της μελωδίας.
Η ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και η χορωδία της ΕΡΤ σε
έργα Μίκης Θεοδωράκη,
Χαιρετισμοί/ Δήμητρα Γαλάνη
Βεατρίκη/ Μαρία Φαραντούρη - Ντόρα Μπακοπούλου
Μυθιστόρημα/ Μαρία Φαραντούρη
Διευθύνει ο Μίκης Θεοδωράκης.
Μία και δύο Φεβρουαρίου στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών.
Με την υποστήριξη του ΣΚΑΙ 100,4

© Γραφείο Αρχειοθέτησης του ΣΚΑΙ 100,4
(ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΠΟΤ)



'94 13:45

☎++30 1 4128887

ERMIS SA-SKY/IKS

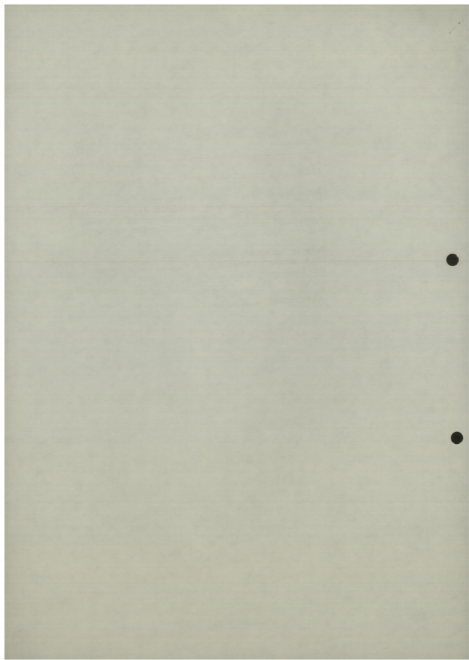
ΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΤΗΣ ΕΡΤ ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ

Καθημερινά από 30 Ιανουαρίου έως 6 Φεβρουαρίου

Συμμετέχουν: Θεοδωράκης, Φαραντούρη, Μπακοπούλου, Πλέσσας, Κέλλος, Σιφονιά, Τέλεθρον, Ακρίτες, Καγιαλόγου, Σακκάς, Βενετσάνου, Γιαννάτου, Δεληβοριάς, Λέκκας, Λιούγκος, Μαυρουδής, Θωμαΐδης, Παππάς, Χατζησίμος, Ικέουτα, Χωραφός.

Γενικός Διευθυντής: Μίκης Θεοδωράκης, Μουσικά Σύνολα *ΕΡΤ*
Με τη συμμετοχή του Δήμου Πειραιά και την υποστήριξη του ΣΚΑΙ.

(ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΚΟ και ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟ ΣΠΟΤ)





ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΕΡΤ (Π.Σ.Υ.Π / ΕΡΤ)

ΑΡ. ΑΠΟΦ. ΠΡΩΤ ΑΘΗΝΩΝ 853/72

ΕΔΡΑ: Μεσογείων 432 - ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΗΛ. - FAX 83.98.781

Αθήνα, 27-1-94

ΠΡΟΣ : Γενικό Δ/ντή Μουσικών Συνόλων
κ. Μ. Θεοδωράκη

ΘΕΜΑ : "Ορισμός Εκπροσώπου Εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα".

Κύριε Γενικέ,

Σας γνωρίζουμε ότι ως Εκπρόσωπο των Εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα ορίζουμε το μέλος του Δ.Σ. σδ. Γιάννη Ζουγανέλη.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Γιώργος Μαγγανάς

Γιάννης Κτιστάκης





JANE P. HERMANN
91 CENTRAL PARK WEST - APT. 10D
NEW YORK, NEW YORK 10023

Jan. 27, 1994

TO: Mr. Riziotis/ Miss Kindinis Fax: 30 1 639 6012
FROM: Jane Hermann Fax: 1 212 496 1219

Dear Mr. Riziotis:

I am writing to clarify some details regarding the North American tour of the Hellenic Orchestra and Chorus with Mikis Theodorakis.

In order to process both US and Canadian immigration we need the following:

1. Signed contracts with the management of the Orchestr and Chorus, as well as any individual artists appearing on the tour. These contracts should specify that the artists are engaged in Greece and contracted as a unit to Milos Productions. The important element is to establish that the salaries of the artists are payable in Greece, not in the US, and are therefore not subject to withholding tax by the US Government. If need be, I can give you an example of such a contract. I also need to know the tax status of an exchange treaty between the US and Greece, and Canada and Greece, which will determine whether or not special tax advantages exist.

2. I need the following for visa application:
Full name Passport Number, if possible. Indicate
Present address if it is pending.
Birth date
Place of birth
Occupation -give instrument

The support crew will probably come in under the orchestra so as to avoid union problems with stage hands. However, the orchestra, in the US, requires approval by the Federation of Musicians Union. This should not be difficult since the orchestra is unique to Theodorakis music, but I must make the case and it takes time.

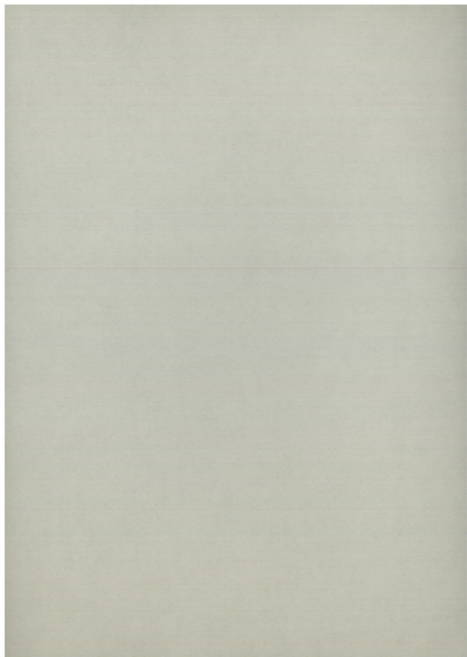
Please send the list with everyone who might possibly come in all categories, including Theodorakis. It takes about two months to be sure to process the work permit and have it sent to Greece. The work permit is applied for by us here, but the basic visa must be applied for by you in Athens. I will be in touch with the Consulate in Athens to help you process all this.

This all must be done now, especially the contracts.

CC: C. Spiliadis
TEL (212) 496-7202

Regards,

Jane P. Hermann
Fax 212 496-1219





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ERT Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Προς τον Πρόεδρο και
Διευθύνοντα Σύμβουλο της ΕΡΤ ΑΕ
κ. Ευγένιο Γιαννακόπουλο

Αθήνα, 28.1.94

Αγαπητέ κ. Πρόεδρε,

Σας ευχαριστώ για την επιστολή σας.

Προσωπικά χαίρομαι που υπάρχει στην ΕΡΤ υπηρεσία με αντικείμενο την καταγραφή και τη διάσωση της πολιτιστικής μας κληρονομιάς.

Σε όλες τις πολιτισμένες χώρες του κόσμου υπάρχουν ινστιτούτα που ασχολούνται με τη διάσωση, καταγραφή, προβολή και μελέτη του λαογραφικού υλικού και μάλιστα του μουσικού.

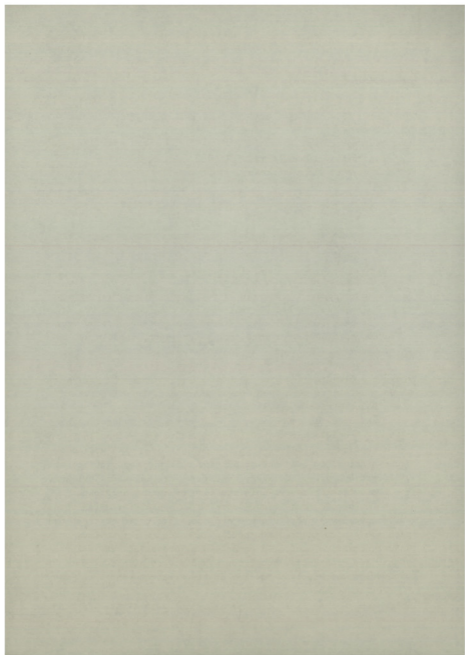
Μουσικοί θησαυροί όπως η βυζαντινή μουσική, τα δημοτικά τραγούδια όλων των περιοχών, θα πρέπει να καταγραφούν και να προβληθούν με όλα τα μέσα (Ραδιόφωνο, Τηλεόραση, Συναυλίες με τα Μικρά Μουσικά Σύνολα κ.λ.π.).

Κατανοώντας την ανάγκη να προιτοταται της υπηρεσίας αυτής ο κατάλληλος άνθρωπος, θα ήθελα να προτείνω τον κ. Βασίλη Ριζιώτη, ο οποίος δεν διαθέτει μόνο μουσικές γνώσεις αλλά και συσσωρευμένη πείρα, εφόσον επί σειρά ετών υπήρξε διευθυντής ραδιοφωνικών προγραμμάτων. Συμβαίνει μάλιστα να έχω και ιδίαν αντίληψιν του ενδιαφέροντός του γι'αυτή την τόσο σημαντική αποστολή.

Γι'αυτούς τους λόγους προτείνω να αναλάβει τη θέση αυτή και παρακαλώ να ληφθεί μέριμνα από σας, ώστε να τοποθετηθεί στη θέση του Διευθυντή Μουσικών Συνόλων κάποιος εκ των μονίμων υπαλλήλων της ΕΡΤ, ο οποίος να μπορεί να ανταποκριθεί στην πολυπλοκότητα των προβλημάτων που έχουν ανακύψει, ιδιαίτερα μετά την αναβάθμιση των Μουσικών Συνόλων σε Γενική Διεύθυνση.

Σας ευχαριστώ.

μετά τιμής,



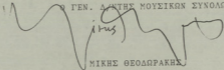
ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

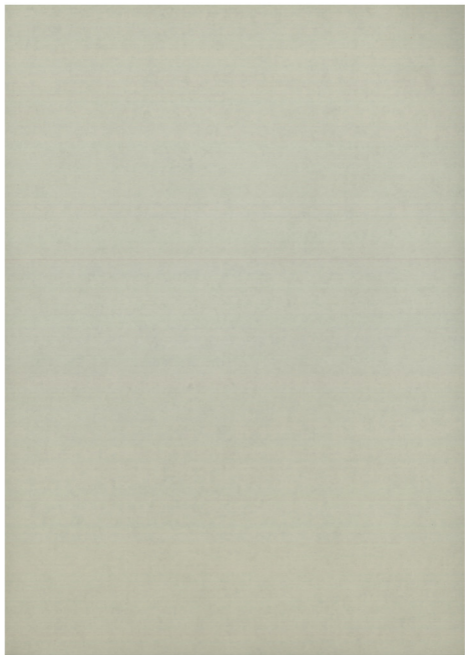
ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28.1.94

ΠΡΟΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
Δ/ΝΣΕ ΔΙΑΧΕΙΡΗΣΗΣ
κ. Θ. Στεργίου

Κύριε Γενικέ,

Σας αποστέλλω συνημμένα επιστολή του Προέδρου και δική μου απάντηση, αντιστοίχως, για το αναφερόμενο θέμα και παρακαλώ για τις δικές σας ενέργειες το ταχύτερον δυνατόν.

ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΕΡΤ-ΑΕ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΜΕΝΩΝ ΣΤΑ
ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ * ΓΙΑΝΝΗΣ ΖΟΥΓΡΑΝΗΣ

Λγ. Παρασκευή 28/1/94

αε ημερ 28/1/94

ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΓΕΝ/ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ κ. ΜΙΧΗ ΣΒΟΛΟΡΑΚΗ

Κόριε Γενικέ,

Εις πλαίσιο της έμφορσεύσης έπιθυμίας σας, νά ένημερώσετε για τό κλίμα, τό αίσθημα, τίς διαθεσεις και γενικά τους προβληματισμούς των καλλιτεχνών που έργάζονται στα Μουσικά Σόναλα, σός γνωρίζω τά έξής:

I 'Εθνική Συμφωνική 'Ορχήστρα.-

Εις 21/1/94 συνήλθαν σέ τακτική σόσκαψη, οί κορυφαίοι μουσικοί της 'Εθνικής Συμφωνικής 'Ορχήστρας και ζήτησαν νά ένημερωθούν για την έξελιξη των προβλημάτων που άφοροβν τό σόμα.

'Αποσέ έξέθεσα σούς συναδέλφους μου την κατάσταση-όπως έχει διαμορφωθεί μέχρι σήμερα-μέ παρακάλεσαν νά μεταφέρω τίς σκέψεις τους και εί δυνατόν, νά περιγράψω τό αίσθημά τους.-

Κόριε Γενικέ,

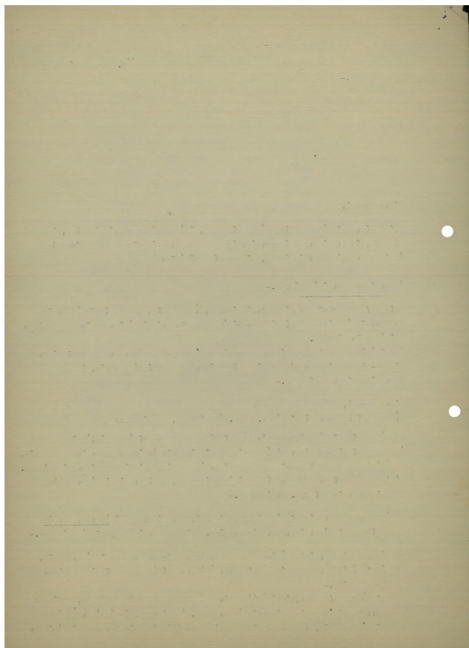
Οί κορυφαίοι μουσικοί της 'Εθν. Συμφ. 'Ορχήστρας, θεωροβν ότι:

α) η πορεία της 'Ορχήστρας δέν μπορεί νά χαρακτηρισεθεί έπιτυχής, άφοσ εξακολουθεθεί νά παραμένει σέ έκιορεμότητα τό θέμα των έκτάκτων μουσικών συνεργατών, και η άπόφαση 256 του ΔΕ της ΕΡΤ παραμένει άνεργός, παρά τά συνεχή διαβήματα μας. Αύτό δημιουργεί αίσθημα κενότητας και άπογοήτευσης, κλονίζει δέ την έμπιστοσύνη μεταξύ μουσικών και Γεν. Διοδύησης.-

β) 'Ο προγραμματισμός της 'Ορχήστρας δέν κρίνεται δίκαιος και άντικειμενικός και γενικάς έκτιμάται ότι δέν συμβάλλει στην ποιότητα άνοο της 'Ορχήστρας.-

γ) 'Επιστραφύεται ακόμα η άναποτελεσματικότητα της Καλλιτεχνικής 'Επιτροπής, άφοσ οί άπόψεις της δέν λαμβάνονται ύπ' όφιν και εξακολουθεθεί νά παραμένει άτυκο σήμα.-

Σός υπενθυμίζω ότι, μέ τό ύπ' αριθμό 250416/31/8/93 έγγραφο μας, τουίζαμε ότι: " στα έπλεγμένα μέλη της 'Εθν. Συμφ. 'Ορχήστρας, δέν άριθμεί ο ρόλος της 'Επιτροπής, δίκαιοσητικού χαρακτήρα" και άπό τότε δέν έγινε καμία ένεργεια



(2)

γιά τήν ούσιαστική συμμετοχή τῶν μουσικῶν στήν κ ο ι ν η ὑπόθεσι τῆς μουσικῆς. Τό γεγονός αὐτό, εἶναι τήν εὐαισθησία τῶν κορυφαίων μουσικῶν, οἱ ὅποιοι σᾶς παρακαλοῦν, ἢ νά δεχθεῖτε τόν ούσιαστικό ρόλο τῆς Καλ/ῆς Ἐπιτροπῆς ἢ νά τήν καταργήσετε, ὅπως ἔχετε κάθε δικαίωμα νά τό πράξετε.-

- 6) ἀναπτύσσον ἐπίσης διάφορες σκέψεις, γιά ἐπί μέρους προβλήματα τῆς Ὀρχήστρας καί δηλώνουν ὅτι τά ὄρια τῆς ὑπομονῆς τους τείνουν νά ἐξαντληθοῦν.-

2 ΧΟΡΩΔΙΑ:

Τό σᾶμα τῆς Χορωδίας ταλαιπωρεῖται χρόνια ἀπό ἐσκαμμένη ἀμέλεια τῆς ΕΡΤ-ΑΕ, ποῦ δέν χωρεῖ στήν κύρωση τοῦ πορίσματος τῆς Ἐπιτροπῆς ἐντάξεως-μονιμοποιήσεως τῶν χορωδῶν, ποῦ ἐκυρεμεῖ ἀπό τό 1989.

Ἡ Χορωδία ἐργάζεται κατὰ ὑποδειγματικό τρόπο, σ' ἓνα κλίμα σύγχυσης καί ἀβεβαιότητος.

Ὅτι πρέπει ἴσως νά γνωρίζετε ὅτι, οἱ χορωδοί ὅπως καί οἱ λοιποὶ ἔντακτοι συνεργάτες μας μουσικοί, ὁ ἐν εἶναι ὑποχρεωμένοι νά πραγματοποιοῦν συναυλίες στό ἐξωτερικό.

Ἡ μέχρι σήμερα συμμετοχή τους σέ συναυλίες ἐντός Ἑλλάδος, ὡς ἀνοχή πορεῖ νά ἐκληρωθεῖ κι ὡς πράξη "καλῆς θελήσεως" ἕως στου λυθεῖ ὀριστικά τό πρόβλημά τους.

Ἡ μαθυστέριση τῆς ἐντάξεως τῶν χορωδῶν, ὅθεν προηγεῖται καλό τέλος στόν ἐν γένει προγραμματισμό τῶν μουσικῶν συνδύων.-

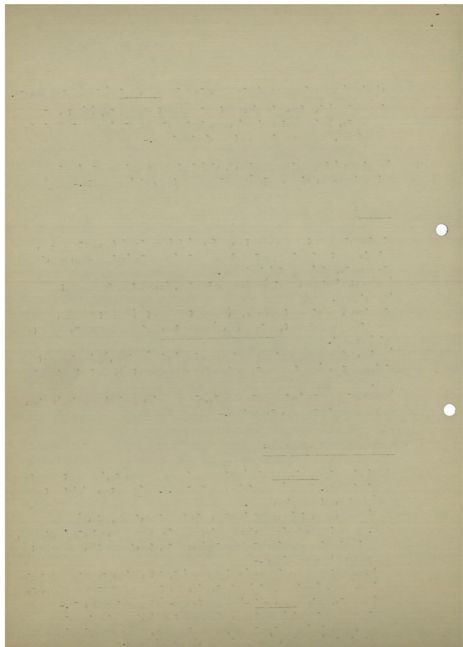
3 ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ:

- α) Τό θέμα τῆς ταυτότητος τῆς Ὀρχήστρας Σύγχρονης Μουσικῆς, ἀποσπασθεῖ σοβαρά τά μέλη της. "Ἡδῆ ἡ Καλ/ῆ Ἐπιτροπή τῆς Ο.Ε.Μ. ἀσχολεῖται μ' αὐτό καί ἐτοιμάζει τίς προτάσεις της.

Ἡ Καλλιτεχνική Ἐπιτροπή ἐμφέρζει τήν δυσανεξία τῆς, διότι ἡ κ. Μαργαρίτα Θεοδωράκη κατήχησε μόνη της τόν προγραμματισμό τῆς Ὀρχήστρας, χωρίς τήν σύμφωνη γνώμη τῆς καλ/ῆς Ἐπιτροπῆς, σέ μιά προσπάθεια δημιουργίας "τετελεσμένων γεγονότων".-

Ἀντιλαμβάνεσθε λοιπόν ὅτι ἀνακύπτει κι ἐδῶ, τό ἴδιο ἀκριβές πρόβλημα μέ τήν Ἔθν. Συμφ. Ὀρχήστρα, ποῦ ἀφορᾶ τήν ούσιαστική συμμετοχή τῶν καλλιτεχνικῶν ἐπιτροπῶν, στήν κ ο ι ν η -ἐπαναλαμβάνουμε- ὑπόθεσι τῆς μουσικῆς.-

Ἐδῶ παρακαλοῦμε νά ἀποφασίσετε: "Ἄν θεωρεῖτε οὐσί' ὡς τόν ρόλο τῆς καλλιτεχνικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ο.Ε.Μ., διατηρεῖτε τήν, ἔλλωσ καταργήσατέ τήν γιά νά μήν υποτιμᾶται ἡ νοημοσύνη μας, ἔνθεν καί ἔνθεν.-



- β) Το θέμα της περιόδου της 'Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής και της Χορωδίας στις ΗΠΑ και τον Καναδά, έχει ήδη προχωρήσει χωρίς να έχει προηγηθεί συζητήσεις μεταξύ εργαζομένων και Γεν. Διεύθυνσης για τους όρους συμμετοχής των δύο αυτών σωματίων, και φοβόμαστε μήπως είναι αργά όταν το αποφασίσετε.

Ζουίζουμε την ανάγνωση, άμειση-και επί της ουσίας- συνεργασίας, για όλα τα θέματα που σχετίζονται με την τέχνη που υπηρετούμε και την εργασία που προσφέρουμε.-

'Αγαπητέ κ. Θεοδωράκη,

έκφραζω την λύπη μου που είμαι υποχρεωμένος να μεταφέρω δυσάρεστα μηνύματα από τα Μουσικά Σύνολα.

Διανοής πόθος μας είναι, να ασχολούμεθα και να μιλάμε αποκλειστικά για την μουσική, που είναι ο κοινός μας τόπος.

Παρακαλώ εξαντλήστε το κύρος σας για την επίλυση αυτών των προβλημάτων, ώστε να φθάσουμε "όλοι" στο σημείο που επιθυμούμε.-

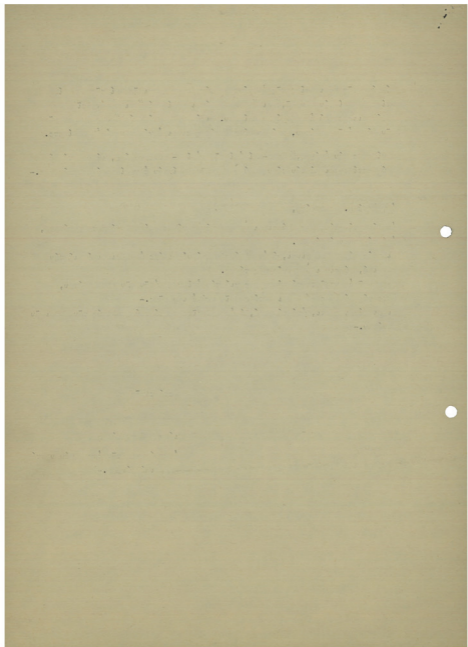
Είμαι βέβαιος ότι, αυτή τη φορά, θα αποφασηθείτε σωστά τους καλμούς των Μουσικών Συνόλων.-

Μετά τιμής



Γιάννης Ζουγανέλης

(*Εμπρόσωπος των εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα.-)



ASSOCIATION OF PATRIKI IN U.K.
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΠΟΔΗΜΩΝ ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ



Our ref:

Your ref:

Date: 28.1.94

Registered Office
77 FORTISS ROAD,
LONDON NWS 1AG
TEL: 071-485 8820

ΓΑΧΜΕΜΟ

Κυριον Μικη, Θεσσαλονικη,

Επισημοτατα για τις εισβολες
της 17 Ιανουαριου

Σε συμφωνα με τα αποτελεσματα της
Κρισης Σωφραδης της Αφρικης και
της υποστηριξης κατακτησης και αποσταδευσης
και ηθελησε τις συμφωνα της 26.5.94
για να λαβει χρονος να εγγραφει στη
ΑΟ ΠΑΤΡΙΚΙ της 28.5.94

Αυτοματως εφωσθη υπολοισθη υποστηριξη και
αποσταδευσης της αυτουσ και υποστηριξης
αποσταδευσης για της 27.5.94 εδωκε τις
δεν αποσταδευσε γαλι αλλα κατακτησε
αλλα συμφωνα της 28.5.94 για την εγγραφη της
15.12.93 για την εγγραφη της 26.5.94
αλλα της 26.5.94 ηθελησε

Vertical stamp on the left margin: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΑΤΡΙΔΑ



ASSOCIATION OF PATRIOTS IN U.K.
ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΓΙΩΤΩΝ ΠΑΤΡΙΩΤΩΝ

10, GERRARD STREET, W.
LONDON, W.1

MEMBERSHIP

Date: _____

Your No: _____

2000

Mr. John G. ...

...

...

...

...

...

...

10

10

2

Tripa bu' upudraki kua jilisi
 fua badi' e'at fu' upudraki
 On wadu' e'at bu' 29 Ma'u bu'
 upu' kua' e'at upudraki kua' kua' kua'
 To'oh kua' kua' kua' kua' kua' kua' kua'

Jia' Adina
 Ma' upudraki kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' upudraki kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' upudraki kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' upudraki kua' kua' kua' kua' kua'

Can bu' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'

Ma' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'

Ma' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'

Ma' kua' kua' kua' kua' kua'
 Ma' kua' kua' kua' kua' kua'

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher.

ΕΡΤ Α.Ε.

Αγ. Παρασκευή 28.1.94

Αρ Πρωτ. 250080

Προς
τον Πρόεδρο - Διευθυνοντα Σύμβουλο
της ΕΡΤ Α.Ε. κ. ΕΥΓΕΝΙΟ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟ

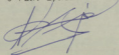
Κύριε Πρόεδρε,

αφού λάβαμε γνώση του περιεχομένου της απο 24.1.94 επιστολής της Ορχήστρας των Χρωμάτων, με αίτημα την διάθεση χώρου (στούντιο C) και τεχνικών μέσων εκ μέρους της ΕΡΤ για την προετοιμασία (δοκιμές) των συναυλιών της, σας γνωρίζουμε ότι επειδή η δραστηριότητες των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ (Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα, Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και Χορωδία) στην τρέχουσα καλλιτεχνική περίοδο '93 - '94, αλλά και απο τις προσεχείς καλλιτεχνικές περιόδους, είναι πλέον αυξημένες εις τρόπον ώστε, όλα τα στούντιο να έχουν συνεχή απασχόληση για την κάλυψη, πλην των άλλων (προγράμματα ΕΡΑ), προγραμμάτων παραγωγής απο τα Μουσικά Σύνολα, για την τηλεόραση (μαγνητοσκοπήσεις) καθώς και ηχογραφήσεις για παραγωγή δισκογραφίας (C.D.) κλπ

ε ι σ η γ ο ύ μ ε θ α

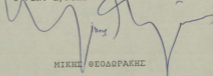
την παραχώρηση στην Ορχήστρα των Χρωμάτων, ύστερα απο συνηννόση τους με τον υπεύθυνο προϊστάμενο της Γ.Δ. ΕΡΑ, του στούντιο C με ένα τεχνικό - πκολόπη μέχρι 30.6.94, για την κάλυψη των τρέχουσών αναγκών της και την έγγραφη ενημέρωση του Δ/ντού της κ. ΜΑΝΟΥ ΧΑΤΣΙΔΑΚΙ για την μη περαιτέρω δυνατότητα παραχώρησης στούντιο, για τους παραπάνω λόγους.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΕΡΑ

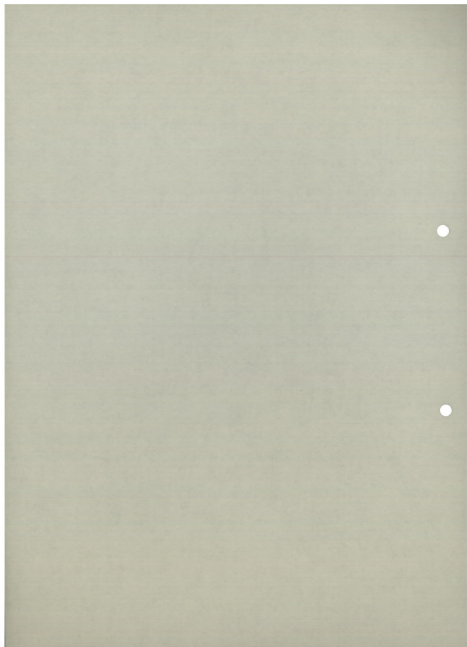


ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΚΟΣΣΩΝΑΣ

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



117



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Λ. Μεσογείων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΡΤ Σ.Α.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 52, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αθήνα 28.1.94
Αρ. Πρωτ.

Προς ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΡΟΕΔΡΙΑΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Δ/νση Διοικητικού

Ευαγγελιστρίας 2

Παρακαλούμε όπως φροντίσετε να γίνει η απόσπαση του μουσικού:

Πολυκρόνη Γεωργακόπουλου (κλαρίνο, basso, σαξόφωνο - κορυφαίου στην Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ και επίσης καθηγήτη πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης με ΑΜ 561933 και αρ. αιτήσεως απόσπασης Δ1/479/20.1.94 προς το Υπ. Παιδείας)

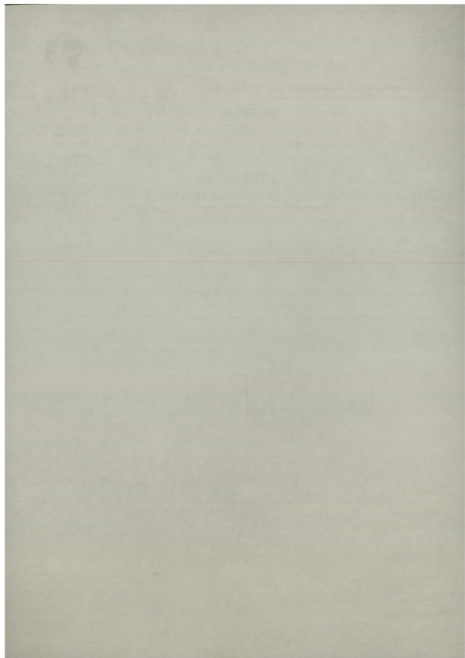
στην ΕΡΤ διότι η παρουσία του στην Ορχήστρα μας είναι πραγματικά απαραίτητη.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Κοιν:

- Γεν. Δ/νση
Δ/σης Διακηρύξεως
κον. Θ. Στεργίου



ΠΡΟΣ
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΕΡΤ
κ. Μίκη Θεοδωράκη
28.1.1994

Ως υπεύθυνα του συντονισμού των Εκδόσεων των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ, οφείλω να σας ενημερώσω σχετικά με την πορεία των προγραμμάτων.

Δεν έχουν πληρωθεί στη MEMIGRAF τέσσερα (4) προγράμματα που έχουν παραδοθεί από μήνες, Tchaikovsky, Requiem, Bach, Haydn. Το πρόγραμμα του Πειραιά παραδόθηκε σήμερα και του Μεγάρου της δευτέρας παραδίδεται μεθαύριο στο Μέγαρο από τον Μπάστα-Πλέσσα, όπου έγινε η επεξεργασία.

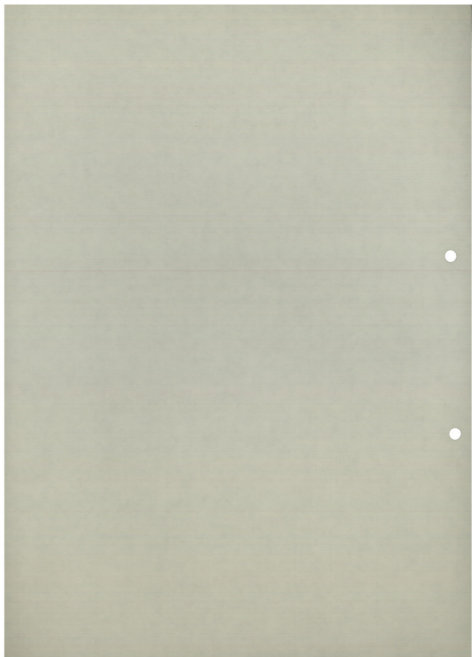
Είχα αναθέσει την προεργασία ως προς τα κείμενα για τα προγράμματα του ΠΑΛΛΑΣ, 15 και 28 Φεβρουαρίου και του Μεγάρου 1 και 2 Μαρτίου.

Είναι νομίζω σαφές πως η καθυστέρηση των πληρωμών δημιουργεί τεράστιες δυσχέρειες στην συνέχιση των εκδοτικών εργασιών. Επειδή η ευθύνη των οικονομικών δεν είναι δική μου, αλλά τα παράνομα και οι εκνευρισμοί βαρύνουν εμένα, κρίνω απαραίτητο να σταματήσω κάθε σχετική εργασία έως ότου μου δοθούν νέες συγκεκριμένες και υπογεγραμμένες εντολές, διότι επικρατεί απόλυτη ασάφεια ως προς το ποιός αποφασίζει σχετικά, και με τι τρόπο προχωρούν οι διαδικασίες ανάθεσης και πληρωμής.

Πρέπει επίσης να γνωρίζετε, έως ότου κανονισθούν τα παρελθόντα και τα μακροχρόνια, πως σε ότι αφορά το άμεσο μέλλον, εάν δεν ανατεθεί το πρώτο πρόγραμμα του ΠΑΛΛΑΣ έως την Τρίτη 1η Φεβρουαρίου δεν θα έχετε έτοιμο έντυπο στη σουαλιία.

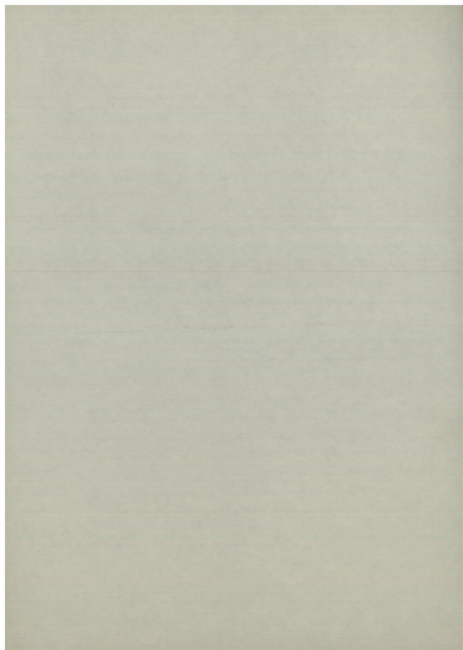
Ευχαριστώ, πάντα φιλικά και με εκτίμηση

Μαρίνα Πολιτοπούλου
Μαρίνα Πολιτοπούλου.



MODERN GREEK BENEFIT CONCERT

On Saturday January 29, 1994, 8:00 p.m. at the Ethical Society, 9001 Clayton Road, the Premiere Performance Concert Series of the University of Missouri-St. Louis will feature two of the leading international Greek musicians: Miltiades Papastamou, violin, and Dimitris Papatheodorou, piano. This concert is being completely underwritten by the Spiros Karaqiannis family and owner of Spiro's Restaurants and will follow with a Greek appetizer reception hosted by the Karaqiannis family. The second half of the concert will feature the American premiers of the Theodorakis Violin Sonata and the Konstantinides Dodecanesian Suite along with a Missouri premier of a composition by a contemporary New York composer Barhava, who will be at the event. Because of the prestigious premiers, National Public Radio will be recording this concert live for future broadcast nationwide. All proceeds of the concert will go to help fund the Endowed Professorship for Modern Greek Language, Literature, and Culture at the University of Missouri-St. Louis. Tickets, which are tax deductible (as provided by law), are \$25 a person and include the concert and reception. All seating is reserved. Donations can be made payable to University of Missouri-St. Louis. For more information on tickets and concert, please call the University of Missouri-St. Louis at 553-5818.



JAN-31-94 MON 13:36 ATHENS 301-6845435

P. 01

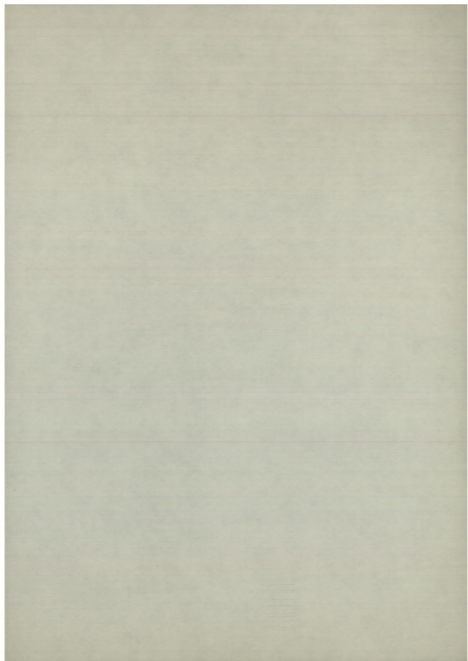
Προς τα Μουσικά Σύνεργα της ΕΡΤ.
υαι τον υπευθύνου της βουναυγίας της 4-2-94
Στέφο Σακιά.

Μου σπυήθηκε μέσω τηλεφωνικού μινι-
ματος να απερίσω για υδαγραφή συμ-
βαταίου με την ΕΡΤ για τη βουναυγία
της 4-2-94 στο Δημοτικό Πυραυά.
Με το υαρον FAX υατακαγιά να με
εξαυρέσετε αβταυτή τη βουναυγία.

Ευχαυρίσω

Νέυα Βενεταγιάυ

31-1-94.





ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΔΗΜΟΤΗΡΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31.1.94

ΕΡΤ Α.Ε.
Γενική Διεύθυνση
Μουσικών Συναυλιών
Α. Μεσογείων 452
151 42, Λαίο Παροικιό
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERTSA
Missi: Επιστολές
432 Μεσογείων Av.
153 32, Αγία Παρθένη
Τηλ: 011 6010031
Fax: 011 6396 012

ΠΡΟΣ
τον ΠΡΟΕΔΡΟ - ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΑ
ΣΥΜΒΟΥΛΟ ΕΡΤ Α.Ε.
κ. Ευγένιο Γιαννακόπουλο

Κύριε Πρόεδρε,

Όπως επανειλημμένα σας έχω αναφέρει και όπως προκύπτει από το υπόμνημα που στάλη και στον Υπουργό και κυβερνητικό εκπρόσωπο κ. Ευαγγ. Βενιζέλο, στις 13.1.94, δού είναι οι βασικές προϋποθέσεις για τη συνέχιση της λειτουργίας των Μουσικών Συνόλων, μετά την επίλυση κατά κάποιο τρόπο των επιδοματιών.

Πρώτον η ειρήσια επιστροφή των Μουσικών Συνόλων από τον κρατικό προσηλογοισμό, που θα τελεί κάτω από το δικό μας σχεδιασμό και υπό τον έλεγχο των οικονομικών υπηρεσιών της ΕΡΤ.

Δεύτερον η υλοποίηση της Α.Δ.Σ. 256/22.9.93 που αναφέρεται στην αύξηση 123 οργανικών θέσεων μουσικών-χορωδών. Στην ίδια κατηγορία εμπήκει και η επίλυση του χρονίου προβλήματος των 40 χορωδών, για τους οποίους εκκρέμει τελοσίδητη απόφαση των ελεγκτών δημοσίας διοίκησης και δέν έχει υλοποιηθεί ακόμη.

Πδη, η καθυστέρηση στην υλοποίηση αυτών των προβλημάτων και η απουσία ένδειξης της Πολιτείας ότι βρίσκονται σε κάποιο δρόμο επίλυσης, οδηγεί εκ των πραγμάτων τη λειτουργία των Μουσικών Συνόλων σε αδιέξοδο.

Όπως είναι εύλογο, το ηθικό των μουσικών βρίσκεται στο χειρότερο σημείο, λόγω της αβεβαιότητας και καθυστέρησης των οικονομικών Υπηρεσιών της ΕΡΤ να εκπληρώσουν τις υποχρεώσεις τους απέναντί τους, με το ισχύον καθεστώς.

Είναι βέβαιο ότι με αυτές τις ψυχολογικές συνθήκες, ο κατατοχών ευαίσθητος ερμηνευτής - μουσικός είναι αδύνατον να απιδώσει.

Από την άλλη πλευρά, η ιδιομορφία των Μουσικών Συνόλων μας υποχρεώνει στον μακροπρόθεσμο προγραμματισμό των συναυλιών μας, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι θα πρέπει άγκατρα να κλείνουμε αίθουσες, να συνάπτουμε συμβάσεις με τους διαφόρους έλληνες ή ξένους μουσικούς, διεθνούς κύρους και που απαιτεί υπεργεγραμμένα συμβόλαια πολλούς μήνες πριν την έναρξη των συναυλιών.

Επομένως το σύστημα της προέγκρισης για δαπάνες αυτής της κατηγορίας, πρέπει να αναποκρίνεται σ'αυτή τη διαδικασία. Κάθε κωλυσιεργία αποτελεί αποτρεπτικό παράγοντα για οποιαδήποτε εκδήλωση των Μουσικών Συνόλων.

Επισημαίνεται ο προγραμματισμός των συναυλιών μας με τις προβλεπόμενες δαπάνες, για το εσωτερικό και το εξωτερικό. Ειδικότερα για τις συναυλίες του εξωτερικού έχουμε ήδη εκτεθεί, διότι εκεί -όπως καταλαβαίνετε- ο προγραμματισμός γίνεται πολλούς μήνες πριν.

Συμπερασματικά καταλήγω, ότι εάν δεν λυθούν τα βασικά προβλήματα των μουσικών, τα οποία είναι:

- η άμεση καταβολή των επιδομάτων
- η βεβαιότητα της μηνιαίας καταβολής του μισθού τους
- η υλοποίηση της απόφασης του Δ.Σ. 256 "περί εντάξεως των μουσικών-κωμωδών", η οποία θα τους θωρακίσει και θα τους δώσει την ταυτότητά τους στα Μουσικά Σύνολα
- η ύπαρξη ενός σταθερού προϋπολογισμού, στον οποίο στηριζόμενοι να πραγματοποιήσουμε την καλλιτεχνική μας δραστηριότητα,

τότε είμαστε υποχρεωμένοι - και το λέω αυτό αυτό με κάθε αισθημα ευθύνης, εκφράζοντας και το σύνολο των συνεργατών μου, μουσικών-κωμωδών - σεβόμενοι την καλλιτεχνική ιστορία των Συνόλων, την προσωπική ιστορία του καθενός, καθώς και το κύρος της Ελληνικής Τηλεόρασης και το ελληνικό κοινό, να προτιμήσουμε την αναστολή της λειτουργίας των Μουσικών Συνόλων, έως ότου επιλυθούν τα βασικά αυτά προβλήματα.

Αυτή η δραματική απόφαση επιβάλλεται, κυρίως, γιατί τώρα είναι η ύστατη ώρα, που θα πρέπει να ειδοποιήσουμε τους οργανωτές στην Κολωνία, την Κωνσταντινούπολη, το Ισραήλ, τις ΗΠΑ και τον Καναδά, για τη διακοπή των συναυλιών, με μεγάλο οικονομικό και κυρίως ηθικό κόστος, όμως θα το κάνουμε, διότι, εάν αυτό συμβεί αργότερα, θα εκτεθεί ανεπανόρθωτα η χώρα μας και πιθανώς να επιφέρει και δικαστικές κυρώσεις.

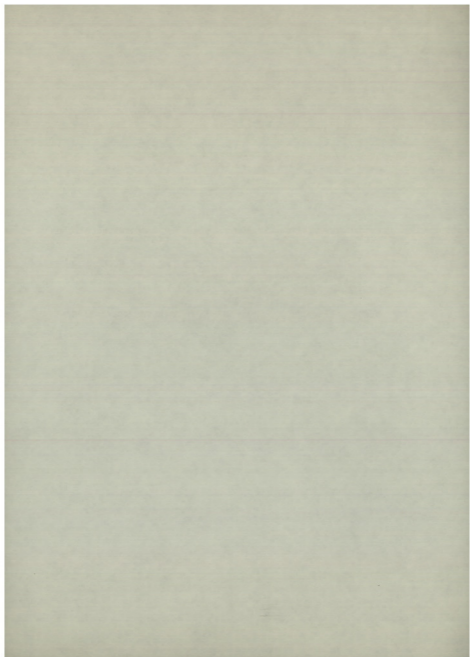
Πιστέψτε με, κύριε Πρόεδρε, ότι προβαίνω σ' αυτό το διάβημα με πάρα πολύ βαριά καρδιά και πικρία, διότι έχω διαπιστώσει ότι και εσείς και το Διοικητικό Συμβούλιο έχετε εκδηλώσει τις καλύτερες προθέσεις για τα Μουσικά Σύνολα, πράγμα το οποίο γάμισε με ελπίδες και εμένα και τους συνεργάτες μου. Όμως αυτή είναι η αμείλικτη πραγματικότητα, την οποία ίσως δεν έχετε καταλάβει, γιατί και σας ευχαριστώ, μήπως υπάρξετε να βείσατε την πολιτική υγεία στα υποσχεθέντα, τα οποία υπήρξαν και προϋπόθεση για την παραμονή μου στα Μουσικά Σύνολα.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Ο ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ
ΣΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΖΟΥΓΑΝΕΛΗΣ



Κύριο
Μίλη Θεοδωράκη
Γενικό Δ/ΝΤΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ ΕΡΤ
Ραδιομέγαρο
Αγ. Παρασκευής

Αγαπητή Μίλη,
Θερμότατα σε παρακαλώ να ενδιαφερθείς για την άμεση απα-
σχόληση των πτυχιούχων καθηγητών μουσικής Γιολάντας Γ. Αθα-
νασοπούλου και Ελισσάβητ Γ. Αθανασοπούλου.

Ο πατέρας τους υπήρξε από τα στελέχη που σε δύσκολους
χρόνους θεμελιώσανε την Ελληνική Ραδιοφωνία στην Ελλάδα και
υπήρξε υπόδειγμα ευσυνείδητου και αποδοτικού υπαλλήλου.

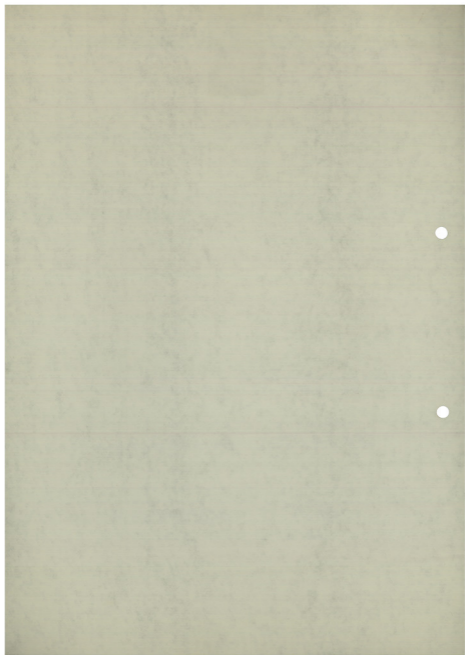
Σε πρώτη ευκαιρία θα σου το υπενθυμίσω και προφορικά.

Πορτογαλικά

Αναστάσης

Αναστάσης Ι. Πεπονής

Συνη.: 3 (5 φύλλα)





ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ
2 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1988

ΤΕΥΧΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ
50

Άρθρο ΓΒ

Δημοσίωση του πίνακα επιτυχίας.

1. Μετά τον καθορισμό της σειράς των επιτυχόντων, σύμφωνα με το προαναμένο άρθρο, η εξεταστική επιτροπή υποβάλλει τον πίνακα στη διεύθυνση προσωπικού διεπιστημόνιας εκπαίδευσης. Ο πίνακας καθορίζεται με σειρά του Υπουργού Παιδείας και Οργανισμών, δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και ισχύει από την 1η Αυγούστου ο έτος διεξαγωγής του διαγωνισμού μέχρι την 31η Ιουλίου του μεθεπόμενου έτους.

2. Οι κενές και κενυόμενες ή περιλαμβόμενες από τα κείμενα προγράμματα των θεμάτων γλωσσών Α/Β/Β' και Γ ή Π/Π' μιας εκπαίδευσης θέσης καθηγητών μισθωτικής πλήρωσης με θεωρητικό υπόβαθρο που περιλαμβάνονται στον πίνακα κών και κατά τη σειρά επιτυχίας τους.

3. Όταν περιλαμβάνονται στον πίνακα επιτυχίας και δεν υπάρχουν ή δεν αποδέχονται τον διαγινόμεν στη θεμάτια εκπαίδευση θεωρείται ότι έχουν τα πρόσωπα να προσληφθούν στα άνωτά γλωσσία προστεθείται και διεπιστημόνιας εκπαίδευσης ως καθηγητές μισθωτές.

4. Επίσης, οι περιλαμβόμενοι στον πίνακα επιτυχίας και η διεπιστημόνια στη θεμάτια εκπαίδευση μπορεί να προσληφθούν ως προσωρινοί αναπληρωτές μέχρι τη λήξη του έτους του διδακτικού έτους από την έναρξη ισχύος του πίνακα κών.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 29 Αυγούστου 1988

Η ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΡΟΥΣΣΑ ΚΑΚΑΡΑΜΑΝΑΚΗ



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ АЛҚАТЫ
ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ АЛҚАТЫ

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ АЛҚАТЫ

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ АЛҚАТЫ

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫНЫҢ БІЛІМ АЛҚАТЫ



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ 28 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1992	ΤΕΥΧΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ	ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ 24
----------------------------	------------------	----------------------

ΠΡΟΣΚΛΗΣΕΙΣ, ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ Κ.ΛΠ.

Αριθ. 42/17388

Κύρωση εθνικά εντοχίας λειτουργίας καθηγητών μουσικής

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη την από 17.8.92 πράξη της Επιτροπής Διατεταγής του λειτουργησών για την πρόσληψη καθηγητών μουσικής, αποφασίζει:

Κυρώσει τον εθνικά εντοχίας του λειτουργησών για την πρόσληψη κενών θέσεων καθηγητών μουσικής στη λειτουργησών Εκπαίδευσης και περίπου 866 εισαγόμενους.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 18 Αυγούστου 1992

ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Β. ΜΠΕΚΟΡΗΣ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΚΑΘΗΓΗΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

Α/Α ΑΡ. ΜΗΤΡ.	ΕΠΙΣΤΗΜΟ	ΟΝΟΜΑ	ΟΚ. ΠΑΤΡΟΣ	ΒΑΛΙΑΚΗ	ΒΕΤΡΟΣ	216,50	1
000064	ΠΩΣΙΑ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΒΕΤΡΟΣ	216,50	1		
001330	ΧΑΡΩΝΟΣ	ΠΑΥΛΟΣ	ΒΑΣΙΛΙΔΗΣ	216,50	2		
001109	ΣΑΒΒΑΔΑΣ	ΕΛΕΝΑΔΕΤ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	216,50	3		
000652	ΑΓΕΛΑΚΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΜΟΥΣΑΣ	216,50	4		
000643	ΚΑΠΟΥΡΟΣ	ΓΡΗΓΟΡΟΣ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	216,50	5		
001324	ΣΑΝΑΦΟΥΤ	ΑΦΡΟΔΙΤΗ ΜΑΡ.	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	216,00	1		
001964	ΙΩΑΝΝΟΥ	ΑΝΑΧΑΡΑ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	216,00	2		
000741	ΜΕΣΣΗΡΗΣ	ΓΡΑΒΙΜΟΣ	ΑΝΑΧΑΡΑΣ	216,00	3		
001332	ΓΑΡΡΟΦΩΛΗΤΟΥ	ΕΛΕΝΗ	ΑΝΗΤΡΩΣ	215,50	1		
001390	ΤΥΡΩΝΟΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΗΤΡΩΣ	215,50	2		
001125	ΣΤΑΜΟΥ	ΓΡΑΒΙΜΟΣ ΠΑ	ΣΑΡΑΝΤΗΣ	215,50	3		
001260	ΚΑΛΩΤΟΥ	ΜΑΡΙΑ ΟΜΦΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	215,50	4		
000786	ΜΑΛΕΣΘΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΚΩΝ/ΝΟΣ	213,95	1		
000200	ΓΑΛΑΝΟΥ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΚΟΥΡΑΣ	213,95	2		
001325	ΣΑΖΩΦΩΤΟΥ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΑΝΗΤΡΩΣ	213,50	1		
006152	ΒΟΥΛΕΛΗ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	213,50	2		
000442	ΚΑΡΑΪΩΑΝΝΗ	ΧΡΥΣΤΗΝΗ	ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ	213,00	1		
001159	ΝΟΥΤΣΙΔΟΥ	ΓΙΩΡΓΙΑ	ΑΝΗΤΡΩΣ	213,00	2		
001146	ΣΟΚΑΛΗ	ΕΛΕΝΗ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	213,00	3		
000665	ΕΡΕΤΑ ΣΠΗΛΙΟΥ	ΕΛΕΝΗ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	213,00	4		
000334	ΣΤΑΥΡΑΚΙΔΟΥ	ΜΟΥΣΤΑΦΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	213,00	5		
000470	ΚΑΜΟΠΟΥΛΟΣ	ΧΡΥΣΤΟΣ	ΜΟΥΣΑΣ	213,00	6		
000813	ΠΑΒΛΑΚΑ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	211,00	1		
000663	ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΛΕΝΗ	ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ	211,00	2		
000437	ΚΑΛΟΠΑΝΑΚΗΣ	ΒΕΤΡΟΣ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	211,00	3		
000212	ΓΡΗΓΑΣ	ΑΝΗΤΡΩΣ ΔΑ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	211,00	4		
000812	ΜΠΕΡΓΕΡΑΚΗΣ	ΠΟΛΥΚΑΡΟΣ	ΑΝΗΤΡΩΣ	211,00	5		
000168	ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	211,00	6		
000270	ΧΑΤΣΟΥΛΗΣ	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ	ΚΩΝ/ΝΟΣ	210,65	1		
000920	ΠΑΛΑΜΟΠΟΥΛΟΥ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΜΟΥΣΑΣ	210,50	1		
000728	ΑΥΓΟΥΣΤΙΔΟΥ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΝΩΣ	210,50	2		
000726	ΣΠΥΡΑΚΗ	ΕΡΜΙΝΙΑ	ΜΟΥΣΑΣ	210,50	3		
000201	ΓΑΛΑΝΟΥ	ΑΓΑΘΗ	ΚΩΝ/ΝΟΣ	210,50	4		
000181	ΜΕΖΑ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΑΝΗΤΡΩΣ	210,50	5		
001199	ΤΖΑΝΕΤΟΥ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	210,00	1		
000473	ΚΑΠΟΥΡΟΣ	ΣΤΑΥΡΟΣ	ΜΟΥΣΑΣ	210,00	2		
000346	ΣΟΥΡΑΣ	ΑΓΓΕΛΙΚΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	209,20	1		
001322	ΣΠΥΡΙΔΟΥ	ΑΝΝΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	209,20	2		
000812	ΕΠΙΧΡΟΝΙΔΟΥ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΣΠ	ΑΝΔΡΕΑΣ	209,50	1		
000914	ΟΡΘΟΚΡΟΥΣΙΔΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	209,50	2		
000678	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ	ΝΙΚΗ ΣΠΗΡΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	209,50	3		
000729	ΜΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ	ΜΑΡΚΙΑ	ΑΝΑΧΑΡΑΣ	207,50	1		
001868	ΣΠΥΡΙΔΟΥ	ΣΠΥΡΙΔΟΥΣ	ΚΩΝ/ΝΟΣ	207,00	1		
000207	ΓΟΥΡΤΣΑΚΗΣ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	207,00	2		
000871	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	207,00	3		
000222	ΚΑΡΑΛΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΜΟΥΣΑΣ	207,00	4		
000718	ΡΟΥΤΣΑΚΗ	ΜΑΡΙΑ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	207,00	5		
000475	ΚΑΤΣΟΥ	ΟΜΦΑ	ΑΥΓΟΥΣΤΙΝΟΣ	206,50	1		
001091	ΣΑΒΒΑΔΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	206,50	2		
000608	ΑΓΕΛΑΚΗΣ	ΣΑΒΒΑΤΩΝΗ	ΑΝΗΤΡΩΣ	206,50	3		
001316	ΧΑΥΤΩΝΟΠΟΥΛΟΥ	ΣΑΒΒΑΣ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	206,50	4		
000441	ΚΑΤΣΟΥ	ΑΝΗΤΡΩΣ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	206,25	1		
000143	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΑΝΗΤΡΩΣ	ΕΛΕΝΗ	206,00	1		

000083	ΜΕΡΙΣΤΟΣ	ΓΕΡΑΚΑ	ΜΑΥΡΙΟΣ	205,70	151	000765	ΜΕΤΣΑΝΙ ΠΤΑΛΑΝ	ΒΙΤΙΝΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	200,00	4
000083	ΜΕΡΙΣΤΟΣ	ΔΙΟΝΗΣΟΣ	ΜΑΥΡΙΟΣ	202,50	1	000766	ΑΜΥΓΙΛΟΠΟΛΙΣ	ΕΛΣΗ	ΠΑΝΑΓΙΩΤ	200,00	5
000084	ΒΑΜΒΑΚΙΩΤΗΣ	ΜΑΥΡΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	202,50	2	000767	ΖΑΧΑΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	200,00	6
000085	ΣΕΥΡΩΜΩΤ	ΓΙΩΑΝΤΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	205,50	3	000768	ΑΛΑΜΟΠΟΥΛΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΑ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	200,00	1
000086	ΖΑΒΟΤ			205,50	4	000769	ΒΟΥΛΑΦΩΡ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣ	200,00	2
000087	ΕΥΤΥΜΙΑΔΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	202,00	1	000770	ΜΑΥΡΑ	ΑΝΝΑ	ΗΛΙΑΣ	200,00	3
000088	ΙΩΝΙΝΑΣ	ΕΛΕΝΗ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	205,00	2	000771	ΑΖΩΤΑ	ΜΑΥΡΑ	ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ	200,00	4
000089	ΙΩΝΙΝΑΣ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	205,00	4	000772	ΤΑΜΒΑΚΑΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	200,00	5
000090	ΓΟΥΔΑΛΗ	ΟΡΓΑΝΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	204,50	1	000773	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΙΩΑΝΝΑ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	200,00	6
000091	ΓΟΥΔΑΛΗ	ΓΑΛΚΕΡΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	204,50	2	000774	ΚΡΗΝΑΡΑΚΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΜΗΧΑΕΛΣ	200,00	7
000092	ΡΑΦΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΟΡΕΣΤΗΣ	ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ	204,50	3	000775	ΚΑΛΕΤΡΑΚΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	200,00	8
000093	ΚΕΡΥΤΣΑΚΗΣ	ΜΑΥΡΑ	ΠΕΡΑΣΜΑ	203,50	1	000776	ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	200,00	9
000094	ΑΞΕΛΑ	ΠΗΝΕΛΟΠΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	204,50	5	000777	ΑΒΑΝΤΙΩΤΗΣ	ΑΒΑΝΤΙΩΤΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	200,00	10
000095	ΣΑΒΒΑΛΑΝΤΙΔΗΣ	ΕΛΛΑΚΙΩΝ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	204,50	6	000778	ΤΖΙΜΒΟΥΤΑ	ΑΡΧΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	200,00	11
000096	ΑΒΑΡΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΣΑΡΑΛΙΑΝΤΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	204,50	7	000779	ΑΔΑΜΑΡΟΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ	200,00	12
000097	ΣΑΡΑΛΙΑΝΤΗΣ	ΚΥΡΑΚΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	204,50	8	000780	ΜΕΤΙΤΑΚΗΣ	ΚΑΘΟΔΩΤΑ	ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ	200,00	13
000098	ΓΛΑΦΟΠΟΥΛΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	204,50	9	000781	ΚΑΡΑΓΙΑΝΝΗΣ	ΚΑΛΑΪΟΤΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	200,00	14
000099	ΜΕΡΡΑ	ΜΑΥΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	204,00	2	000782	ΣΤΑΜΑΤΙΑΝ	ΚΥΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	200,00	15
000100	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	204,00	3	000783	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	200,00	16
000101	ΑΓΓΕΛΗ	ΕΛΣΗ	ΜΑΥΡΑ	204,00	4	000784	ΣΟΤΑΝΑΚΗΣ	ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	200,00	17
000102	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	1	000785	ΕΠΑΓΓΕΛΑΤΗΣ	ΠΕΤΡΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	18
000103	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	2	000786	ΜΙΧΑΗΛ	ΣΤΑΜΑΤΙΑΝ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	200,00	19
000104	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	3	000787	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΑΒΑΝΤΙΩΤΗΣ	200,00	20
000105	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	4	000788	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΝΑΥΤΙΚΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	200,00	21
000106	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	5	000789	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ	ΕΠΑΓΓΕΛΙΑ	200,00	22
000107	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	6	000790	ΑΓΓΕΛΙΔΗΣ	ΤΑΚΕΣΙΩΝ	ΙΩΑΝΝΗΣ	200,00	23
000108	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	7	000791	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	200,00	24
000109	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	8	000792	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	200,00	25
000110	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	9	000793	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	26
000111	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	10	000794	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	27
000112	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	11	000795	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	28
000113	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	12	000796	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	29
000114	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	13	000797	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	30
000115	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	14	000798	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	31
000116	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	15	000799	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	32
000117	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	16	000800	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	33
000118	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	17	000801	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	34
000119	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	18	000802	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	35
000120	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	19	000803	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	36
000121	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	20	000804	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	37
000122	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	21	000805	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	38
000123	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	22	000806	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	39
000124	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	23	000807	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	40
000125	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	24	000808	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	41
000126	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	25	000809	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	42
000127	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	26	000810	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	43
000128	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	27	000811	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	44
000129	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	28	000812	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	45
000130	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	29	000813	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	46
000131	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	30	000814	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	47
000132	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	31	000815	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	48
000133	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	32	000816	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	49
000134	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	33	000817	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	50
000135	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	34	000818	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	51
000136	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	35	000819	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	52
000137	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	36	000820	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	53
000138	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	37	000821	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	54
000139	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	38	000822	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	55
000140	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	39	000823	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	56
000141	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	40	000824	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	57
000142	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	41	000825	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	58
000143	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	42	000826	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	59
000144	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	43	000827	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	60
000145	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	44	000828	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	61
000146	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	45	000829	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	62
000147	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	46	000830	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	63
000148	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	47	000831	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	64
000149	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	48	000832	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	65
000150	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	49	000833	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	66
000151	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	50	000834	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	67
000152	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	51	000835	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	68
000153	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	52	000836	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	69
000154	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	53	000837	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	70
000155	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	54	000838	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	71
000156	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	55	000839	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	72
000157	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	56	000840	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	73
000158	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	57	000841	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	74
000159	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	58	000842	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	75
000160	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	59	000843	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	76
000161	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	60	000844	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	77
000162	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	61	000845	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	78
000163	ΚΑΞΕΡΑ	ΑΚΑΤΕΡΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	203,50	62	000846	ΚΑΡΤΩΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ	ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ	200,00	79
000164	Κ										

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ)

225	000736	ΜΥΡΩΚΑΡΗ	ΕΛΙΣΣΙΑ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	193.50	3	298	095532	ΚΟΥΡΕΛΑ	ΑΛΕΞΑΝ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	186.10	1	
226	000738	ΛΕΩΤΕΙΑΚΗ	ΑΙΣΩΝΑΡΑ	ΝΑΪΑΣ	193.50	4	299	090633	ΝΑΜΠΙΩΝΗΣ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	188.00	2	
227	000679	ΜΕΛΑΙΩΤ	ΜΑΡΙΑ	ΧΑΓΑΛΑΚΙΩΤ	193.50	5	300	000816	ΜΑΚΟΥΤ	ΜΑΡΙΑΝΝΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	187.50	2	
228	000542	ΖΑΡΜΠΛΙΑΗ	ΕΛΣΙΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	193.50	6	301	000582	ΒΑΛΑΥΚΑ	ΑΓΓΕΛΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	187.50	1	
229	000656	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΒΑΝΗ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	193.50	7	302	000576	ΝΑΪΑΣ	ΕΛΔΙΑΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	187.50	2	
230	000625	ΑΕΔΟΥΡΓΙΩΤ	ΒΙΚΤΩΡΙΑ	ΠΕΛΑΓΙΩΤ	193.50	9	303	000570	ΜΑΡΑΒΑ	ΕΛΣΙΝΗ	ΣΤΡΑΘΑΚΟΣ	187.50	1	
231	000553	ΣΑΛΑΡΗ	ΑΝΤΩΝΗ	ΠΕΛΑΓΙΩΤ	193.50	9	304	000464	ΚΑΙΣΙΩΣ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	187.50	3	
232	000274	ΓΟΥΡΩΣΑΚΗ	ΕΛΣΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	193.05	105	000657	ΑΖΑΡΑΤΗΣ	ΜΑΡΙΑ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	187.50	4		
233	001107	ΣΤΑΝΚΗ	ΝΙΚΗ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	193.00	1	306	000723	ΜΠΑΜΠΛΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	187.50	5	
234	001130	ΣΤΡΑΛΗΝ	ΕΛΣΙΝΗ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	193.00	2	307	000550	ΣΕΥΤΑΛΗΣ	ΕΛΣΙΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	187.50	6	
235	000792	ΜΟΥΤΖΙΩΤ	ΜΑΡΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	192.50	2	308	000296	ΔΙΑΚΑΜΗΤΗ	ΕΛΣΙΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	187.50	6	
236	000730	ΜΕΛΑΙΩΤ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	193.00	3	309	000287	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΑΝΝΗΤΡΑ	ΑΔΗΜΠΟΥ	187.00	1	
237	001211	ΤΣΑΝΑΚΗ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	ΑΔΗΜΠΟΥ	193.00	4	310	000483	ΚΑΤΡΑΚΗ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	187.00	2	
238	000505	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥΤΑΟΣ	ΕΛΣΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	193.00	5	311	001314	ΧΑΡΑΜΠΟΥΤ	ΑΓΓΕΛΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	187.00	3	
239	000522	ΑΕΔΟΥΡΓΙΩΤ	ΑΝΝΗΝΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	193.00	6	312	000932	ΠΡΟΤΟΠΟΥ	ΧΡΙΣΤΙΝΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	187.00	4	
240	001221	ΤΣΙΡΩΝΗ	ΜΑΡΙΑΝΝΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	192.50	1	313	000576	ΜΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ	ΑΓΓΕΛΑ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	187.00	5	
241	000448	ΚΑΤΡΩΣΙΩΣ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	192.50	2	314	000867	ΠΑΠΑΣΤΑΜΑΚΗ	ΑΓΓΕΛΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	186.50	1	
242	000533	ΒΑΛΑΥΚΑ	ΣΤΡΑΦΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	192.50	3	315	000969	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΣΤΡΑΦΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	186.50	2	
243	001196	ΜΕΛΑΙΩΤ	ΣΤΡΑΦΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	192.50	4	316	001289	ΦΩΤΙΚΑ	ΑΝΝΗ	ΜΙΧΑΗΛ	186.50	4	
244	000932	ΘΕΒΑΙΩΣ	ΠΕΛΑΓΙΩΤΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	192.50	5	317	000527	ΚΥΡΙΑΚΟΥ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	186.50	5
245	000190	ΒΟΥΤΣΙΩΣ	ΜΙΝΩΣ	ΦΩΤΑΚΙΩΣ	192.50	6	318	000094	ΑΚΟΥΛΙΩΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	186.50	5	
246	001032	ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ	ΣΤΑΜΑΤΙΑ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	192.50	7	319	000568	ΓΕΡΜΑΝΙΩΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	186.45	1	
247	000795	ΜΕΡΑΤΡΗΣ	ΕΛΣΙΝΗ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	192.00	1	320	000647	ΚΟΥΤΣΟΥΤΑΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	186.45	2	
248	001222	ΤΣΙΡΩΝΗ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	192.00	2	321	000048	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΥΤΑΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	186.45	3	
249	000665	ΚΑΜΗΛΑΡΗ	ΟΛΓΑ	ΠΑΠΑΔΕΥΣ	192.00	3	322	001049	ΡΩΜΕΝ	ΑΓΓΕΛΑ	ΑΔΗΜΠΟΥ	186.00	2	
250	000304	ΦΩΤΗ	ΜΕΛΟΠΕΔΡΑ	ΧΡΙΣΤΟΣ	192.00	4	323	001151	ΣΠΥΡΙΔΟΥ	ΑΝΝΗΤΡΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	186.00	3	
251	000459	ΚΑΡΕΚΗ	ΕΠΙΦΑΝΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	191.95	1	324	001294	ΦΩΤΙΚΑ	ΕΛΣΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	186.00	4	
252	000534	ΒΑΛΑΥΚΑ	ΑΓΓΕΛΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	191.50	2	325	001117	ΣΤΑΥΡΟΥΣ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	186.00	5	
253	000603	ΚΑΖΩΝ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	191.50	3	326	001037	ΡΩΜΕΝ	ΧΡΙΣΤΙΝΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	186.00	6	
254	000665	ΜΟΥΤΣΕΛΑΤΟΣ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	191.50	4	327	000976	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	ΧΡΙΣΤΟΣ	186.00	6	
255	000594	ΒΟΝΑ	ΣΟΦΙΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	191.50	5	328	000148	ΒΕΛΕΤΑΚΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	186.00	7	
256	000618	ΚΑΡΕΚΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	191.50	6	329	000869	ΔΙΑΚΑΜΗΤΗ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	185.50	1	
257	000627	ΑΕΔΟΥΡΓΙΩΤ	ΚΑΡΩΝΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	191.50	7	330	001201	ΤΣΑΛΑΚΑ	ΑΝΝΗ	ΕΥΚΛΑΜΑΤΗ	185.50	2	
258	000664	ΜΕΛΑΙΩΤ	ΑΝΤΩΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	191.00	1	331	001208	ΦΡΑΓΚΟΤΑΗ	ΕΛΣΙΝΗ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	185.50	3	
259	000140	ΒΑΤΕΛΑ	ΕΛΣΙΝΗ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	191.00	2	332	000424	ΚΑΛΟΥΠΕΡΟΥΤΑΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	185.50	4	
260	000658	ΣΜΗΝΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	191.00	3	333	001493	ΣΠΑΡΤΗ	ΚΑΛΩΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	185.50	5	
261	000501	ΑΕΔΟΥΡΓΙΩΤ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	191.00	4	334	000031	ΝΑΝΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	185.50	6	
262	000580	ΣΟΥΡΤΑ	ΓΙΩΡΓΙΑ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	191.00	5	335	000672	ΜΕΡΑΠΟΥ	ΑΝΝΗΤΡΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	185.50	7	
263	000635	ΜΥΡΩΚΑΡΗ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	190.85	1	336	000624	ΑΓΩΜΗΤΗ	ΠΑΠΑΔΕΥΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	185.25	1	
264	000535	ΚΑΜΟΥΤ	ΣΤΡΑΦΟΣ	ΑΔΗΜΠΟΥ	190.85	2	337	000928	ΠΑΠΑΝΑΝΔΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	185.00	1	
265	000588	ΘΕΒΑΙΩΤ	ΦΩΤΙΚΑ	ΣΤΡΑΦΟΣ	190.50	3	338	000193	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	185.00	2	
266	000905	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΕΛΣΙΝΗ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	190.50	4	339	000609	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΠΑΝΟΣ	185.00	3	
267	001216	ΤΣΙΡΩΝΗ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	190.50	5	340	000846	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΧΡΙΣΤΟΣ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	185.00	4	
268	001353	ΥΑΡΡΟΥ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	ΧΡΙΣΤΟΣ	190.50	6	341	001340	ΝΑΝΟΥ	ΑΝΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	185.00	5	
269	000974	ΠΑΤΟΥΛΟΥΤΑΟΣ	ΓΕΝΟΒΕΡΑ	ΣΤΡΑΦΟΣ	190.50	7	342	000535	ΚΟΥΤΣΑΜΑΝΗ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΔΗΜΠΟΥ	185.00	6	
270	000178	ΒΟΥΤΣΑ	ΕΛΣΙΝΗ	ΧΡΙΣΤΟΣ	190.50	8	343	000283	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΚΑΤΡΙΑ	ΑΕΔΟΥΤ	185.00	7	
271	000981	ΠΕΔΟΥΤ	ΣΟΦΙΑ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	190.00	1	344	000621	ΝΙΚΑΕ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	185.00	8		
272	001170	ΣΑΚΕΛΑΡΟΥ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	190.00	2	345	000907	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	185.00	9	
273	000279	ΙΟΥΡΓΗ	ΑΓΓΕΛΟΣ	ΑΓΓΕΛΟΣ	190.00	3	346	000785	ΔΑΡΡΩΚΟΥΤΑΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	185.00	10	
274	000640	ΚΑΛΟΥΠΕΔΡΑ	ΑΝΡΕΑΣ	ΜΑΡΙΟΣ	190.00	4	347	000713	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	185.00	11	
275	001856	ΡΑΦΑΟΥ	ΕΠΙΦΑΝΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	190.00	5	348	001228	ΤΣΑΛΑΚΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	184.80	1	
276	001218	ΧΑΤΗΝΑΓΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΧΡΙΣΤΟΣ	190.00	6	349	000723	ΜΥΡΩΚΑΡΗ	ΦΩΤΙΚΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	184.80	2	
277	001273	ΜΙΧΑΗΛ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΔΗΜΠΟΥ	190.00	7	350	001211	ΤΣΙΑΝΤΑΒΟΥΤΑΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΡΕΑΣ	184.80	3	
278	001801	ΜΕΛΑΙΩΤ	ΜΑΡΙΑ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	190.00	8	351	000872	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΠΟΛΥΣ	ΜΕΛΑΙΩΣ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	184.80	4
279	000670	ΑΝΡΕΑΣ	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	190.00	9	352	000727	ΜΥΡΩΚΑΡΗ	ΕΛΣΙΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	184.80	5	
280	000413	ΚΑΤΡΑΚΑΜΗ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	190.00	10	353	000663	ΚΟΥΤΣΑΜΑΝΗ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	184.80	6	
281	000287	ΒΕΔΟΥΤ	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	189.15	1	354	000662	ΜΟΥΤΣΟΠΟΥ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΠΑΤΩΣ	184.50	1	
282	000412	ΚΑΡΑΚΤΗ	ΣΤΑΜΑΤΙΑ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	189.15	2	355	000641	ΑΓΩΜΗΤΗ	ΑΝΝΗ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	184.50	2	
283	001094	ΣΑΤΗ	ΣΤΑΜΑΤΙΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	189.15	3	356	000429	ΚΑΜΕΛΑΡΗ	ΜΑΡΙΑ	ΕΛΣΙΝΗ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	184.25	1
284	000678	ΑΕΔΟΥΡΓΙΩΤ	ΣΤΑΜΑΤΙΑ	ΕΠΙΦΑΝΗΣ	189.15	4	357	000972	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΜΙΧΑΗΛ	184.00	1	
285	000546	ΚΑΡΑΤΩΣ	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	189.15	5	358	000694	ΜΕΛΑΙΩΣ	ΜΑΡΙΑ	ΠΑΠΑΔΕΥΣ	184.00	2	
286	000149	ΒΟΥΤΣΑ	ΜΑΡΙΑ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	189.15	6	359	000712	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΑΔΗΜΠΟΥ	ΜΙΧΑΗΛ	184.00	3	
287	000174	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	189.15	7	360	000253	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΔΗΜΠΟΥ	184.00	4	
288	000290	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ	ΑΔΗΜΠΟΥ	189.15	8	361	000129	ΤΑΣΟΥΤΑΟΣ	ΜΕΛΑΙΩΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	184.00	5	
289	000878	ΠΑΡΑΚΟΥΤ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	ΒΙΚΤΩΡ	189.00	1	362	000184	ΚΑΡΑΛΙΩΤ	ΣΠΥΡΙΔΟΣ	ΧΡΙΣΤΟΣ	183.75	1	
290	000690	ΜΟΥΤΣΟΠΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	189.00	2	363	000121	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΔΗΜΠΟΥ	183.50	1	
291	000485	ΚΑΡΑΚΑΤΑΝΑΚΑ	ΜΑΡΙΑ	ΒΕΤΤΟΣ	189.00	4	364	000131	ΝΑΝΟΥ	ΑΝΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	183.50	2	
292	000524	ΚΑΡΑΝΕΦΟΥ	ΣΤΑΜΑΤΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	188.65	1	365	000268	ΑΝΤΩΝΗΣ	ΒΙΚΤΩΡ	ΑΔΗΜΠΟΥ	183.50	3	
293	000966	ΠΕΡΑΝΕΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΣΕΚΑΝΩΝ	188.65	2	366	000616	ΚΟΥΤΣΑΜΑΝΗ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	183.50	4	
294	000728	ΚΑΙΣΙΩΣ	ΧΡΙΣΤΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	188.50	1	367	000158	ΚΟΥΤΣΑΜΑΝΗ	ΜΑΡΙΑ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	183.50	5	
295	000537	ΚΑΡΑΒΑΣ	ΑΓΓΕΛΟΣ	ΧΡΙΣΤΟΣ	188.50	2	368	000605	ΚΑΡΑΚΑΤΑΝΑΚΑ	ΕΥΡΩΠΑ	ΑΔΗΜΠΟΥ	183.50	6	
296	001038	ΡΑΦΑΟΥΤΑΟΣ	ΑΝΝΗΝΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	188.50	3	369	000511	ΤΣΙΡΩΤΑΟΣ	ΑΝΤΩΝΗΣ	ΑΡΧΑΝΔΕΛΟΣ	183.50	6	
297	000929	ΠΑΠΑΝΕΦΟΥ	ΜΕΛΑΙΩΣ	ΧΡΙΣΤΟΣ	188.50	4	369	000832	ΝΑΝΟΥ	ΧΡΙΣΤΟΣ	ΜΑΡΙΑ	183.50	7	

100000
100000
100000
100000

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ)

368	00030	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ	183,50	8	440	001180	ΣΠΙΛΙΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΜΙΧΑΗΛ	178,50	8
369	00058	ΦΑΙΝΟΤΟΣ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	ΠΕΤΡΟΣ	183,50	9	441	000156	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΑΝΔΡΑΣΤΑΣ	178,50	9
370	00087	ΠΑΥΛΟΣ	ΣΗΡΗ	ΝΤΟΥΛΑ			442	000225	ΓΑΒΡΙΗΛ	ΑΛΗΚ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	178,50	1
371	00063	ΑΓΓΙΑ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	183,50	10	443	000798	ΦΩΚΙΩΤΗΣ	ΑΔΕΛΦΑΡΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	178,50	2
372	00092	ΜΑΥΡΙΑΝΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	183,50	11	444	000828	ΚΑΖΙΣΤΑΝ	ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	178,50	3
373	00043	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΔΕΣΦΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	183,50	1	445	000323	ΠΟΛΥΜΕΛΑΚΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΜΙΧΑΗΛ	178,50	4
374	00014	ΣΑΜΠΛΟΣ	ΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΗΛΙΑΣ	183,50	3	446	001249	ΣΤΑΥΡΟΣ	ΜΙΧΑΗΛ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	178,50	5
375	00076	ΜΑΥΡΙΑΝΗΣ	ΕΥΣΤΑΘΙΑ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	183,50	3	447	001151	ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	178,50	6
376	00062	ΔΑΤΣΟΥΡΑ	ΣΟΦΙΑ	ΜΙΧΑΗΛ	183,50	5	448	000497	ΚΟΥΤΣΟΠΛΑΚΗΣ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΣΤΑΥΡΟΥΤΑΣ	177,45	7
377	00128	ΠΡΩΝΗΣ	ΠΩΛΕΩΝ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	183,50	6	449	000981	ΤΑΔΕΣ	ΣΟΦΙΑ	ΕΥΓΕΝΙΟΣ	177,50	1
378	00089	ΦΡΩΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΠΩΛΕΩΝ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	182,60	1	451	001036	ΡΩΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΛΕΝΗ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	177,50	2
379	00047	ΕΥΡΩΤΟΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	182,60	2	452	001134	ΣΙΜΩΣ	ΣΤΑΥΡΟΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	177,50	3
380	00115	ΣΟΥΡΛΗΣ	ΕΛΕΝΗ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	182,50	1	453	000978	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	177,50	4
381	00060	ΣΤΡΑΣ	ΣΤΕΡΕΑΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	182,50	2	454	001265	ΤΡΑΝΤΩΝ	ΚΑΡΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	178,50	5
382	00025	ΠΕΡΙΣΤΕΛΛΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	182,50	3	455	001245	ΣΤΑΥΡΟΣ	ΚΑΡΑ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	177,50	6
383	00027	ΝΙΚΟΛΑΟΥΤΟΣ	ΦΡΩΤΙΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	182,50	4	456	001173	ΣΤΑΥΡΑΡΑ	ΚΑΡΑ	ΝΙΚΗΤΑΣ	177,50	7
384	00086	ΒΑΣΙΛΕΥΤΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	182,50	5	457	001006	ΠΑΠΑ	ΑΓΓΕΛΙΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	178,50	8
386	00043	ΚΟΥΤΣΟΣ	ΦΩΤΙΟΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	182,50	6	458	000838	ΜΠΑΝΩΝΗ	ΑΝΔΡΑΣΤΑΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	178,50	1
387	00045	ΚΟΥΤΣΟΠΛΑΚΗΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	182,50	7	459	000782	ΚΑΡΩΝΗ	ΚΑΡΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	178,50	2
388	00014	ΜΕΛΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΧΡΗΣΤΟΣ	182,50	1	461	000849	ΜΙΧΑΗΛ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	178,50	4
389	00072	ΜΙΧΕΛ	ΒΑΓΔΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	182,50	2	462	001063	ΣΤΑΥΡΑΤΟΣ	ΑΝΝΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	178,50	5
390	00032	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΠΑΡΑΝΤΩΛΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	182,50	3	463	000964	ΠΕΡΕΡΑΤΟΣ	ΚΑΡΑ	ΜΙΧΑΗΛ	178,50	6
391	00090	ΑΝΤΩΝΙΟΥΤΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	182,50	4	464	000518	ΚΑΤΣΙΔΑΝ	ΤΑΣΟΥΛΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	178,50	7
392	00142	ΣΠΗΡΩΤΑ	ΚΑΡΑ	ΕΛΕΝΗ	182,50	5	465	001192	ΣΑΡΡΗ	ΑΓΓΕΛΙΑ	ΕΥΓΕΝΙΟΣ	178,50	8
393	00103	ΡΩΜΑΝΟΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	ΑΔΕΛΦΑΡΟΣ	182,60	6	466	000222	ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ	ΣΤΑΥΡΑΡΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	178,50	1
394	00098	ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΛΕΞΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	181,50	1	467	001219	ΤΣΑΚΑΛΑΣ	ΙΩΑΝΝΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	178,50	2
395	00053	ΣΤΑΣΟΣ	ΕΛΕΝΗ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	181,50	2	468	000496	ΚΟΥΚΑΛΗΣ	ΙΩΑΝΝΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	178,50	3
396	001164	ΣΠΙΝΤΣΟΥ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	181,50	3	469	000402	ΚΑΤΩΜΕΛΗΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	178,50	4
397	00121	ΤΡΥΦΑΚΗΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	181,50	4	470	000573	ΚΑΤΣΙΔΑΝ	ΑΝΝΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	178,50	5
398	000384	ΘΕΩΔΩΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΧΡΗΣΤΟΣ	181,50	5	471	000523	ΚΑΤΣΙΔΑΝ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	178,50	6
399	00049	ΕΛΤΗΣ ΜΑΚΑΛΟΥΣ	ΒΑΡΒΑΡΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	181,50	6	472	000669	ΑΔΑΜΟΣ	ΦΡΩΤΙΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	178,50	7
400	00011	ΚΑΡΑΒΙΤΣ	ΣΠΗΡΩΝ	ΙΩΑΝΝΗΣ	181,50	7	473	000976	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	ΙΩΑΝΝΗΣ	178,50	8
401	00010	ΒΑΡΤΩ	ΑΝΝΑ	ΤΡΙΑΜΕΛΟΣ	181,50	8	474	000709	ΜΩΡΦΕΙΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	178,50	9
402	00036	ΑΔΕΥΤΑ ΜΟΥΣ	ΓΑΤΣΟΣ	ΣΤΑΚΑΤΑΣ	181,50	9	475	000964	ΑΥΡΑΡΑΚΑΝ	ΕΛΕΝΗ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	178,50	10
403	00093	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΑΓΓΕΛΟΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	181,50	1	477	000989	ΠΑΡΑ	ΑΝΝΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	178,50	2
404	00028	ΚΑΡΑΜΕΤΣ	ΣΟΦΙΑ	ΑΔΕΛΦΑΡΟΣ	180,50	3	478	000836	ΠΑΥΣΑΚΟΣ	ΕΛΕΝΗ	ΧΡΗΣΤΟΣ	178,50	1
405	00043	ΕΡΜΙΟΝΙΔΗΣ	ΚΑΡΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	180,50	3	479	000992	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	178,50	2
406	00015	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	180,50	4	480	000118	ΝΙΚΟΛΑΟΥΤΟΣ	ΚΑΡΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	178,50	3
407	00041	ΑΝΔΡΑΣΤΑΣ	ΚΑΡΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	180,50	5	481	001242	ΣΤΟΥΡΑ	ΑΜΕΡΙΝΗ	ΧΡΗΣΤΟΣ	178,50	4
408	00049	ΚΟΥΤΣΟΠΛΑΚΗΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	ΣΤΑΥΡΟΣ	180,50	6	482	000622	ΙΩΝΝΗΣ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΒΑΙΟΣ	178,50	5
409	00078	ΚΟΥΡΤΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	180,50	7	483	000853	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΣΤΕΦΑΝΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	178,50	8
410	00049	ΕΥΡΥΠΑΝΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	180,50	2	484	001196	ΤΟΥΡΝΑΒΙΤΣ	ΚΑΡΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	178,50	9
411	00123	ΣΙΜΩΝ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	180,50	3	485	000584	ΚΟΥΤΣΟΠΛΑΚΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	178,50	10
412	00018	ΒΑΝΗ	ΣΟΦΙΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	181,00	4	486	000108	ΑΔΕΛΦΑΡΟΣ	ΙΩΑΝΝΑ	ΜΙΧΑΗΛ	174,50	1
413	00123	ΣΩΜΗ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	ΠΕΤΡΟΣ	181,00	5	487	000112	ΑΔΑΜΟΠΟΥΛΟΣ	ΓΓΥΡΙΟΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	174,50	2
414	00014	ΣΙΦΑΛΑΣ	ΜΙΧΑΗΛ	ΠΕΤΡΟΣ	181,00	6	488	000629	ΚΟΥΤΣΑΝ	ΚΑΡΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	174,50	3
415	00024	ΑΔΕΛΦΑΝΑΚΤΟΣ	ΚΑΡΑ	ΑΔΕΛΦΑΡΟΣ	181,00	7	489	000818	ΜΟΥΡΑ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΣΤΑΥΡΟΥΤΑΣ	174,50	4
416	00015	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΝΙΚΗΤΑΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	180,00	8	491	000139	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	174,50	9
417	00079	ΜΟΥΤΣΑΝΗΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	179,50	1	492	000644	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	174,50	2
418	00043	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	179,50	2	493	001334	ΡΗΘΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	174,50	3
420	00116	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	179,50	3	494	001319	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΑΝΝΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	174,50	4
421	00028	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	ΓΕΩΡΓΙΑ	ΑΒΑΝΑΣ	179,50	5	495	000748	ΜΑΤΡΩΝΑΚΗΣ	ΡΑΖΙΒΑΤΣ	ΣΑΡΑΛΑΜΟΥΤΑΣ	174,50	5
422	00198	ΣΑΚΑΛΑΚΗΣ	ΜΕΛΑΝΗ	ΠΑΥΣΑΚΟΣ	179,50	6	497	000891	ΝΙΣΕΝΟΣ	ΑΝΔΡΑΣΤΑΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	174,50	7
423	00027	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	179,50	7	498	000876	ΠΑΠΑΚΑΤΟΣ	ΑΝΔΡΑΣΤΑΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	174,50	8
424	00047	ΚΑΡΩΝΗΣ	ΕΥΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	179,50	8	499	001234	ΤΣΙΛΙΑΚΗΣ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	ΣΑΡΑΛΑΜΟΥΤΑΣ	174,50	9
425	00016	ΦΡΩΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΚΑΡΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	179,50	9	500	000443	ΚΟΥΤΣΑΝ	ΣΟΦΙΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	174,50	10
426	00028	ΚΑΛΑΝΑΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΗΛΙΑΣ	179,00	2	501	001282	ΣΤΑΥΡΑΚΗΣ	ΑΝΝΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	173,50	1
427	000674	ΚΑΡΑΦΩΤΕΙΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	179,00	3	502	001287	ΦΟΥΡΑΣ	ΣΟΦΙΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	173,50	2
428	000394	ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΤΟΥΡΑ	ΓΕΩΡΓΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	179,00	4	503	000128	ΜΙΧΑΗΛ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	173,50	3
429	00087	ΠΕΡΩΝΑ	ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	179,00	5	504	000962	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΣΟΦΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	173,50	4
430	00141	ΚΑΤΣΙΔΑΝ	ΜΙΧΑΗΛ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	179,00	6	505	001288	ΤΟΥΡΝΑΒΙΤΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	173,50	5
431	00039	ΚΟΥΚΑΡΑΣ	ΑΔΕΛΦΑΡΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	179,00	7	506	000624	ΓΕΩΡΓΙΟΥΤΟΣ	ΠΑΡΑΝΤΩΛΑ	ΜΙΧΑΗΛ	173,50	6
432	00016	ΒΕΣΣΑΛΑ	ΕΛΕΝΗ	ΜΙΧΑΗΛ	179,00	8	507	000311	ΓΙΩΝΝΗΣ	ΒΑΡΒΑΡΑ	ΗΛΙΑΣ	173,50	7
433	00076	ΜΑΥΡΙΑΝΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	178,50	1	508	000602	ΓΙΩΝΝΗΣ	ΒΑΡΒΑΡΑ	ΗΛΙΑΣ	173,50	8
434	001132	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	178,50	2	509	000290	ΑΥΓΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	173,50	9
435	000797	ΜΟΥΤΣΑΝΗΣ	ΔΗΜΗΤΡΗΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	178,50	3	510	000892	ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ	173,50	10
436	000194	ΜΕΛΑΧΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΣΠΗΡΩΝ	ΑΔΕΛΦΑΡΟΣ	178,50	4	511	001295	ΦΙΛΙΠΠΟΥΤΟΣ	ΕΥΓΕΝΙΑ	ΦΡΩΤΙΣ	173,50	1
437	000419	ΚΑΡΑΦΩΤΕΙΑ	ΣΤΑΥΡΟΥΤΑΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	178,50	5	512	001391	ΦΩΤΙΟΣ	ΑΝΝΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤ	173,50	2
438	00014	ΚΑΡΑΦΩΤΕΙΑ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΟΣ	ΑΡΙΣΤΕΑΣ	178,50	6	513	000197	ΓΙΩΝΝΗΣ	ΠΑΡΑΝΤΩΛΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	173,50	3
439	00158	ΤΣΙΛΙΑΚΗΣ	ΠΑΡΑΝΤΩΛΑ	ΗΛΙΑΣ	178,50	7	514	001239	ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	173,50	4

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ)

515	00112	ΣΑΒΑΝΙΔΗΣ	ΧΡΥΣΟΤΑΣ	ΑΓΑΘΟΚΩΝ	172.00	1	590	00017	ΒΕΖΥΡΕΑΝΟΣ	ΣΤΑΥΡΟΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	167.00	2	
516	00120	ΤΣΑΛΙΔΟΠΟΥΛΟΣ	ΜΗΤΑΣΙΑΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	172.00	2	591	00036	ΙΣΑΒΑΣ	ΕΜΜΑΝΟΥΕΛ	ΙΩΑΝΝΗΣ	167.00	3	
517	00031	ΜΑΝΩΠΟΥΛΑΚΗ	ΑΓΓΕΛΗ	ΣΤΑΥΡΟΣ	172.00	3	592	00049	ΚΑΡΑΤΑΣ	ΑΝΔΡΑΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	167.00	4	
518	00077	ΜΕΤΣΙΛΗΝΑΟΥ	ΕΓΓΙΝΗ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	172.00	4	593	00025	ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΗ	ΑΙΣΩΡΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	167.00	5	
519	00034	ΑΟΥΡΑΣ	ΑΓΓΕΛΙΚΗ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	172.00	5	594	000510	ΚΟΛΛΑΝΤΣΑΟΥ	ΡΩΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	167.00	6	
520	00199	ΣΑΤΑΣ	ΝΙΚΟΣ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	172.00	6	595	00074	ΑΦΡΑΜΑΤ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	167.00	7	
521	00119	ΑΞΥΡΩΤΗ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	172.00	7	596	000188	ΒΑΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ					
522	00079	ΜΙΛΙΑΝΑΚΗΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΤΤΕΡΝΟ	172.00	8								
523	00139	ΙΣΤΡΗΝΟΥ	ΧΑΡΑ	ΑΤΤΕΡΝΟ	172.00	8								
524	00087	ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ	ΔΕΣΠΟΙΝΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	171.50	1	597	000381	ΡΗΣΑΚΗΣ	ΦΩΤΙΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	167.00	9	
525	00069	ΠΑΤΡΩΝ	ΠΕΤΡΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	171.50	2	598	00127	ΧΑΛΑΒΑΤΣΗΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	166.50	1	
526	00037	ΚΟΥΤΣΟΜΑΝΩΤΗ	ΕΛΕΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	171.50	4	600	00047	ΚΑΤΣΟΥΛΗΣ	ΑΝΝΑ	ΓΙΩΣ	166.50	2	
527	00130	ΚΟΥΡΑ	ΑΝΘΩ	ΠΑΥΛΟΣ	171.50	5	601	000288	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΑΝΝΑ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	166.50	3	
528	00070	ΒΕΘΟΛΑΟΥ	ΔΕΣΠΟΙΝΑ	ΠΑΥΛΟΣ	171.50	6	602	00040	ΑΝΥΡΕΟΥ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	ΠΑΥΛΟΣ	166.50	4	
529	00046	ΠΑΝΚΟΥΠΟΥΛΟΣ	ΧΡΥΣΤΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	171.50	7	603	00012	ΚΑΖΑΝΑΚΟΥ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	166.50	5	
530	00075	ΜΕΡΜΕΡΑΚΗΣ	ΑΘΩΝΙΟΣ	ΡΩΣ	171.50	8	604	00052	ΚΑΜΑΚΑΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	166.50	6	
531	00010	ΓΕΩΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΛΕΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	171.50	9	605	00012	ΒΑΝΚΙΣΤΗΣ	ΕΓΓΙΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	166.50	7	
532	00031	ΣΟΥΡΑΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	171.50	10	606	001184	ΣΑΡΑΣ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	166.50	8	
533	00067	ΚΑΤΣΟΥΛΑΚΗΣ	ΑΝΝΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	171.50	11	607	000216	ΠΛΩΤΗΣ	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΑΕΘΝΑΣ	166.40	1	
534	00020	ΚΑΡΑΚΑΛΩΤΑΣ	ΡΩΜΑΕΛ	ΑΜΠΡΟΣΙΟΣ	171.00	2	608	00017	ΚΟΥΣΗΣ	ΙΩΝΕΛΕΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	166.40	2	
535	00067	ΑΙΩΝΙ	ΕΛΕΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	171.00	3	610	00090	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΣΩΦΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	166.40	3	
536	00129	ΣΑΡΜΑΝΗΣ	ΜΑΡΙΑ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	171.00	4	611	00123	ΤΟΥΡΗΣ	ΚΑΡΑΕΠΙΣΤΗΝ	ΦΩΤΙΟΣ	166.40	4	
537	00127	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	171.00	5	612	00020	ΚΑΡΑ	ΙΩΑΝΝΑ	ΜΙΛΑΝΑ	166.40	5	
538	00174	ΣΠΟΥΡΤΣΑΚΗ	ΣΩΦΙΑ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	171.00	6	613	000115	ΑΘΩΝΙΤΗΣ	ΑΕΘΝΑΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	165.50	1	
539	00137	ΝΑΚΟΥ	ΦΩΦΑ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	171.00	7	614	00056	ΟΡΦΕΙΔΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	165.50	2	
540	00122	ΣΑΒΑΝΟΥ	ΟΔΥΣΣΕΑΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	171.00	8	615	00011	ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΛΕΝΗ	ΣΠΥΡΟΣ	165.50	3	
541	00015	ΒΑΡΤΣΑ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	171.00	9	616	00015	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	165.50	4	
542	00087	ΚΟΥΡΑΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	170.50	1	617	00025	ΚΟΥΚΟΥΡΑ	ΕΛΕΝΗ	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	165.50	5	
543	00023	ΓΑΛΑ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	170.50	2	618	00015	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	165.50	6	
544	00040	ΚΑΛΑΜΑΤΗΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	170.50	3	619	00015	ΠΕΤΡΕΥΣ	ΕΛΕΝΗ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	165.50	7	
545	00078	ΜΟΥΣΤΑΦΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	170.50	4	620	00094	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	165.50	8	
546	00043	ΚΑΤΡΙΝΗ	ΑΝΝΑ	ΕΛΕΝΗ	ΠΑΠΑΝΟΥ	170.00	1	622	00010	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΣ	165.00	1
547	00026	ΤΟΥΝ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	170.00	2	623	00017	ΦΩΤΙΟΣ	ΒΙΚΤΩΡΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	164.50	1	
548	00096	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΕΦΗ	ΕΜΜΑΝΟΥΕΛ	170.00	3	624	00020	ΚΕΥΚΟΥΛΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	164.50	2	
549	00084	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΧΑΡΑΜΕΛ	170.00	4	625	00012	ΠΕΤΡΟΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.50	3	
550	00013	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ	ΜΙΧΑΗΛ	170.00	6	627	00091	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.50	4	
551	00059	ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ	ΕΛΕΝΗ	ΑΜΠΡΟΣΙΟΣ	169.50	1	628	00075	ΜΑΡΤΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΠΟΣ	164.50	5	
552	00088	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	169.50	2	629	00041	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.50	6	
553	00013	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΕΛΕΝΗ	ΠΑΠΑΝΟΥ	169.50	3	630	00028	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΧΑΡΑΜΕΛ	ΠΑΠΑΝΟΥ	164.50	7	
554	00054	ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΙΩΑΝΝΗΣ	169.50	4	631	00074	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	164.50	8	
555	00020	ΚΑΤΡΙΝΗ	ΕΛΕΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	169.50	5	632	00041	ΚΟΥΤΣΟΜΑΝΩΤΗ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.50	9	
556	00081	ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΣ	ΣΩΦΙΑ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	169.50	6	633	00022	ΤΟΥΛΕΜΑΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	164.50	10	
557	00126	ΣΑΒΑΝΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΑΤΤΕΡΝΟ	169.40	1	634	00099	ΜΑΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	164.40	1	
558	00082	ΠΙΤΣΑ	ΜΑΡΙΑ	ΑΤΤΕΡΝΟ	169.40	2	635	00017	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΠΑΠΑΝΟΥ	164.40	2	
559	00023	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	169.40	3	636	00010	ΑΡΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	ΚΑΡΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	164.40	3
560	00035	ΣΩΦΙΑ	ΚΑΡΑΛΕΞΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	169.40	4	637	00043	ΑΔΑΜΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.40	4	
561	00061	ΚΟΥΡΑΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	169.40	5	638	00058	ΚΑΙΣΙΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.40	5	
562	00066	ΑΡΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ	ΣΩΦΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	169.40	6	639	00136	ΦΩΤΙΟΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	164.40	6	
563	00004	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	169.40	7	640	00024	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	164.40	7	
564	00101	ΡΟΥΣΣΟΣ	ΒΕΡΟΝΙΚΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	169.40	8	641	00074	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΣΩΦΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	164.40	8	
565	00095	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΕΛΕΝΗ	ΜΕΛΑΝΑ	169.40	9	642	00069	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	164.40	9	
566	00090	ΚΟΥΡΑΣ	ΧΑΡΙΣΜΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	169.40	10	643	00024	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	164.40	10	
567	00192	ΦΩΤΙΟΣ	ΣΤΑΘΗΝΗ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	169.40	1	644	00074	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΣΩΦΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	164.40	11	
568	00132	ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	169.40	2	645	00128	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΑΝΝΑ	ΤΣΙΜΕΛ	164.30	1	
569	00076	ΜΙΧΑΗΛΑΚΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	169.40	3	646	00074	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	2	
570	00087	ΒΕΡΟΝΙΚΗ	ΓΡΩΜΑΝ	ΣΥΛΛΑΒΟΣ	169.40	4	647	00063	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	164.30	3	
571	00024	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	169.40	5	648	00027	ΚΟΥΡΑΣ	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.30	4	
572	00094	ΠΑΠΙΝΗ	ΣΩΦΙΑ	ΣΠΥΡΟΣ	169.40	6	649	00033	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	164.30	5	
573	00017	ΣΤΑΥΡΟΣ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	169.40	7	650	00043	ΑΔΑΜΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.30	6	
574	00182	ΣΤΑΡΑΣ	ΕΓΓΙΝΗ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	169.40	8	651	00026	ΚΟΥΡΑΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	7	
575	00079	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	169.40	9	652	00012	ΒΟΥΚΑΛΑΟΥ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	164.30	8	
576	00080	ΜΙΜΟΣ	ΜΑΡΙΑ	ΙΩΑΝΝΗΣ	169.40	10	653	00017	ΚΑΡΑΒΕΛΟΠΟΥΛΟΣ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	9	
577	00018	ΑΘΩΝΙΤΗΣ	ΑΙΩΝΙΤΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	169.40	11	654	00062	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	10	
578	00062	ΑΡΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ	ΚΑΛΟΘΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	169.40	12	655	00062	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	11	
579	00018	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΡΧΕΛΩΝΟΣ	169.40	13	656	00062	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	12	
580	00132	ΚΥΡΙΑΚΑΚΗΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	169.40	14	657	00026	ΦΩΤΙΟΣ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	ΣΥΛΛΑΒΟΣ	164.30	13	
581	00022	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	169.40	15	658	00103	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	14	
582	00185	ΣΩΦΙΑΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	ΣΠΥΡΟΣ	169.40	16	659	00036	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	15	
583	00094	ΑΡΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	169.40	17	660	00014	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	ΣΥΛΛΑΒΟΣ	164.30	16	
584	00044	ΣΥΛΛΑΒΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΑΝΔΡΕΑΣ	169.40	18	661	00029	ΑΝΝΗ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	164.30	17	
585	00068	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	169.40	19	662	00012	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΜΑΡΙΑ	ΚΩΝ.ΝΟΣ	164.30	18	
586	00047	ΜΕΤΑΣΙΑΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	169.40	20								
587	00126	ΦΩΤΙΟΣ	ΚΥΡΙΑΚΟΣ	ΒΕΘΟΛΑΟΣ	169.40	21								
588	00005	ΑΡΑΣΤΑΣΟΠΟΥΛΟΣ	ΠΑΠΑΝΟΥ	ΑΝΔΡΕΑΣ	169.40	22								
589	00099	ΠΕΤΡΟΣ	ΣΩΦΙΑ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ	169.40	23								

663	000952	ΠΕΤΡΑΙΟΤ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΚΑΔΣ	161.00	2	738	001098	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	ΦΩΤΕΙΝΗ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	154.50	3
664	001083	ΣΤΕΛΛΑΚΟΤ	ΚΑΡΤΑ	ΑΝΤΙΣΤΡΩΤ	161.00	3	739	001225	ΤΖΙΜΟΡΟΤΟΤ	ΑΓΙΤΤΟ	ΧΡΗΣΤΟΣ	154.50	4
665	000796	ΑΠΡΥΛΟΤ	ΚΑΡΤΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	161.00	4	740	000627	ΠΑΠΑΝΟΤΟΤ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	154.50	5
666	000616	ΑΝΤΙΣΤΡΩΤ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	161.00	5	741	000680	ΜΙΛΑΤΕΚΗ	ΚΑΡΕΛΛΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	154.50	6	
667	000548	ΚΟΤΣΙΔΕΥΟΜ	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	161.00	6	742	000737	ΜΙΝΟΤΑΣ	ΦΩΤΕΙΝΗ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	154.00	1
668	000250	ΓΙΑΝΝΟΤ	ΚΑΡΤΑ	ΕΥΡΩΠΑΙΚΟ	160.50	1	743	000719	ΜΙΛΑΡΟΤ	ΣΟΦΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	154.00	2
669	000903	ΒΑΣΙΟΣ	ΒΕΛΟΔΡΟΜ	ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ	160.50	2	744	000333	ΕΣΑΔΑΤΕΛΟΤ	ΠΕΛΑΓΙΑ	ΑΓΓΕΛΟΣ	154.00	3
670	000236	ΓΡΑΥΛΑΝ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΤΕΡΤΙΟ	160.50	3	745	001268	ΤΣΙΤΡΑ	ΧΡΥΣΑΝΗ	ΣΑΝΑΤΟΤ	154.00	4
671	000615	ΚΑΛΑΔΟΡΕΥΟΜ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΤΕΡΤΙΟ	160.50	4	746	001043	ΡΕΤΣΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	154.00	5	
672	001264	ΤΣΙΤΡΑ	ΑΔΕΛΦΑΡΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	160.50	5	747	000968	ΘΕΑΤΡΟΜΕΝΑΚΟΤ	ΜΑΡΤΑΡΙΑ Α.	ΒΡΑΔΙΑΣ	153.50	1
673	000780	ΜΟΥΡΟΠΟΤ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	160.50	6	748	001138	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΑΓΓΕΛΟΣ	153.50	2
674	001227	ΤΑΙΟΤ	ΜΙΛΑΝΟΜΕΝ	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	160.00	1	749	000753	ΜΙΝΟΔΕΚΗ	ΚΟΝΤΑΝΤΙΝΟΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	153.50	3
675	000284	ΑΙΘΙΟΠΕΛΟΤΟΤ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	160.00	2	750	000069	ΑΠΕΛΑΤΟΤ	ΚΟΥΤΑΝΗ	ΜΑΥΡΑΔΟΣ	153.50	4
676	000621	ΑΛΜΕΙΔΟΝ	ΚΑΡΤΑ	ΤΕΡΤΙΟ	160.00	3	751	000401	ΚΩΣΤΟΠΟΛΟΤ	ΑΝΔΡΙΑΝΑ	ΡΗΓΙΣ	153.50	5
677	001287	ΤΣΙΤΡΑ	ΖΩΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	160.00	4	752	000057	ΑΙΘΩΝ	ΚΑΡΤΑ	ΧΑΡΑΛΑΜΠ.	153.00	1
678	000482	ΚΑΜΕΛΑΝΟΤ	ΣΟΦΙΑΝΟ	ΤΕΡΤΙΟ	160.00	5	753	000691	ΜΑΡΟΤΑΙ	ΑΡΧΑΓΓΕΛΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	153.00	2
679	000482	ΚΑΜΕΛΑΝΟΤ	ΣΟΦΙΑΝΟ	ΦΥΡΑΚΕΚ	160.00	6	754	001178	ΣΤΑΘΟΠΟΛΟΤ	ΚΑΡΤΑ	ΠΑΤΑΚΟΣ	153.00	3
680	001234	ΤΣΙΤΡΑ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	160.00	7	755	001106	ΣΤΑΘΟΜΕΤΑΛΑΚΗ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΓΡΥΦΟΠΟΛΟΤ	153.00	4
681	000811	ΜΕΤΑΔΕΚΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΤΕΡΤΙΟ	159.50	1	756	000847	ΝΤΑΛΕΡΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	153.00	5
682	000747	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΤΕΡΤΙΟ	159.50	2	757	001355	ΦΩΤΗΝ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	153.00	3	
683	000829	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΜΙΝΟΔΕΚΗ	159.50	3			ΡΟΔΟΠΟΛΟΤ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	152.50	1
684	000211	ΠΑΥΣΕΥΟΜ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΑΓΓΕΛΟΤ	159.00	1	758	001194	ΣΤΑΒΑΛΑ	ΑΡΧΑΓΓΕΛΑ	ΤΕΡΤΙΟ	152.50	2
685	001079	ΣΑΥΛΑΝΗ	ΑΕΡΟΠΛΗ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	159.00	2	759	000603	ΚΑΛΕΣΤΕΛΟΤ	ΕΥΦΡΑΣΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	152.50	3
686	000234	ΓΚΥΝΤΕΡΗ	ΕΛΕΝΗ ΕΥΔΕΝΑ	ΧΑΡΑΛΑΜΠ.	159.00	3	760	000603	ΑΓΓΕΛΟΤ	ΣΤΑΤΡΩΤΑ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	152.50	4
687	000079	ΑΒΑΝΑΔΟΤ	ΑΙΘΩΝ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	159.00	4	761	000614	ΑΓΓΕΛΟΤ	ΝΟΥΚΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	152.50	5
688	000319	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΧΑΡΑΛΑΜΠ.	159.00	5	762	000665	ΑΝΔΡΑΠΟΛΟΤ	ΓΙΩΑΝΝΑ	ΤΕΡΤΙΟ	152.50	6
689	000213	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	159.00	6	763	000711	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	152.50	7	
690	000628	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΑΠΕΛΑΤΟ	159.00	7	764	000445	ΚΑΜΑΡΟΤ	ΑΝΝΑ	ΜΙΝΕΛΑΟΤ	152.00	1
691	001096	ΣΤΑΘΗ	ΑΝΤΙΣΤΡΩΤ	ΑΝΤΑΚΤΗ	159.00	8	765	000775	ΑΜΕΡΙΟΤ	ΦΩΤΕΙΝΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	152.00	2
692	000092	ΑΝΘΡΩΠΩΝΗ	ΡΩΣΙΑ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	159.00	9	766	000668	ΜΑΝΤΙΣΤΕΛΟΤ	ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	152.00	3
693	001192	ΤΕΜΠΕΡΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	159.00	10	767	000668	ΜΑΝΤΙΣΤΕΛΟΤ	ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	152.00	4
694	000214	ΤΣΟΜΟΤΟΤ	ΣΑΛΑΡΟΤΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	159.00	11	768	000742	ΜΠΑΛΑ	ΕΛΕΝΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	152.00	5
695	000319	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΚΑΡΤΕΡΑ Ε	ΚΩΔ.ΝΟΜ	159.00	12	769	000615	ΚΑΡΕΛΛΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΧΡΗΣΤΟΣ	151.50	1
696	000684	ΚΑΡΕΛΛΑ	ΑΡΜΟΝΟ	ΕΛΕΥΘΕΡ.	159.00	13	770	000420	ΚΑΜΑΡΟΤ	ΦΩΤΕΙΝΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	151.50	2
697	000726	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	159.00	14	771	001711	ΚΑΝΔΙΟΤ	ΜΑΡΙΑ ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	151.50	3
698	000542	ΚΑΙ ΑΓΓΕΛΟΝ	ΟΥΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	159.00	15	772	000225	ΓΑΡΦΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	151.50	4
699	000726	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΑΙΘΩΝ	ΠΑΤΑΚΟ	159.00	16	773	001370	ΦΕΡΩΔΕΚΗ	ΦΑΝΗ	ΑΝΘΥΡΟΤ	151.00	2
700	001245	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΤΕΡΤΙΟ	159.00	17	774	000652	ΑΝΤΙΣΤΡΩΤ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΜΙΧΑΗΛ	151.00	3
701	001181	ΜΟΤΑΤΣΙΟΤ	ΤΕΡΤΙΟ	ΧΡΗΣΤΟΣ	159.00	18	775	000809	ΜΕΛΑΙΟΤ	ΚΑΡΤΑ	ΧΑΡΑΛΑΜΠ.	151.00	4
702	000646	ΑΑΑΠΟΤ	ΑΙ ΑΓΓΕΛΟΝ	ΧΡΗΣΤΟΣ	159.00	19	776	001061	ΣΑΜΑΡΑ	ΤΕΡΤΙΟ	ΑΝΘΥΡΟΤ	151.00	5
703	000848	ΝΙΚΟΛΑΟΤ	ΦΩΤΕΙΝΗ	ΕΣΑΔΑΤΟΤ	157.50	1	777	000256	ΓΡΑΥΛΑΚΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	151.00	6
704	001136	ΣΑΑΒΑΤΟ	ΜΕΤΑ ΣΠΗΡΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	157.50	2	778	000204	ΣΤΑΜΑΝΟΣ	ΣΕΦΕΡΟΝ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	150.50	1
705	000215	ΓΑΥΤΩΝ	ΚΑΡΤΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	157.50	3	779	000458	ΚΑΛΟΤΗ	ΑΓΓΕΛΑΚΗ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	150.50	2
706	000462	ΚΑΡΑΜΟΡΦΩΖΩΝΗ	ΕΛΕΝΗ	ΙΟΥΛΙΟΣ	157.50	4	780	000409	ΚΑΤΣΑΚΑΚΗ	ΑΒΡΑΜ	ΑΔΕΛΦΑΡΑ	150.00	1
707	001648	ΜΟΤΕΛΑΚΑ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΤ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	157.50	5	781	000339	ΑΝΤΙΣΤΡΩΤ	ΕΥΑΓΓΕΛΟΤ	ΤΕΡΤΙΟ	150.00	2
708	000384	ΣΤΩΡΑΚΗ	Π.ΑΓΚΛΕΤΗ	ΤΕΡΤΙΟ	157.50	6	782	001075	ΣΑΒΑΝΟΤ	ΜΑΡΘΩΤΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	150.00	3
709	000099	ΑΔΑΜΟΠΟΛΟΤ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΤΕΡΤΙΟ	157.50	7	783	000021	ΑΒΑΝΑΔΟΤ	ΑΝΤΙΣΤΡΩΤ	ΠΕΡΙΚΛΗΣ	150.00	4
710	000314	ΑΝΑΓΕΤΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	157.50	8	784	000747	ΚΕΝΑ	ΚΑΡΤΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	149.50	1
711	000956	ΠΑΠΑΝΟΤΟΤ	ΖΑΡΦΑΚΙΑ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	157.00	1	785	001047	ΡΟΥΚΑΚΗ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΚΑΡΑΚΟΤ	149.50	2
712	001161	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	ΑΠΟΣΤΟΛΟ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	157.00	2	786	000810	ΜΙΧΑΛΑΚΟΤΑΙ	ΑΛΜΠΙΝΟ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	149.50	3
713	000661	ΚΑΝΟΤΑΚΗ	ΖΩΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	157.00	3	787	000258	ΓΙΑΝΝΟΤ	ΣΤΑΤΡΩΤΑΝ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	149.50	4
714	001071	ΣΤΑΤΡΩΤΟΤ	ΕΛΕΝΗ	ΕΠΙΧΑΝΟΤΑ	157.00	4			ΜΗΤΩΤΟ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	ΤΕΡΤΙΟ	149.50	5
715	000732	ΜΙΧΑΛΑΚΑ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	156.50	1	788	000743	ΜΕΡΤΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΤΕΡΤΙΟ	149.50	6
716	000122	ΒΑΣΙΟΣ	ΜΙΝΟΔΕΚΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	156.50	2	789	001082	ΣΤΕΦΑΝΙΟΤ	ΕΛΕΝΗ	ΤΕΡΤΙΟ	149.50	7
717	000122	ΒΑΣΙΟΣ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	156.50	3	790	000968	ΘΑΛΑΣΣΟΠΟΛΟΤ	ΑΔΕΛΦΑΡΑ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	149.00	1	
718	001080	ΣΑΒΑΝΟ	ΤΕΡΤΙΟ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	156.00	1	791	000919	ΡΟΥΚΑΚΗ	ΕΥΡΩΠΑ	ΤΕΡΤΙΟ	149.00	2
719	000354	ΚΑΡΑΜΟΤ	ΦΩΡΕΠΟΤΑ	ΣΤΑΤΡΩΤ	156.00	2	792	000096	ΑΒΑΝΑΚΗ	ΚΑΡΤΑ	ΜΙΧΑΗΛ	149.00	3
720	001258	ΤΣΑΝΟΠΟΛΟΤ	ΚΑΡΤΑ	ΑΡΡΑΜ	156.00	3			ΚΡΟΤΣΙΛΑΚΑ	ΕΛΕΝΗ	ΑΔΕΛΦΑΡΑ	149.00	4
721	000565	ΚΙΤΣΟΤΑΙ	ΕΛΕΝΗ	ΧΡΥΣΤΟΣ	156.00	4	793	001321	ΧΑΤΣΙΜΠΟΤ	ΑΝΝΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	148.50	2
722	000678	ΚΑΤΣΙΜΠΟΤ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	156.00	5	794	000154	ΕΥΡΩΠΟΤ	ΑΝΘΥΡΟΤ	ΧΡΗΣΤΟΣ	148.50	3
723	001046	ΡΑΖΗ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	156.00	6	795	000097	ΜΙΧΑΛΟΠΟΛΟΤ	ΣΑΔΑΚΑΚΗ	ΑΛΜΠΙΝΟ	148.50	4
724	000355	ΜΑΥΤΩΤ	ΓΕΩΡΓΙΑΝΗ ΚΑ	ΜΙΝΟΔΕΚΗ	156.00	7	796	000690	ΠΑΠΤΡΩΤΑΝΟΤ	ΚΙΤΣΟΤΑ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	148.50	5
725	001032	ΦΩΤΟΠΟΛΟΤ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΤΕΡΤΙΟ	155.50	1	797	000639	ΑΓΚΑ	ΚΑΡΤΑ	ΤΕΡΤΙΟ	148.50	6
726	001358	ΝΑΤΣΕΚΑ	ΑΓΓΕΛΟΤ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	155.50	2	798	000455	ΕΡΩΤΗΛΟΤ	ΑΝΝΑ	ΠΑΤΑΚΟ	148.50	7
727	000248	ΓΚΟΤΣΙΛΑΚΑ	ΑΝΝΑ	ΠΑΤΑΚΟ	155.00	3	799	001241	ΣΤΑΜΟΤ	ΕΛΕΥΘΕΡΟΤ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	148.00	1
728	001124	ΣΑΒΑΝΟ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	ΕΥΡΩΠΩΝ	155.00	4	800	000648	ΟΡΙΟΤ	ΙΟΥΚΗ	ΝΟΥΚΙΑ	148.00	2
729	000092	ΣΑΒΑΝΟ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	155.00	5	801	001124	ΦΑΝΙΑ	ΙΩΤΑΝΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	148.00	3
730	001182	ΒΑΣΙΛΕΥΟΜ	ΑΒΡΑΜ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	155.00	6	802	001113	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	ΧΡΥΣΤΙΝΑ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	148.00	4
731	001044	ΡΗΘΟΠΟΛΟΤ	ΑΓΓΕΛΟΤ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	155.00	7	803	000395	ΘΕΑΤΡΟΠΟΛΟΤ	ΑΒΑΝΑΔΟΤ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	148.00	5
732	000411	ΚΑΛΑΟΤΤΑ	ΕΓΓΡΩΦΑ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	155.00	1	804	000176	ΓΚΟΤΣΙΑ	ΣΟΦΙΑ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	148.00	6
733	000347	ΒΑΛΑΡΟΤ	ΚΩΣΤΑΝΤΙΝΑ	ΑΝΘΥΡΟΤ	155.00	2	805	000482	ΜΑΝΤΙΣΤΕΛΟΤ	ΤΑΝΗ ΧΡΥΣΤ	ΑΠΟΣΤΟΛΟ	147.50	1
734	001119	ΣΤΑΤΡΩΤΑΝ	ΕΛΕΝΗ	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	155.00	3	806	001172	ΣΠΗΡΑ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΜΕΡΤΩΠΟΤ	147.50	2
735	000224	ΑΓΓΕΛΟΤ	ΒΑΣΙΛΕΥΣ	ΣΤΑΤΡΩΤ	155.00	4	807	001005	ΡΑΛΛΑ	ΣΟΦΙΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	147.00	1
736	001157	ΣΤΑΤΡΩΤΟ	ΑΝΝΙΑ ΑΝΔ	ΑΓΓΕΛΟΤ	154.50	1	808	000875	ΒΑΛΑΤΕΡΑΜΟΤ	ΙΩΝΑ	ΣΠΗΡΑΙΟΤ	147.00	2
737	001069	ΣΑΡΑΥΤΙΩΤ	ΣΤΕΦΑΝΟΣ	ΑΒΑΝΑΔΟΣ	154.50	2	809	000819	ΝΤΑΛΑΝ	ΑΙ ΑΓΓΕΛΟΝ	ΚΩΔ.ΝΟΜ	147.00	3

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ)

257

819	000545	ΚΑΡΘΟΛΙ	ΑΘΗΝΑ	ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ	146.50	1	856	000051	ΑΘΑΝΑΣΙΟΣΤΑΣ	ΒΑΣΙΛΟΣ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	123.50
811	00118	ΣΙΔΩΝΑ	ΣΟΦΙΑ	ΚΩΣΤΟΣ	146.50	2						
812	00134	ΣΤΕΦΑΝΟΥ	ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	144.50	3						
813	00119	ΣΑΡΩΤΕΡΗΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΜΕΛΑΒΑ	146.50	4						
814	00090	ΑΓΓΥΡΟΣΤΑΣ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	146.50	3						
815	00094	ΒΕΛΤΕΚΙΩΤ	ΜΑΡΙΑ	ΕΛΙΑΝΗΣ	146.50	4						
816	00105	ΣΤΑΜΟΛΑΚ	ΜΑΡΙΑ	ΑΓΑΘΕΜΕΝΟΣ	146.00	1						
817	00083	ΑΕΛΑΙΟΠΟΤΑ	ΔΗΜΗΤΡΑ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	146.00	2						
818	00019	ΒΕΛΑΝΤΣΑ	ΦΡΑΓΥΣΚΑ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	145.50	1						
819	00012	ΒΟΥΛΓΑΚΗ	ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	145.50	2						
820	00042	ΒΟΥΛΓΑΡΟΤΑ	ΣΟΦΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	145.50	3						
821	00044	ΑΥΤΟΔΟΤ	ΚΑΘΗΚΗ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	145.00	1						
822	00187	ΣΥΡΟΚΑΠΑ	ΕΡΙΦΩΗ	ΣΤΥΛΙΑΝΟΣ	145.00	2						
823	00095	ΠΑΥΣΟΠΟΥ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ	145.00	3						
824	00086	ΠΕΤΡΑΤΟΣ	ΑΕΛΙΩΝΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	144.50	1						
825	00078	ΜΕΛΑΛΛΟΣΤΑΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΑ	144.50	2						
826	00090	ΠΑΝΤΕΛΕΜΩΝΟΣ	ΙΩΑΝΝ	ΣΤΑΥΡΟΥΔΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	144.50	3					
827	00190	ΜΑΝΟΥΣ	ΑΓΓΕΛΙΑ	ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ	144.00	1						
828	00027	ΓΕΩΡΓΟΣΤΑΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΑ	144.00	2						
829	00123	ΣΠΑΡΑΣ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	ΚΩΣΤΟΣ	144.00	3						
830	00067	ΑΝΤΩΝΑΚΗ	ΑΝΝΑ	ΕΥΧΑΡΜΟΝΙΑ	144.00	4						
831	00070	ΘΕΩΔΟΣΙΟΣ	ΑΘΗΝΑ	ΧΡΗΣΤΟΣ	144.00	5						
832	00119	ΣΤΕΦΑΝΙΔΑΣ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	ΕΥΣΤΑΘΙΟΣ	144.00	6						
833	00165	ΒΑΛΑΝ	ΒΑΣΙΛΙΚΗ	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	144.00	7						
834	00033	ΕΘΕΚΟΥΝΑ	ΕΛΩΝΗ	ΚΩΣΤΟΣ	144.00	8						
835	00087	ΑΦΡΑΚΑΚΗ	ΕΛΣΗΝ	ΚΩΣΤΟΣ	143.00	1						
836	00092	ΠΑΝΔΑΚΟΣΤΑΣ	ΒΑΝΗ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	143.00	2						
837	00018	ΣΟΦΡΑΝΟΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ	142.50	1						
838	00001	ΑΜΑΝΑΚΗ	ΜΑΡΙΑΝΝΑ	ΕΡΡΙΚΟΣ	142.50	2						
839	00062	ΑΔΑΚΟΣ	ΠΑΡΑΜΩΝΗΣ	ΣΩΤΗΡΙΟΣ	142.00							
840	00073	ΜΟΥΚΑ	ΕΛΣΗΝ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	141.50	1						
841	00187	ΣΚΕΠΟΥ	ΕΛΣΗΝ	ΕΥΤΥΧ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	141.50	2					
842	00071	ΑΥΤΡΕΑ	ΕΥΧΑΡΜΟΝΙΑ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	141.50	3						
843	00093	ΠΑΝΔΟΣΤΑΣ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΕΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	141.00	1						
844	00126	ΣΜΟΚΙΝΟΣ	ΜΑΡΙΑ	ΚΩΣΤΟΣ	141.00	2						
845	00134	ΣΑΤΣΙΝΟΚΛΑΟΥ	ΕΥΣΕΒΙΑ	ΑΝΤΩΝΙΟΣ	140.50	1						
846	00056	ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΙΟΥ	ΕΡΙΦΩΗ	ΙΩΣΗΦ	140.50	2						
847	00038	ΕΛΛΗΝΙΚΑΚΗ	ΜΕΛΑΜΩΝΗ	ΕΥΧΑΡΜΟΝΙΑ	140.50	3						
848	00027	ΠΑΝΔΟΣΤΑΣ	ΜΑΡΙΑ	ΑΝΔΡΕΑΣ	140.50	4						
849	00040	ΕΠΙΤΑΧΙΝ	ΑΥΤΡΕΑ	ΕΛΙΑΝΗΣ	140.50	5						
850	00047	ΚΑΤΣΑΡΟΥ	ΖΩΕΤΙΑ	ΑΔΩΡΤΑΣ	140.00	1						
851	00042	ΕΥΡΕΙΑ	ΕΛΣΗΝ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	139.50	1						
852	00148	ΛΑΝΤΕΡΗΣ	ΕΛΣΗΝ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	139.00	1						
853	00026	ΓΑΡΕΦΑΛΑΚΗ	ΜΥΡΙΑΝΝΑ	ΕΥΧΑΡΜΟΝΙΑ	139.00	2						
854	00067	ΑΝΔΡΕΟΣ	ΣΤΑΜΑΤΙΑ	ΕΛΙΑΝΗΣ	138.50	1						
855	00093	ΒΑΣΙΛΑΚΗ	ΜΑΡΙΑ	ΝΙΚΟΣ	137.50	1						
856	00029	ΓΚΑΒΑΛΟΣ	ΣΤΑΜΑΤΗΣ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	137.00	1						
857	00020	ΕΥΡΥΤΑ	ΜΟΥΣΚΑ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	136.00	1						
858	00083	ΒΟΥΡΑΣ	ΑΝΔΡΑΣ	ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ	136.00	2						
859	00030	ΑΕΛΑΙΟΚΑΚΗ	ΝΙΚΗΤΑΡΑ	ΜΕΛΑΒΑ	136.00	3						
850	00035	ΑΝΑΦΑΛΑΚΗΣ	ΙΩΑΝΝΗΣ	ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ	135.50	1						
861	00034	ΒΑΣΙΛΑ	ΕΥΧΑΡΜΟΝΙΑ	ΕΛΙΑΝΗΣ	135.00	1						
862	00070	ΣΟΦΡΑΝΟΣ	ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ	ΕΛΙΑΝΗΣ	133.50	1						
863	00083	ΒΟΥΡΟΠΟΥ	ΑΡΙΣΤΕΙΑ	ΑΕΛΑΣΑΡ	133.00	1						
864	00036	ΑΓΚΙΩΤΗΡΗ	ΧΡΗΣΤΙΑ	ΝΙΚΟΛΑΟΣ	130.50	1						
865	00002	ΑΘΑΝΑΣΙΟΣΤΑΣ	ΕΛΣΑΒΕΤ ΣΑΜ.	ΓΕΩΡΓΙΟΣ	128.00	1						

Ο Πρόεδρος της Επιστημονικής Επιτροπής
ΑΝΔΡΕΑΣ ΒΟΥΤΣΙΝΑΣ

Η Γραμματέας
ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΡΑΙΚΟΥ

(Καρίδων με τη Δ2/1738/18.9.92 απόφαση του Υπουργείου
Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων.)

Αρ. Φ. 121.1/46/82-1252

Έγγραφο προκήρυξης θέσεων Δ.Ε.Π.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις των άρθρων 14, 15 παρ. 1 και 2 του Ν. 1268/82 και 3 παρ. 2α και β του Ν. 1674/86.

2. Την απόφαση της Γ.Σ. του Τμήματος Ιατρικής (σημ. 26/2/1991, 23/10/1995), του Πανεπιστημίου Αθηνών.

3. Το 11759/4130/11.3.1992 έγγραφο του Πανεπιστημίου Αθηνών, αναφορικά με:

Εγκρίσιμα την προκήρυξη των παρακάτω θέσεων διδακτικού προσωπικού (Δ.Ε.Π.), ως εξής:

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΑΘΗΝΩΝ

ΤΜΗΜΑ ΙΑΤΡΙΚΗΣ:

Τομέας Χειρουργικής

- Μιας (1) θέσης στη βαθμίδα του Ακτινολόγου με γνωστό αντικείμενο

- Γνωστή Χειρουργική.

- Μιας (1) θέσης στη βαθμίδα του Ακτινολόγου με γνωστό αντικείμενο

- Γνωστή Χειρουργική.

ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΗΤΙΚΑ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΥΠΟΨΗΦΙΟΤΗΤΑΣ

1. Βιογραφικό Σημείωμα.

2. Αντίγραφο των πτυχίων και των τίτλων σπουδών των υποψηφίων.

3. Αξιολογικό υπόμνημα για τα υποβληθέντα προτίμητα με αναγνωριστικό αριθμό σύμφωνα με τους κανόνες, που είναι τα μέλη της εκλεκτικής ομάδας που ανήκουν στις ίδιες βαθμίδες με τα μέλη της εκλεκτικής ομάδας όπως αυτά ορίζονται από το αντίστοιχο τμήμα.

4. Πανεπιστημιακό με αρμόδιο Διευθυντή ή πρόεδρο Κοσμητορείου στο οποίο θα αναγράφεται ο τρόπος και ο χρόνος αποκήρυξης της Ελληνοκής Πατριότητας.

5. Πανεπιστημιακό τίτλο Α' του αρμόδιου Στρατιωτικού Γραφείου από το οποίο να προκύπτει ότι ο ενδιαφερόμενος δεν έχει στρατιωτική ή χρηματική υποχρέωση.

6. Πλήρες αντίγραφο (τίτλος Α') Πτυχίου Μετάρσιου.

7. Πανεπιστημιακό Τύπλο και αρμοδιότητα από Πρωτοβάθμια Γραμματεία.

8. Τα δικαιολογητικά με στοιχεία 5-6 και 7 θα απαιτηθούν μόνο από υποψηφίους ο οποίοι θα ελεγχθούν οι θέσεις ΔΕΠ, από το εκλεκτικό σώμα.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 11 Αυγούστου 1992

ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΟΥΦΛΙΑΣ



ΕΡΤΑΕ
ΕΡΤΑΕ Α.Ε.
Μουσική Τμήμα
Α. Μουσική 412
11542 Αγ. Παρασκευή
Τηλεφωνία
Fax: 0769017

ΕΚΤΑ
Α. Μουσική 412
ΕΤΕ Τμήμα Δρ.
01132, Αγ. Νικόλαο
Τηλεφωνία
Fax: 0769017

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 31.1.94

ΠΡΟΣ
τον ΠΡΟΕΔΡΟ - ΔΙΕΥΘΥΝΟΝΤΑ
ΣΥΜΒΟΥΛΟ ΕΡΤ Α.Ε.
κ. Ευγένιο Γιαννιόπουλο

Κορυφαίοι Κύριε,

Όπως είναι γνωστό σας, τον αναφέρω και στον προηγούμενο από το κείμενο που στάλη και στον Υπουργό και κυβερνητικό εκπαιδευτή κ. Σωφ. Βαγιόπουλο, στις 13.1.94, όσο είναι οι βασικές προϋποθέσεις για τη συνέχιση της λειτουργίας των Μουσικών Σχολείων, μετά την επίθεση κατά κάποιων τρόπων των επιδομάτων.

Πρώτη η ετήσια λειτουργία των Μουσικών Σχολείων από τον ετήσιο προϋπολογισμό που θα είναι κατά και το 51/3 που κλιμακώνει και υπό τον έλεγχο των οικονομικών υπηρεσιών της ΕΡΤ.

Δεύτερη η απόφαση της Α.Δ.Ε. 256/22.9.93 που αναφέρεται για το θέμα 100 οργανικών θέσεων μουσικών-κωμικών.

Τρίτη ένα κατάστημα κρητικής και η επίθεση του κρητικού κ. Βλαχάκη των 20 κορωδών, για τους οποίους υπάρχει τελεσίδικη απόφαση των 25/2 των Δικαστικών Επιπέσεων και δεν έχει εξοφληθεί ακόμη.

Επί, η υποστήριξη στην απόφαση μέσω των προϋπολογισμών και η προνομία έκδοσης της Πολιτικής ότι λειτουργούν σε κάποιο τρόπο κλιμακώνει, αλλά, εκ των πραγμάτων το λειτουργούν των Μουσικών Σχολείων σε κλιμακώνει.

Όπως είναι εύλογο, το θέμα των μουσικών βρισκείται στο κεντρικό σημείο, λόγω της αδελφότητας και κλιμακώνει, των Διευθυντών Υπηρεσιών της ΕΡΤ να εκπληρωθούν τις υποχρεώσεις τους απέναντί τους, με το ετήσιο κλιμακώνει.

Είναι βέβαιο ότι με αυτές τις ψυχολογικές συνθήκες, ο κλιμακώνει κλιμακώνει κρητικότερα - μουσικός είναι αδύνατο να κλιμακώνει.

Από τον όλη πλευρά, η κλιμακώνει των Μουσικών Σχολείων που υποχρεώνει στον κλιμακώνει προγραμματισμό των συναλλαγών τους, πρέπει να είναι σημαίνει ότι θα πρέπει γρήγορα να κλιμακώνει κλιμακώνει, να κλιμακώνει κλιμακώνει με τους διοργανωτές άλλους ή άλλους άλλους, κλιμακώνει κλιμακώνει, και να κλιμακώνει κλιμακώνει κλιμακώνει κλιμακώνει, πριν την έναρξη των συναλλαγών.



100

100

100

100

100

100

Faint, illegible text covering the majority of the page, likely bleed-through from the reverse side or a very low-quality scan of a document.

2-

Επιμένει το σύστημα της προεργασίας για όλη διάρκεια των εκδηλώσεων, όπως να ανακατασκευάζονται ελάχιστα τα διακόσμηση. Κάθε εκδήλωση πρέπει να αποτελεί σημαντικό παράγοντα στην ανάπτυξη της δράσης των Μουσικών Συνόλων.

Επιμένει, τα 4 προεργαστησιμότητες των συνόλων μας με τις 20 διανομές Συναίων, για τα ερωτηματολόγια και το ερωτηματολόγιο Σ.Σ.Κ.Ο.Ε.Μ. για τις συννοήσεις ερωτηματολόγια που θα εκπονήσει, έτσι ώστε όπως καταλαμβάνεται ο προεργαστησιμότητες πολλές φορές πριν.

Συμπερασματικό κατάληξη, ότι εάν δεν λυθούν τα βασικά προβλήματα των μουσικών, τα οποία είναι:

- η άμεση καταβολή των επιδομάτων
- η διαθεσιμότητα της μηνιαίας καταβολής του μισθού τους
- η υλοποίηση της απόφασης του Δ.Σ. ΣΣΚ.Ο.Ε.Μ. "πρωτογενώς των μουσικών κερμίδες", η οποία θα τους δωροδογήσει και θα τους δώσει την ισοτιμία τους στα Μουσικά Σύνολα
- η άμεση ενός σταθερού προϋπολογισμού, στον οποίο απορρίπτονται τα προγράμματα της καλλιτεχνική μας δραστηριότητα

τότε κινείται ανακατασκευάζονται - και το λέω αυτό μόνο με Βασί τη βοήθεια του κράτους, διαφορετικά και το όραμα της συνεργασίας μου, μουσικών κερμίδων - υλοποιείται την καλλιτεχνική ιστορία των Συνόλων, την προσωπική ιστορία του καθενός, καθώς και το κέρμα της Ελληνικής Πολιτείας και το ελληνικό έθνος, να πραγματοποιήσει την αναγκαία και λειτουργική των Μουσικών Συνόλων, έως ότου επικλυθούν τα πάντα από την κατάσταση.

Αυτή η δραματική κατάσταση επιβάλλεται, κυρίως, γιατί τώρα είναι η καλύτερη ώρα, που θα πρέπει να εκδηλωθούμε τους οργανωτικά στην Κύπλο, την Κωνσταντινούπολη, το Ισραήλ, τις ΗΠΑ και τον Καναδά, για τα δικαιώμα των μουσικών, οι μεγάλοι οικονομικοί και κερμίδες είναι καλύτεροι, όπως θα το κάνουμε, διότι, εάν αυτό συμβεί αργότερα, θα κινηθεί ανεπιθύμητα η Δύση μας και πιθανώς να κινηθεί και δικαιοδικές κινήσεις.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

-3-

Πιστέψτε με, κύριε Πρόεδρε, ότι προβαίνω σ'αυτό το διάβημα με πάρα πολύ βαριά καρδιά και πικρία, διότι έχω διαπιστώσει ότι και κατ'εξοχή το Διοικητικό Συμβούλιο έχετε εκδηλώσει τις καλύτερες προθέσεις για τα Μουσικά Σχολεία, πράγμα το οποίο γάμος με ελπίδες και τρένα και τους συνεργάτες μου, όμως αυτή είναι η ουσιαστική πραγματικότητα, την οποία ίσως δεν έχετε καταλάβει, γιατί και σας ενημερώνω, ρηθώς μπορούσε να εκτίσσει την πολιτική ηγεία στα ύψισταθέατα, τα οποία υπήρξαν και προσώπων για την παραμονή μου στα Μουσικά Σχολεία.

Ο ΓΕΝ. Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

Ο ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ
ΣΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΧΟΛΕΙΑ

ΜΙΚΗΣ ΒΕΔΑΓΓΑΚΗΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ ΖΟΥΓΛΕΑΚΗΣ

The following information was obtained from the records of the
 Bureau of the Census, Department of Commerce, Bureau of Economic
 Analysis, Washington, D. C., in response to a request for
 information dated 10/15/54. The information was obtained from
 the records of the Bureau of the Census, Department of Commerce,
 Bureau of Economic Analysis, Washington, D. C., in response to a
 request for information dated 10/15/54. The information was
 obtained from the records of the Bureau of the Census, Department
 of Commerce, Bureau of Economic Analysis, Washington, D. C., in
 response to a request for information dated 10/15/54.

THE BUREAU OF THE CENSUS, DEPARTMENT OF COMMERCE, BUREAU OF ECONOMIC
 ANALYSIS, WASHINGTON, D. C.

INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

ΑΝΟΙΚΤΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Θεσ/νίκη 112/1994

Οι μουσικοί που επιλέχθηκαν
για τη στελέχωση της ορχήστρας
Μακεδονίας

ΠΡΟΣ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ
Δ/νη Μουσικών Συναγών ΕΡΤ

ΘΕΜΑ: Επιμέριση-Ερώτηση για την έναρξη
λειτουργίας της ορχήστρας Μακεδονίας

Ιστορικό: Στα τέλη Μαΐου του 1993, στην επίσημη συνέντευξη τύπου που έδωσαν οι γραφείο διευθυντής των μουσικών συναγών της ΕΡΤ κ. Μίχης Θεοδωράκης, ο διευθυντής της χορωδίας της ΕΡΤ, κ. Αντώνης Κοντοχωργίτης, ο μαέστρος κ. Άλκης Μπαλτάς και άλλοι παράγοντες και που πραγματοποιήθηκε σε αίθουσα του Πανεπιστημίου Μακεδονίας ανακοινώθηκε η δημιουργία της χορωδίας και ορχήστρας Μακεδονίας, εξαγγέλθηκε η διεύθυνση ακρόασης στο γέφυρο Ιωάννου και ερίστηκε σαν χώρος έδρα στην Αμερικανική Γεωργική Σχολή.

Μετά από εισαγωγή μηνών αναμονή πραγματοποιήθηκε ο διαγωνισμός για την επιλογή μουσικών, της χορωδίας στις 4 και 5 Σεπτεμβρίου και της ορχήστρας στις 11-13 Σεπτεμβρίου. Οι επιτροπές απεριζώνταν από τους μαέστρους των παραπάνω συνόλων και επίσημο υπεύθυνο της ΕΡΤ. Μία εβδομάδα αργότερα αναρτήθηκαν στο γραφείο της ΕΤ3 τα ονόματα των επιτυχόντων.

Το χορωδιακό συγκρότημα (Χορωδία Μακεδονίας) άρχισε αμέσως μετά την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων να κάνει δοκιμές και ήδη μέχρι σήμερα έχει δώσει καλή συναισθηματική απάντηση στην Θεσ/νίκη, Αθήνα και Βόλο.

Από τα μέσα Σεπτεμβρίου μέχρι σήμερα δεν υπάρχει καμία επίσημη ανακοίνωση ενδιαφέροντος για αποδοχή της πρότασης στελέχωσης ορχήστρας. Όσο αυτό το διάστημα επικρατεί σύγχυση ανάμεσα στα μέλη της, λόγω ανεπισημών ανακοινώσεων διεκδικητών αλλά και επιδομάτων στον χώρο των μουσικών και των τεχνικών, σχετικά με τη δημιουργία των ορχήστρας λειτουργίας και της στελέχωσης της ορχήστρας.

Επιπλέον, η κατάσταση είναι ακόμα πιο δύσκολη λόγω της μη λειτουργίας της ορχήστρας και πιστεύουμε ότι θα ήταν επιγγραμμένα λειτουργία της ορχήστρας και πιστεύουμε ότι θα ήταν επιγγραμμένα λειτουργία της ορχήστρας και πιστεύουμε ότι θα ήταν επιγγραμμένα λειτουργία της ορχήστρας και πιστεύουμε ότι θα ήταν επιγγραμμένα λειτουργία της ορχήστρας.

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or reference number.

Handwritten text in the upper middle section.

Handwritten text in the middle left section, including the name 'MICH'.

Handwritten text in the middle right section.


Handwritten text in the lower middle section.

Main body of handwritten text, consisting of several paragraphs.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

Παραμένω με όλη μου απειροβλήσιμη αγάπη για τον επιπέδωτο λόγο ότι
 έχω με προσημότητα τις επανειλημμένες μου εξακρίβωτες και έχω με
 δεσμεύσει τις ήδη προκαθορισμένες ημέρες δοκιμών της ορχήστρας .

Διευθυνση Επικοινωνίας

 ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΦΟΥΚΑΝΙΔΗΣ

Νικηφόρου 13

ΤΗΛ. 221105 - F 272-436

Ανα Πάλη

F 839-234

Θεσσαλονίκη

ω 866-497

Με την

Οι υπεύθυνοι της επικοινωνίας, Στρατηγόπουλος

The Board of Directors of the American Telephone and Telegraph Company, Inc. has authorized the Board of Directors to issue bonds in the amount of \$100,000,000.



AMERICAN TELEPHONE AND TELEGRAPH COMPANY, INC.

New York 17

NEW YORK 17, N. Y.

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΑΘΗΝΑ, 1.2.94

Αθήνα 1.2.94
Αρ. 97πρ. 250088 / 2.2.94

ΕΙΣΗΓΗΣΗ

ΠΡΟΣ
το Δ.Σ. της ΕΡΤ Α.Ε.

Θέμα: Τροποποίηση της Α.Δ.Σ 230/13.1.93, 014

Σας γνωρίζουμε τα παρακάτω:

Α. Με την Α.Δ.Σ 230 είχαν καθοριστεί οι ειδικότητες των μουσικών της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής ως ακολούθως:

1. Ετάρχοντες-μουσικός ένας
2. Κορυφαίοι-μουσικοί δεκατέσσερις
3. Μουσικοί αναλογίου-μουσικοί τριάντα πέντε (35)

όπως επίσης και η διάρθρωση των οργανικών θέσεων ως εξής:

1. Ξύλινα πνευστά - 2 φλάουτα, 1 όμποε, 3 κλαρίνα, 1 φαγκότο
2. Χάλκινα πνευστά - 2 κόρνα, 4 τρομπέτες, 4 τρομπόνια,
3. Πιάνο - 2 πιάνα
4. Κρουστά - 4 κρουστά
5. Κιθάρες - 3 κιθάρες
6. Εγκορδα - 8 πρώτα βιολιά, 6 δευτέρα βιολιά, 4 βιόλες, 4 βιολοντσέλα, 2 κόντρα μπάσοο.

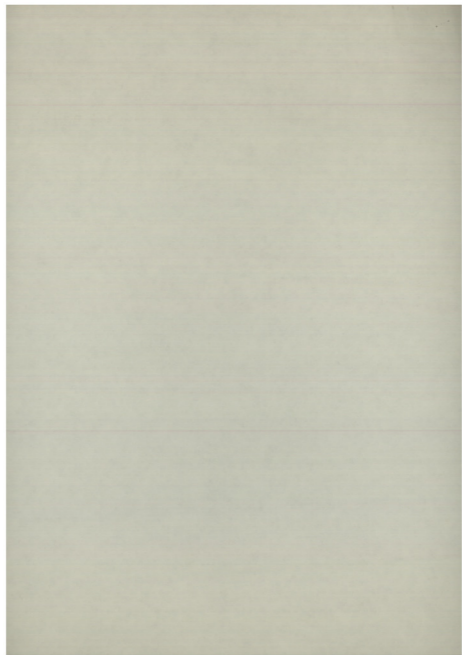
Β. Από την επετηρίδα των υπαλλήλων της ΕΡΤ, φαίνεται ότι 24 μουσικοί έχουν ήδη την ειδικότητα του κορυφαίου με αποτέλεσμα να μην είναι δυνατή η αλλαγή ειδικότητάς τους προς το χειρότερο.

Γ. Τέλος, στα πλαίσια της αναβάθμισης της ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής και λόγω της ιδιαιτερότητας και ιδιομορφίας αυτής και προκειμένου να λειτουργήσει απρόσκοπτα στα πλαίσια των καλλιτεχνικών επιδιώξεων της Γενικής Δ/νσης Μουσικών Συνόλων,

Ε Ι Σ Η Γ Ο Υ Μ Ε Θ Α

την τροποποίηση της Α.Δ.Σ. 230/13.1.94, 0.140 ως ακολούθως:

- α. Οι θέσεις των κορυφαίων μουσικών να αυξηθούν από 14 που προβλεπόταν αρχικά σε 32.
- β. Οι θέσεις των μουσικών αναλογίου να μειωθούν από 35 σε 17.
- γ. Η διάρθρωση των οργανικών θέσεων της Ορχήστρας να γίνει ως εξής:



1. Ξύλινα πνευστά-2φλάουτα, 1 όμπος, 2 κλαρίνα, 2 σαξόφωνα,
1 φαγκότο.
2. Χαλκίνα πνευστά- 1 κόρνο, 4 τρομπέτες, 4 τρομπόνια.
3. 1 πιάνο.
4. 1 ακορντεόν(ηλέκτρα).
5. 2 κιθάρες, 1 ηλεκτρικό μπάσο.
6. 3 κρουστά.
7. Εγχόρδα - 8 πρώτα βιολιά, 6 δεύτερα βιολιά, 5 βιόλες, 4
τσέλλα, 2 κόντρα μπάσο.

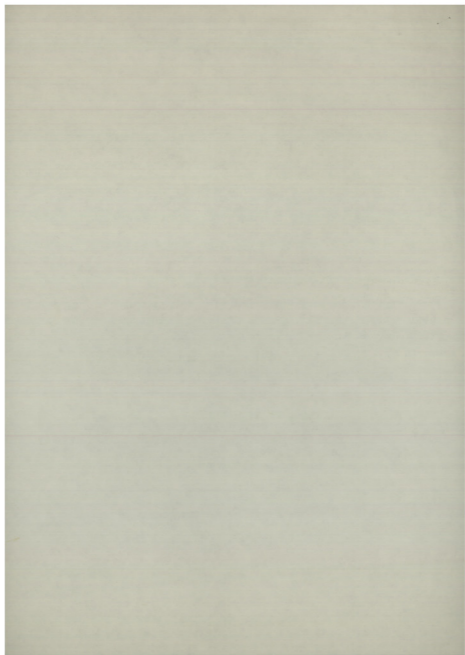
Ός προς τα υπόλοιπα θα ισχύσουν οι σχετικοί όροι της Α.Δ.Σ.230.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

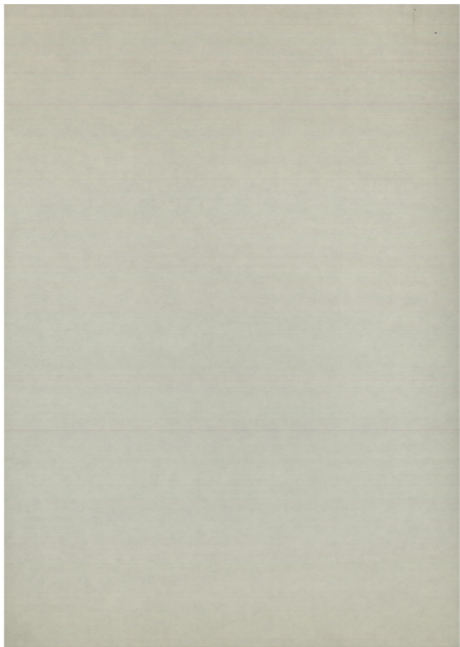
ΕΙΣΤ. ΔΙΑΚΗΜΗ:

- Γραμ. Γεν. Διευθ. Μ.Σ
- Διευθ. Μ.Σ
- Τη. Διοικητικού Μ.Σ



Πάρος Σαρούρης

Προς:
κ. Μικη Θεοδωρίδη



4787



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 208
18 Δεκεμβρίου 1993

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΝΟΜΟΙ

173. Ανασυγκρότηση του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης, ίδρυση της Εθνικής Επιτροπής Ηλεκτρονικών Μέσων Επικοινωνίας και άλλες διατάξεις. ... 1

ΠΡΟεδΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

476. Ίδρυση θέσεων Εθνικού Επισπευμένου Προσωπικού στο Τμήμα Επικοινωνίας και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης του Πανεπιστημίου Αθηνών. 2

ΝΟΜΟΙ

ΝΟΜΟΣ ΑΡΙΘ. 2173 (1)

Ανασυγκρότηση του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης, ίδρυση της Εθνικής Επιτροπής Ηλεκτρονικών Μέσων Επικοινωνίας και άλλες διατάξεις.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
Επίσης των εκδόσεων νόμου που ψηφισέ η Βουλή:
"Άρθρο 1"

Ανασυγκρότηση και αρμοδιότητες του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης - Οργάνωση των σχετικών υπηρεσιών

1. Το άρθρο 2 του ν.1898/1989 (ΦΕΚ 222 Α'), όπως τροποποιήθηκε και ισχύει, αντικαθίσταται ως εξής:

"Άρθρο 2

1. Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης (Ε.Σ.Ρ.) είναι ανεξάρτητος. Ο Πρόεδρος, ο αντιπρόεδρος του, τα τακτικά και τα αναπληρωματικά μέλη του Ε.Σ.Ρ. διορίζονται με πρόβλη του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως ως εξής:

α. Ο Πρόεδρος της Βουλής, μετά από γνώμη της Διεύθυνσης των Προέδρων, υποδεικνύει τον Πρόεδρο και τον Αναπληρωτή του.

β. Το πρώτο σε αριθμό βουλευτικών εδρών κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων υποδεικνύει τέσσερα τακτικά και τέσσερα αναπληρωματικά μέλη.

γ. Το δεύτερο σε αριθμό βουλευτικών εδρών κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων υποδεικνύει δύο τακτικά και δύο αναπληρωματικά μέλη.

δ. Το τρίτο σε αριθμό βουλευτικών εδρών κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων υποδεικνύει ένα τακτικό και ένα αναπληρωματικό μέλος.

ε. Το τέταρτο σε αριθμό βουλευτικών εδρών κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων υποδεικνύει ένα τακτικό και ένα αναπληρωματικό μέλος.

2. Εάν στη Βουλή δεν εκπροσωπείται τέταρτο κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων, το δεύτερο σε αριθμό βουλευτικών εδρών κόμμα ή νοσημασμός υποδεικνύει τρία τακτικά και τρία αναπληρωματικά μέλη. Εάν στη Βουλή δεν εκπροσωπείται τρίτο κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων, το δεύτερο κόμμα ή νοσημασμός κομμάτων υποδεικνύει τέσσερα τακτικά και τέσσερα αναπληρωματικά μέλη.

3. Το Ε.Σ.Ρ. συγκροτείται και λειτουργεί με τη δημιουργία της σχετικής πράξης του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως, εφόσον υποδειχθούν τουλάχιστον ο Πρόεδρος και τα υπό στοιχεία β' της παραγράφου 1 του άρθρου αυτού τακτικά μέλη και παράλληλα άμεσα χρονικά διάστημα 10 ημερών από τη σχετική προκήρυξη του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως προς τους εισηγμένους κομμάτια.

4. Τα πρόσωπα που υποδεικνύονται από τον Πρόεδρο της Βουλής και τα κόμματα πρέπει να είναι:

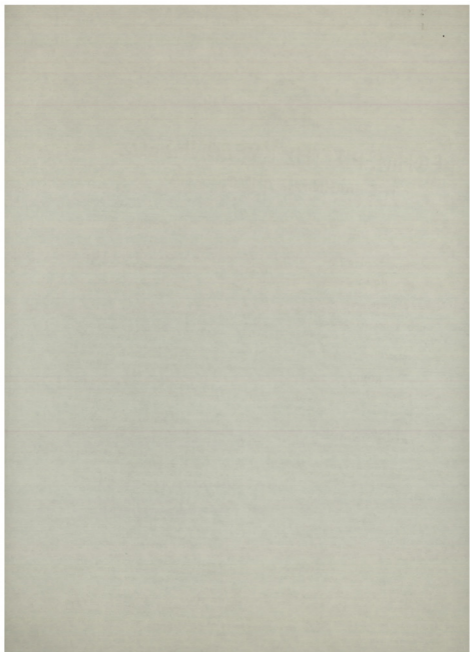
α) Δημοσυνγράφοι - μέλη αναγνωρισμένου δημοσυνγραφικού βίου, όπως η Ένωση Συντακτών Ημερησίων Εφημερίδων Αθηνών και η Ένωση Συντακτών Μακεδονίας - Θράκης.

β) Επαγγελματίες αναγνωρισμένου κύρους σε αντικείμενο σχετικό με τα μέσο ενημέρωσης.

γ) Προσωπικότητες με ιδιαίτερη παρουσία και συμβολή στους τομείς των γραμμάτων, της τέχνης ή της ενημέρωσης και ιδίως στο χώρο του θεάματος και του σπορ.

δ) Προσωπικότητες αναγνωρισμένου κύρους με ιδιαίτερη συμμετοχή στο δημόσιο βίο και ιδίως στους τομείς της εκπαίδευσης, της τοπικής αυτοδιοίκησης ή του συνδικαλιστικού κινήματος.

5. Το κόμμα ή οι νοσημασμένοι κομμάτια, που υποδεικνύουν περισσότερα του ενός μέλη τακτικά ή αναπληρωματικά, επιλέγουν τα πρόσωπα από ένα περιόριστο αριθμό της μιας κατηγορίας της προηγούμενης παραγράφου.



4788

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ)

—Το πρώτο σε αριθμό εδρών κόμμα ή συνιστάμενος κομματικός υποοργανισμός τουλάχιστον ένα τακτικό και ένα αναπληρωματικό μέλος που διαμένει μόνιμα εκτός Αττικής. Το δεύτερο σε αριθμό εδρών κόμμα ή συνιστάμενος κομματικός υποοργανισμός τουλάχιστον ένα τακτικό ή ένα αναπληρωματικό μέλος που διαμένει μόνιμα εκτός Αττικής.

Τα τακτικά μέλη που υποδεικνύει κάθε κόμμα ή συνιστάμενος κομματικός ανακληρούνται από τα αντιστοίχως μέλη, που έχει υποδείξει το ίδιο κόμμα ή συνιστάμενος κομματικός, κατά τη σειρά που διορίζονται. Τα αναπληρωματικά μέλη καλούνται, όταν τα τακτικά μέλη καλούνται ή δεν υπάρχουν για οποιονδήποτε λόγο.

6. Η θητεία των μελών του Ε.Π. είναι τριετής και μπορεί να ανανεώνεται. Τακτικά ή αναπληρωματικά μέλη, που διορίζεται σε αντικατάσταση άλλου ή μετά την αρχική συγκρότηση, διορίζεται για το υπόλοιπο της θητείας.

7. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως, καθορίζονται:

α) Τα κατώτατα όρια διορισμού, καθώς και ιδιότητες ή έργα αναγκαία προς την ιδιότητα του Προέδρου ή μέλους του Ε.Π. Τα κατώτατα όρια ορίζονται στο Διατάγμα Συμβουλίου της Ε.Π.Τ. είναι πάντως και κατώτατα όρια ορισμένα στις θέσεις του Προέδρου και των μελών διορισμού του Ε.Π.

β) Τα σχετικά με την αποζημίωση και τα οικονομικά έσοδα του Προέδρου και των μελών του Ε.Π.

γ) Τα σχετικά με την εσωτερική οργάνωση και λειτουργία και τη διαδικασία λήξεως των απορροφών του Ε.Π.

δ) Τα σχετικά με τη γνησιότητα του Ε.Π. και τη διαφύλαξη των επί μέρους υπηρεσιών της, τη σύσταση θέσεων ειδικού επιστημονικού προσωπικού, τα κριτήρια και τη διαδικασία τοποθέτησης, μετατάξεως, απόσπασης ή πρόκλησης του προσωπικού της, κατά παρέκκλιση από κάθε άλλη διάταξη.

ε) Κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια.

Βάσει των εκδόσεων αυτού του προεδρικού διατάγματος εξακολουθούν να ισχύουν οι κείμενες διατάξεις:

2. Η παράγραφος 4 του άρθρου 3 του ν. 1866/1989 (ΦΕΚ 222 Α') αντικαθίσταται ως εξής:

“4. Διατυπώνεται η γνώμη του για τα πρόσωπα που πρόκειται να διοριστούν από τον Υπουργό Προεδρίας της Κυβερνήσεως στις θέσεις του Προέδρου, του Αντιπροέδρου και των μελών του Διαστηματικού Συμβουλίου προέδρου και των μελών της Εθνομιστικής Τηλεόρασης Α.Ε., εκτός της Ελληνικής Ραδιοφωνίας Τηλεόρασης Α.Ε., εκτός από τα πρόσωπα των Μένων Ενημέρωσης και των εκπαιδευτικών ηλεκτρονικών. Η γνώμη του αυτή διατυπώνεται ύστερα από ακρόαση αυτών που πρόκειται να διοριστούν ή μέσα στην προθεσμία που τίθεται ο Υπουργός με και σχετικά έγγραφο του. Μετά την άπρακτη πάροδο της σχετικής προθεσμίας αυτής, που δεν μπορεί να είναι μικρότερη προθεσμίας αυτής, ο διορισμός μπορεί να οριστέσθαι και χωρίς την γνώμη του Ε.Π.”

3. Κατά την πρώτη εφαρμογή του νόμου αυτού του Διαστηματικού Συμβουλίου της Ελληνικής Ραδιοφωνίας Τηλεόρασης Α.Ε. διορίζεται χωρίς την προηγούμενη γνώμη του Ε.Π. το οποίο καλεί στη συνέχεια το διορισμένο Δ.Σ. της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. σε ακρόαση και διατυπώνει τη

γνώμη του. Αν η γνώμη του Ε.Π. είναι ερμητική, ο Υπουργός Προεδρίας της Κυβερνήσεως μπορεί να αντικαταστήσει αυτόν που αφορά η ερμητική γνώμη.

Με τη θέση σε ισχύ του νόμου αυτού λήγει η θητεία του Προέδρου-Διαστηματικού Συμβουλίου, του Αντιπροέδρου και των μελών, τακτικών και αναπληρωματικών του Δ.Σ. της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. με εξαίρεση τον εκπαιδευτικό των εργαζομένων. Λήγει επίσης η θητεία και λίστα των εκδούσων σύμβουλος εργασιών ή έργου των γενικών διευθυντών της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. Όσα από αυτούς αναδεικνύονται με την Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. με άλλα ονόματα εργασιών ως δημοσιογράφοι ή υπαλλήλοι επανεπένονται στη θέση τους αυτή.

4. Το δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 7 του άρθρου 3 του ν. 1866/1989 (ΦΕΚ 222 Α') καταργείται.

Στο άρθρο 3 του ν. 1866/1989 προστίθεται παράγραφος 10 ως εξής:

“10. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως και Μετα των Υπουργών Προεδρίας της Κυβερνήσεως και Μετα των Υπουργών και Επικρατιών, μετά από σύμφωνη γνώμη του φορέα και Επικρατιών, η διαδικασία και εξουσιοδότηση Ε.Π.: α) Καθορίζεται η διαδικασία και εξουσιοδότηση οι νόμιμες προϋποθέσεις και τα κριτήρια χορηγίας ή κα ανάληψης των εδρών ίδρυσης και λειτουργίας (η κα ανάληψη των εδρών και ραδιοφωνικών σταθμών, που κερδίζουν τηλεοπτικών και ραδιοφωνικών σταθμών, που προβλέπονται στο άρθρο 4 του ν. 1866/1989 (ΦΕΚ 222 Α') και στο άρθρο 2 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 145 Α') και στο άρθρο 2 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 145 Α') και στο άρθρο 2 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 145 Α') και τη σύνθεση των αντίστοιχων συμβάσεων παρεχόμενης, που πρέπει να προβαίνουν αναπληρωματική του Δημοσίου γ) Ρυθμίζονται τα σχετικά με την επιβολή διοικητικών κυρώσεων σε μη κρατικούς ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς που λειτουργούν με ή χωρίς άδεια. δ) Ρυθμίζεται κάθε αναγκαία λεπτομέρεια.

Με το ίδιο προεδρικό διάταγμα μπορεί να προβλεπεται και η λήξη των εδρών που έχουν χορηγηθεί με ακρόαση την εφαρμογή ενιαίας διαδικασίας για όλα την Επικράτεια ή κατά περιοχή με βάση τα τεχνικά διαθέσιμα συνθήκες.

Μέχρι την έκδοση αυτού του προεδρικού διατάγματος εξακολουθούν να ισχύουν οι κείμενες διατάξεις:

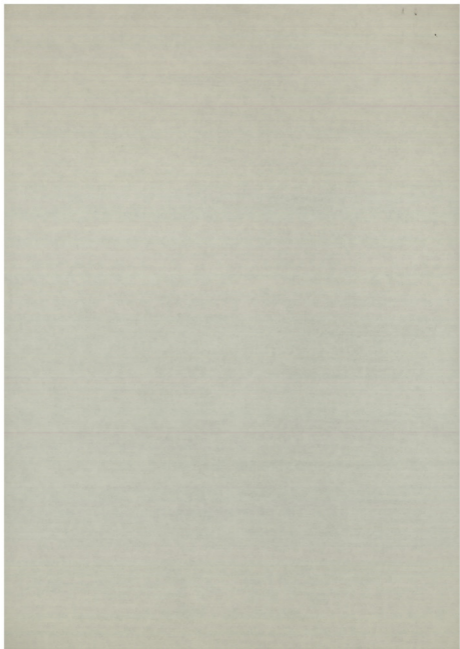
“Άδεια που χορηγήθηκαν εθελουθούσων να λειτουργούν και μετά την πάροδο του χρόνου ισχύος τους, εφόσον υποβλήθηκε αίτηση ανανέωσης. Η άδεια πάύει να ισχύει, εάν η αίτηση ανανέωσης απορριφθεί ρητά από τη Διοίκηση”.

5. Η παράγραφος 9 του άρθρου 3 του ν. 1866/1989 (ΦΕΚ 222 Α') αντικαθίσταται ως εξής:

“9. Το Ραδιοηλεκτρονικό Συμβούλιο του άρθρου 9 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 145 Α') καταργείται.

Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση του Υπουργού Προεδρίας της Κυβερνήσεως και Εσω των Υπουργών, ύστερα από γνώμη του Ε.Π. και των κομμάτων των εκπροσωπούνται στη Βουλή ή αν η Βουλή έχει τον δικαίωμα ή αν έχει λήξει η βουλευτική περίοδος, των κομμάτων που μετέχουν στην τελευταία Βουλή ή κατακομμάτων των μελών των κοινοτήτων που υποδεικνύονται από τους τρεις πλήρεις συνδυασμούς υποψηφίων στο δύο τρίτα των ελεγκτικών περιοχών, ρυθμίζονται τα σχετικά με την ελεγκτική κλίμακα της προελογιστικής περιόδου και την πρόσβαση των κομμάτων, των συνδυασμών τους και την υποδείξη βουλευτών στα ραδιοηλεκτρονικά και τα τηλεοπτικά βουλευτών στα ραδιοηλεκτρονικά μέσα. Η ρύθμιση αυτή γίνεται με κριτήρια την ελεγκτική της πρόσβασης και την αρχή της αναλογικής ισότητας

της πρόσβασης και την αρχή της αναλογικής ισότητας της πρόσβασης και την αρχή της αναλογικής ισότητας του νόμου του άρθρου 15 παρ. 2 του Συντάγματος.



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (Τεύχος Πρώτο)

4789

την ίδια τρόπο σύμφωνα με το άρθρο 12 του ν. 2028/1992 (ΦΕΚ 43 Α) δεν ισχύει ως προς τον Οργανισμό της Γενικής Γραμματείας Τύπου και Πληροφοριών του Υπουργείου Πρόεδρίας της Κυβέρνησης.

9. Ο προβλεπόμενος στην παράγραφο 4 του άρθρου 1 του ν. 1868/1989 (ΦΕΚ 222 Α) χρονικός περιορισμός των έξι μηνών καταργείται.

10. Στο άρθρο 8 του ν. 1868/1989 (ΦΕΚ 222 Α) προστίθεται εδάφιο ως εξής:
"Με κοινή απόφαση των Υπουργικών Προεδριών της

Υπουργικών Προεδριών και Επικρατικών Καθημερινών (Ε.Ε.Κ.Μ.Ε.) οι συζητήσεις που γίνονται για την ολοκλήρωση της Επικράτεια και κατά περίπτωση για τη μεταβολή ή την αναμετάθεση του σήματος των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών με οποιαδήποτε τεχνική μέθοδο ή για κάθε άλλη συναφή δραστηριότητα στο πλαίσιο των σχετικών διεθνών υποχρεώσεων της χώρας και εν όψει των άλλων χρήσεων του φάσματος συχνοτήτων (έντοπιες δυνάμεις, τηλεπικοινωνίες, πολιτική αεροπορία κ.ο.κ.). β) Οι τεχνικές προδιαγραφές που πρέπει να πληρούν οι ραδιοφωνικοί και τηλεοπτικοί σταθμοί για τη διασφάλιση της ποιότητας του σήματος τους, των περιορισμών τους στις συχνότητες που τους έχουν παραχωρηθεί και την πλήρη αξιοποίηση του φάσματος. γ) Οι ειδικές τεχνικές προδιαγραφές και οι διακρίσεις για τους ραδιοφωνικούς και τηλεοπτικούς σταθμούς των παραμεθόριων περιοχών στο πλαίσιο των διεθνών υποχρεώσεων της χώρας.

Με κοινή απόφαση των ίδιων Υπουργικών οργάνων κατά περιοχή ειδικά χώρα για την υποχρεωτική τοποθέτηση των μεταδοτών, των κερασιών και των άλλων συναφών εγκαταστάσεων των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών (Ραδιοηλεκτρικά Πάρκα) και τηλεο-νται τα σχετικά με την οργάνωση και λειτουργία των χώρων αυτών, καθώς και το ενδεχόμενο ήμισυ που καθιερώνεται για τις παρεχόμενες υπηρεσίες. Με την ίδια απόφαση η οργάνωση, διοίκηση και διαχείριση των χώρων αυτών μπορεί να ανατίθεται στην Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε.Τ.

11. Το Αληθινό Προκτορείο Ειδήσεων και το Μετακλασικό Προκτορείο Ειδήσεων μετατρέπονται σε Ανομιλόμενες Εταιρείες, το σύνολο του μετοχικού κεφαλαίου των οποίων ανήκει στο Δημόσιο.
Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται μέσα σε ένα χρόνο με πρόταση του Υπουργού Πρόεδρίας της Κυβέρνησης, ρυθμίζονται τα σχετικά με τους σκοπούς, την έδρα, την περιουσία, τη σύνθεση του μετοχικού κεφαλαίου, την οργάνωση, τη διοίκηση, την εκπροσώπηση, το προσωπικό, τη λειτουργία και την εποπτεία των παραπάνω Ανώνυμων Εταιρειών, που σκεπάζει από τον Υπουργό Πρόεδρίας της Κυβέρνησης δια της Γενικής Γραμματείας Τύπου και Πληροφοριών του Υπουργείου Πρόεδρίας της Κυβέρνησης.

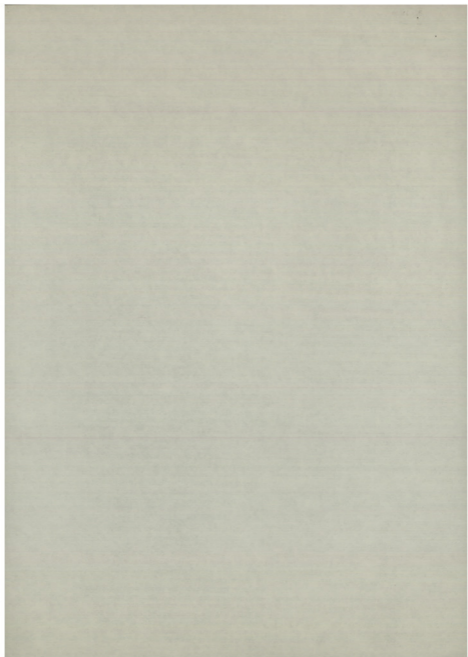
12. Η θητεία του προέδρου και των τακτικών μελών αναπληρωματικών μελών του Ε.Σ.Ρ., όπως αυτό συγχροτείται κατά την έναρξη της ισχύος του νόμου αυτού, λήγει χωρίς να υπαίτιται η έκδοση δημοσιευτικής πράξης.

Άρθρο 2
Εθνική Επιτροπή Ηλεκτρονικών Μέσων
Επικοινωνίας

1. Συνιστάται ανεξάρτητη διοικητική αρχή με την επωνυμία "Εθνική Επιτροπή Ηλεκτρονικών Μέσων Επικοινωνίας" (Ε.Ε.Η.Μ.Ε.), η οποία υπάγεται στον Υπουργό Πρόεδρίας της Κυβέρνησης.

Τα μέλη της απολαμβάνουν προαιρετικά και λειτουργικής ανεξαρτησίας και δεν υπόκεινται σε διοικητικό έλεγχο κατά την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους.

2. Η Ε.Ε.Η.Μ.Ε. συγκροτείται από τα μέλη του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοηλεκτρικής και από έναν εκπρόσωπο των παρακείμενων νομίμων προτύπων που υποδεικνύεται με τον αναπληρωτή του από αυτά:



4790

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ)

1) Την Ένωση Συντακτών Ημερησίων Εφημερίδων Αθηνών (Ε.Σ.Η.Ε.Α.), 2) την Ένωση Συντακτών Ημερησίων Εφημερίδων Μακεδονίας-Θράκης (Ε.Σ.Η.Ε.Μ.Θ.), 3) την Ένωση Ίδιοκτητών Ημερησίων Εφημερίδων Αθηνών (Ε.Ι.Η.Ε.Α.), 4) την Πανελλήνια Ομοσπονδία Συλλόγων Προσωπικού-Ε.Ρ.Τ. (Π.Ο.Σ.Π.-Ε.Ρ.Τ.), 5) την Πανελλήνια Ομοσπονδία Βιβλιόπαικων-Αρτοποιών (Π.Ο.Β.Α.), 6) τη Γενική Συνομοσπονδία Εργατών Ελλάδας (Γ.Σ.Ε.Ε.), 7) την Ανάπτυξη Διοικούσα Επιτροπή Δημοσίων Υπαλλήλων (Α.Δ.Ε.Δ.Υ.), 8) το Σύνδεσμο Ελληνικών Εισοδηματιών (Σ.Ε.Ε.), 9) την Πανελλήνια Συνομοσπονδία Ενώσεων Γεωργικών Συνεταιρισμών (Π.Α.Σ.Γ.Ε.Σ.), 10) την Κεντρική Ένωση Δήμων και Κοινοτήτων Ελλάδος (Κ.Ε.Δ.Κ.Ε.), 11) την Εορτή της Ελλάδος.

Η Ε.Ε.Η.Μ.Ε. συγκροτείται και λειτουργεί νομίμως, εφόσον υποβληθούν ασφαλιστικές πέντε τουλάχιστον από τα παραπάνω νομικά πρόσωπα. Τα μέλη της Ε.Ε.Η.Μ.Ε. διορίζονται με πράξη του Υπουργού Προεδρίας της Κυβέρνησης.

Η παρ. 8 του άρθρου 2 του ν. 1582/1989 (ΦΕΚ 222 Α'), όπως αυτό αντικαθίσταται με την παρ. 1 του άρθρου 1 του νόμου αυτού, ισχύει και ως προς τα μέλη Ε.Ε.Η.Μ.Ε.

3. Η Ε.Ε.Η.Μ.Ε. προεδρεύει ο Πρόεδρος του Εθνικού Συμβουλίου Ραδιοτηλεόρασης. Στις συνεδριάσεις του υφίσταται και περιστασιακά εκπρόσωπος των Υπουργικών Προεδριών της Κυβέρνησης, Εσωτερικών, Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Μεταφορών και Επικοινωνιών. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση του Υπουργού Προεδρίας της Κυβέρνησης, μπορεί να προστεθούν στη συγκρότηση της Ε.Ε.Η.Μ.Ε. εκπρόσωποι και άλλων νομικών προσώπων, που συνδέονται άμεσα ή έμμεσα με τη λειτουργία των ραδιοτηλεοπτικών μέσων, μπορεί να της ανατίθενται και άλλες αρμοδιότητες συναφείς προς αυτές που προβλέπονται ρητά στην παράγραφο 4 του άρθρου αυτού και ρυθίζονται τα σχετικά με: α) την οργάνωση και λειτουργία της Ε.Ε.Η.Μ.Ε., β) τη αρμοδιότητάς της και τη διαδικασία όσωσης τους, γ) κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια.

4. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 4 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 146 Α') Αντιπροσωπεία ~~Επιτελική Κεντρική~~ Ελληνική Τηλεοπτική-Αρτοποιική (Α.Σ.Κ.Ε.) της Ελληνικής Ραδιοφωνίας Τηλεόρασης Α.Ε. (Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε.) καταργείται. Η Ε.Ε.Η.Μ.Ε. ορίζει επί κατά το άρθρο 5 του ν. 1730/1987, όπως αυτό ισχύει, αρμοδιότητες της Α.Σ.Κ.Ε. της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε.

Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης μπορεί να παραπέμπει στην Ε.Ε.Η.Μ.Ε. οποιοδήποτε ζήτημα έμμεσα ή άμεσα σχετίζεται με αυτήν και κρίνει ως μόνονος ενδιαφέροντος, προκειμένου να αποφασίσει σχετικά. Το Εθνικό Συμβούλιο Ραδιοτηλεόρασης και οι Υπουργικοί Προεδρίες της Κυβέρνησης, Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, Πολιτισμού και Μεταφορών και Επικοινωνιών υποβάλλουν κάθε χρόνο έκθεση για την κατάσταση των ηλεκτρονικών μέσων επικοινωνίας προς την Ε.Ε.Η.Μ.Ε. Οι εκθέσεις αυτές συζητούνται σε δημόσια συνεδρίαση με την παρουσία των αρμόδιων υπουργών.

Η Ε.Ε.Η.Μ.Ε. συντάσσει τουλάχιστον κάθε εξάμηνο έκθεση αξιολόγησης για όλους τους κρατικούς και μη κρατικούς τηλεοπτικούς σταθμούς με εθνική εμβέλεια και για όσους από τους κρατικούς και μη κρατικούς

ραδιοφωνικούς ή τηλεοπτικούς σταθμούς με τοπική εμβέλεια κρίνει σκόπιμο. Η έκθεση αναφέρεται στα τεχνικά χαρακτηριστικά, καθώς και στην ποιότητα και την πληρότητα του προγράμματος με βάση τις αρχές του άρθρου 15 παράγραφος 2 του Συντάγματος και τις σχετικές διατάξεις των εθνικών συμβάσεων και της εθνικής και κοινοτικής νομοθεσίας.

Οι εκθέσεις αυτές συζητούνται σε δημόσια συνεδρίαση με την παρουσία εκπροσώπων των σταθμών, που διορίζονται να υποβάλλουν υπέρηχη και να αναπτύξουν προφορικά τις απόψεις τους και υποπροέδρους να αναπτύξουν στις ερωτήσεις της Επιτροπής. Οι υπεύθυνοι όλων των ραδιοφωνικών και τηλεοπτικών σταθμών, καθώς και οι υπαλλήλοι και οι συνταξιούχοι όλων των εκπομπών έχουν την υποχρέωση να προσέρχονται στην Επιτροπή και να παρέχουν εξηγήσεις, όταν τους ζητηθεί. Τα πορίσματα των συζητήσεων των Ε.Ε.Η.Μ.Ε. πάλι στις εκθέσεις υποβάλλονται στη Βουλή των Ελλήνων.

Άρθρο 3

Διοικητικό Συμβούλιο της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. και οργάνωσή της Ε.Ρ.Τ.-3

1. Η παράγραφος 1 του άρθρου 8 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 145 Α'), όπως αυτό τροποποιήθηκε και ισχύει, αντικαθίσταται ως εξής:

1. Η Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. διοικείται από αναρτιοειδές διοικητικό συμβούλιο (Δ.Σ.), που αποτελείται από:

α. Τον Πρόεδρο που είναι ταυτόχρονα και ο διεκδικών σύμβουλος.

β. Τον Αντιπρόεδρο.

γ. Πέντε πρόσωπα που μπορούν λόγω των ειδικών γνώσεων και της παρίας τους να συμβάλλουν στην καλύτερη του σκοπού της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε..

δ. Ένα μέλος που υποδεικνύεται με τον αναπληρωτή του από την Ε.Ε.Η.Μ.Ε.

ε. Ένα μέλος-εμπρόσωπο των εργαζομένων στην Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. που εκλέγεται όπως και ο αναπληρωτής του με άμεση, καθολική και μυστική ψηφοφορία από τους εργαζομένους.

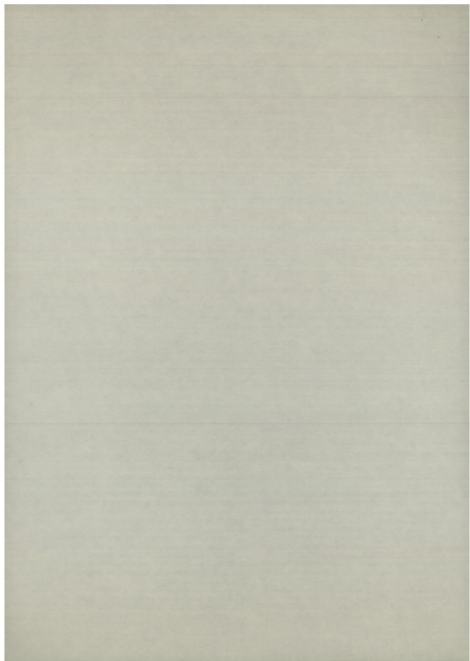
Η ιδιότητα του μέλους του Δ.Σ. της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε., με την επιφύλαξη της περίπτωσης ε', είναι αποκλειστική με την ιδιότητα του υπαλλήλου και ~~προϋποθέτει~~ ή αντιστοιχεί μελών του ορισμού της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. ή αποσπασίσιμους άλλης επιχείρησης που αναπτύσσει δραστηριότητα στο χώρο της ραδιοφωνίας ή της τηλεόρασης. Ο εκπρόσωπος των εργαζομένων και ο αναπληρωτής του προσαρτώνται όπως τα συνδικαλιστικά στελέχη και απασχολούνται από την υποχρέωση παροχής υπηρεσιών για τις ανάγκες ρεσιταρισμού στα έργα του Δ.Σ.

Το Δ.Σ. της Ε.Ρ.Τ.-Α.Ε. συγκροτείται νόμιμα και χωρικό τον ορισμό:

α) του μέλους που ορίζει η Ε.Ε.Η.Μ.Ε. και β) του εκπροσώπου των εργαζομένων. Μετά τη συγκρότησή του το Δ.Σ. λειτουργεί νόμιμα ακόμα και αν οποιοδήποτε μέλος του παραπέμπει ή εκλέγει για αντισυνέλευση λόγω εφόσον ο συνολικός αριθμός των μελών που υπάρχουν είναι τουλάχιστον πέντε.

2. Το άρθρο α' της παραγράφου 4 του άρθρου 8 του ν. 1730/1987 (ΦΕΚ 145 Α') αντικαθίσταται ως εξής:

4. Το Διοικητικό Συμβούλιο βρίσκεται σε επάρτεια όταν είναι παρόντα πέντε τουλάχιστον μέλη του και



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (Τεύχος Πρώτο)

ροίξει με απόλυτη πλειοψηφία τον πρόεδρο της Ε.Π.Τ.-3 του ν. 1730/1987 (Α.Ε. 145 Α') προκείμενα εδάρια ως εξής:

1) Πρόεδρος της δικαιοσύνης εμπορικής της Ε.Π.Τ.-3 ος που τον αναλαμβάνει, καλείται και μετέχει ποσό που συζητείται θέμα σχετικά με την Ε.Π.Τ.-3 α που επιφέρει την πορεία της.

4 υφιστάμενη Γενική Διεύθυνση Βόρειας Ελλάδας Ε.Π.Τ.-Α.Ε. λειτουργεί στο πλαίσιο της Ε.Π.Τ.-Α.Ε. με τη θεσπίζονται και με την πρόθεση επανωμιά ΙΝΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ ΘΥΛΕΟΡΑΣΗ -3 (Ε.Π.Τ.-3), νεξωπτος κλάδος της Ε.Π.Τ.-Α.Ε.

Η Ε.Π.Τ.-3 διοικείται από πενταμελή δικαιοσύνη επι-βλ που αποτελείται από τον πρόεδρό της και εσα μέλη και από το Γενικό Διευθυντή της. Η ούσα επιτροπή οσκι ως προς την Ε.Π.Τ.-3 έλεξ σμένες από τις αρμοδιότητες του Δ.Σ. της Ε.Π.Τ.-3 στο πλαίσιο του προεδρικού διατάγματος της ινής παραγράφου και των σχετικών αποφάσεων Διοικητικού Συμβουλίου της Ε.Π.Τ.-Α.Ε., με τις ες του ανατίθενται αρμοδιότητες. Ο πρόεδρος και έλη της δικαιοσύνης εταρτήσι πρέτα με διαθέτων ιφροσύνη του στοιχείου Υ της παραγράφου 1 του ου αυτού και φορζονται κατά τη διαδικασία, που έλκεται για τε διορισμό του Δ.Σ. της Ε.Π.Τ.-3

1) παραγράφου 2 και 3 του άρθρου 1 του νόμου αυτού σμένονται και για το διορισμό της δικαιοσύνης ετα-τής της Ε.Π.Τ.-3. Ο Γενικός Διευθυντής της Ε.Π.Τ.-3 έτα από τη δικαιοσύνη επιτροπή.

Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση Υπουργού Προέδρου της Κυβέρνησης, ρυθίζονται σκετικά με:

α) Τη δοκασία, τη διαχείριση και τον προϋπολογισμό : Ε.Π.Τ.-3 στο πλαίσιο της Ε.Π.Τ.-Α.Ε.

β) Τη διάρθρωση και τις αρμοδιότητες των υπηρεσιών των οργάνων της Ε.Π.Τ.-3.

γ) Τη τηλεοπτική, ραδιοφωνική και άλλες συννοείσ εστηριότητες της Ε.Π.Τ.-3 σε περιφερειακό, εθνικό ή διεθνές επίπεδο.

δ) Κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια. 7. Η παράγραφος 22 του άρθρου 49 του ν. 1730/1987 (Ε.Α. 145 Α'), όπως αυτή συμπληρώθηκε με το άρθρο του ν. 1888/1989 (ΦΕΚ 222 Α'), αντικαθίσταται ως εξής:

22. Υστερα από αίτησή τους και απόφαση του Δ.Σ. της Ε.Π.Τ.-Α.Ε. εκπαιδεύεται η παράλληλη επασχόληση τους δημοσιογράφους και τους λοιπούς εργαζόμενους την Ε.Π.Τ.-Α.Ε. Δεν θεωρείται καθ' ύλην αντεγνωστική προς την Ε.Π.Τ.-Α.Ε. η παράλληλη επασχόληση του γραπτού τύπου, Ημερησίου και Περιοδικού των προ-έπων του εδαφίου α' της παραγράφου αυτής. Επίσης δεν θεωρείται αντεγνωστική η παράλληλη επασχόληση των ίδιων προέπων σε μη κρατικό ρα-διοφωνικό ή τηλεοπτικό, εφόσον επασχολούνται στην τηλεόραση ή το ραδιοφωνικό της Ε.Π.Τ.-Α.Ε. αντιστοίχως, ες κάθε περίπτωση ανατίεται σχετικά απόφαση του Δ.Σ. της Ε.Π.Τ.-Α.Ε.'.

Άρθρο 4

Στο άρθρο 72 του ν. 2121/1993 (Πνευματική ιδιοκτησία, συγγραμικά δικαιώματα και πολιτιστικά βίαια) προστί-βεται παράγραφος 6 ως εξής:

6. Από τη στιγμή που ισχύει το προκείμενο νόμο και μέχρι την έναρξη λειτουργίας ενός ή περισσοτέρων συ-στών συλλογικής διαχείρισης, που θα μπορούν να λει-βάνουν τις σχετικές με δωρεές αποφάσεις, οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 του άρθρου 5 του παρόντος νόμου δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση που οι υπάλληλοι της παραγράφου 2 του ίδιου άρθρου προβαίνουν σε δωρεά τουλάχιστον του ημίματος της αμοιβής τους που προέρχεται από τον μεταπωλητή, εφόσον: α) για τη δωρεά αυτή η εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία προ-βλέπει απαλλαγή από το φόρο δωρεάς, β) το ποσό της δωρεάς έχει κατατεθεί σε λογαριασμό, τον οποίο ο δωροδοκός έχει ανοίξει ειδικά για το σκοπό αυτόν στο Γραμείο Παρακαταθηκών και Δανείων ή σε Τράπεζα νομικής λειτουργίας στην Ελλάδα και γ) το παρα-σχηματικό της κατάθεσης, ββ) το ποσό της δωρεάς, γγ) την ημερομηνία της κατάθεσης και δδ) την υπαγραφή του δωροδοκώου ή του νόμου εσπορώσπου του'.

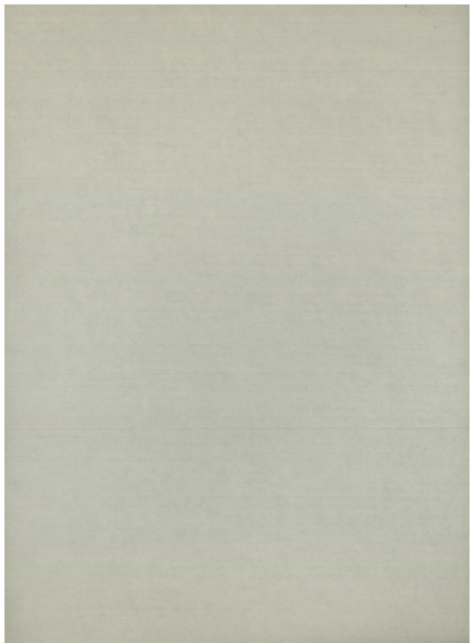
Άρθρο 5

Λήξη θητείας μελών συλλογικών οργάνων

1. Από τη δημοσίευση του παρόντος νόμου λήγει αυτοδικαίως η θητεία των μελών όλων των συλλογικών οργάνων του δημοσίου, των νομικών προσώπων δημο-σίου δικαίου, των νομικών προσώπων ιδιωτικού δικαίου και των λοιπών φορέων του δημοσίου τομέα, όπως αυτές είχε οριοθετηθεί πριν από την ισχύ του ν. 1892/1990 (ΦΕΚ 101 Α'), εφόσον αυτό από σκεπών διακρίση και διαχείριση. Στη ρύθμιση αυτή υπόνοιται και τα γνωμο-δοτικά συλλογικά όργανα. Από τη ρύθμιση αυτή εξαι-ρούνται τα συλλογικά όργανα των οργανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης, καθώς επίσης και τα ανετά μέλη, τα μέλη των οποίων ο διορισμός γίνεται κατά τις κείμενες διατάξεις, λόγω της συγκεκριμένης θέσης που κατέχουν ή με υπόδειξη επαγγελματικής οργάνωσης ή των ορ-γανισμών τοπικής αυτοδιοίκησης ή ενώσεων αυτών, καθώς και τα μέλη των συλλογικών οργάνων δικαιοσύνης των Α.Ε.Ι. και Τ.Ε.Ι. Για τη λήξη της κατά το προ-ηγούμενο εδάφιο θητείας δεν καταβάλλεται ομοιοδότησα αποζημίωση.

2. Έως τον ορισμό νέων μελών, τα μέλη των οργάνων ή θητεία λήγει, σύμφωνα με την παρ.1, εξ ολοκλήρου ή σε σκεπών τα καθήκοντά τους και να λαμβάνουν την αποζημίωση που τυχόν προβλέπεται από τις κείμενες διατάξεις. Ο ορισμός των νέων μελών γίνεται για τε χρονικό διάστημα που απομένει έως τη λήξη της θητείας, που προβλέπεται για τα μέλη που αντικαθίστανται.

3. Με απόφαση του αρμόδιου κατά περίπτωση ορ-γάνου, που εκδίδεται μέσα σε σπεκιαστική διαδικασία τριών μηνών από τη δημοσίευση του παρόντος, μπορεί να λήγει η θητεία, καθώς και η αποκαθίεται σέλιση παροχής υπηρεσιών των δικαστικών, υποδιουκτών, προ-έπων, αντιπροέπων, εντεταλμένων ή διευθυντών συμβούλων, νομικών γραμματέων και αναπληρωτών ή βοηθών γενικών γραμματέων, αδικών γραμματέων, νο-μικών διευθυντών και συντελεστών των νομικών προσώπων δημοσίου δικαίου, των νομικών προσώπων ιδιωτικού δικαίου και των λοιπών φορέων του εμπερτόν δημοσίου τομέα, όπως αυτές είχε οριοθετηθεί πριν από την ισχύ του ν. 1892/1990 (ΦΕΚ 101 Α'), με εξίφραση σκεπών



4792

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ (ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ)

που τυχόν προέβησαν στη θέση που κατέχουν από τον πρώτο κατάταξη βαθμό ή ένα ανωτέρω. Οι διατάξεις της παραγράφου αυτής δεν εφαρμόζονται στους οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης. Η λήξη της θητείας ή η λήξη της συμβατικής σύμβασης από την κοινοποίηση της σχετικής απόφασης, χωρίς καταβολή οποιασδήποτε αποζημίωσης.

Οι διατάξεις της παραγράφου αυτής εφαρμόζονται και για τυχόν αναθέσεις καθηκόντων σε θέσεις του πρώτου εδαφίου.

4. Οι διατάξεις του άρθρου αυτού δεν εφαρμόζονται για τους διακριτούς ή αναθέσεις καθηκόντων ή συγκρότηση «Μεγάλων ή Μονομελών Οργάνων που έγιναν μετά την 15η Οκτωβρίου 1993.

Άρθρο 8

Τελικές Διατάξεις

1. Κάθε διάταξη νόμιμη κανονιστική πράξη αντίθετη προς τις διατάξεις του νόμου αυτού καταργείται.

2. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται με πρόταση του Υπουργού Προέδρου της Κυβέρνησης, καθορίζονται σε ενιαίο κείμενο η νομοθεσία που διέπει τα ιδιόμορφα μέσα επικοινωνίας.

3. Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Άρθρο πέμπτο

Παραγγέλλω τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 16 Δεκεμβρίου 1993

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣ

α ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
Α. ΓΕΩΡΓΙΩΣ

ΕΣΤΕΡΡΗΝΗ

ΑΔ. - ΑΦ. ΤΣΟΛΑΖΟΠΟΥΛΟΣ

ΚΑΥΤΑΝΙΩΤΟΥ

Α. Μ. (ΜΕΛΙΑ) ΜΕΡΚΟΥΡΗ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣΕΘΝΙΚΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ
ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΙΑΚΟΣ

Γ. ΓΕΝΝΗΜΑΤΑΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ

Ι. ΧΑΡΑΜΑΛΕΟΥΣ

Δευτερόλογος και τέταρτο η Μεγάλη Συγκλήτου του Κράτους

Αθήνα, 16 Δεκεμβρίου 1993

Ο ΕΚ ΤΗΣ ΔΕΥΤΕΡΟΛΟΓΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
Γ. ΚΟΥΒΕΛΛΑΚΗΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 478

(2)

Τύπωση θέσεων Εθνικού Εκπαιδευτικού Προσωπικού στο Τμήμα Επικοινωνίας και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:
 - α) του άρθρου 50 παρ. 1 και 6 του Ν. 1288/1982 (Α' 87),
 - β) του άρθρου 70 παρ. 12 του Ν. 1566/1985 (Α' 167),
 - γ) του άρθρου 29Α' του Ν. 1558/1985, όπως αυτό προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154).
2. Τι γνώνη του προαναφερθέντος Συμβουλίου του Πανεπιστημίου Αθηνών (συνεδρίαση 1/14.9.1992).
3. Το έγγραφο Β1/844/20.11.1992 του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων με το οποίο ζητήθηκε να διατυπώσει τη γνώμη του το Συμβούλιο Ανώτατης Παιδείας και ότι έλαμ παρέλθει άπρακτη η προθεσμία, που ορίσθη εις διατάξεις του άρθρου 50 παρ. 3 του Ν. 1288/1982.
4. Τις απόφασης Ν/11066/4.11.1993 «Αρμοδιότητες Υπουργικών ΥΠΕΠΘ» (Β' 842).
5. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του διατάγματος αυτού προκαλείται βλάβη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού 2.044.000 δρχ. περίπου για το τελευταίο τρίμηνο του οικονομικού έτους 1993 και 8.176.000 δρχ. περίπου για καθένα από τα επόμενα οικονομικά έτη και η οποία θα καλυφθεί από τον προϋπολογισμό του Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων (Κ. 19-20 ΚΑΕ 5214).
6. Τι 886/1993 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας με πρόταση της Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων, αποφασίζοντας:

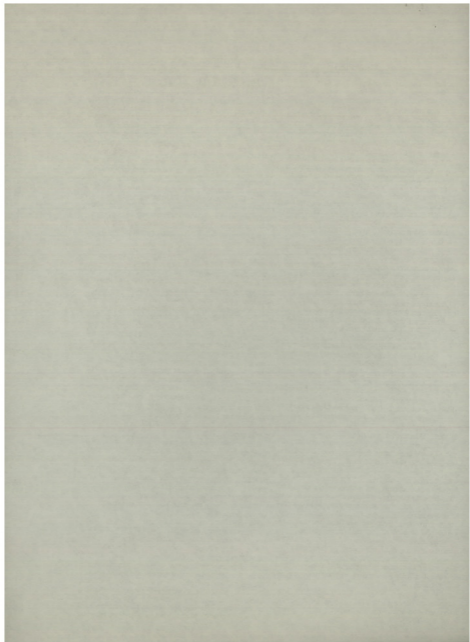
Άρθρο μόνον

Κρίνονται στο Τμήμα Επικοινωνίας και Μέσων Μαζικής Ενημέρωσης του Πανεπιστημίου Αθηνών θέσεις (4) θέσεις Εθνικού Εκπαιδευτικού Προσωπικού.

Στην Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων αντθέτουμε τη δημοσίευσή και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 8 Δεκεμβρίου 1993

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Γ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗΣΗ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΕΛΕΝΗ ΣΤΕΦΑΝΟΥ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

Αθήνα 2 Φεβ. 1994

Αριθ. πρωτ.: 250084

ΑΠΟΦΑΣΗ

Έχοντας υπόψη:

- α. Το άρθρο 18 του Γ.Κ.Π.
- β. Το άρθρο 18 παρ.12 του Γ.Κ.Π. όπως συμπληρώθηκε με την υπ'αριθμ. 2235/Ε/1.2.94 (ΦΕΚ 63 τΒ) απόφαση Υφυπουργού Προεδρίας.

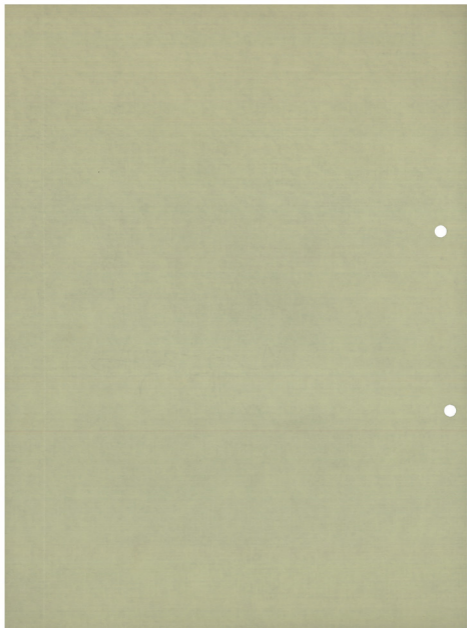
αποφασίζουμε

Απαλλάσσουμε από 2.2.94 τον τακτικό υπάλληλο (ΤΕΠ14/Α)
κ. Βασ. ΡΙΖΙΩΤΗ από τα καθήκοντά του ως Διευθυντού της Δύσεως
Μουσικών Συνόλων της Γενικής Δύσεως Μουσικών Συνόλων.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΝΤΗΣ
Μ.ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- Γρ. Προέδρου Δντος Συμβούλου
- Γρ. Γενικού Δντου Μ.Ε.
- Υπηρεσίες Γενικής Δύσεως Μ.Ε.
- Δνση Δκού/ Τμ. ΜΜΜ-Υπηρε. Κατ.Προσ.
- κ. Βασ. ΡΙΖΙΩΤΗ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΡΑΔΙΟΦΩΝΙΑ
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ

Αθήνα 2 Φεβ. 1994

Αριθ. πρωτ.: 250086

ΑΠΟΦΑΣΗ

Εχοντας υπόψη:

- α. Το άρθρο 18 παρ. 14 και 22 παρ. 10 του ΓΚΠ
- β. Τις υπηρεσιακές ανάγκες

αποφασίζουμε

Μετακινούμε από 2.2.94 τον τακτικό υπάλληλο (ΤΕΠ14/4)
κ. Βασ. ΡΙΖΙΩΤΗ από τη Γενική Δνση Μουσικών συνόλων στη
Γενική Δνση ΕΡΑ / Γρ. Γενικού Δντού.
Η απόφασή μας αυτή διαβιβάζεται για κύρωση στο ΠΥΣ.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΝΤΗΣ Μ.Ε.

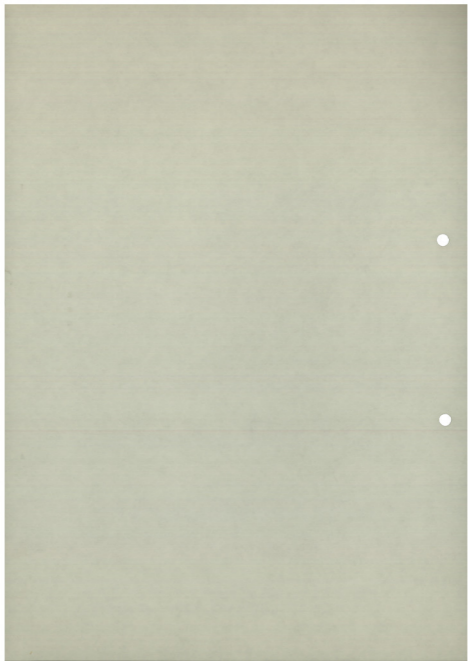
Μ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΝΤΗΣ Ε.ΕΡΑ.

Δ. ΚΟΣΜΑΚΕ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- Γραμματεία ΠΥΣ
- Γρ. Γενικού Δντού Μ.Ε - ΕΡΑ
- Δνση Διοικητικού/Τμ ΜΜΜ-Υψηλ. Κατ. Πρωσ.
- Υποδ/νση Δκού ΕΡΑ/Τμ Διοικητικό.
- Τμ. Διοικητικό/ΓΑΜΕ
- κ. Βασ. ΡΙΖΙΩΤΗ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΔΩΜΩΝ

Προς την Ορχήστρα ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
Υπ' όψιν κ. Χ. Τοκανίδη

Αθήνα, 3.2.94

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΔΩΜΩΝ
Α. Μουσίων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.

MUSIC ENSEMBLES
432 Mousion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αγαπητέ κ. Τοκανίδη,

Έλαβα την επιστολή σας και σας ευχαριστώ.

Όμως για να είμαι ειλικρινής μαζί σας, θα πρέπει ευθύς εξ αρχής να εκφράσω τη λύπη μου για την παράλληλη δημοσίευσή της στον Τύπο, χωρίς να περιμένετε την απάντησή μου, ενώ είναι η πρώτη φορά που παίρνω γράμμα σας.

Πάντως επί της ουσίας θα ήθελα να σας αναφέρω τα εξής:

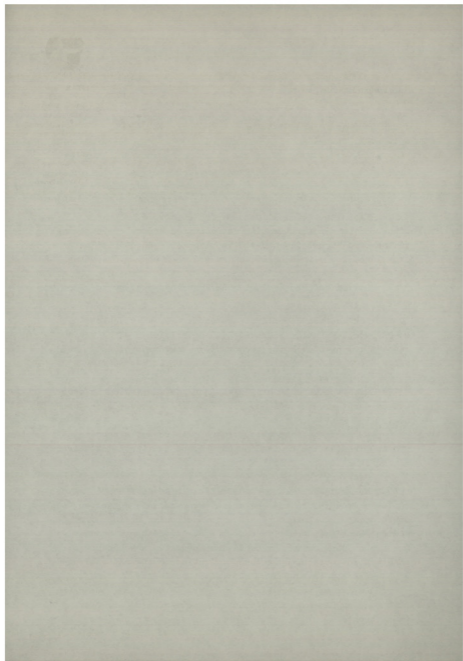
Η εξαγγελία της συγκροτήσεως των δύο Συνόλων της Μακεδονίας (Ορχήστρας και Χορωδίας) έγινε σε μια εποχή, κατά την οποία ως Γενικός Διευθυντής Μουσικών Συνόλων είχα εξασφαλισμένη τη στήριξη των σχεδίων αυτών από τον τότε Πρωθυπουργό, καθώς επίσης και ένα ποσό, που εκάλυπτε τη λειτουργία των Συνόλων Μακεδονίας για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο του έτους.

Έτσι προχωρήσαμε στην υλοποίηση της εξαγγελίας με τους διαγωνισμούς που ακολούθησαν και θέσαμε σε λειτουργία τη Χορωδία.

Ακολούθησαν όπως γνωρίζετε οι εκλογές και η παραίτησή μου από τη θέση του Γενικού Διευθυντή, με αποτέλεσμα να μείνουν όλα σε εκκρεμότητα.

Όταν αργότερα μου ζητήθηκε από τη νέα Κυβέρνηση να παραμείνω και ερωτήθηκα για τις προϋποθέσεις, έθεσα εξ αρχής μεταξύ των πρώτων τη στήριξη της προσπάθειας που ήδη είχαμε αρχίσει στη Θεσσαλονίκη. Αυτό συνέβη και τον περασμένο Οκτώβριο, στις πρώτες συζητήσεις που είχαμε με τον κ. Βενιζέλο στη Θεσσαλονίκη όπου βρισκόμουν με την ευκαιρία των Συναυλιών που δώσαμε τότε, αλλά και τον περασμένο Δεκέμβριο, όταν μου έγινε πλέον η επίσημη πρόταση. Η ανταπόκριση πάντα ήταν πολύ θετική.

Έκτοτε οι προϋποθέσεις αυτές που έθεσα, δεν έχουν ακόμα μέχρι σήμερα υλοποιηθεί. Βέβαια θέλω να ελπίζω ακόμα, διότι όλοι οι αρμόδιοι τόσο στην Κυβέρνηση όσο και στη Διοίκηση της



ΕΡΤ, έχουν διακηρύξει τη θέλησή τους να υπάρξουν τα Σύνολα της Μακεδονίας.

Στο μεταξύ έθεσα και πάλι το θέμα σ' ένα από τα τελευταία Δ.Σ. της ΕΡΤ, το οποίο επαναβεβαίωσε την επιθυμία του για τη στήριξη των Συνόλων Μακεδονίας και αποφάσισε να αναλάβει ο Γεν. Διευθυντής της ΕΤ-3 διοικητικός υπεύθυνος των Συνόλων αυτών, αφήνοντας σε μας την καλλιτεχνική εποπτεία. Έκτοτε έγιναν κάποιες επαφές μέσω του κ. Ροδουσάκη και του κ. Λογοθέτη για την λειτουργικότητα των σχέσεων μεταξύ Γεν. Διεύθυνσης Μουσικών Συνόλων και Μουσικών Συνόλων Μακεδονίας. Επίσης βρίσκομαι σε συνεχή επαφή με τον κ. Άλκη Μπαλτά, ο οποίος όπως μου υποσχέθηκε, ανεξάρτητα από τις υποχρεώσεις που έχει ή που θα αναλάβει στο μέλλον, προτίθεται να ασχοληθεί ενεργά και μάλιστα ως καλλιτεχνικός υπεύθυνος των Συνόλων Μακεδονίας, μαζί με τον κ. Κοντογεωργίου, όπως ήταν και η αρχική μας πρόταση.

Όμως το μείζον πρόβλημα, το πρόβλημα της χρηματοδότησης, δεν έχει ακόμα λυθεί. Το γεγονός αυτό μαζί με τις υπόλοιπες εκκρεμότητες είναι φυσικό να δημιουργεί ανησυχίες στους μουσικούς και πολλές φορές να δίνει τροφή στον κίτρινο τύπο. Από τη δική μου πλευρά, όπως καταλαβαίνετε, τα όρια της αντοχής μου εξαντλούνται και ίσως -αν συνεχιστεί ακόμα η εκκρεμότητα αυτή- θα αναγκασθώ να παραιτηθώ.

Μέχρι τότε καθημερινά κάνω και θα κάνω ό, τι είναι δυνατόν για την πραγματοποίηση των κοινών μας σχεδίων. Πιστεύω μάλιστα, ότι θα πρέπει να υπάρχει διαρκής ενημέρωση και συνεργασία μεταξύ μας. Την προσπάθεια αυτή την ξεκινήσαμε με δική μου πρωτοβουλία μαζί και είναι φυσικό να την συνεχίσουμε μαζί. Οποιοσδήποτε αντιπαράθεσεις μεταξύ μας είναι για μένα αδιανόητες.

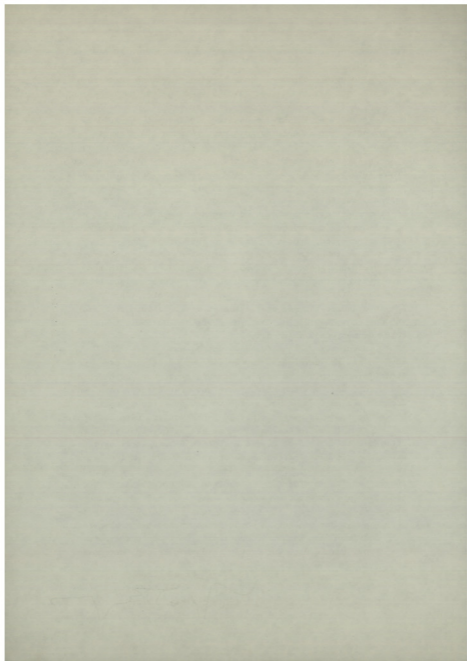
Έτσι έχουν τα πράγματα. Κι αν δεν μιλώ, είναι γιατί ελπίζω, ότι από στιγμή σε στιγμή η Κυβέρνηση θα θελήσει να τιμήσει τις ρητές υποσχέσεις-δεσμεύσεις της απέναντί μου. Οπότε κάθε ενέργεια δημοσιοποίησης των προβλημάτων μπορεί να παρακωλύσει ή και να ματαιώσει την υλοποίηση των κοινών μας σχεδίων, δεδομένων των πασιγνωστων αντιπάλων μας, που από την πρώτη στιγμή έχουν εκδηλώσει την αντίθεσή τους και κάνουν ό,τι μπορούν, για να μην υπάρξουν η Ορχήστρα και η Χορωδία Μακεδονίας.

Γι' αυτό σας παρακαλώ, φροντίστε, ώστε όσα σας έγραφα να μείνουν μεταξύ μας, έως ότου η κατάσταση ξεκαθαρίσει με τον ένα ή με τον άλλο τρόπο.

Με εκτίμηση,

ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΧΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ





ΟΜΜΑ

ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΚΑΡΟΛΟΥ 115 ΣΤ. ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 728 2000 - 643 729 5174

147
ΤΗΛΕΜΕΤΕΡΙΑ

BY TELEFAX

FROM FAX NO. () 2 74
TOTAL NUMBER OF PAGES 1

Προς τη Γενική Διεύθυνση
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΕΡΤ

Αθήνα, 3 Φεβρουαρίου 1994
Αρ. Πρωτ.: 11295/ΑΚ/μκδ

Fax no: 6396012

Κύριοι,

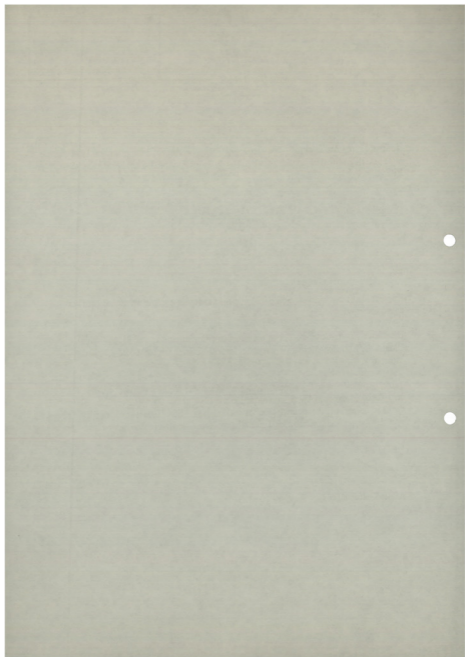
Επιβεβαιώνουμε την κράτηση της 12/5/94 για την παράσταση της "Λουκρητίας Βοργία" σε μορφή κονταερτάντε.

Θα θέλαμε να σας υπενθυμίσουμε τη συμμετοχή της Ορχήστρας σας στις 21/4/94 (Κύκλος ΟΜΜΑ - "Ελληνική Μουσική") και στις 10/5/94 (επίσης Κύκλος ΟΜΜΑ "Ελληνική Μουσική").

Τέλος, υπενθυμίζουμε το θέμα της εμφάνισης της Χορωδίας της ΕΡΤ ("Τρέες" του Βελίος) στην Τουλούζη και στην Αθήνα, στις αρχές Ιουνίου 1994, με την Ορχήστρα του Καπιτολίου της Τουλούζης και τον μάετρο του Michel Plasson. Ήδη, έφθασε από τη Γαλλία χρονοδιάγραμμα δοκιμών, που προβλέπει άφιξη της Χορωδίας στην Τουλούζη στις 22/5/94.

Με εκτίμηση,

Αλένια Κοντοπούλου



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tel.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILANDIS: Président

Montreal
7 Feb 1994

Άγαθό: Μίμν.

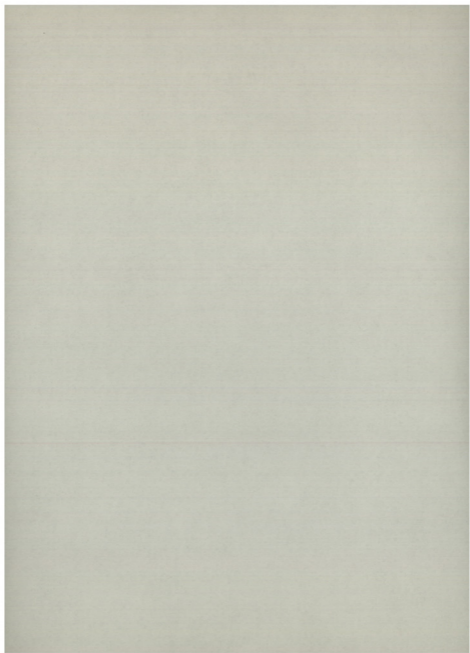
Στις εσώτρες ημέρες, η κυρία Έφη
Weimberg αιώ το DETROIT, θα βριουεται
είν Άθίνα και θα εοιδωίγει να
σε δεί. Σοι δουίγω οί τίν ήχεις
γυρωίση σε ααγιοίγω (εοι χούδα)
συναγία οο Detroit και είχε δουίγω
αογύ τοτε.

Η Έφη είναι αιώ τα συνταγμωίγω
σημεία αού έχευρε.

Θά είδεγα να σε ααπαμαγίσω να τίν
δωσω αροσοχή.

Σε ευχαίση

Κώστα.



Προς τον κ. Γιώργο Χαρωνίτη
και τον κ. Αργύρη Ζήλο

Αθήνα, 4.2.94

Αγαπητέ κ. Χαρωνίτη,

Με το fax αυτό θα ήθελα να επανέλθω στο θέμα που συζητήσαμε πρόσφατα με την αρμόδια συνεργάτιδά σας.

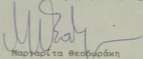
Συγκεκριμένα στις 2 Μαρτίου 1994 η Χορωδία και η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ πρόκειται να παρουσιάσουν στο Μέγαρο Μουσικής τα έργα Raven και 7η Συμφωνία του Μίκη Θεοδωράκη υπό την διεύθυνσή του. (Περισσότερες λεπτομέρειες σας στέλνω στη σελίδα που ακολουθεί).

Είχαμε συζητήσει λοιπόν το ενδεχόμενο να προβληθεί η εκδήλωση αυτή όχι μόνο με σχετική είδηση στο σαλόνι του περιοδικού σας αλλά και -κυρίως- με εξώφυλλο. Η ανταπόκριση από την πλευρά σας ήταν θετική, αφού μάλιστα αυτή τη φορά έχουμε όλο τον καιρό μπροστά μας και συμφωνήσαμε να σας επισκεφθώ εντός των ημερών, για να σας δώσω και κάποιο υλικό, που θα μπορούσε να σας είναι χρήσιμο.

Θα ήθελα λοιπόν να σας ενημερώσω, ότι εμείς έχουμε έτοιμο το υλικό αυτό στη διάθεσή σας και να σας παρακαλέσω να επικοινωνήσετε μαζί μου είτε τηλεφωνικώς (60 05 645, 60 10 031-ΕΡΤ ή 92 41 362, 92 14 863 στο σπίτι) είτε με fax (92 36 325) για να συναντηθούμε και να προχωρήσουμε στην πραγματοποίηση των όσων είχαμε συζητήσει και συμφωνήσει.

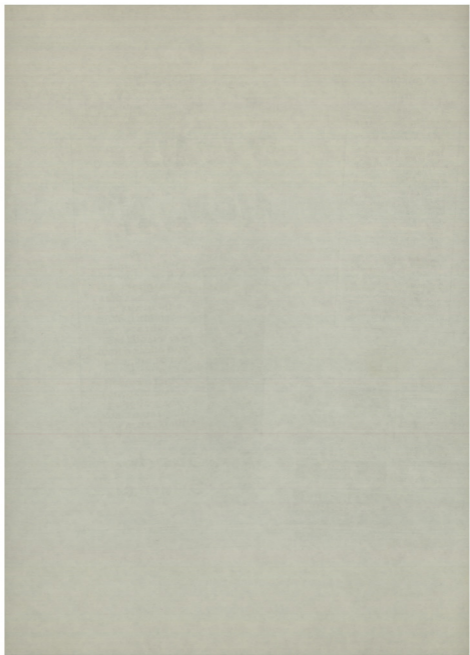
Σας ευχαριστώ.

Με θερμούς χαιρετισμούς,



Μαργαρίτα Θεοδωράκη

92 6932023



του Μιλτιάδη Φρίνη, που από την 1η Νοεμβρίου που επρόκειτο ν' ανέβει στο θέατρο "Πολύκαινο", ανεβαίνει εκεί την Κυριακή στις 8 το βράδυ.

Όπως εξήγησε ο πρωταγωνιστής και καλλιτεχνικός διευθυντής του θεάτρου, κ. Δημήτρης Ισακκιμίδης, υπήρξαν αποκαρτίες πληροφορίες. «Ένας πλοιοκόμος, ανεργούμενο τηλεοπτικό αστέρι, πήρε μέρες πριν από την πρώτη αίτηση ν' ανακαινισθεί, λέει και επρόκειτο για τηλεόραση, όσα οι ανακαταστάσεις γίνονται μέσα σε μια μέρα», είπε ο κ. Ισακκιμίδης.

Επίσης, ο κ. Ισακκιμίδης υποστήριξε ότι η τηλεόραση έχει δημιουργήσει μια σχολή



Σκηνή από τις πρόβες για τους «Ευεργέτες» με τους Δημήτρη Ισακκιμίδα, Κώστα Παρμιτζίδη, Έσα Στελάντερ και Έφη Τσαμπούδρου.

ηθοποιών, που έχουν εθιστεί το θέατρο.

«Αυτοί οι ηθοποιοί δεν ενδιαφέρονται καθόλου για το θέατρο, είναι κοροϊφιστικά».

«Το άργο αυτό "μάδα" για την παραγωγή των αν-

τικώς κληρονομήσει, κινήθηκε ο κ. Ισακκιμίδης.

Μαζί με τον Δημήτρη Ισακκιμίδα παίζουν οι Κώστας Παρμιτζίδης, Έσα Στελάντερ και Έφη Τσαμπούδρου.

ΜΑΝΕΙ ΟΥΟ ΚΑΙ ΟΥΝ ΚΟΝΤΟ γνήσιο και ενώ διεκδικείται το ως πειναστί ραδιοφωνική παροχή με γνήσιο πρωταγωνιστή του ελληνικού θεάτρου αναλλοίωτους υπερέχον κομμάτια στήθια, επεκαθίστανε στήματα ομοσπονδίας θύματα, χρησιμοποιώντας στήματα απορρίπτοντας έντονα τους ανθρώπους που κινεί ούτως με τα διεκδικησιμότερα δεν είναι.

Τι ανθρώπινο σθένος πόντος πόντος υποσχεγού, να προσπαθεί να κινήσει έναν έναν, εξιστούντας τις θύματα με γνήσιο που διεκδικεί το όραμα του φύλου της, αλλά και το γεγονός πως δεν είναι ίδιους, δεν της απέρχουν να απροσχετιστά θύματα ως προσωπικές της στήματα. Τι ανθρώπινο σθένος και α' γνήσιο! Γ. κ.

νικός κληρονομήσει που ποίησε να αποσβένει!

«Έτσι από την αρχή ότι δεν πάει στη Θεσσαλονίκη για θραύσει, πάλι να κινήσει».

151
Από τις 25 Φεβρουαρίου 1968, οι οικονομικές αλλαγές θα "απορροήσουν" τις περιπτώσεις των παιδιών ενός φαρμάκου κερδοφόρου.
Μ. ΔΕΛΗΠΕΤΡΟΣ

Η ΕΡΤ στήριξη τον Μικη

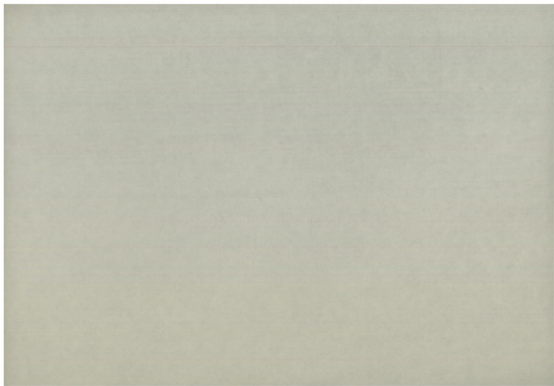
«Ο Μίκης Θεοδωράκης και η δυναμότητα στήματα των στήματα του όραμα και κάθε γνήσιο διεκδικητής. Ενώ στήματα τις πρόβες του ως διεκδικητή, εκείνος και την τελική στήματα».

Αλλά όταν η απάντηση του προέδρου της ΕΡΤ Εγγύλιου Γιαννακόπουλου ήταν αρνητική για τη μετακίνηση του διεκδικητή διεκδικητή των Μουσικών Συναδέλων της ΕΡΤ Βασίλη Ριζοπά και την ανακατασκευή του από την Κατερίνα Καρβέσιου.

Ο κ. Γιαννακόπουλος είπε ακόμα ότι η διεκδικητή των Μουσικών Συναδέλων χρειάζεται διεκδικητή και οικονομικό στήματα. «Γνώμη μου είναι ότι ο κ. Θεοδωράκης στήματα τη νέα του διεκδικητή μ' αυτό να κινήσει. Τα Μουσικά Σύνολα έχουν μακρόχρονο προγραμματισμό και ο κ. Θεοδωράκης να στήματα στις κινήσεις».

Το πρωτότυπο της φωτογραφίας είναι του Μιλτιάδη Φρίνη. Ένας από τους φωτογράφους που έλαβε μέρος στην έκθεση του Μιλτιάδη Φρίνη στο Μουσείο Μπενάκη.

Ασογυαλενί 4.2.94



G 2.94

ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΣΟΔΟΣ
ΜΕ ΕΛΛΗΝΕΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΣ ΚΑΙ ΕΡΜΗΝΕΥΤΕΣ
ΣΤΟΝ ΠΕΙΡΑΙΑ

ΕΥΜΜΕΤΕΧΟΥΝ:

Η - ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ
Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΚΑΙ
ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ
ΤΗΣ ΕΡΤ

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΚΥΡΙΑΚΗ 30/1/94 - ΚΥΡΙΑΚΗ 6/2/94

In Μέρα - ΚΥΡΙΑΚΗ 30 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1994

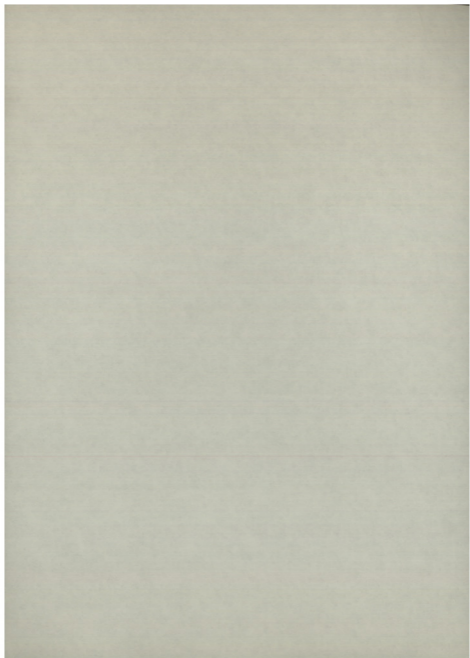
" ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ ΤΗΣ ΠΟΙΗΣΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΜΕΛΟΔΙΑΣ "

Η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και η Χορωδία της ΕΡΤ σε έργα Μίκη Θεοδωράκη

Α' ΜΕΡΟΣ : "ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΙ" σε ποιήματα Αγγελικής Ελευθέρου,
Γιάννη Θεοδωράκη,
Μίκη Θεοδωράκη
Νάνη Σαππα - φωνή
Δημήτρης Παπαγγελίδης - κιθάρα
Γιώργος Μαυροζίδης - κιθάρα
Νίκος Τάσιος - κιθάρα δωδεκάχορδη

Β' ΜΕΡΟΣ : "ΒΕΑΤΡΙΚΗ" σε ποιήματα Διονύσιου Καρυτζά και
Μίκη Θεοδωράκη
Μαρία Φαραντούρη - φωνή
Ντόρα Μπακοπούλου - πιάνο
"ΜΥΣΤΙΣΤΟΡΗΜΑ" σε ποιήματα Γιώργου Σεφέρη
Μαρία Φαραντούρη - φωνή

Μουσική Διεύθυνση : ΜΙΡΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



2η ΜΕΡΑ ΔΕΥΤΕΡΑ 31 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1994

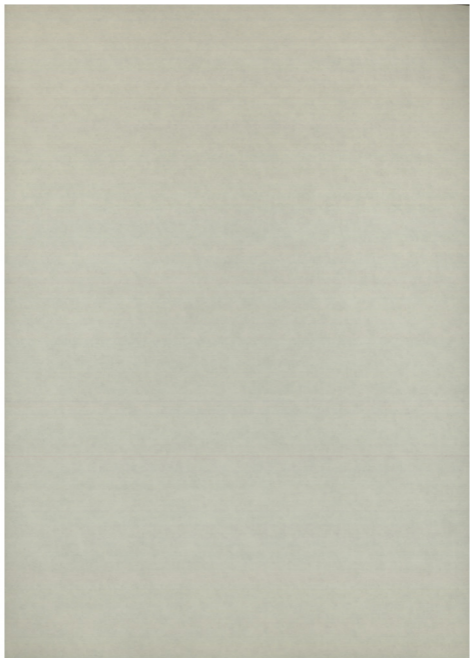
" ΜΙΜΗ ΠΛΕΣΣΑΣ - ΓΕΝΗΝΤΑ ΧΡΟΝΙΑ JAZZ "

Α' ΜΕΡΟΣ : ΚΟΥΑΡΤΕΤΟ ΜΙΜΗ ΠΛΕΣΣΑΣ

με τους Μίμη Πλέσσα - πιάνο
 Τίτο Καλλιρή - ηλεκτρική κιθάρα
 Νίκο Τσεσμελή - ακουστικό μπάσο
 Γιώργο Λαβράνο - τύμπανα
 -
 Εξοκτι εμφάνιση:
 Johny Sorbas - σαξόφωνο
 Βασίλη Βασιλάτο - latin percussion

Β' ΜΕΡΟΣ : ΣΕΣΤΕΤΟ ΜΙΜΗ ΠΛΕΣΣΑΣ

με τους Μίμη Πλέσσα - πιάνο
 Χρήστο Λαγό - κιθάρες
 Δημήτρη Πλαγιάνη - keyboards
 Δημήτρη Κουνιά - φλάουτο και σαξόφωνο
 Σπύρο Χατζηγιάνκο - ηλεκτρικό μπάσο
 Γιώργο Καλογερόπουλο - ντραμς
 Εξοκτι εμφάνιση :
 Ann-Mary Vithynos (τραγουδίστρια jazz)



3η ΜΕΡΑ ΤΡΙΤΗ 1 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

"ΜΟΥΣΙΚΟ ΤΑΞΙΔΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΕΝΕΤΙΑ ΣΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟ ΤΟ 1700
B P A Δ Ι Α B A R O Q U E

Α' ΜΕΡΟΣ : ΣΥΝΟΛΟ BAROQUE "ΚΕΛΣΙΟΣ"

Μάνος Αβαράκης - φλάουτο με ράμφος
 Mechthild Stark - φλάουτο με ράμφος
 Νίκος Νικολαΐδης - φλάουτο με ράμφος
 Σταύρος Κατηριτζόγλου - Βιόλη
 Helga Γιαννούλα - Βιόλα ντα γκάμπα

σε έργα :

JOHN DOWLAND (1563-1625)

Δύο Παραλλαγές από τα "Επτά Δάκρυα"

CHRISTIAN FRIEDRICH WITT (1660-1716)

Σουίτα σε φα Μείζονα για τρία φλάουτα με ράμφος
και Β.Σ.

JOSEPH BODIN DE BOISMORTIER (1689-1755)

Σονάτα έργο 7 αρ.1 για τρία άλλο φλάουτα με ράμφος

ALESSANDRO SCARLATTI (1660-1725)

Σονάτα σε φα Μείζονα για τρία άλλο φλάουτα με
ράμφος και Β.Σ.

Β' ΜΕΡΟΣ : ΝΤΟΥΕΤΟ

Μαρία Καρυτινού - πιάνο

Γιώλ Ζαχαριάδης - κοντρατενόρος

σε έργα :

HANDEL

Αποσπασμα από το "OTTONE, RE DI GERMANIA"

HANDEL

Αποσπασματα από το "XERXES"

GLUCK

Αποσπασματα από το "CRFEO ED EURIDICE"

PICCINI

Αρία : "O notte, o Dea del mistero"

VIVALDI

Αρία από το "ORLANDO FURIOSO"

Γ' ΜΕΡΟΣ : ΣΥΝΟΛΟ BAROQUE "SINFONIA"

Θανά Γκάρτζου - φλάουτο με ράμφος

Γιάννης Παπαγιάννης - μπαρόκ όμποε

Παντέλης Σταματέλος - μπαρόκ βιολί

Άγγελος Ρεσπάης - βιόλα ντα γκάμπα

Κατερίνα Κτάνα - τσέμπλο

σε έργα :

G. PH. TELEMANN

Τρισονάτα σε λα ελάσσονα για φλάουτο με ράμφος,
όμποε και μπάσο κοντίνουο

J.S. BACH

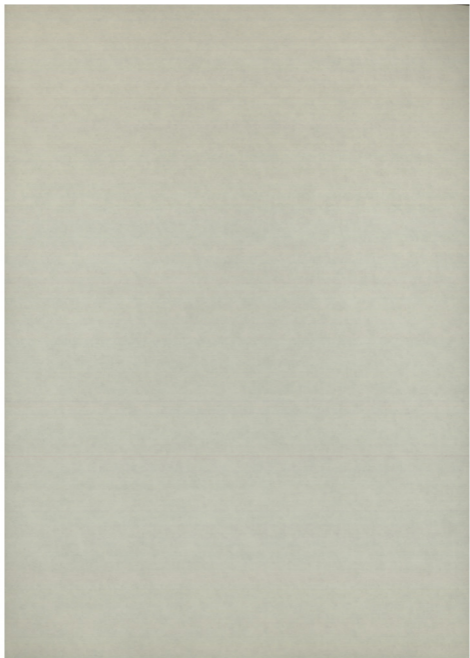
Εισαγωγή από την καντάτα "Βάδιση στο δρόμο της
πίστης" για φλάουτο με ράμφος, όμποε, βιολί και
μπάσο κοντίνουο

G. PH. TELEMANN

Τρισονάτα σε ρε ελάσσονα για φλάουτο με ράμφος,
βιολί και μπάσο κοντίνουο

J.F. FASCH

Κουαρτέτο σε σι όρεση μείζονα για φλάουτο με
ράμφος, όμποε, βιολί και μπάσο κοντίνουο



4η ΜΕΡΑ ΤΕΤΑΡΤΗ 2 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

Σ Υ Ν Ο Ρ Α Τ Ω Ν Λ Α Ω Ν Ο Ι Μ Ο Υ Σ Ι Κ Ε Σ

Α' ΜΕΡΟΣ : ΜΟΥΣΙΚΗ ΜΕ ΕΙΚΟΝΕΣ

"Τ Ε Λ Ε Ο Ρ Ο Ν"

ΟΜΑΔΑ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ

Τόλης Μορόπουλος - μπάσο
 Παντελής Πασκαλίδης - τρομπέτα
 και Σιγμειθογιάννης
 Ανδρέας Συμβουλόπουλος - πιάνο
 και συνθεσάιζερ
 Νίκος Τουλιάτος - κρουστά
 Συμμετέχουν :
 Χαρά Αργυροπούλου - φωνή
 Ανδρέας Μνιέστρης - σαξόφωνο

με έργα :

Αέτο : ΠΕΡΙΓΗΓΗΝ ΣΤΟΥΣ ΗΧΟΥΣ ΤΗΣ ΑΦΡΙΚΑΝΙΚΗΣ
 ΗΓΕΙΡΟΥ (Ν. Τουλιάτος)
 ΘΑΛΑΣΣΟΓΡΑΦΙΑ (Π. Πασκαλίδης)
 Αρμονικές γραμμές και παραλλαγές σε ένα βήμα
 ΠΥΞΕΣ (Α. Συμβουλόπουλος)
 Εποπιδωλωτή σύνθεση που κτιζείται με την
 προσωπική φέρτιση κάθε μουσικού
 ΣΤΟΥ ΚΑΘΕΝΑ ΤΗΝ ΚΑΡΔΙΑ (Χ. Αργυροπούλου)
 Μουσική συναισθηματική διάχυση στο σόμπα

Β' ΜΕΡΟΣ : ΚΑΣΤΡΑ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ

"ΑΚΡΙΤΕΣ"

Χρήστος Κωνσταντίνου - τσιμπούρας
 και ούτι
 Νίκος Φιλιππίδης - κλαρίνο, φλογέρα και
 όλα τα πνευστά
 Νίκος Οικονομίδης - βιολί
 Κώστας Φιλιππίδης - λαούτο
 Γιώργος Γευγελής - κρουστά
 Εκτακτα συμμετοχή :
 Χρόνης Αηδονίδης - τραγουδι (Μακεδονία,
 Θράκη, Μ. Ασία)
 Ειρήνη Λεγάκη - τραγουδι (νησιά)
 Χριστόδουλος Πίπης - τραγουδι (Κύπρος)

με έργα :

ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ

ορχηστρικό:

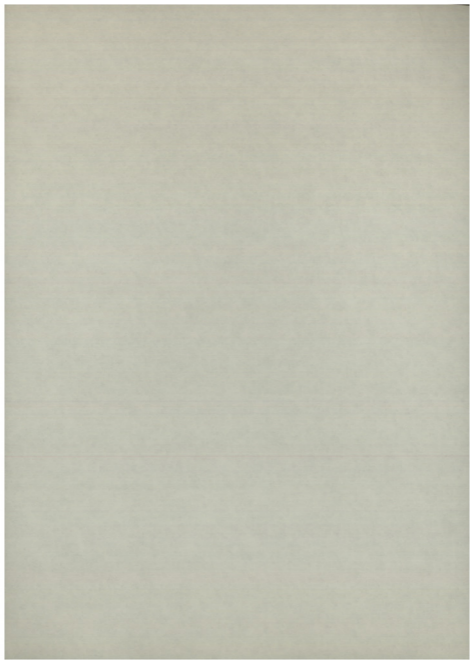
ΜΑΧΑΙΡΙΑ - εννεάσημος αντικρουστός (Ικονίου)

ΚΟΥΤΑΛΙΑ - οκτώσχημος αντικρουστός (Ικονίου)

Χρόνης Αηδονίδης - τραγουδι:

ΤΗΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΑΣ ΤΑ ΘΥΛΛΑ - αντικρουστός (Σμύρνης)

ΔΩΔΕΚΑ ΕΥΖΩΝΑΚΙΑ - οκτώσχημος (παράλια Μικράς Ασίας)



- συνέχεια -

ΝΗΣΙΑ

ορχηστρικό:
ΜΠΑΛΟΣ - τσαμπούνα

Ελένη Λεγάκη - τραγουδι:
ΚΑΥΜΕΝΗ ΔΕΝΤΡΟΛΙΒΑΝΗ
ΟΡΑΙΑ ΠΟΥ 'ΝΑΙ ΤΗΝ ΑΥΓΗ
ΑΡΜΕΝΑΚΙ
ΕΛΑ ΝΑ ΠΑΝΕ Σ' ΕΝΑ ΜΕΡΟΣ

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ορχηστρικό:
ΡΑΙΚΟ - ομαδικός χορός

Χρόνης Αηδονίδης - τραγουδι:
ΟΣΑ ΒΟΥΝΑ ΚΙ ΑΝ ΠΕΡΑΣΑ - του τραπεζίου
ΑΞΠΡΑ ΜΟΥ ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΑ - επίτασμος σφυτός

ΚΥΠΡΟΣ

ορχηστρικό:
ΧΟΡΟΣ ΤΩΝ ΠΡΟΙΚΙΩΝ - γαμήλιος σκοπός

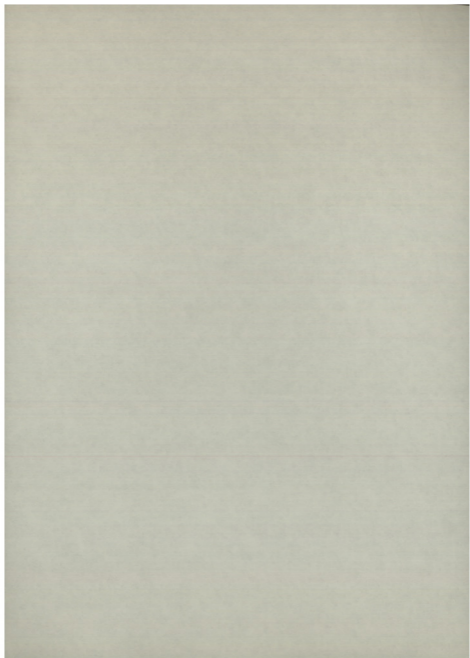
Χριστόδουλος Πίπης - τραγουδι:
ΩΡΑ ΚΑΛΗ - κατά το ράγισμα του κρεβατιού
ΑΚΑΘΟΚΙΣΤΙΣΣΑ } 4 απο τις 12 Κυπριακές
ΚΑΡΠΑΣΙΤΙΣΣΑ } "φωνές" που αντιπροσωπεύουν
ΠΕΓΙΣΤΙΣΣΑ } τις αντίστοιχες περιοχές
ΤΥΛΙΡΙΚΙΣΤΙΣΣΑ }
Ο ΧΟΡΟΣ ΤΟΥ ΠΑΓΠΟΥ - νεώτερη σύνθεση του
Χρήστου Κωνσταντίνου

ΘΡΑΚΗ

Χρόνης Αηδονίδης - τραγουδι:
ΑΠΟΥΕ ΔΕΝ ΚΟΙΜΗΘΗΚΑ - του τραπεζίου
Σ' ΑΥΤΟ Τ' ΑΛΩΝΙ - ζωνναράδικο

ορχηστρικό:
ΜΑΝΤΗΛΑΤΟ - οργανικό Βόρειας Θράκης

FINALE : ΤΕΛΕΣΦΡΟΝ - ΑΚΡΙΤΕΣ [Α Υ Τ Ο Σ Χ Ε Δ Ι Α Σ Μ Ο Σ]
Σύμπραξη
ΜΑΝΤΗΛΑΤΟΣ - χορός Θράκης



5η ΜΕΡΑ ΠΕΜΠΤΗ 3 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

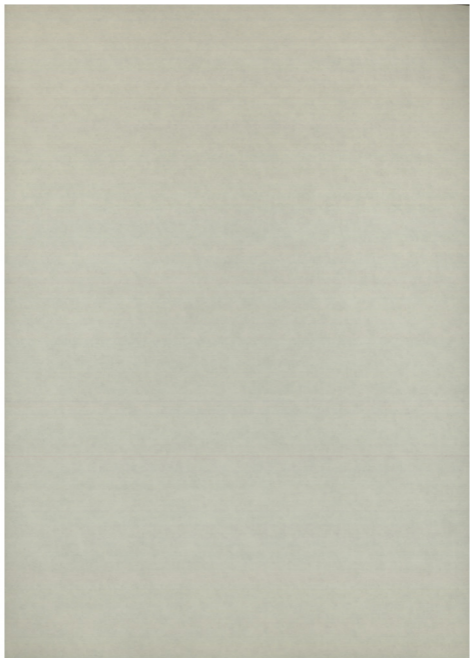
Ρ Ε Σ Ι Τ Α Λ Α Λ Ι Κ Η Σ Κ Α Γ Ι Α Λ Ο Γ Λ Ο Υ

Συμμετέχουν οι : Καλλιόπη Γερμανού - πιάνο
Κώστας Γρηγορέας - κλασική κιθάρα

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ : Κ Υ Κ Λ Ο Ι Τ Ρ Α Γ Ο Υ Δ Ι Ω Ν

απο έργα των : Νίκου Κυπουργού
Γιώργου Κουρουπού
Μάνου Χατζιδάκι
Μίκα Θεοδωράκη

Επίσης, θα ακουστούν τραγούδια απο την Ισπανία και την Λατινική Αμερική



6η ΜΕΡΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 4 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

" Τ Ο Τ Ρ Α Γ Ο Υ Δ Ι Τ Ο Υ Ο Ρ Φ Ε Α "

ΜΙΑ ΒΡΑΔΙΑ ΠΟΥ ΣΥΝΘΕΣΕ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΕ Ο ΕΠΥΡΟΣ ΣΑΚΚΑΣ ΜΕ ΤΡΑΓΟΥΔΙΣΤΕΣ ΑΦΙΕΡΜΕΝΟΥΣ ΣΤΟ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΙΟΤΙΚΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΟΥΝ : Ο ΕΠΥΡΟΣ ΣΑΚΚΑΣ και η ΝΑΤΑΣΣΑ ΖΟΥΚΑ

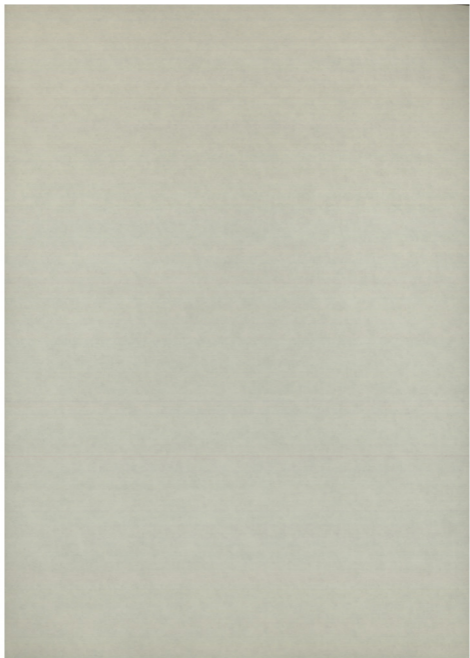
Τραγουδούν οι : Νένα Βενετσάνου
Σοβίνα Γιαννάτου
Φοίβος Δεληβοριάς
Αλίκη Καγιαλόγλου
Βασίλης Λέκκας
Ηλίας Λιούγκος
Επύρος Σακκάς

Παίζουν οι μουσικοί :

Θόδωρος Κοτεπάνος - πιάνο
Γιώργος Μαυροειδής - κιθάρα
Τάσος Μισυρήλης - βιολοντσέλλο
Επύρος Κρητικός - κλαρίνο
Βαγγέλης Ζωγράφος - κοντραμπάσο
Νίκος Τουλιάτος - κρουστά

Α' ΜΕΡΟΣ :

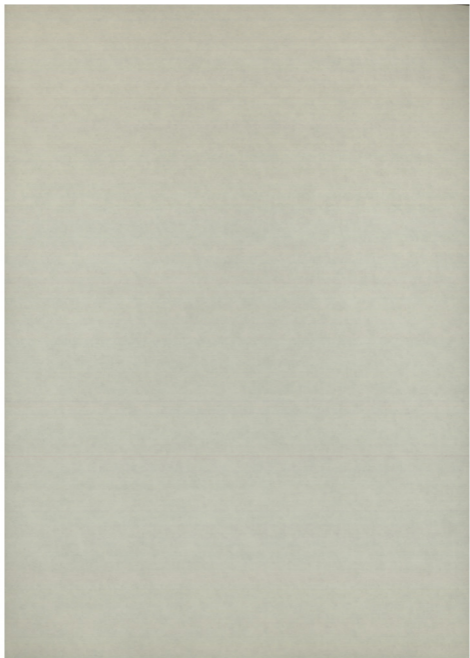
Επύρος Σακκάς - Παρέμβαση
Αλίκη Καγιαλόγλου - Θεούμ για το Σαντιάγκο
(μουσική Μίκης Θεοδωράκης
ποίημα F.G. Lorca)
- Δρόμοι παλιοί
(μουσική Μίκης Θεοδωράκης
ποίημα Μαν. Αναγνωστάκη)
- Όταν τελειώσει ο πόλεμος,
απο τον κύκλο "Μαουτχάουζεν"
(μουσική Μίκης Θεοδωράκης
στίχοι Ιακ. Κομνηνέλλη)
κιθάρα ο Κώστας Γρηγορέας
Φοίβος Δεληβοριάς - Χάι, χόου αρ γιού
- Χασικλιδικό
- Αφού δεν μ' αγαπάς
(στίχοι-μουσική Θ. Δεληβοριάς)
Σοβίνα Γιαννάτου - Βράδυ
(μουσική Λένα Πλάτωνος
ποίημα Κ. Κορνητάκη)
- Μόνο
(μουσική Λένα Πλάτωνος
ποίημα Κ. Κορνητάκη)
- Νύχτα
(μουσική Λένα Πλάτωνος
ποίημα Κ. Κορνητάκη)
- Νανούρισμα
Αυτοσχεδιασμός παροδοσιακού
τραγουδιού
Επύρος Σακκάς - Παρέμβαση



- ΟΥΝΕΧΕΙΑ -

- Β' ΜΕΡΟΣ :**
- Ηλίας Λιούγκος** - Θα τραγουδήσω απόψε για μένα
(μουσική Η. Λιούγκος
στίχοι Αγγελική Δημητρούκα)
- Λόγουστος
(μουσική Η. Λιούγκος
στίχοι Ζωή Παναγιωτοπούλου)
- Άννα
(μουσική Η. Λιούγκου
στίχοι Φ. Δελιβοριά)
- Νένα Βενετσάνου** - Λιλάθ
με τη συνοδεία κιθάρας
(μουσική-στίχοι Ν. Βενετσάνου)
- Voluptas
a capella
(μουσική Νένα Βενετσάνου
ποίηση Μαρτιώτισσα)
- Είμαι γυναίκα
με τη συνοδεία πιάνου
(μουσική Νίκου Μομαγκάκη
ποίηση Νίκου Καζανιτζάκη)
- Βασίλης Λέκκας** - Ένα κόκκινο σημάδι
(μουσική Γιάννης Σπάβας
στίχοι Ευγένιος Αρανίτοης)
- Γυναίκα
(μουσική Χάρης Παπαδόπουλος
ποίηση Νίκος Καββαδίας)
- Καμάλ
(μουσική Μάνος Χατζιδάκις
ποίηση Νίκος Γκάτσος)
- Σπύρος Σακκάς** - Παρέμβαση

FINALE : ΟΛΟΙ ΣΤΗ ΣΚΗΝΗ



7η ΜΕΡΑ ΣΑΒΒΑΤΟ 5 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

" ΜΙΚΡΕΣ ΝΥΧΤΕΡΙΝΕΣ ΜΟΥΣΙΚΕΣ "

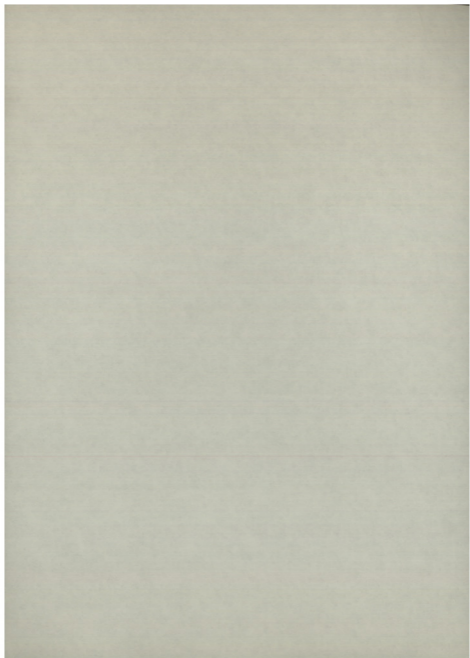
Η ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΝΥΚΤΩΝ ΕΓΧΟΡΔΩΝ ΔΗΜΟΥ ΠΑΤΡΑΣ
σε έργα ΝΟΤΗ ΜΑΥΡΟΥΔΗ

Ερμηνεύουν : Κώστας Θωμαΐδης
 Αννα Αλεξοπούλου
 Ηλιάνα Σκουλή

Συμμετέχει και ο Νότης Μαυρουδής

Χοροδεύουν : Χάρης Μέρμηγκας - κόντρα μπάσο
 Κώστας Κανταρίνης - " " "

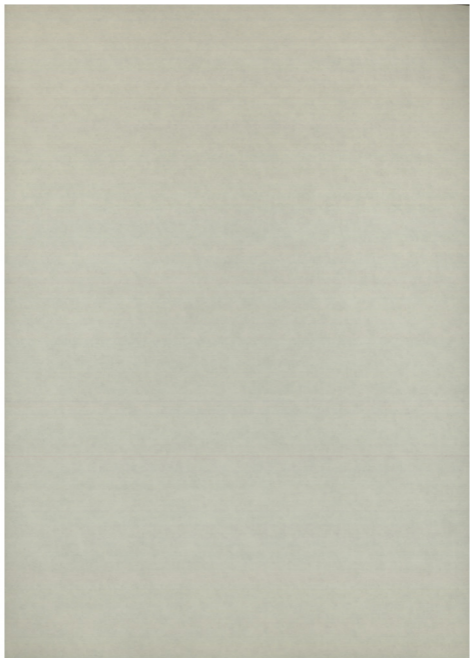
Διευθύνει ο Θανάσης Τσιπινάκης



ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΜΕΡΟΣ Ιον

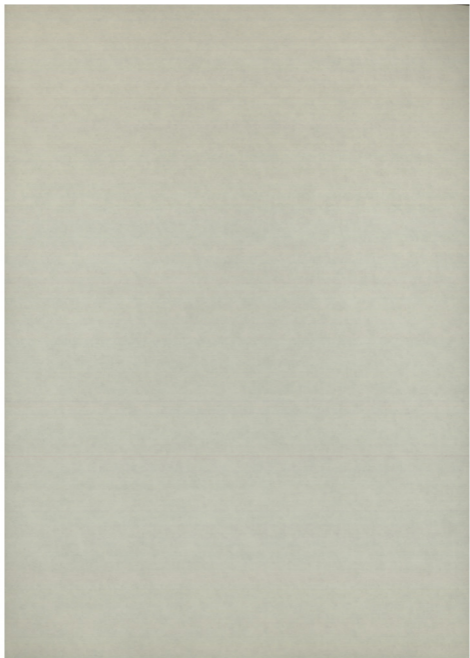
** ΠΡΩΙΝΟ ΤΣΙΓΑΡΟ	ΟΡΧΗΣΤΡΙΚΟ
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ (ΑΛΚΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΕΛΗΣ)	ANNA ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΡΙΣΗ (ΜΑΝΟΣ ΧΑΤΖΙΔΑΚΗΣ)	ANNA ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
ΛΑΙΣ ΠΑΛΑΤΙΝΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ (Ελλην. απόδοση ΗΛΙΑ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ)	ANNA ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΗΛΟ ΠΑΛΑΤΙΝΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ (Ελλην. απόδοση ΗΛΙΑ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ)	ANNA ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
* ΕΡΩΤΙΚΟ (ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΚΑΡΠΕΡΝΑΡΑΚΟΥ)	ΗΛΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ
Η ΩΡΑΙΑ ΑΝΔΡΙΑΝΑ (ΑΚΟΣ ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ)	ΗΛΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ
* ΚΑΠΟΤΕ ΕΙΧΑ ΕΝΑ ΑΣΤΕΡΙ (ΝΙΚΟΣ ΧΟΥΔΙΑΡΑΣ)	ΗΛΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ
ΚΑΒΑΛΛΑΡΗΣ (ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΑΝΗΣ)	ANNA ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
ΣΑΒΒΑΤΟ ΑΠΟΓΙΟΜΑ (ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΑΝΗΣ)	ANNA ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
ΚΟΡΜΙ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΟ (ΑΚΟΣ ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ)	ΗΛΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ
ΥΣΤΑΤΟ ΤΑΝΓΚΟ (ΤΑΣΟΣ ΣΑΜΑΡΤΖΗΣ)	ΗΛΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ



ΜΕΡΟΣ 2ov

ΑΚΡΗ ΔΕΝ ΕΧΕΙ Ο ΟΥΡΑΝΟΣ (ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΔΗΣ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
ΔΥΣΚΟΛΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ (ΑΛΚΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΕΛΗΣ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
* ΑΣΤΑΤΗ ΚΑΡΔΙΑ (ΑΚΟΣ ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
ΟΑ ΠΛΕΞΩ ΜΕΝΕΞΕΔΕΣ ΠΑΛΑΤΙΝΗ ΑΝΘΟΛΟΓΙΑ (Ελλην. απόδοση ΝΑΙΑ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΥ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
* ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ (ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΟΥ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
ΚΑΘΕ ΜΙΑ ΝΥΧΤΑ (ΤΑΣΟΣ ΣΑΜΑΡΤΖΗΣ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
** ΑΥΤΟ ΤΟ ΑΓΟΡΙ (ΑΚΟΣ ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ)	ΝΑΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ
ΕΙΝΑΙ ΑΒΑΣΤΑΧΤΟ ΝΑ ΦΕΥΓΕΙΣ (ΑΚΟΣ ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ)	ΝΑΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ
ΊΣΩΣ ΦΤΑΙΝΕ ΤΑ ΦΕΓΓΑΡΙΑ (ΤΑΣΟΣ ΣΑΜΑΡΤΖΗΣ)	ΑΝΝΑ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
ΦΩΝΑΣΕ ΜΕ (ΑΚΟΣ ΔΑΣΚΑΛΟΠΟΥΛΟΣ) (ΚΙΘΑΡΑ: Ν. ΗΛΙΑΔΟΥΔΗΣ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ
ΟΥΜΑΣΑΙ (ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΑΚΟΥΛΙΔΗΣ) (ΚΙΘΑΡΑ: Ν. ΗΛΙΑΔΟΥΔΗΣ)	ΑΝΝΑ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ
** ΠΡΡΙΝΟ ΤΣΙΓΑΡΟ (ΑΛΚΗΣ ΑΛΚΑΙΟΣ)	ΚΩΣΤΑΣ ΘΩΜΑΙΔΗΣ-ΝΑΙΑΝΑ ΣΚΟΥΛΗ ΑΝΝΑ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΥ

ΜΟΥΣΙΚΗ	ΝΟΤΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ
* ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ	ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΖΑΧΑΡΙΑΚΗΣ
* ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ	ΝΟΤΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ
** ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ	ΜΑΚΗΣ ΒΟΥΤΣΙΝΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΕΙ	ΘΑΝΑΣΗΣ ΤΣΙΠΙΝΑΚΗΣ



8η ΜΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗ 6 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

ΑΘΑΝΑΤΑ ΧΟΡΩΔΙΑΚΑ
ΕΥΜΩΜΟΝΙΚΑ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ

ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΟΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΚΑΙ ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΗΣ ΕΡΤ

Γ. ΧΑΥΝΤΗ : " Η ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ "

Σολιστ : Μίσα Ικέουτα - σονόνο
Ευγένιος Κατζίσιμος - τενόρος
Γιόργος Παππάς - μπάσο
Μαίρη-Ελέν Νάτλ - μέτζο σονόνο

Διευθυντής Χορωδίας : Αντώνης Κοντογεωργίου

Διευθύνει : Δημήτρης Χερσός

Tarom 11-20
Kasriy
Q. cony nira
"Zel" "



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μουσικίων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT SA

MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

ΠΡΟΣ ΣΚΑΙ
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
κ. Γ. Σπανολιό

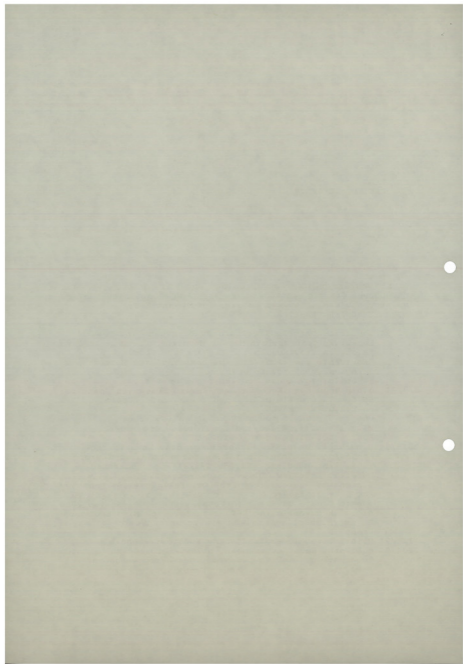
Αθήνα 7.2.94

Αγαπητέ κ. Σπανολιέ,

Εε συνέχεια της συνεργασίας μας θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε για τις εκδηλώσεις του τριμήνου Φεβρουαρίου-Μαρτίου -Απριλίου που ετοιμάζουν τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ:

ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ

-
- 12/2/94 ο μαέστρος Αγγελος Kavallaro θα διευθύνει την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών με τα έργα "Εισαγωγή στον Κουρέα της Σεβίλλης" του Ροσσίνι "Κοντσέρτο για κλαρινέτο και ορχήστρα" του Μότσαρτ " 2η Συμφωνία" του Σούμπερτ με σολίστ τον Σπύρο Μουρίκη στο κλαρινέτο.
- 2/3/94 στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα θα δώσει συναυλία με τα έργα του Μίκη Θεοδωράκη 7η Συμφωνία - RAVEN υπό τη διεύθυνση του συνθέτη με σολίστ τους: Μίσα Ικεουτσι, Αλεξάνδρα Παπατζιάκου, Φραγκίσκος Βουτσίνος, Βαγγέλης Χατζησίμος.
- 25/3/94 Η παραπάνω συναυλία θα δοθεί και στην Κολωνία της Γερμανίας, στα πλαίσια της πρώτης παγκόσμιας Εκθεσης Συμφωνικής Μουσικής (24,25,26/3/94) με συμμετοχές Μουσικών Εκδοτικών Οίκων, Δισκογραφικών Εταιριών, Ευρωπαϊκών Ραδιοφωνικών Σταθμών, Καλλιτεχνικών Γραφείων και με ταυτόχρονης διαλέξεις συνθετών και κριτικών γύρω από τα θέματα σύνθεσης της συμφωνικής μουσικής του 20ου αιώνα. Η συναυλία της ΕΡΤ με τα έργα του Μίκη Θεοδωράκη θα ηχογραφηθεί από το WDR για να μεταδοθεί σ' όλη τη Γερμανία.
- 11/4/94 Η ίδια συναυλία θα δοθεί στην Κωνσταντινούπολη
- 12/4/94 πάλι στην Κωνσταντινούπολη, η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα θα ερμηνεύσει την 9η Συμφωνία του Μπετόβεν υπό τη διεύθυνση του μαέστρου Λουκά Κορυτινού.



ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΜΟΥΣΙΚΗΣ

15/2/94 στην αίθουσα συναυλιών ΠΑΛΛΑΣ ο μάεστρος Ηλίας Βουδούρης θα διευθύνει την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ σε μια συναυλία με τον τίτλο

ΣΥΓΧΡΟΝΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΥΜΘΡΟΝΙΣΤΕΣ

θα παρουσιαστούν τα έργα:

Μίκη Θεοδωράκη: ΟΠΕΡΑ ΚΑΡΥΩΤΑΚΗΣ (αποσπάσματα)

Γιώργου Κουρουπού: 4 ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Περικλή Κούκου: ΟΝΕΙΡΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗΣ ΝΥΧΤΑΣ (αποσπάσματα)

με σολίστ τη Μαργα Αράπη, τη Μαρία Μαρκέτου, το Σταμάτη Μπερή, το Σπύρο Σακκά και το Φραγκίσκο Βουταίνο

28/2/94 στην αίθουσα συναυλιών ΠΑΛΛΑΣ ο Ανδρέας Ψυλαρινός θα διευθύνει την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ και τη Χορωδία Fons Musicalis σε μια συναυλία αφιερωμένη στον Κωστή Παλαμά με αφορμή την συμπλήρωση 50 χρόνων από το θάνατό του (28.2.44) θα παρουσιαστούν τα έργα:
Α.Αγραφιωτή: ΚΟΝΤΣΕΡΤΟ ΓΙΑ ΠΙΑΝΟ ΚΑΙ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
Μιχάλη Τερζή: Ο ΥΜΝΟΣ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ
Σε συνεργασία με το Ίδρυμα Παλαμά θα γίνουν παράλληλες εκδηλώσεις για το έργο και τη ζωή του ποιητή.

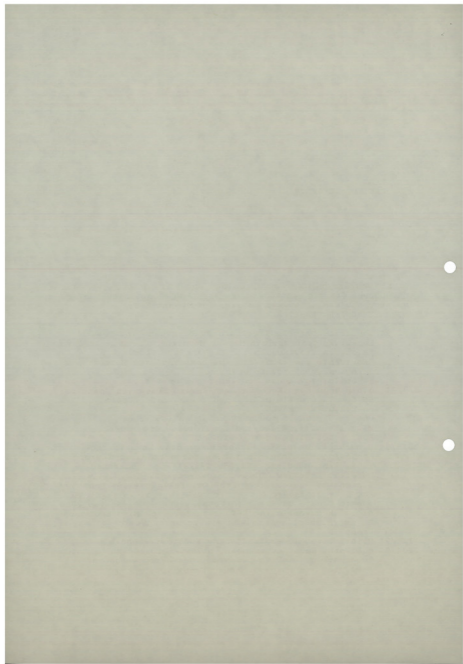
15/3/94 πάλι στην αίθουσα συναυλιών ΠΑΛΛΑΣ η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής θα δώσει συναυλία με τα έργα:
Κώστα Καπνίση: ΜΟΥΣΙΚΗ ΑΠΟ ΤΩΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩ
Μίμη Πλέσσα: Ο ΔΡΟΜΟΣ
με τη συμμετοχή του ποιητή Λευτέρη Παπαδόπουλου.
θα διευθύνουν οι συνθέτες.

Επίσης μέσα στον Μάρτιο θα οργανωθεί 10ήμερος κύκλος συναυλιών με θέμα ΕΡΩΤΑΣ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ αφιερωμένος στα ερωτικά τραγούδια, στη μουσική που αγγίζει τον έρωτα και στον έρωτα που εκφράζεται μέσα απ' την μουσική. Θα μετέχουν καλλιτέχνες όπως Πλέσσας, Καγιαλόγλου, Μαρουδής, Λέκκας, Λιούγκος, Πανδής, Μυραϊτής, Τανάγρα, Πασπαλά, Κωκ, Θωμόπουλος, Θωμαΐδης κι ακόμα μικρά σύνολα κλασσικής μουσικής και πολλοί άλλοι γνωστοί καλλιτέχνες. Και βέβαια, όπως σας έχουμε ήδη πει, όλος ο Μαιος θα είναι αφιερωμένος στην περιοδεία της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ στην Αμερική (Ν.Υορκ, Ουάσιγκτον, Βαλτιμόρη, Τορόντο, Χάμιλτον, Μόντρεαλ, Σικάγο, Ντιτρόιτ, Φιλαδέλφεια, Βοστώνη, Χάρτφορντ) με τα έργα "Μαουτχάουζεν" και "Άξιον Εστί".

Στα πλαίσια της συνεργασίας μας, θα θέλαμε να μας ενημερώσετε εάν ενδιαφέρεστε να υποστηρίξετε ή ,ακόμα καλύτερα, να εισησαστε κορηγοί στις παραπάνω εκδηλώσεις. Περιμένουμε όσο πιο σύντομα γίνεται την απάντησή σας ώστε να πάρουμε και την τελική έγκριση του Προέδρου και Δ/ντος Συμβούλου της ΕΡΤ ~~Α.Ε. Γιαννακόπουλου~~.

Με φιλικούς χαιρετισμούς

Μίκης Θεοδωράκης



Προς το Δ.Σ. της ΕΡΤ

Αθήνα, 7.2.74

Αρ. Πρωτ. 250106/7.2.74

Ε Ξ Ε Η Γ Η Ε Η

ΕΡΤ.Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μουσικήων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 42, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

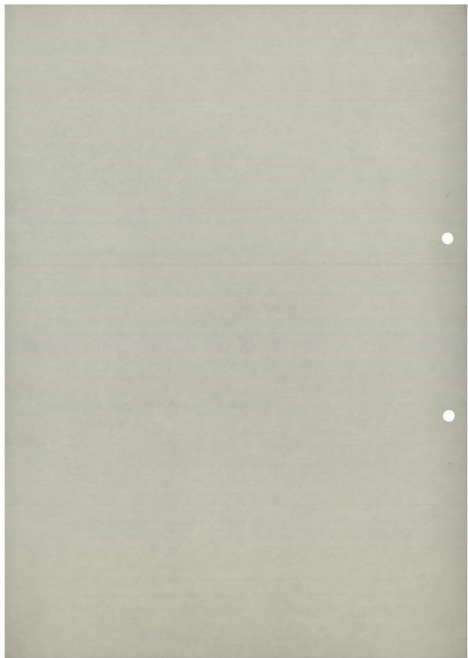
Θα ήθελα να ενημερώσω το Δ.Σ. για ένα σοβαρότατο θέμα, το οποίο μάλιστα υπήρξε και η "σταγόνα που ξεχείλισε το ποτήρι" στην κρίση που είχε ήδη από πριν δημιουργηθεί στις σχέσεις μεταξύ Γενικής Διευθύνσεως Μουσικών Συνόλων και του πρώην Διευθυντή της κ. Β. Ριζιώτη. Πρόκειται για το θέμα της διάθεσης της Χορωδίας της ΕΡΤ σε παραγωγές του Μεγάρου, χωρίς σύμβαση, κατόπιν διακανονισμού μεταξύ του πρώην Διευθυντή και των υπευθύνων του Μεγάρου όπως φαίνεται προφορικού και μη βασισμένου πάντα σε ανταποδοτική βάση.

Από τις συμμετοχές της Χορωδίας της ΕΡΤ στις παραγωγές του Μεγάρου, για μία μόνο ήμουν ενήμερος: για τη συμμετοχή στην Όπερα ΕΛΕΝΗ (Θ. Μικρούτσικου-Χρ. Λαμπράκη), για την οποία μάλιστα συνεφωνήθη να καταβληθεί από το Μέγαρο το ποσό των 17 περίπου εκατομμυρίων δραχμών. Ποσό φυσικά πολύ κατώτερο από το πραγματικό κόστος των 36.506.250 δραχμών (29.205.000 + 25% εργοδοτική εισφορά), που η τότε Διεύθυνση μου απέκρυψε.

Όσο για τις υπόλοιπες δύο, αγνοούσα όχι μόνο το κόστος και τους όρους αλλά και την ίδια τη συμμετοχή της Χορωδίας της ΕΡΤ. Μόλις προ μηνός, από το Πρόγραμμα Εκδηλώσεων του Μεγάρου Μουσικής, διαπίστωσα τη συμμετοχή της Χορωδίας στις δύο αυτές εκδηλώσεις (βλ. συνημμένη αναλυτική κατάσταση).

Ανέθεσα αμέσως τη διερεύνηση της υποθέσεως στους υπαλλήλους κ. Βασ. Δεμέστιχα και κ. Απ. Μπάγια, οι οποίοι διεπίστωσαν, όπως μου ανέφεραν, την έλλειψη παντός επισήμου και νομίμου διακανονισμού αλλά και την έλλειψη οφέλους για την ΕΡΤ, η οποία κατά κανόνα υφίστατο μεγάλη οικονομική ζημία από την κατ'αυτόν τον τρόπο διάθεση της Χορωδίας της.

Μετά την προ ημερών απομάκρυνση του κ. Ριζιώτη από τη θέση του Διευθυντή Μουσικών Συνόλων, οπότε είχα για πρώτη φορά πρόσβαση στην αλληλογραφία που υποτίθεται ότι ήταν της Γενικής Διεύθυνσης, στην πραγματικότητα όμως την αγνοούσα, ανακάλυψα επιστολή της Όπερας της Τουλούζης για τη συμμετοχή της Χορωδίας



σε συμπαραγωγή Όπερας Τουλούζης και Μεγάρου με το έργο "ΤΡΩΕΣ" του Μπερλιόζ, καθώς και απάντηση του κ. Ριζιάτη εκ μέρους της Γενικής Διεύθυνσης, με την οποία αποδέχθηκε την πρόταση με όλους τους οικονομικούς και λοιπούς όρους της. Όλα αυτά -επαναλαμβάνω- εν αγνοία μου.

Τις ίδιες ημέρες το Μέγαρο μας αποστέλλει fax, με το οποίο υπενθυμίζει, ότι η Χορωδία έχει ήδη παραχωρηθεί για τη συμπαραγωγή Όπερας Τουλούζης-Μεγάρου και ότι θα πρέπει στις 22 Μαΐου να βρίσκεται στην Τουλούζη.

Η Χορωδία της ΕΡΤ, σύμφωνα με τον Προγραμματισμό των Μουσικών Συνόλων, ο οποίος είναι φυσικά εν γνώσει του κ. Ριζιάτη, θα βρίσκεται όλο τον Μάιο σε περιοδεία στην Αμερική. Παρά το γεγονός αυτό, επειδή πιστεύω, ότι οι σχέσεις μας με το Μέγαρο πρέπει να είναι άριστες, αποφάσισα να χρησιμοποιηθεί η Χορωδία Μακεδονίας στην περιοδεία της Αμερικής, πράγμα που σημαίνει, ότι θα πρέπει να μεταβεί και να παραμείνει πρώτα στην Αθήνα κατά το απαραίτητο για τις πρόβες και τις ηχοηφίες διάστημα.

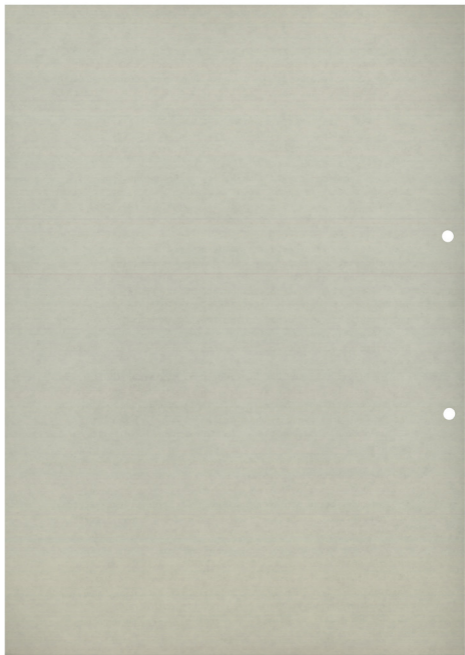
Όπως είναι ευνόητο, ζήτησα από τον κ. Κοντογεωργίου, υπεύθυνο της Χορωδίας, αναλυτικό προϋπολογισμό για το κόστος της μετακίνησης και παραμονής της Χορωδίας Μακεδονίας στην Αθήνα αλλά και της προετοιμασίας και συμμετοχής της Χορωδίας της ΕΡΤ στη συμπαραγωγή Όπερας Τουλούζης-Μεγάρου για τους "ΤΡΩΕΣ" του Μπερλιόζ.

Τα στοιχεία που μου παρέδωσε ο κ. Κοντογεωργίου και που αναφέρονται λεπτομερώς στην συνημμένη κατάσταση είναι συντριπτικά. Και μόνο γι' αυτή την τελευταία χωρίς σύμβαση και εν αγνοία της Γενικής Διεύθυνσης διάθεση της Χορωδίας, το κόστος για την ΕΡΤ ανέρχεται σε $57.000.000 + 25\%$ (εργοδοτική εισφορά) = $71.250.000$ δραχμές.

Φυσικά θα πρέπει να συνυπολογισθεί και το κόστος της μετακίνησης και παραμονής στην Αθήνα της Χορωδίας Μακεδονίας, δηλαδή $17.325.000 + 25\%$ (εργοδοτική εισφορά) = $21.656.250$ δραχμές.

Επομένως αυτή η άτυπη και εν αγνοία της Γενικής Διεύθυνσης συμφωνία για διάθεση της Χορωδίας της ΕΡΤ στους "ΤΡΩΕΣ" του Μπερλιόζ στοιχίζει στην ΕΡΤ συνολικά 92.906.250 δραχμές...

Και η μεν περίπτωση της συμμετοχής στους "ΤΡΩΕΣ" αναφέρεται στο μέλλον και μπορεί είτε να ακυρωθεί είτε να καταβάλει το Μέγαρο στην ΕΡΤ το κόστος, όπως ήδη ζήτησα με την από 7.2.94 επιστολή μου προς το Μέγαρο. Όμως για τις υπόλοιπες, που ήδη πραγματοποιήθηκαν, το κόστος για την ΕΡΤ ανέρχεται σε $60.505.000 + 25\%$ (εργοδοτική εισφορά) = 75.631.250 δραχμές.



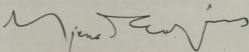
Επομένως περαιτέρω παραμονή του κ. Ριζιώτη στη θέση του Διευθυντή Μουσικών Συνόλων θα σήμαινε για την ΕΡΤ συνολική επιβάρυνση 168.537.500 μόνο από αυτού του είδους τις παραχωρήσεις.

Για τους λόγους αυτούς και βάσει όλων των προαναφερθέντων δεδομένων

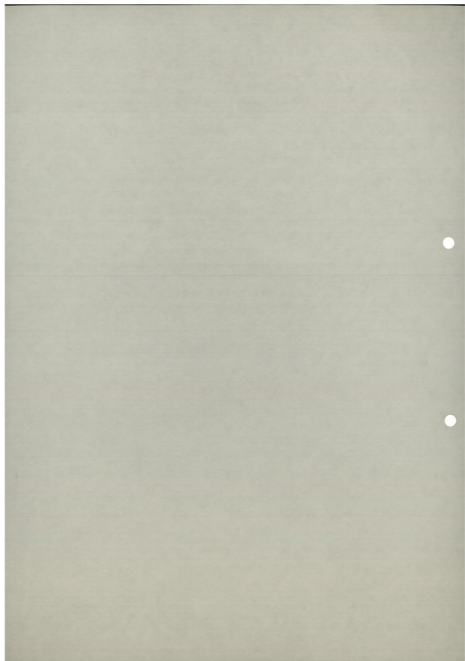
Ε Ι Σ Η Γ Ο Υ Μ Α Ι στο Δ.Σ.

- 1.- Να ερευνηθεί, πώς ο κ. Ριζιώτης προέβη σε όλες αυτές τις συμφωνίες με το Μέγαρο και την Όπερα της Τουλούζης εν αγνοία της Γενικής Διεύθυνσης και των Οικονομικών της Υπηρεσιών.
- 2.- Να ερευνηθεί, αν έχουν υπογραφεί συμβόλαια εν αγνοία μου και με ποιούς όρους και κυρίως αν τα οφειλόμενα χρήματα περιήλθαν στην ΕΡΤ ή έστω αν οι εν λόγω συμφωνίες είχαν χαρακτήρα ανταποδοτικό.
- 3.- Σε περίπτωση που τα οφειλόμενα ποσά δεν έχουν καταβληθεί στην ΕΡΤ, να ερευνηθεί αν είναι δυνατόν να ζητηθούν από τους οφειλόντες και με ποιούς τρόπους.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ



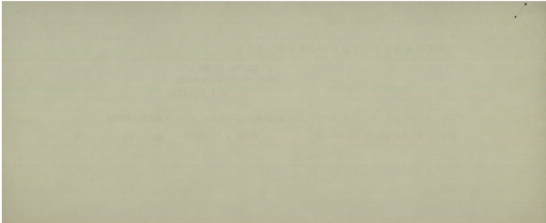
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



MESSAGE CONFIRMATION

07/02/94 09:47
ERT/TRITO PROGRAM
30 1 6394332

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT STATION ID	PAGES	RESULT
G3E	07/02 09:45	01'18"	0030 1 7290174	02	OK 00





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μουσίων 432
153 32, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

Προς το ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ Αθήνα, 7.2.94

Αρ. Πρωτ. 250104/7-2-94

ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mousioun Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Κύριοι,

Έλαβα την με αρ. πρωτ. 11295/ΑΚ/μαδ/3.2.94 επιστολή σας.
Σχετικά σας ενημερώνω:

- 1.- Την 21η Απριλίου 1994 θα πραγματοποιηθεί, όπως έχει προβλεφθεί, η Συναυλία με έργα ελλήνων συνθετών με τη συμμετοχή της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας και με διεύθυνση του κ. Θ. Αντωνίου.
- 2.- Πληροφορούμαι, ότι ο κ. Ριζιιώτης σας έχει γνωστοποιήσει, ότι δεν είναι δυνατή η συμμετοχή της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας στη Συναυλία της 10ης Μαΐου 1994.
- 3.- Την 12η Μαΐου θα πραγματοποιηθεί η Συναυλία με το έργο "ΛΟΥΚΡΗΤΙΑ ΒΟΡΓΙΑ", όπως έχει συμφωνηθεί.
- 4.- Σχετικά με την εμφάνιση της Χορωδίας της ΕΡΤ στους "ΤΡΩΕΣ" του Βεργίλιου, είμαστε κατ'αρχήν σύμφωνοι και περιμένουμε απάντησή σας σχετικά με τη συμμετοχή του Μεγάρου στο κόστος. Επειδή από την απάντησή σας αυτή εξαρτάται η ρύθμιση πολλών κατεπειγόντων θεμάτων σχετικών με την περιόδεά μας στην Αμερική, σας παρακαλώ να επικοινωνήσετε μαζί μας το συντομότερο δυνατόν.
- 5.- Τέλος θα ήθελα να σας παρακαλέσω να μας γνωστοποιήσετε όσο πιο σύντομα μπορείτε, τον αριθμό των συναυλιών που πρότιθεσθε να δώσετε στα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ για την περίοδο 1994-95 και στις δύο αίθουσες του Μεγάρου.

Μετά τιμής,

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

17

1890

1890

ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΕΡΤ-ΔΕ

ΕΚΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΩΝ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΩΝ
ΣΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ - ΓΛΑΦΙΚΕΣ
ΣΟΥΓΓΡΑΦΕΣ.-

Αγ. Παρασκευή 7/2/94

250008) 7.2.94

ΠΡΟΣ
ΤΗΝ ΓΕΝ/ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΕΥΤΗΡΙΟ κ. ΜΙΛΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ.

Κοινοποίηση

-Γραφείον Προέδρου

Δ.Σ - Δ/ντα Συμβούλου

- ΠΟΛΙΜΕΡΤ

Κύριε Γενική,

Με τὸ ὑπ'ἀριθ.πρωτ. 250002/4/2/94 ἔγγραφο σας, ἐπιστρέφετε τὸ ὑπ'ἀριθ.πρωτ. 250078/28/1/94 ὑπόμνημα ποὺ ἔστειλα στὴν Γεν. Διεύθυνση, ἐνημερώνοντάς σας, κατ'ἐπιθυμίας σας, γιὰ τὰ γενικά καὶ εἰδικὰ προβλήματα ποὺ ἀφοροῦν τὸν εὐαίσθητο χῆρο ποὺ διοικεῖτε.

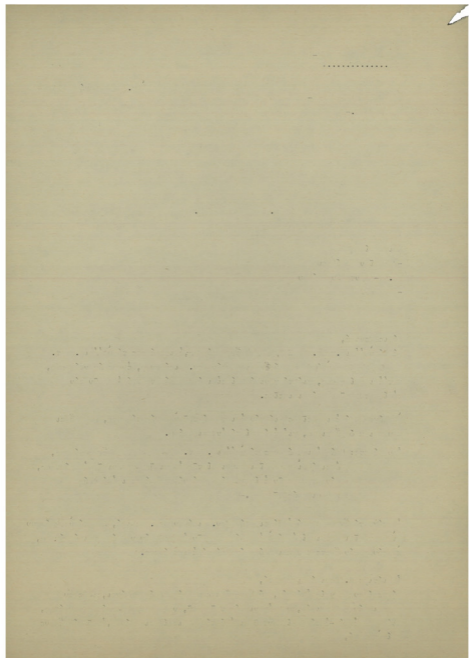
Ὁ λόγος ποὺ ἐπιμαρτυροῦν γιὰ τὴν ἐπιστροφή τοῦ ὑπομνηματός μας, ΔΕΝ ἔχει τ υ π ι κ δ ἔρεισμα, γι' αὐτὸ καὶ τὸ ἀντεπιστρέφω, καὶ τὴν ἴδιο ἀριθμὸ ἀνατοκῶν.

Ἄναφερτε: "Ἐδὼ ἐπιστρέφουμε τὸ ὑπ'ἀριθ.πρωτ. 250078/28/1/94 ἔγγραφο σας, ἐπειδὴ οἱ κορυφαῖοι μουσικοὶ τῆς Ἑθνικῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας, δὲν συγκροτοῦν ἔπισημο σῆμα ποὺ νὰ προβλεπεται ἀπὸ τοὺς κανονισμοὺς τῆς ΕΡΤ.-"

Ὡστόσο τὸ ἔγγραφο ποὺ ἔστειλα στὴν Γεν. Διεύθυνση κ. Γενική, ΔΕΝ τὸ ὑπογράφουν οἱ κορυφαῖοι μουσικοὶ ἀλλὰ ὁ Ἐκπρόσωπος τῶν Ἐργαζομένων Στὰ Μουσικὰ Σύνολα, ἐπομένως δὲν ἔχετε τ υ π ι κ δ ἄλογο νὰ τὸ ἐπιστρέψετε.

Ἀξιότιμε κ. Γενική Διευθυντά,

θὰ περιμένα κανεὶς ἀπὸ σᾶς, ποὺ ὅπως ἔχετε πολλὲς φορές δηλώσει, εἶθε εἷνας καταξιωμένος μουσικός, εἷνας ἀγωνιστῆς τοῦ λαοῦ, εἷνας πολυβραβευμένος συνθέτης, διδάσκαλος ἐντός-ἐκτός καὶ παντοῦ καὶ ἀπὸ τὴν Πολιτεία τιμημένος, ἀφοῦ σᾶς ἔβανε καὶ ὑπουργὸς,



έστες, που είστε μέγας ανάμεσα στους μεγίστους, ο προφήτης των μουσικών μας πραγμάτων, αφού η γνώμη σας δεν επιδέχεται αμφισβήτηση κι οποίος επιχειρήσει να ερμηνεύσει οσα λέτε, μάλλον άδουτος θα μπορούσε να χαρακτηριστεί, αν όχι υποκτος.-

Έστες, τέλος, κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ που είστε ΜΟΝΑΔΙΚΟΣ και σάν έσας-συγχωρησε μας την υπερβολή-ΔΙΝΙ ΕΚΟΥΣΗ ΚΑΝΕΝΑΝ ΑΛΛΟΝ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ, από σάς-λέω-θα περιμενε κανείς, να δεχτε την ο ύ σ ε α του ύπομνήματος και όχι τον ύπο, που είναι διάτρητος.

Εάν πληροφοροθήτε ότι, ο θεσμός των κορυφαίων μουσικών αποτελεί διεθνή πρακτική για όλες τις Όρχηστρες του κόσμου, κι η χώρα μας δεν θα αποτελούσε εξαίρεση.

Ήδη η ΕΡΤ-ΔΕ καταβάλλει στους κορυφαίους μουσικούς των Όρχηστρών, Εξόκιδο Επίδομα ΣΥΣΤΩΣΕ, άκριβώς για να σκεπτονται, να μιλούν και να πράττουν, για τό άμοιβατον ύφελος, που είναι η -από πάσης άπόψεως- πρόδοος των Μουσικών Συνόλων.-

Είναι φανερό πλέον, ότι, ένθ όλοι μας (Οίκογένεια-Κοινωνία-Έθνος) επιθυμούμε να καταστήθον τά μέλη μας ένεργοι πολίτες, έστες ζητάτε να μεταληθούν οι καλλιτέχνες που διοικείτε, σε άβουλα όντα.

θα έπρεπε, ίσως, να συμμαχήσουν με τό πνεύμα της "άγορας" και να συνταχούν με όσους έμπορευόνται την χρυσαίδτητα και άποκομίζουν κέρδη κουλάνας ΣΥΓΓΡΑΜΙΑ; Δέν διανοούμεθα ότι σάς πέρασε ποτέ άκ'τό μυαλό.

Κατηγορείτε τούς κορυφαίους μουσικούς μας για έλιτισμό.

"Αν θεωρείτε "έλιτισμός" ότι, θελήσαμε να σπουδάσουμε την μουσική διαθέτοντας 10-15 χρδνια άκ' την ζυή μας και δέν θελήσαμε να μάθουμε την μουσική "στο έ Καρνεϊόν" όπως ήθελε ένας άλλος "έπώνυμος προφήτης" όπως έστες, τότε, έπιτρέψατέ μας να άποδεχθούμε τον χαρακτηρισμό.

Πάνω άκ' όλα, η πατρίδα μας έχει ανάγκη την Παιδεία και τον Πολιτισμό, και θα 'ταν άλέθριο, σείδινα τώρα, στίς κρείσιμες άρες που διερχεται η χώρα μας, να θυσιασθούν οι έννοιες αυτές, χάριν ένδς άκρατου λαϊκισμού.-

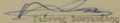
Άξιότιμη κ. Γενική Διευθυντά,

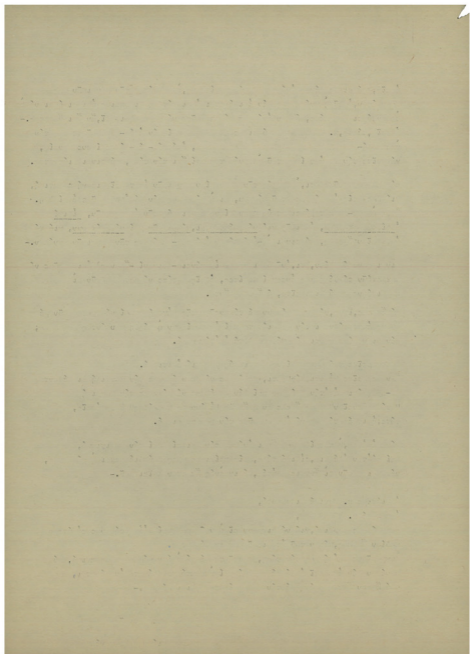
Άγαπητέ κ. ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ,

Σπουδάσαμε μουσική, για να διευρυνθεί ο νοός μας και ν' άποκτησουμε εύριτερο πούδον ύρασης, πέραν τού άτομικού μας συμφέροντος.

Συγχωρήστε αύτή μας την τάση, μελετήστε δε τό ύπόμνημά μας προσεκτικά, που κανέναν δέν έγκυλετ άλλά σε σοβαρά και ύκαριτά προβλήματα άναφέρεται, που έχουν άμεση σχέση με τον παραπαύοντα πολιτισμό μας.-

Μετά τιμή-


Γιάννης Κουβάλης



ΧΩΡΩΔΙΑ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ"

Θεσσαλονίκη 7.2.1994

Γ. Γραμματέας: Παπαοστόλου Παν.

Διεύθυνση: Δελφών 159

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 54248

Τηλέφωνο: (031) 318-316, 261-192

FAX: (031) 267-139

Προς τον

κ. Θεοδωράκη Μ.

Γεν. Διευθυντή Μουσικών

Συνόλων της ΕΡΤ Α.Ε.

ΑΘΗΝΑ

Κύριε Θεοδωράκη,

Σε υλοποίηση της εξαγγελίας σας τον Μάιο του 1993 για δημιουργία δύο Μουσικών Συνόλων (Ορχήστρα και Χορωδία) με την επωνυμία "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ", πραγματοποιήθηκαν το καλοκαίρι του ίδιου έτους ακρόασεις για τη στελέχωση τους και ακολούθησε δημοσίευση των αποτελεσμάτων.

Είναι ευνόητο ότι ο σκοπός της δημιουργίας των παραπάνω συνόλων, είναι αφενός η διάδοση του ονόματος "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ" στην Ελλάδα και πολύ περισσότερο στο εξωτερικό, λόγω του γνωστού εθνικού προβλήματος, και αφετέρου η πολιτιστική αναβάθμιση της Β. Ελλάδος, εν όψει μάλιστα του ότι η Θεσσαλονίκη θα είναι η Πολιτιστική Πρωτεύουσα της Ευρώπης το 1997.

Πιστεύουμε ότι ένα από τα οράματά σας είναι η σύνδεση του ονόματός σας με την επιτυχία των σκοπιών που ήδη αναφέρθηκαν.

Όλοι οι μουσικοί και οι χορωδοί, με εμπιστοσύνη στο πρόσωπό σας, περιμέναν την άμεση υλοποίηση των εξαγγελιών σας αφήνοντας κάθε άλλη εργασία, προκειμένου να μετέχουν ολοκληρωτικά στα σύνολα, συμβάλλοντας έτσι στην εύρυθμη λειτουργία και στην τήρηση των υποχρεώσεών τους.

Σας είναι γνωστό ότι τα μέλη της χορωδίας από καλή διάθεση και αγάπη για τη μουσική συμμετείχαν κανονικά στις δοκιμές και στην πραγματοποίηση επτά συναυλιών χωρίς μέχρι σήμερα (7.2.1994) να τους έχει καταβληθεί η ανάλογη με την εξαγγελία χρη-

Με την πάροδο του χρόνου δημιουργήθηκαν πολλά τυπικά και άτυπα προβλήματα που είχαν σαν αποτέλεσμα την αναστολή της λειτουργίας των Μουσικών Συνόλων και την είσπραξη μόνο υποσχέσεων για την παραπέρα πορεία τους, πράγμα που έφερε σε απελπισία τους χορωδούς, δημιουργώντας πολλά εύλογα ερωτήματα σε αυτούς αλλά και στους ενδιαφερόμενους για τα πολιτιστικά της Μακεδονίας. Πρέπει να σημειωθεί ότι τα ερωτήματα των δημοσιογράφων έρχονται σαν βροχή και ο τύπος έχει αρχίσει να γράφει δυσμενή σχόλια για την παρατεινόμενη αυτή κατάσταση της απραξίας και εκκρεμότητας.

Κάτω από τη χρονική πίεση των γεγονότων, παρακαλούμε, σε ευλογο χρονικό διάστημα (έως την 20.2.1994) να έχουμε μία απάντησή σας σχετικά με το πότε, επιτέλους, θα λειτουργήσει η χορωδία σε ομαλό επίπεδο και με όλα τα προβλήματα λυμένα από τη μεριά σας. Θεωρούμε την απάντησή σας κρίσιμη, διότι δεν είναι δυνατό να παρατείνουμε άλλο τη σιωπή μας στις δημοσιογραφικές πιέσεις. Τονίζουμε επίσης, ότι με απόφαση της Γεν. Συνέλευσης των χορωδών, δεν είναι δυνατό στο εξής να συμμετέχουν κάποιοι από εμάς ως "συμπλήρωμα" και περιστασιακά στις υποχρεώσεις των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ Αθηνών.

Επίσης, παρακαλούμε να μας επιβεβαιώσετε την υπόσχεσή σας σχετικά με τη συμμετοχή της χορωδίας μας στις συναυλίες που πρόκειται να δοθούν στην Κολωνία, Κωνσταντινούπολη και στις Η.Π.Α. δεδομένου ότι οι χορωδοί πρέπει να έχουν το χρόνο να τακτοποιήσουν τις όποιες υποχρεώσεις τους.

Με την ελπίδα ότι θα γίνει κατανοητό το πρόβλημα και θα υπάρξει λύση του περιμενουμε την απάντησή σας.

Με τιμή
για τη Χορωδία "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ"
ο Πρόεδρος



Δ. Παπαγιωργίου

EPT ΑΕ

Πρόεδρος - Διευθύνων Σύμβουλος

Μεσογείων 432
15342 Αγία Παρασκευή
τηλ. 6398748
6395993
Fax: 6394288

Αγία Παρασκευή, 8.2.1994

Αρ. Πρωτ : 200/10-2-94

Π ρ ο ς

Τον κ. Ευάγγελο Βενιζέλο

Υφυπουργό Προεδρίας

Αθήνα

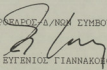
Παρακαλούμε για την, κατ'εξαιρέση του μέτρου της αναστολής των προσλήψεων και διορισμού προσωπικού στο Δημόσιο Τομέα, έγκριση πρόσληψης στην ΕΡΤ-ΑΕ εκατόν είκοσι τριών (123) μουσικών-χορωδών για τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ ως εξής :

- α) 65 μουσικών για την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα,
- β) 18 μουσικών για την Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής και
- γ) 40 χορωδών.

Η πρόσληψη των παραπάνω είχε αποφασισθεί από το Διοικ. Συμβούλιο της ΕΡΤ-ΑΕ (ΑΔΣ 256/22.9.1993, Θ.2ο), με την διευκρίνιση ότι η σχετική απόφαση θα υλοποιηθεί μετά τις εκλογές του Οκτωβρίου 1993 με προκήρυξη διαγωνισμού.

Ενημεμένα σας διαβιβάζουμε την προαναφερόμενη απόφαση του Διοικ. Συμβουλίου.

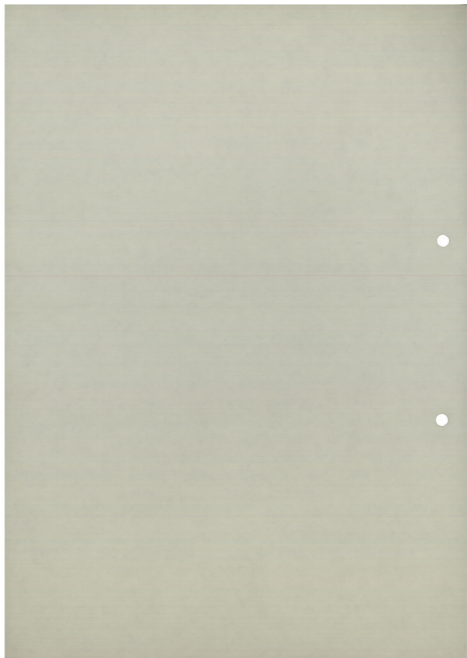
Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Δ/ΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΕΡΤ-ΑΕ


ΕΥΓΕΝΙΟΣ ΓΙΑΝΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ

Για την δαπάνη από την παραπάνω πρόσληψη υπάρχει σχετική πίστωση στον προϋπολογισμό του 1994

Ο ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ-ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ


ΕΣΤ. ΣΤΕΡΓΙΟΥ





ΔΗΜΟΣ ΠΕΙΡΑΙΑ
ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
Ερμούλειο 76, Τ.Τ. 104 Μ. Σαγιάς
Τηλ.: 42 37 483 - 5, Fax: 42 36 599

Προς
Γενικό Διευθυντή ΕΡΤ
κ. Ευγένιο Γιαννακόπουλο

Πειραιάς, 8 / 2 / 1994

Κύριε Διευθυντά,

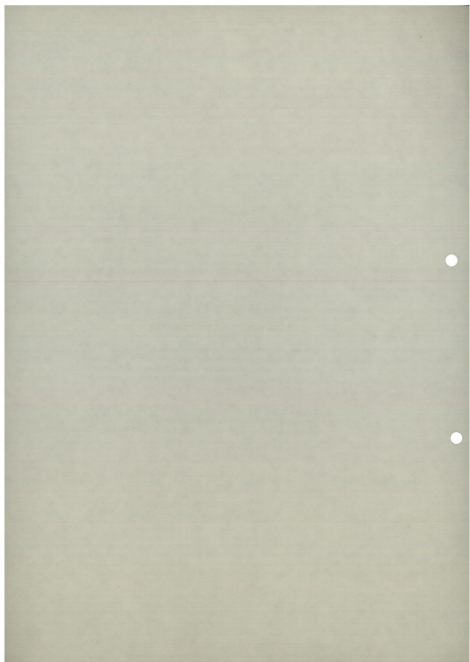
με το τέλος του προγράμματος των οκτώ συναυλιών των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ στο Δημοτικό Θέατρο, επιθυμώ να σας ευχαριστήσω θερμά για τη συνεργασία σας με τον Δήμο και τη Δημοτική Επιχείρηση Πολιτιστικής Ανάπτυξης Πειραιά. Με την ίδια ευκαιρία να εκφράσω επίσης την εκτίμησή μου προς τον Διευθυντή των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ κ. Μίκη Θεοδοράκη και τους συνεργάτες του που κατέβαλαν κάθε προσπάθεια για μια πολύ ενδιαφέρουσα Μουσική Εξόδο στον Πειραιά.

Οι συναυλίες σημείωσαν μεγάλη επιτυχία και μπορώ να πω ότι έθεσαν ένα πρότυπο δράσεως στα πλαίσια της συνεργασίας των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ με την Τοπική Αυτοδιοίκηση.

Πειραιώτες και Αθηναίοι απέλαυσαν επί ένα οκταήμερο τα Μουσικά Σύνολα που κινητοποιήσαν με την ευκαιρία αυτή ένα μεγάλο αριθμό Ελλήνων μουσικών δημιουργών και ερμηνευτών και ο' ένα ευρύτατο μουσικό φάσμα, από τη συμφωνική κλασική μουσική ως το σύγχρονο ποιητικό τραγούδι και τη Δημοτική μουσική.

Εύχομαι η τόσο επιτυχής και ευτυχής αυτή συνεργασία να συνεχισθεί σταθερά και στο μέλλον και τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ να γίνουν ένας από τους τακτικούς εμψυχωτές του εραίου Δημοτικού Θεάτρου του Πειραιά.

Με ιδιαίτερη εκτίμηση
και θερμές ευχαριστίες
Περικλής Νεάρχου
Περικλής Νεάρχου
Διευθυντής της ΔΕΠΙΑΠ





ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΑΓΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΑΓΩΝ
Α. Μουσική 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

Προς τον κ. Ζουγανέλη

Αθήνα, 8.2.94
Αρ. Πρωτ.

Κοιν. Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα
Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής
Χορωδία ΕΡΤ
ΠΟΣΠΕΡΤ
Πρόεδρο Δ.Σ. της ΕΡΤ
Γεν. Διευθυντές ΕΡΤ 1, ΕΡΤ 2, ΕΡΑ, Προσωπικού
Γεν. Διευθυντή κ. Παπάζογλου

ΕΡΤ Σ.Α.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 42, Agia Paraskevi
Tel: (011) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Κύριε Ζουγανέλη,

Σε απάντηση της από 7.2.94 επιστολής σας έχω να σας αναφέρω τα εξής:

1.- Η επιστροφή της από 28.1.94 επιστολής σας με το αιτιολογικό ότι "οι κορυφαίοι της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας δεν συγκροτούν επίσημο σώμα, που να προβλέπεται από τους κανονισμούς της ΕΡΤ", έγινε για λόγους καθαρά τυπικούς και όχι ουσιαστικούς. Όπως σας είπε και ο κ. Μαγγανιάς, που κατά τύχην ήταν παρών στη συζήτησή μας, εσείς, ως συνδικαλιστικός εκπρόσωπος, αφ' ενός εκφράζετε το σύνολο των μουσικών και αφ' ετέρου υπορείτε να αναφέρεστε σε προβλήματα σχετικά με την εργασιακή σχέση μεταξύ των εργαζομένων και της Διοίκησης. Επομένως η επίκληση "σώματος" μουσικών ευσταθεί μόνο στην περίπτωση Γενικής Συνέλευσης. Φυσικά έχετε κάθε δικαίωμα να εκφράζετε την προσωπική σας άποψη για οποιοδήποτε θέμα που θεωρείτε ότι εμπίπτει στον τομέα των αρμοδιοτήτων σας ως συνδικαλιστικού εκπροσώπου.

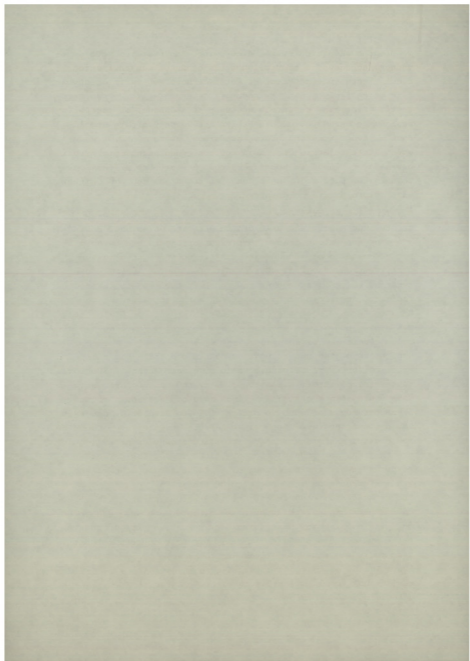
2.- Τόσο το "σώμα" των κορυφαίων όσο και η καλλιτεχνική επιτροπή αποτελούν άτυπα όργανα, που έχουν ως αντικείμενο την καλλιτεχνική παρακολούθηση και αναβάθμιση των Ορχηστρών. Τόσο τα σώματα αυτά όσο και ο κάθε μουσικός μπορούν και πρέπει να ενδιαφέρονται για την καλλιτεχνική στάθμη, τον προγραμματισμό και την ποιοτική αναβάθμιση του μουσικού συνόλου στο οποίο ανήκουν. Και επειδή τυπικά και ουσιαστικά την τελική ευθύνη την έχει η Γενική Διεύθυνση, ο φυσικός αποδέκτης πρέπει

11

να είναι ο εκάστοτε Γενικός Διευθυντής. Επομένως για κάθε παρατήρηση, παράπονο, διαφωνία, υπόδειξη ο ομαλός και επιτρεπτός διάυλος επικοινωνίας είναι οι ίδιοι οι μουσικοί (είτε ως σύνολο είτε ως εκλεγμένοι ή μη εκπρόσωποι) σε επαφή με το Γενικό Διεύθυντή. Έτσι στην περίπτωση που υπάρχει πρόβλημα, οι μουσικοί μπορούν να απευθύνονται στη Γενική Διεύθυνση χωρίς τη μεσολάβηση κανενός. Στην προκειμένη περίπτωση, αν το σώμα των κορυφαίων ήθελε να διατυπώσει αυτά που εσείς μου μεταφέρετε, γιατί δεν ήλθαν οι ίδιοι να μου τα εκθέσουν ή γιατί δεν με εκάλεσαν να συζητήσω μαζί τους; Μήπως υπάρχει περίπτωση που μου ζητήθηκε κάτι τέτοιο κι εγώ το αρνήθηκα;

3.- Τιμώ τουλάχιστον όσο και εσείς όχι μόνο τους κορυφαίους της Εθνικής Συμφωνικής αλλά όλα τα μέλη της Ορχήστρας. Ειδικά για τους κορυφαίους δηλώνω, ότι είμαι υπερήφανος να συνεργάζομαι με συναδέλφους τόσο υψηλής καλλιτεχνικής αξίας αλλά και καλλιτεχνικού ήθους. Δεν ξεχνώ, ότι είναι αυτοί κυρίως που με εκάλεσαν να τεθώ επικεφαλής των Μουσικών Συνόλων και έκτοτε πράττω το παν, ώστε να φανώ αντάξιός αυτής της επιλογής τους. Επομένως η επιστροφή της από 28.1.94 επιστολής σας δεν αποτελεί από μέρος μου μείωση του κύρους των κορυφαίων, όπως αυθαιρέτως συμπεραίνετε σε μια προσπάθειά σας να τους στρέψετε εναντίον μου. Με ποίο δικαίωμα τολμάτε να βάλετε στα χέιλη μου εκφράσεις, που ουδέποτε εξεστόμωσα αλλά ούτε και σκέφθηκα, όπως ότι τους κατηγορώ τάχα για ελιτισμό; Πότε, πού και πώς έχει καταγραφεί μια τέτοια σκέψη; Και είναι τάχα στα καθήκοντα του συνδικαλιστικού εκπροσώπου να σπεύρει ζιζάνια μεταξύ των μουσικών και όχι ενός Γενικού Διευθυντή αλλά ενός συνθέτη, ενός μουσικού, που ανάλωσε πενήντα και πλέον χρόνια ζωής στην υπηρεσία της μουσικής και των συναδέλφων του, μεταξύ των οποίων συγκαταλέγονται φίλοι, που μαζί τους αγωνισθήκαμε σε καιρούς χαλεπούς για την αναβάθμιση της μουσικής μας ζωής;

Και με ποίο επαγγελματικό και ηθικό δικαίωμα προσπαθείτε να μου δώσετε μαθήματα πατριωτισμού υπενθυμίζοντάς μου πως "η Πατρίδα μας έχει ανάγκη στην Παιδεία και τον Πολιτισμό" και με κατηγορείτε ευθέως, ότι ο'αυτές τις "κρίσιμες ώρες που διέρχεται η χώρα μας", εγώ εξυπηρετώ "έναν άκρατο λαϊκισμό"...; Έστω λοιπόν εσείς είσθε ο πατριώτης μαχητής για την Παιδεία και τον Πολιτισμό, ενώ εγώ ένας ελεεινός λαϊκιστής, που κατέχει μάλιστα ένα τόσο ευαίσθητο αξίωμα σε στιγμές κρίσιμες για την πατρίδα μας...



Δεν απομένει παρά ο εξοστρακισμός και η παραδειγματική τιμωρία μου μετά από ένα τόσο καταλυτικό σκεπτικό. Άραγε η θέση του συνδικαλιστικού εκπροσώπου σας προσφέρει επί πλέον και εισαγγελικά καθήκοντα; Αυτή την ερώτηση δεν την απευθύνω φυσικά σε σας αλλά στο Σώμα των Μουσικών, που σας εξέλεξαν και στην ηγεσία του Συνδικαλιστικού Κινήματος της ΕΡΤ, της οποίας είστε μέλος.

Στο ίδιο Σώμα των Μουσικών και στην ίδια ηγεσία των Συνδικαλιστών εφιστώ την προσοχή και ζητώ να μου απαντήσουν, αν αρμόζει στο ήθος του συνδικαλιστικού εκπροσώπου η ειρωνία και ο σαρκασμός, όταν απευθύνεται όχι σε κάποιον Γενικό Διευθυντή αλλά στον οποιοδήποτε πολίτη, στον οποιοδήποτε καλλιτέχνη με την οποιαδήποτε αξία...

Μήπως η γελοιοποίηση του παραλήπτη είναι κι αυτή μέσα στα καθήκοντα του συνδικαλιστικού εκπροσώπου;

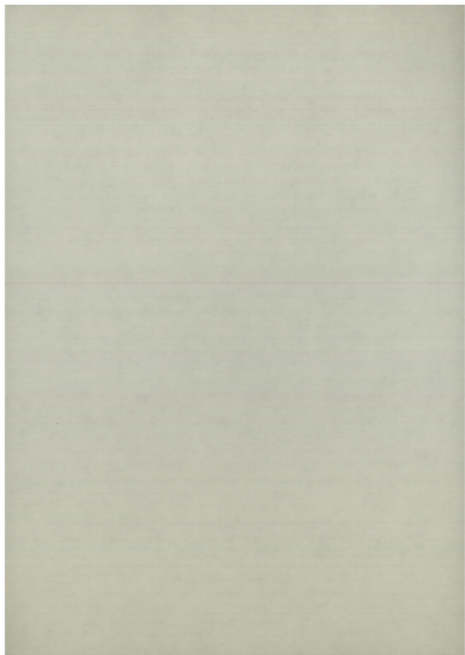
Φράσεις όπως: * Είστε μέγας ανάμεσα στους μεγίστους
* ο προφήτης των μουσικών μας πραγμάτων
* κ. Θεοδωράκη, είστε ο μοναδικός
* σαν και σας -συγχωρείστε μας την υπερβολή-
ΔΕΝ ΕΧΟΥΜΕ ΑΛΛΟΝ ΣΤΗ ΧΩΡΑ (με κεφαλαία).

Τέτοιες διατυπώσεις, άκρως ειρωνικές, σαρκαστικές, εμπειροκλειούν επί πλέον εμφανή και αποκάλυπτη προσωπική εμπάθεια... Είναι αντάξιες λιβελλογραφήματος, που θεωρώ, ότι δεν μπορεί να έχει σχέση με την άσκηση ενός υπεύθυνου λειτουργήματος, όπως είναι η εκπροσώπηση των συνδικαλιστικών συμφερόντων των εργαζομένων.

Από τα γνωρίζω από την μακρότατη θητεία μου στο εργατικό κίνημα, ο εργαζόμενος, ακόμα και στις πλέον δύσκολες και κρίσιμες στιγμές της πάλης για την υπεράσπιση των συμφερόντων των εργαζομένων, διατηρεί σε κάθε περίπτωση την ευγένειά του και δεν γλιστρά στον εύκολο δρόμο της ύβρεως και μάλιστα δια της ειρωνίας, που είναι κατά κανόνα το χαρακτηριστικό εκείνων που υπερασπίζονται άδικες υποθέσεις.

Με την επιστολή μου αυτή, όπως είναι φανερό, δεν απαντώ σε σας, κ. Ζουγανέλη. Η προσωπική μου τιμή δεν θα μου επέτρεπε ένα τέτοιο διάλογο. Σέβομαι όμως το αξίωμά σας, γιαί έμαθα να τιμώ αυτούς που ψηφίζουν και επιλέγουν τους εκπροσώπους τους.

Επομένως σ' αυτούς ουσιαστικά απευθύνομαι, για να τους εκφράσω την βαθύτατη λύπη μου αλλά και την απογοήτευσή μου από το γεγονός ότι είμαι υποχρεωμένος σήμερα λόγω της ευθύνης που έχω ως επικεφαλής των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ, να δέχομαι



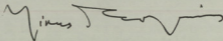
για πρώτη φορά στη ζωή μου κατά πρόσωπο κα μ' αυτόν τον τρόπο
τις διαστρεβλώσεις, τους σαρκασμούς και τις ύβρεις ενός ατόμου,
που καλύπτεται πίσω από μια ιδιότητα, που η σημερινή θέση μου
και οι χθεσινού αγώνες μου με έμαθαν να τη σέβομαι.

Δεν πρόκειται να επανέλθω στο θέμα αυτό, ούτε να παρα-
κολουθήσω πλέον το σήριαλ των καθημερινών δημοσίευμάτων, που
τροφοδοτούνται ανελλιπώς από την ίδια πηγή, με πρωταγωνιστή
πάντοτε τον κ. Ζουγανέλη και την υποτιθέμενη αντίθεση των
μουσικών στο πρόσωπό μου.

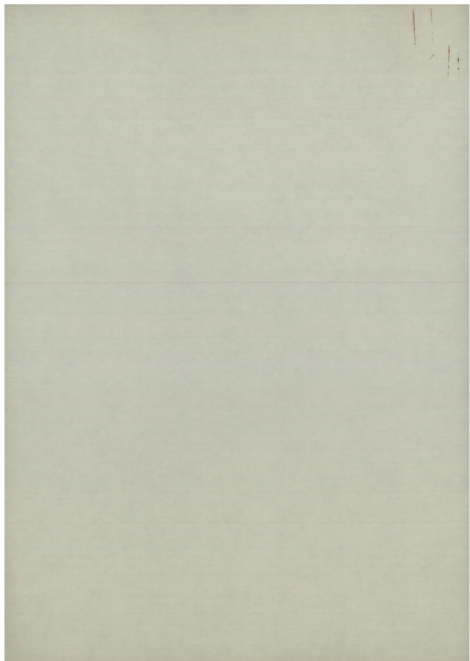
Η εμπάθεια τυφλώνει και είναι άδικο για ένα τόσο σπου-
δαίο καλλιτεχνικό Σώμα και τόσο παγκοίως αναγνωρισμένη προσπά-
θεια να δημιουργούνται στην κοινή γνώμη εσφαλμένες εντυπώσεις,
που μόνο κακό μπορεί να κάνουν στην κοινή μας προσπάθεια.

Μετά τιμής,

Ο ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ



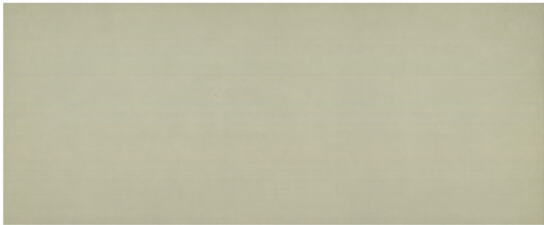
ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



MESSAGE CONFIRMATION

09-02-94 17:41
DIA MUSIC DEPARTMENT
30 3 000012

INDEX	DATE-TIME	TIME	DESTINATION	STATION ID	PAGES	RESULT
001	09-02-94 17:39	01:33		301126709	03	OK





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

Αγία Παρασκευή 8.2.94

ΕΡΤ Α.Ε.

Γενικός Διευθυντής
Μουσικών Σύνολων
Α. Μουσικήν 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΡΤ ΣΑ.

Music Ensembles
432 Mousikon Av.
153 42, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Αγαπητέ κ. Παπαγεωργίου,

Όταν τον Μάιο του περασμένου έτους ανακοίνωσα δημοσίως την ίδρυση της Συμφωνικής Ορχήστρας και Χορωδίας Μακεδονίας, στηριζόμενοι σε δύο ισχυρά δεδομένα: πρώτον, τη στήριξη της ιδέας αυτής από τον τότε Πρωθυπουργό και δεύτερο, την οικονομική επάρκεια. Πράγματι, τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ διέθεταν το αναγκαίο ποσό για να καλύψει τη λειτουργία των Συνόλων Μακεδονίας περισσότερο από ένα έτος.

Για το λόγο ακριβώς αυτόν προκηρύξαμε σε διαγωνισμό για την πλήρωση των θέσεων και θέσαμε σε λειτουργία τη Χορωδία. Πλην όμως, την εποχή ακριβώς που επρόκειτο να γίνει η έναρξη των δραστηριοτήτων μας, προκηρύχθηκαν εκλογές. Οπότε όλα επάγωσαν. Όπως ίσως θα ενθυμείσθε, μετά το πέρας των εκλογών, υπέβαλα την παραίτησή μου από Γενικός Διευθυντής, η οποία όμως δεν έγινε δεκτή από τη νέα Κυβέρνηση.

Όταν τον περασμένο Οκτώβριο, με την ευκαιρία των συναυλιών μας στη Θεσσαλονίκη, είχαμε συνάντηση γνωριμίας με τον κ. Βενιζέλο και σε ερώτησή του, αν επιθυμούσα να παραμείνω και με ποιές προϋποθέσεις, τότε του ανέφερα μεταξύ των πρώτων την στήριξη της προσπάθειάς μας στη Θεσ/νίκη.

Στη συνέχεια και όταν μου έγινε επίσημα πρόταση να παραμείνω (Δεκέμβριος '93), επαναδιατύπωσα τον όρο για τη στήριξη των Συνόλων Μακεδονίας η οποία -μεταξύ των άλλων- έγινε δεκτή.

Πλην όμως, έως σήμερα που σας γράφω, οι προϋποθέσεις που έθεσα στη νέα πολιτική ηγεσία για την παραμονή μου στη θέση του Γενικού Διευθυντή, παρότι δεν αμφισβητούνται, δεν έχουν ακόμα υλοποιηθεί.

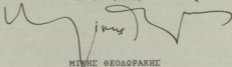
Γεγονός που κλονίζει την εμπιστοσύνη των μουσικών στο πρόσωπό μου και δίδει τροφή στον κίτρινο τύπο. Βέβαια, όπως καταλαβαίνετε, τα όρια της αντοχής μου εξαντλούνται και ίσως αν συνεχισθεί λίγο ακόμα αυτά η εκκρεμότητα, θα αναγκαστώ να παραιτηθώ.

Σχετικά με τα Σύνολα Μακεδονίας, έφερα το θέμα σε ένα από τα τελευταία Διοικητικά Συμβούλια της ΕΡΤ, σε μια προσπάθεια εξευρέσεως κάποιας λύσεως. Εκεί απεφασίσθη την όλη διοικητική πρωτοβουλία και μέριμνα να αναλάβει ο Γενικός Διευθυντής της ΕΤ-3, αφήνοντας σε μας την καλλιτεχνική εποπτεία. Πάνω όμως παραμένει εν εκκρεμότητα η οικονομική στήριξη...

Εκεί βρίσκονται τα πράγματα, και αν δεν μιλώ είναι γιατί ελπίζω ότι από στιγμή σε στιγμή η Κυβέρνηση θα θελήσει να τιμήσει τις ρητές υποσχέσεις-δεσμεύσεις της απέναντί μου. Οπότε κάθε ενέργεια -όπως λ.χ. δημοσιοποίηση των προβλημάτων- μπορεί να δυσκολέψει την υπόθεση.

Γιαυτό σας παρακαλώ, φροντίστε, ώστε όσα σας έγραψα να περιοριστούν μεταξύ μας, έως ότου η κατάσταση ξεκαθαρίσει με τον ένα ή τον άλλο τρόπο.

Με εκτίμηση,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Mihalis Theodorakis', written over a horizontal line.

ΜΙΧΗΛΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

Text is very faint and illegible. It appears to be a list or a set of instructions, possibly related to a technical or scientific procedure. The text is arranged in several paragraphs, with some lines indented. The overall appearance is that of a scanned document with low contrast.

HE EXAMINED

THE RESULTS

08/02/94

18:05

ERA MUSIC DEPARTMENT

NGA

8.2.94

9236325

**Επιστροφή
στον αποστολέα
το υπόμνημα
κατά του Μίκη**

Το «ακλήρ» υπόμνημα των μουσικών της ΕΡΤ προς τον Μίκη Θεοδωράκη επιστρέφεται, ως έχει, στον αποστολέα. Το υπόμνημα, στο οποίο οι κορυφαίοι της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας και της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής (όπως έγραψαν «ΤΑ ΝΕΑ») δηλώνουν πως «τα όρια της υπομονής τους τείνουν να εξαντληθούν», κρίνουν ως «μη δίκαια και αντικειμενικά» τον προγραμματισμό και καταγγέλλουν πως η κάρη του Μίκη, Μαργαρίτα, «κατήχησι μόνη της τα προγράμματα», έφτασε, σύμφωνα με πληροφορίες, στα χέρια του αποστολέα, εκπροσώπου των εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα Γιάννη Ζουγανέλη. Συνοδεύεται δε από σημείωση του γενικού διευθυντή των Μουσικών Συνόλων Μίκη Θεοδωράκη πως «οι κορυφαίοι της ορχήστρας δεν συγκρατούν ούμα που να προβληθεί από τους κανονισμούς της ΕΡΤ». Κατά άλλες πληροφορίες, ύστερα από πιέσεις των κορυφαίων των δύο ορχηστρών, ο συνδικαστικός εκπρόσωπός τους πρόκειται να επιστρέψει το ίδιο υπόμνημα με τη σημείωση στον γενικό διευθυντή. Στο μεταξύ, η ειδική υπηρεσία του ραδιομαγάρου της Αγίας Παρασκευής έχει

10



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤΣΑ
GENIKOY ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μεσογείων 432
153 52, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 601 0031
Fax: 6396 012

Αγ. Παρασκευή 9/2/94

ERTSA
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 52, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

ΠΡΟΣ
την ΠΟΣΠΕΡΤ

Αγαπητοί φίλοι,

Εας διαβιβαζώ την από 7/2/94 επιστολή του συνδικαλιστικού εκπροσώπου στα Μουσικά Σύνολα κ. Ζουγανέλη μαζί με την από 9/2/94 απάντησή μου για να λάβετε γνώση.

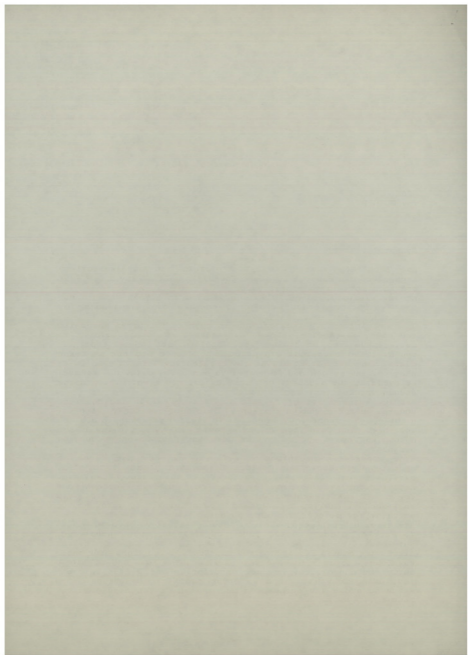
Με την ευκαιρία, θα ήθελα να υπογραμμίσω τη μεγάλη σημασία που από "καταβολής κόσμου" έμαθα να αποδίδω στα δικαιώματα των εργαζομένων και τους εκλεγμένους εκπροσώπους των.

Όμως, περίπτωση συνδικαλιστή που να συγχέει τα ευτελή προσωπικά του πάθη, φιλοδοξίες, φθόνο, αντιπάθειες και συμφέροντα με το αντικείμενο της αποστολής του, ομολογώ ότι πρώτη φορά μου συμβαίνει να συναντήσω στη μακραίωνη ιστορία μου που με έφερε συχνά πολύ κοντά στους αγώνες των εργαζομένων ώστε να γνωρίζω το ήθος και την ευθύνη που θα πρέπει να διακρίνει αυτόν που ενεργεί εξ ονόματος των ανθρώπων που μοχθούν και που είναι η κινητήρια δύναμη της ζωής και της προόδου.

Βεβαίως κατανοώ ότι στον τομέα της Τέχνης και δη της Μουσικής υπάρχει αυξημένη ψυχική φόρτιση γι αυτό όμως ακριβώς το λόγο και η επιλογή των εκπροσώπων θα πρέπει να γίνεται με κριτήρια αυστηρά ώστε η κρίσιμη αυτή θέση να μην καταντά εφιαλτήριο για την άσκηση προσωπικής πολιτικής με αντικείμενο την προσπόριση προσωπικών οφελημάτων.

Στην προκειμένη περίπτωση ο κ. Ζουγανέλης δεν μας άφησε το παραμικρό περιθώριο αμφιβολίας. Στιβαγμένα μέσα του τα πάθη, αντιζηλίες και πολλές φθόνος, ποιός ξέρει πόσων ετών, ξεχείλισαν εκτοπίζοντας έτσι βανάουσα τον ήρωα και υπεύθυνο εκπρόσωπο από τον εμπισθό καλλιτέχνη που λες και περίμενε αυτή την ευκαιρία για να τιμωρήσει δια της ειρηνικής και του εξευτελισμού αυτόν που ως φαίνεται τον μισούσε ανέκαθεν βανάσιμα.

Δεν είναι η πρώτη φορά, φυσικά, όπου μου έτυχε να συναντήσω αυτό το τυφλό μίσος κυρίως από συναδέλφους μου μουσικούς. Καταλαβαίνετε όμως πόσο δύσκολη είναι η θέση μου ως Γενικός Διευθυντής όταν ο εκπρόσωπος των εργαζομένων του χώρου στον οποίο εργάζομαι διακατέχεται από τέτοια αισθήματα. Κάτω από το πρίσμα αυτών των αποκαλύψεων που μας προσφέρει η από 7/2/94 επιστολή του, μπορούμε νομίζω τώρα να δούμε σωστά τις μεθοδεύσεις που είχαν σα στόχο την απομάκρυσή μου από τη Γενική Διεύθυνση των Μουσικών Συνόλων.



-2-

Ετσι, όταν αμέσως μετά τις εκλογές, μία ομάδα 3-4 μουσικών της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας επισκέφθηκε τον κ.Μομαγκάκη για να του ζητήσει να αναλάβει τη Γενική Διεύθυνση (βλ.συνέντευξη του τελευταίου στα ΝΕΑ όπου μάλιστα ισχυρίζεται ότι τον επισκέφθηκαν "εκπρόσωποι" της Ορχήστρας), ο κ.Ζουγανέλης συνεκάλεσε και πάλι τότε το Σώμα των Κορυφαίων της Εθνικής για να διατυπώσει ίδια αυτού χειρί ακριβώς τα ίδια πράγματα όπως και στη δεύτερη. Εκείνο που έπρεπε να βγει προς τα έξω, ήταν ότι δεν υπερασπιζομαι τα συμφέροντα των μουσικών, ότι τους περιφρονώ, δεν λαμβάνω υπόψη ούτε την αξία τους ούτε τη γνώμη τους, ότι συμπεριφερομαι σα δικτάτορας και επομένως οι μουσικοί -όλοι οι μουσικοί της ΕΡΤ- είναι εναντίον μου. Στη δεύτερη εκδοχή της πρώτης επιστολής προστέθη και το στοιχείο της οικογενειοκρατίας αποβλήνοντας στη δημιουργία μέσα στην κοινή γνώμη των γνωστών αντιδημοφιλών συνειρημών..

Οι υποτιθέμενες απόψεις του συνόλου των μουσικών διατυπωμένες δια χειρός κ. Ζουγανέλη, δεν είχαν φυσικά αποδέκτη τη Γενική Διεύθυνση αλλά τον ημερήσιο τύπο. Ετσι ως εκ θαύματος, εκείνη η υποτιθέμενη προσωπική και εμπιστευτική επιστολή βρέθηκε στο συρτάρι του συντάκτη των ΝΕΩΝ κ.Αγιαννίδη, επιστάθιου φίλου και συνεργάτη του κ.Ριζιώτη.

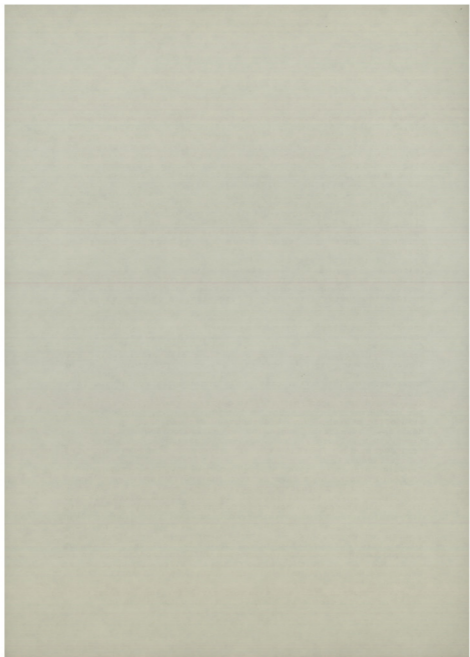
Μ' αυτόν τον τρόπο δημιουργήθηκε η πρώτη τρικυμία εν ποτηρίω που απασχόλησε για λίγο διάστημα την κοινή γνώμη για να λησμονηθεί γρήγορα. Πόσο μάλλον που η νέα Κυβέρνηση, αν και πολιτικώς διαφωνούσα μαζί μου, επέμενε να παραμείνω στη θέση μου, όχι βεβαίως για λόγους προσωπικής συμπάθειας αλλά διότι έκρινε ότι η συνεισφορά μου στη θέση αυτή είχε θετικά αποτελέσματα. Ήταν μια πράξη υπέρβασης που το μήνυμά της ξεπερνούσε κατά πολύ την προκειμένη περίπτωση και στην οποία απάντησα κι εγώ με τον ίδιο ακριβώς τρόπο.

Κι ενώ αυτά τα σοβαρά και υπεύθυνα συντελούνται εις την επιφάνεια των πραγμάτων, εις τα βάθη, τα προσωπικά πάθη, συμφέροντα και φιλοδοξίες εξακολουθούν να συνομιτούν στο σκοτάδι.

Ήδη, όπως γνωρίζετε, αποφάσισα να αντικαταστήσω στη θέση του Διευθυντή κ.Ριζιώτη για το σύνολο της διαχείρισης του οποίου έχω ενημερώσει τον Πρόεδρο και Διευθύνοντα Σύμβουλο της ΕΡΤ κ.Γιαννακόπουλο.

Είναι συμπληρωματικό τάχα το γεγονός που την ίδια εποχή που η υπόθεση Ριζιώτη, όπως είναι φυσικό δημιουργεί κάποια προβλήματα εντυπώσεων, ο κ. Ζουγανέλης να συγκαλεί και πάλι το ίδιο σώμα των κορυφαίων, να συντάσσει περίπου το ίδιο δυσφημιστικό προς το πρόσωπό μου κείμενο και που ως εκ θαύματος βρίσκεται και πάλι στο ίδιο συρτάρι του ίδιου πάντοτε εγκάρδιου φίλου του ίδιου συντάκτη των "ΝΕΩΝ" κ. Αγιαννίδη; Ο οποίος μεταξύ των άλλων επιχειρεί κάτι για το οποίο ασφαλώς θα εντρέπεται σε όλη του τη ζωή: Με επισκέπτεται στο γραφείο μου για να μου δηλώσει την πλήρη αποστασιοποίησή του από την υπόθεση Ριζιώτη προκειμένου να με εκμαιεύσει για να αφαιρώσει την επομένη σελίδες ολόκληρες σε ένα θέμα που την προηγούμενη μου είχε κατηγορηματικά αποκρούσει... Δυστυχώς.

Σ' αυτό το μήκος "ηθικού" κλίματος κινήθηκαν δημοσιογράφοι και υπόλοιποι ενδιαφερόμενοι διακαώς για την απομάκρυνσή μου..



-3-

Τι κατάφεραν τελικά; Να ρίξουν μερικές σκιές σε μια προσπάθεια που επί 10 μήνες τώρα έχει γίνει αντικείμενο από όλες τις πλευρές ευνοϊκών έως εγκωμιαστικών σχολίων. Δεν κατάλαβαν οι κύριοι αυτοί ότι στην ουσία δεν κτυπούν εμένα αλλά το ΣΥΝΟΛΟ ΤΩΝ ΜΟΥΣΙΚΩΝ, το ΣΥΝΟΛΟ ΤΗΣ ΕΡΤ, που αυτή τη στιγμή διανύει ίσως την κρίσιμότερη καμπή της ιστορίας της.

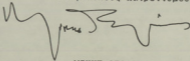
Η Νέα Διοίκηση, κληρονόμος αμαρτιών δεκαετιών, έχει αποδύσει σ' ένα σκληρό αγώνα του οποίου δεν είμαι μόνο αυτόπτης μάρτυρας αλλά και συναγωνιστής. Πράγματι, τα ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ, φιλοδοξούν να συμβάλουν με όλες τους τις δυνάμεις στη ΝΕΑ ΦΥΣΙΟΓΝΩΜΙΑ της ΕΡΤ που έχει όλες τις προϋποθέσεις να πετύχει, φτάνει όλοι όσοι εργάζονται και μοχθούν πρώτα να το πιστέψουν και δεύτερον να προσπαθήσουν μέσα σ' ένα πνεύμα συναδελφικής αλληλοεκτίμησης και αλληλοσεβασμού.

Δεδομένης αυτής της κρίσιμης συγκυρίας θεωρώ ότι δεν επιτρέπονται οποιεσδήποτε ενέργειες εκπορευόμενες όχι από την κοινή ευθύνη για το κοινό συμφέρον για την κοινή μας προσπάθεια αλλά από λόγους που δεν θα ήθελα ούτε να παραθέσω ούτε να χαρακτηρίσω αλλά που θεωρώ ότι γίνονται απολύτως αντιληπτοί μετά τα όσα σας εξέθεσα, όχι απλώς με επιχειρήματα, αλλά με πραγματικά γεγονότα και γραπτά ντοκουμέντα.

Όσον αφορά, αγαπητοί φίλοι, την ουσία των πραγματικών προβλημάτων, γνωρίζετε καλύτερα από κάθε άλλον το πόσο καλά τα βιώνω, ώστε να είμαι, από την πρώτη στιγμή της τοποθέτησής μου στην ΕΡΤ, όχι με λόγια, αλλά με συγκεκριμένες και συνεχείς ενέργειες στην πρώτη γραμμή της πάλης για την επίλυσή τους.

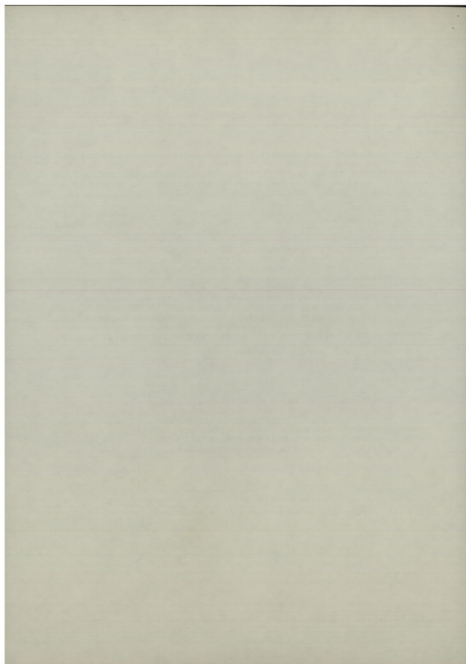
Σ' αυτήν την καθημερινή αγωνιστική ετοιμότητα στο πλευρό των εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα θα με βρείτε και τώρα και πάντα μιας και οι ρίζες μου, όπως γνωρίζετε, ξεκινούν μέσα από τους πυρηνες όλων των μεγάλων και δύσκολων αγώνων για την προκοπή αυτού του τόπου. Και πιστέψτε με: δεν ήρθα στην ΕΡΤ για να αρνηθώ την ιστορία μου, αλλά για να την επιβεβαιώσω.

Με φιλικούς χαιρετισμούς,



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΛΑ ΕΡΤ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤΑ.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
Α. Μουσικήων 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6019031
Fax: 6396 012

Προς το Δ.Σ. της ΕΡΤ

Αθήνα, 9.2.94

Κοιν. Υφυπουργόν Προεδρίας και
Κυβερνητικό Εκπρόσωπο
κ. Ευάγγελο Βενιζέλο

Αρ. Πρωτ.

ΕΡΤΣΑ.
Μουσ. Ξενοδοχείου
432 Mesogion Av.
153 32, Αγία Παρασκευή
Τηλ: (01) 6019031
Fax: (01) 6396 012

Όλη η αναταραχή στα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ είναι κατευθυνόμενη και αποβλέπει στη δημιουργία κλίματος αποδοκιμασίας και πανικού με στόχο την απομάκρυνσή μου.

Οι αντίπαλοί μου εκμεταλλεύονται βεβαίως το γεγονός ότι η Κυβέρνηση δεν εκπλήρωσε ακόμα τις υποσχέσεις της, που από πλευράς μου διευτυπώθησαν γραπτώς και παρεδόθησαν στον αρμόδιο υπουργό ως όροι για τη συνέχιση της παραμονής μου.

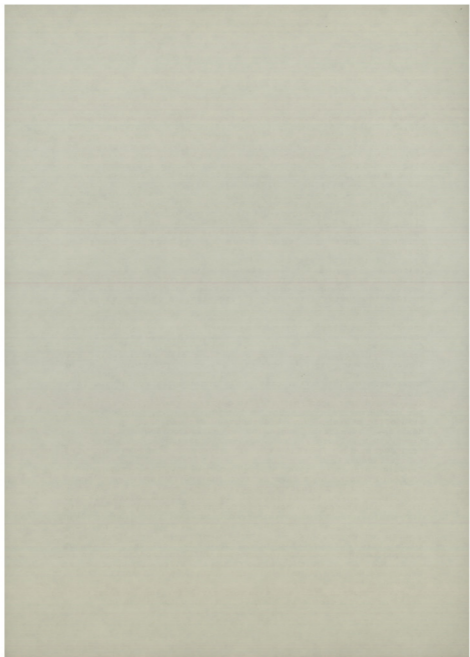
Και αυτοί ήσαν:

1. Η καταβολή των επί ένα έτος καθυστερημένων επιδομάτων στους μουσικούς.
2. Η υλοποίηση της απόφασης του προηγούμενου Δ.Σ. της ΕΡΤ και της προηγούμενης Κυβερνήσεως για τη μονιμοποίηση 123 μουσικών.
3. Η "προικοδότηση" με το αναγκαίο ποσό για πλήρη και ανεξάρτητη μουσική πολιτική, όπως είχε γίνει με την προηγούμενη πολιτική ηγεσία και
4. Η στήριξη των Μουσικών Συνόλων Μακεδονίας.

Η συνέχιση της ασάφειας ως προς τις προθέσεις των υπευθύνων είναι φυσικό να κλονίζει την εμπιστοσύνη των μουσικών στο πρόσωπό μου, γεγονός που εκμεταλλεύονται στο έπακρο ιδιαίτερα όσοι έχουν ειδικό λόγο να μη βρίσκονται στη θέση αυτή...

Ομολογώ, ότι δεν θα δίσταζα να παραιτηθώ, από τη στιγμή που διαπίστωνα, ότι βρώμικες και σκοτεινές δυνάμεις κινούνται ασυστόλως σε βάρος μου, δεδομένου ότι έχω να κάνω πολλά και καλλίτερα πράγματα στη ζωή μου από το να ασχολούμαι με ύποπτες ασημαντότητες, που καλύπτουν άνομες σχέσεις και συμφέροντα.

Όμως με δεσμεύει το γεγονός ότι η συμμετοχή των Μουσικών

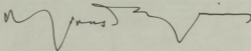


Ευνόλων της ΕΡΤ έχει προγραμματισθεί και αναγγελθεί σε διεθνείς εκδηλώσεις, όπως είναι το Φεστιβάλ Σύγχρονης Συμφωνικής Μουσικής της Κολωνίας (25 Μαρτίου), δύο συναυλίες στην Κωνσταντινούπολη (11 και 12 Απριλίου) και περιοδεία με 14 συναυλίες στις ΗΠΑ και τον Καναδά τον Μάιο, που οργανώνει Παναμερικανική Επιτροπή με επικεφαλής τον Γερουσιαστή κ. Σαρμπάνη και προσωπικότητες των ομογενών μας.

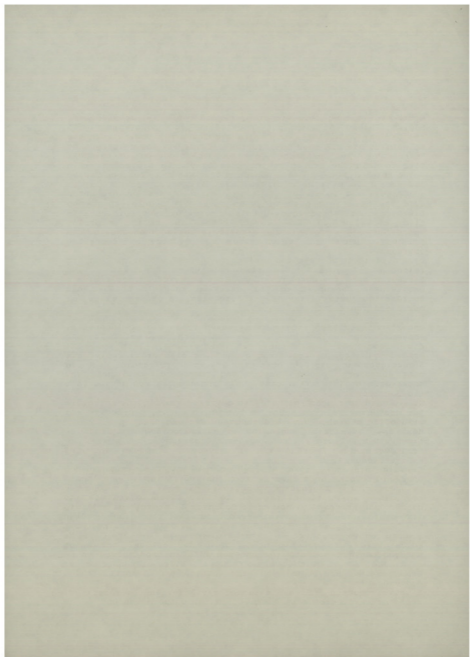
Τυχόν ματαίωση αυτών των εμφανίσεών μας θα αποτελέσει πλήγμα βαρύ για το κύρος της χώρας μας. Για το λόγο αυτό ζητώ, σαν έσχατο σημείο συμβιβασμού, την στήριξη της προσπάθειάς μου μόνο ως προς αυτές τις υποχρεώσεις μας, με την αυτόματη παραίτησή μου μετά το πέρας των συναυλιών.

Στην περίπτωση που ματαιωθούν οι αναγγελθείσες εμφανίσεις των Ορχηστρών και της Χορωδίας, ζητώ συγγνώμη από όλους τους άξιους συνεργάτες συνθέτες, μαέστρους και σολίστ, καθώς και από το κοινό, που με τόση θέρμη μας αγκάλιασε ως σήμερα, ευελπιστώντας ότι θα κατανοήσουν τη σοβαρότητα των λόγων, που με αναγκάζουν σ'αυτή μου την απόφαση.

Ο ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΕΥΝΟΛΩΝ



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



EPT A.E.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 9.2.94

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

ΠΡΟΣ
το Δ.Σ. της EPT A.E.

Συμπληρωματικά με την 250088/2.2.94 εισήγησή μας, σχετικά με την τροποποίηση της ΑΔΣ 230/13.1.93 Θ. 14, σε ότι αφορά τις ειδικότητες των μουσικών της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής, όπως και την διάρθρωση των οργανικών θέσεων αυτής θέλουμε να σας γνωρίσουμε τα παρακάτω:

Α. Με την ΑΔΣ 230/13.1.93 Θ. 14ο είχαν καθοριστεί οι ειδικότητες των μουσικών της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής όπως και οι αντίστοιχες θέσεις ως ακολούθως:

1. Εξάρχοντες μουσικός 1
2. Κορυφαίοι μουσικοί 14
3. Μουσικοί Αναλογίου μουσικοί 35

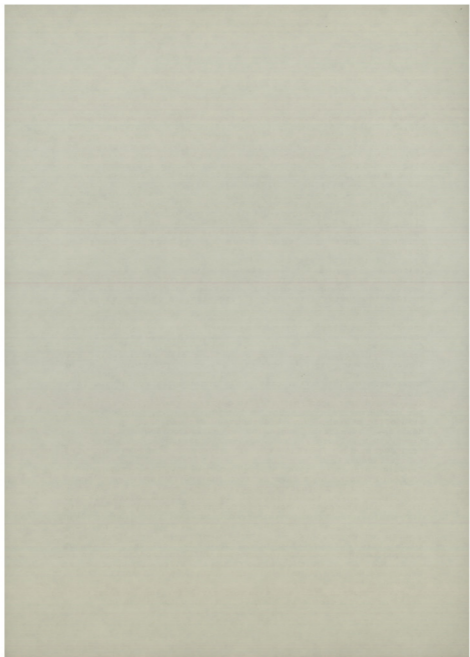
Σε υλοποίηση της ανωτέρω απόφασης συγκροτήθηκε επιτροπή από υπαλλήλους της EPT κατόπιν απόφασης Προέδρου, προκειμένου να ενταχθούν οι μουσικοί της Ο.Σ.Μ. στις αντίστοιχες ειδικότητες. Κατά τη σύνταξη της σχετικής εισήγησης προς το Π.Υ.Σ. διαπιστώθηκε ότι ο αριθμός των μουσικών που έχουν ήδη την ειδικότητα του κορυφαίου, ήταν σύμφωνα με την επιτηρίδα της EPT 24, σε αντίθεση με την ΑΔΣ 230/13.1.93 Θ. 14, που προβλέπε 14.

Ως εκ τούτου, είναι φανερό ότι θα πρέπει να τροποποιηθεί η αρχική απόφαση του Δ.Σ. ούτως ώστε να ανταποκρίνεται στα πραγματικά δεδομένα και έχοντας επί πλέον υπόψη μας ότι δεν είναι δυνατόν να μειώσουμε τον αριθμό των κορυφαίων μουσικών της επιτηρίδας και να υποβιβάσουμε αυτούς σε μικρότερη κατηγορία.

Γιαυτό με την εισήγησή μας ζητούμε την αύξηση των θέσεων των κορυφαίων μουσικών από 14 σε 32, που απαιτούνται για την εύρυθμη λειτουργία της Ο.Σ.Μ. και με σκοπό να καλυφθούν οι ήδη κατέχοντες σήμερα 24 μουσικοί την ειδικότητα του κορυφαίου.

Επιπλέον, για να μην επανερχόμεθα σε μελλοντικές τροποποιήσεις έχει προβλεφθεί και ένας αριθμός 8 κορυφαίων μουσικών, προκειμένου να συμπληρωθεί ο αριθμός των 32 κορυφαίων, που απαιτούνται για τη λειτουργία της Ο.Σ.Μ. και ο οποίος θα καλυφθεί, όταν και εφόσον η EPT προχωρήσει στην πρόσληψη μουσικών.

Β. Επίσης με την Α.Δ.Σ. 230/13.1.93 Θ. 14 είχαν καθοριστεί οι θέσεις μουσικών αναλογίου σε 35 που όμως δεν ανταποκρίνονται στις σημερινές λειτουργικές ανάγκες της Ο.Σ.Μ. και γιαυτό με την εισήγησή μας ζητούμε τη μείωση αυτών σε 17, προκειμένου να λειτουργήσει εύρυθμα η Ορχήστρα.



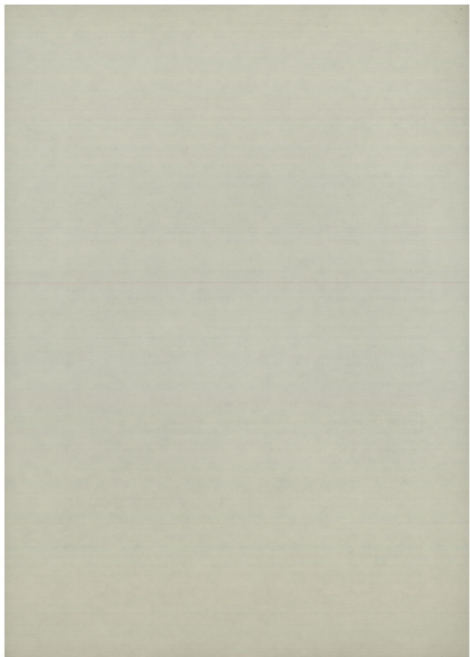
Γ. Σε ό,τι αφορά τη διάρθρωση των οργανικών θέσεων κατά όργανα, ζητούμε με την εισηγησή μας την τροποποίηση αυτών, για την καλύτερη καλλιτεχνική λειτουργία της Ορχήστρας.

Δ. Το κόστος της παραγράφου Α όσον αφορά τα επιδόματα που προβλέπονται στην ΑΔΣ 230/13.1.93 Θ. 14 και χορηγούνται στους κορυφαίους ανέρχεται στο ποσόν των 8.000.000.- δρχ. περίπου, σε ετήσια βάση και για τους 24 μουσικούς που κατέχουν σήμερα την ειδικότητα του κορυφαίου.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΑΝΤΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ



ΝΙΚΟΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



Αθήνα, 10/2/94

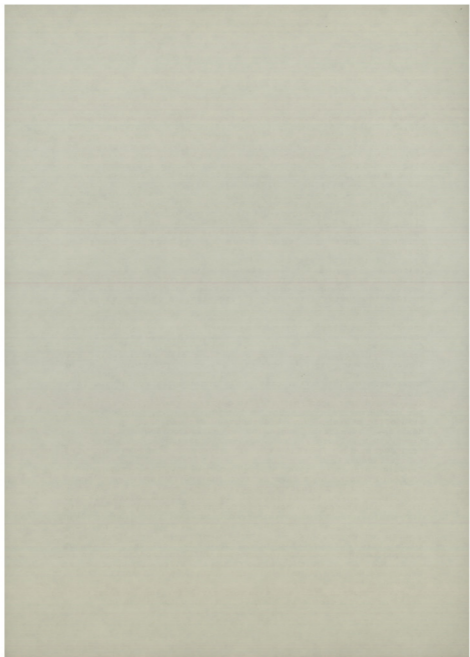
ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

"ΕΥΧΡΟΝΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ ΣΥΜΦΩΝΙΣΤΕΣ" είναι ο τίτλος της συναυλίας, που θα παρουσιάσει η Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ Α.Ε., στο ΠΑΛΛΑΣ στις 15 Φεβρουαρίου, στις 20:30, στο πλαίσιο της ανάδειξης της Ελληνικής Μουσικής Δημιουργίας.

Θα παρουσιασθούν αποσπάσματα από την όπερα "ΚΩΣΤΑΣ ΚΑΡΥΩΤΑΚΗΣ" του Μίκη Θεοδωράκη με σολιστ τους: Μάρθα Λράνη (σοπράνο), Μαρία Μαρκέτου (μέτζο), Σταμάτη Μπερή (τενόρο), Σπύρο Σακκά (βαρύτονο) και Φραγκίσκο Βουτσίνο (μπάσο). Στη συνέχεια θα παρουσιασθεί το έργο του Γιώργου Κουρουπού "ΤΕΣΣΕΡΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ" με σολιστ τον Σπύρο Σακκά. Η συναυλία θα κλείσει με αποσπάσματα από την όπερα του Περικλή Κούκου "ΟΝΕΙΡΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΗΣ ΝΥΚΤΑΣ", με ερμηνευτές τους: Μάρθα Λράνη, Μαρία Μαρκέτου, Σταμάτη Μπερή και Φραγκίσκο Βουτσίνο.

Την Ορχήστρα Εύγχρονης Μουσικής της Ε.Ρ.Τ. θα διευθύνει ο Ηλίας Βουδούρης και την μεϊκτ ή κορωδία FONS MUSICALIS (Μουσική Πληγή) ο Κωστής Κωνσταντάρας.

Τα εισιτήρια προπωλούνται στα ταμεία του ΠΑΛΛΑΣ (Βουκουρεστίου 1, τηλ.:32.28.275) και οι τιμές τους είναι 3.000 δρχ., 2.000 δρχ. και 1.000 δρχ. το φοιτητικό εισιτήριο.



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tel.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILIADIS, Président

Montreal

10 Feb. 1994.

Αγαπητέ Μίση.

Δεν ξέρω τι συμβαίνει, αλλά ως προς τις
 ερωτήσεις εμπιστοσύνης μου, δώ έχω μανίνα
 νέο από αμερικάνους σας για την αγορά των άρπας
 Από τις εταιρείες μόνο διαδίδετε για "αυτή
 έρε τα φορμίων, χοροδών οχλμν για τις
 συναγίες Η.Π.Α.-Καναδά" κ.τ.λ.

Παραγγίλα, και ένα βρισμάριδο 2 μίλλος κελ
 κελί από τις συναγίες, και ένα βδω έχω
 ένα διαδωτέ τεράστια όχημα και ανδρικών
 ένερμα για τη διαγράωσή τους, φράγματα αού
 έσπρω να έχω κελωα.αδω ήδω βρισμάριδο
 βδ έμπεφίλη. Προσωπία έχω κελωτέ σφρα
 αού και διακωκωκω και ήδω

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

TEL: (514) 272-3522 • FAX: (514) 272-0178

CONSTANTINOS SPILIADIS: Πρόεδρος

Δεί σοι πρὶν ὅπως εἶμαι ἀνοσοαντιψύχος πρὶ
 τὸν τρόπο σου ἔχουν ἀντιπικνωδὲ τὴ δέξασαι
 ἰατρὸς ὁληγαί ΕΡΤ Μ.Γ.Ω. Τὸ ἀπόβλημα εἶναι
 ὡς ἴδω σου ἔχω ὁ φράσει, εἶναι ἀδύνατο
 νὰ μάνω αἰσῶ χάρις νὰ χάσω αὐτῶν
 ἀρτίματα μαι νὰ χάσω τὴν ἀξιοπιστία μου
 ἀνώωντῃ τόσο εὐδὲς συνιπρῆτες μου ὅσο μαι
 οἱ μαι σφρακτὶ ἀρτίματα διασχετῶν ἀνθρώπων
 σου τόσο εὐδὲς ἔχουν βαρῆ πρὶν τῶρα.
 Ἀπογῆστορα γοιῶν, οἱ μαι δολῆτες ἀρεσῶν
 μῆσας μαι ἀρεσῶντῃ τὸ ὄγο ἀρτίμα, νὰ ἴδω
 οὐκ ἔφαθα τὴν ἐργόηται δρυτῆρα μαι νὰ
 ἀρεσῶντῃ νὰ δῶν ἀρεσῶντῃ σου πῶν
 μῆσας δῶντῃ σου δῶν ἀρεσῶντῃ ἀρεσῶντῃ.
 Ἀυτῶν δῆ σου εὐδὲς πῶν ἀρεσῶντῃ γῆστα αὐτῶν
 σου ἀρεσῶντῃ νὰ δῶν ἀρεσῶντῃ πῶν οὐκ
 ἐργόηται ἀρεσῶντῃ ἂν εἶναι οἱ ἀρεσῶντῃ νὰ
 γῆστα. Γυρῶντῃ ἀρεσῶντῃ πῶν ἀρεσῶντῃ
 ἀρεσῶντῃ, ἀρεσῶντῃ σου ἴδω νὰ πῶν ἀρεσῶντῃ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ

Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

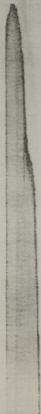
5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

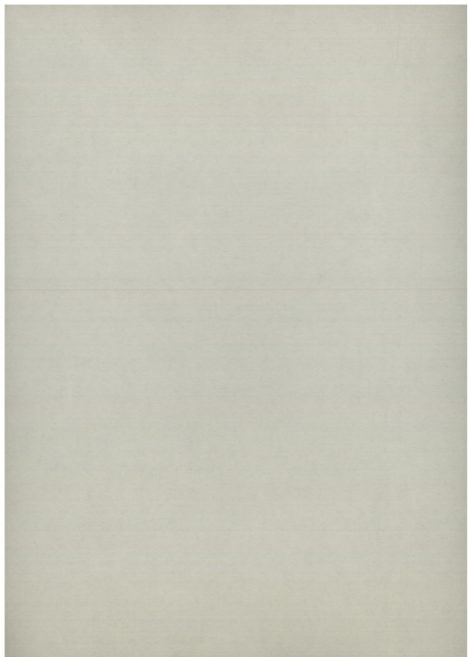
Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILIADIS, Président

Ναι τὰς ἐπισημοῦσε.

Με ἀγαπᾷ καὶ σεβαστὸ
Πάτερ.





*Επιγραμμάτιο
Επιλ. 20 Διευθ. Διεύθυνσης
Παιδείας.*

ΤΗΛΕΟΜΟΙΟΤΥΠΙΚΟ ΜΗΝΥΜΑ

ΠΡΟΣ :

ΥΠΟΥΧΗ : κ. Μ. ΘΕΩΔΩΡΑΚΗ

ΗΜ/ΝΙΑ: 11/2/1994

ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΠΑΔΙΩΝ ΣΤΜΠΕΡΙ-
ΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΚΑΙ ΑΥΤΗΣ ΔΥΟ (2)..

Αξιότιμη κύριε Θεοδώρακη,

Μετά από το σημερινό δημοσίευμα των "ΝΕΩΝ" και θεωρώντας τον εαυτό μου αλλά και την εταιρία που εκπροσωπώ συν-εργάτη σας θα ήθελα να σημειώσω τα εξής:

- Σε τρεις προτάσεις συνεργασίας με την Συμφωνική Ορχήστρα της Ε.Ρ.Τ. που είχα θέσει στο κ. Β. Ριζιότη από το προσέμφο καλοκαίρι δεν πήρα ποτέ απάντηση. Σημειώστε, ότι επρόκειτο για συναυλίες υψηλότετου επιπέδου με καλλιτέχνες όχι απλά διεθνώς αναγνωρισμένους (Κ. Πασχάλης, Δ. Καβράκος, κ.ά.) αλλά και καλλιτέχνες "ογκόλιθους" (Sir Yehudi Menuhin).
- Στο σημερινό δημοσίευμα των "ΝΕΩΝ" στην τελευταία παράγραφο αναφέρεται ότι "Η αναταραχή στα Μουσικά Σύνολα, αφησ σε δεύτερη μοίρα τα καλλιτεχνικά σχέδια-συναυλίες στο "ΠΑΛΛΑΣ" και διακογραφικές εκδόσεις".

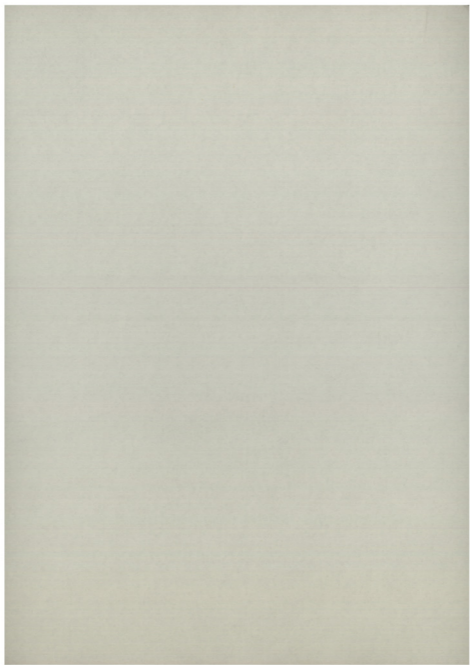
Από την χθεσινή συνέντευξη Τύπου ο άγκυριτος (: !) δημοσιογράφος κος Παύλος Αγιαννίδης θεώρησε ότι το κοινό ενδιαφέρεται περισσότερο για τον κ. Ζουγανέλη παρά για το πρόγραμμα των συναυλιών του Σαββάτου και της Τρίτης.

Πριν να θέλω να θεωρηθώ ά-μυαλος ή προτρέφων, έχοντας όμοια πλήρη συναίσθηση του πολιτιστικού "γίγνεσθαι" της εποχής μας -λόγω του αντικείμενου εργασίας μου- θα ήθελα να σας πω τούτο, και σίγουρα το έχετε καλύτερα από μένα:

Ο Δημοσιογραφικός Οργανισμός Λαμπράκη έχει δικούς του ανθρώπους και στο Φεστιβάλ Αθηνών και στην Εθνική Λυρική Σκηνή και στην Ερατική Ορχήστρα Αθηνών και στο Υπουργείο Πολιτισμού και φυσικά στο ίδιο δικό του (: ; ;) Μέγαρο Μουσικής Αθηνών.

Στον μόνο φορέα που δεν μπορεί να "βάλει χέρι" είναι τα Μουσικά Σύνολα της Ε.Ρ.Τ.....

V...



-2-

Κατά την ταπεινή μου άποψη είναι η κρώτη φορά που επιχειρείται εισβολή στον πολιτισμό τύπου Coca Nostra.

'Όπως καταλαβαίνετε η ανησυχία μου είναι βαθύτατη χωρίς όμως να μπορώ να κρῶξω το παραμικρό, αφού ηγαίνοντας κόντρα στον κο Χ.Λαμπράκη θα ισοδυναμεί με αυτοκτονία μιάς και το ψωμί μου εξαρτάται άμεσα από τα πολιτιστικά τεκταινόμενα.

'Ετσι, δυστυχώς, δεν μπορώ να κάνω τίποτε άλλο από το να απευθυνθώ στο μοναδικό-ίσως-πρόσωπο που προβάλλει τον Ελληνικό Πολιτισμό και κυρίως την Ελληνική Μουσική και πολύ απλά να του καταθέσω τις σκέψεις μου. Φυσικά αναφέρομαι στο πρόσωπό σας.

Έίλος, παρακαλώ να θεωρήσετε όλα τα παραπάνω σαν μία ειλικρινή κατάθεση και σε καμία περίπτωση οποιουδήποτε είδους "εξουσιοδότησης".

'Άλλωστε δεν θα είχα να κερδίσω τίποτα μιάς και-δόξα τω θεώ- ο κύριος όγκος της δουλειάς μας καλύπτεται με παραγωγές που κάνουμε με δικά μας χρήματα και από την εκπροσώπηση των καλλιτεχνών.

Επιτρέψτε μου να προσθέσω και να υπενθυμίσω ότι ήμουν αυτήκοος μάρτυς στο πρώτο ραντεβού των Μουσικών της Ε.Ρ.Τ., στο σπίτι σας, τότε που το Μουσικά Συνολα ήταν υπό διάλυση και παρακαλούσαν τον Μ.Θεοδόρακη να "επέμβει" ως άλλος Μεσσίας

Φαίνεται ότι δεν τους έφτασε η διεθνής προβολή και οι συναυλίες στο εξωτερικό που έκαναν. Ποιός ξέρει; 'Ισως τώρα να θέλουν για Γενικό Διευθυντή κάποιον από τους τρεις στενούς συνεργάτες του κο Χ.Λαμπράκη: τον κο Χρήστο Λαμπράκη, τον κο Λαμπράκη, ή τον Χρήστο Λαμπράκη.

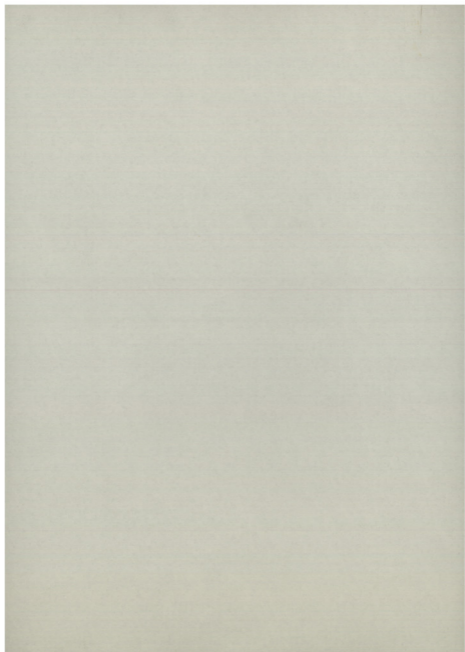
Συγχωρείστε την αδυναμία μου να στείλω την ίδια επιστολή και στα "ΝΕΑ"-ελπίζω να με καταλαβαίνετε.

Ευχαριστώ για τον χρόνο σας.

Με τιμή



ΛΑΜΠΡΟΣ Κ.ΝΤΙΝΟΣ



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tel.: (514) 272-3522 • Fax: (514) 272-0178

COSTAS SPILIADIS: Président

1

Montreal

11 Feb. 1994

'Αγαπητή Μιμ.

Όπως σου έγραφα γδ'ς, ελπίζω να έρθω
Την επόμενη εβδομάδα 16 Φεβρουαρίου Διπλ Αδελφ
γιατί π' την Dame Hermann Φρενιέρος να
Συνωφρέσουρι τις παρακάτω δουλειές:

1) Συμβόλαια

- a) Συμβόλαιο πηξέξυ ΕΡΤ-ΜΙΛΟΣ
- b) Συμβόλαιο πηξέξυ σογιστ-ΜΙΛΟΣ

"Ηδη έφίξω π' την φερανλέρη
μαί αύριο πηξέξυ π' καζέμο, Πωδία
Ματρία.

2) Διευωφρέωση VISA και άδειών έργασίας.

"Ηδη ό αφερμανός φρέσβος Διπλ Αδελφ
αού δείχνει πηξέξυ ενδιαφέρον π' έλας
σε έσοφρη π' τον Αύγουστο Πηξέξυ πηξέξυ
ύποδέρσην και τον άρρόδιο έυδρος
VISA τ'ς Αρξέμωμικέσ φρεσβείας.

Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις

5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9

Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178

COSTAS SPILADES: Président

2

3) Συγκοπή Υψηλού

- α) Οφωτογραφίες και βιβλιογραφία από μεγάλο βιβλιοπράξο για: οι Εφημερίδες εδώ και τα περιοδικά έχουν αυξημένη προσοδιαγραφές.
- β) Υψηλό για την παραγωγή διαφημιστική Footage για τηλεόραση CNN, και A and E, CBC, CTV.
- γ) Υψηλό για διαφημιστικό στο ραδιοφωνο
- δ) Υψηλό για την τρίτη Έκδοση Περιοδικού που θα Έκδωσε το FOUNDATION και που θα διαφημίζει δωρεάν κατά τις συναυσίες.
- ε) Υψηλό για το ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ.

4) Τεχνικά Θέματα.

- α) Ένομιαση τρισυμίων οργάνων
- β) ασφαλεία
- γ) Διατάξην ορχήστρας κ-η-ω
- δ) άλλα.

5) Συνεντεύξεις.

The New York Times θέγει να στείλει ανταποκριτή στην Ελλάδα για συνέντευξη

Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις
 5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9
 Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178
 COSTAS SPILAKOS: Président

3

Μ.Γ.Ω. Θέμι να συνδιαστεί με εφαρμογή/ιδίωμα
Γενικών Πράκτων του προγράμματος των αναγκών

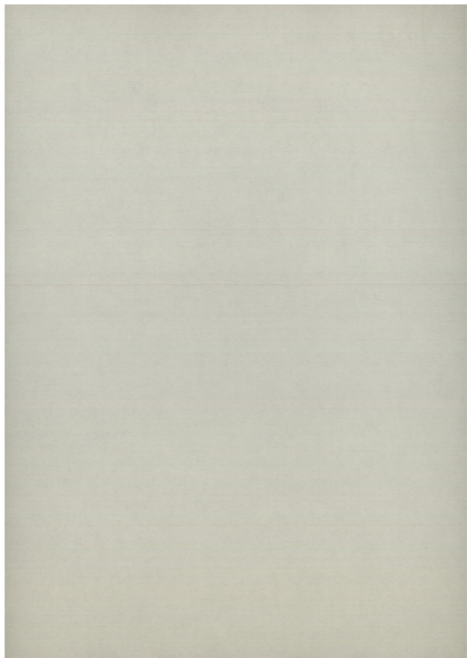
6.) ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΟ ΥΛΙΚΟ.

- Έμπριον Poster, ~~Στοιμ~~ και έντυπου
Διαφημιδισμού.

7.) "Άλλα Δείγματα.

Έσοδα τό ταξείδι θα είναι σύνολο,
θα εισπράτουμε την Κυριακή, θα σ'ε
απαραιογούσα ωση να αγήσεις κάποιον
χρόνο διαδίστη για συνεργασία
γιατί για.

Περύτνω τις σκέψεις σου.
Καώδρας.





ΕΡΤ.Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΩΝ
Α. Μουσικών 432
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6396 458
Fax: 6396 012

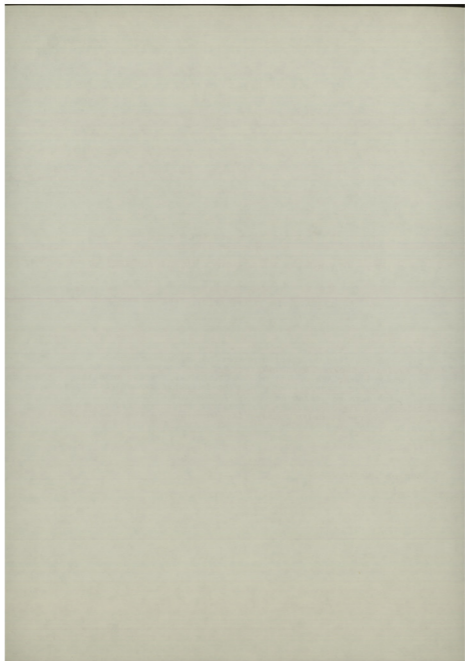
ERT S.A.
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6396 458
Fax: (01) 6396 012

Δ Ε Λ Τ Ι Ο Τ Υ Π Ο Υ

ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΤΗΣ ΕΡΤ
ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΣΑΒΒΑΤΟ 12 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

Ο Επόρος Μουσικής θα είναι ο σολίστ της συναυλίας που θα δώσει η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ το Σάββατο 12. 2.94 στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών υπο την διεύθυνση του Αντζελο Καβαλλάρο. Ο ταλαντούχος Έλληνας κλαρινεττίστας θα ερμηνεύσει το κοντσέρτο για κλαρινέτο και ορχήστρα του Β. Α. Μότσαρτ. Το πρόγραμμα της συναυλίας περιλαμβάνει επίσης την εισαγωγή από την όπερα του Τζοακίνο Ροσσίνι "Κουρέας της Σεβίλλης" και την 2η Συμφωνία του Φ. Σούμπερτ.

Απο το Γραφείο Τύπου



ΕΘΝΙΚΗ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗ ΟΡΧΗΣΤΡΑ-ΧΟΡΩΔΙΑ

ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ -12 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1994

ΝΤΟΝΙΤΣΕΤΤΙ: ΛΟΥΚΡΗΤΙΑ ΒΟΡΓΙΑ

Προϋπολογισμός δαπάνης κατά προσέγγιση:

Λμοιβές: Μαέστρος	2.000.000 δρχ
Σολίστ: Παπαντωνίου	2.000.000 δρχ
Dupuis	2.200.000 δρχ
Commencini	1.700.000 δρχ
D'Artegna	1.800.000 δρχ
7 Υποσολίστ:	2.000.000 δρχ
Εξόδα Προγράμματος και Αίθουσας	7.000.000 δρχ
ΣΥΝΟΛΟ	18.700.000 δρχ

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 1994

STATE OF TEXAS

DEPARTMENT OF TRANSPORTATION

(Amounts in thousands of dollars)

Operating Expenses	1,000,000
Capital Expenses	1,000,000
Depreciation	1,000,000
Interest	1,000,000
Income Tax	1,000,000
Other	1,000,000
Total	5,000,000

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑΣ ΜΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΠΛ 1Η ΔΙΑΦΩΤΙΣΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ

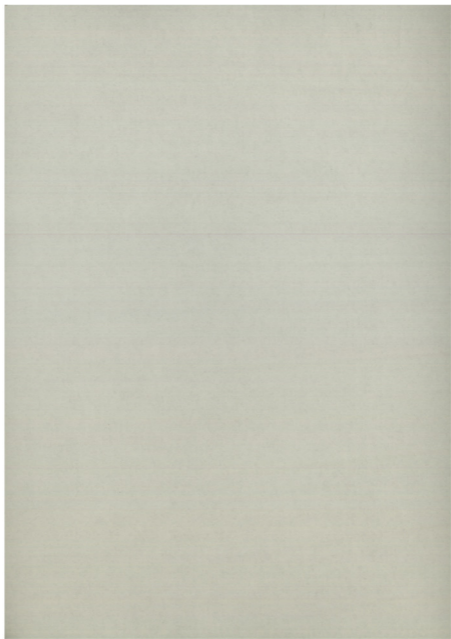
92, Mountgrove Road

Διέπρον άδοχηζω. ~~α~~ εκ κίροντ που ει
 ζαβδία έξοδα ει να βεητε κεληφο αβουζαίο
 και αβρ έξυμαβρ. ζων. Ουδωι έφης δέν
 έαυτε να κίμυτε βίωλε ηι βίωι'Αβρικαυς
 70000 ζιρβιτ ζιδεγα άρκεβι κρονο και
 κριφουα ει βηκρυμικαλα ηυζι, ηω ζι
 ει βίωολα.

έδι δα ει έαυτε ει ζαροβατιο η
 ζωνη ηυζι ζιβιτ και ανσρωπυ ηεία
 Ουφωδωκί 31-5-94 ηβιζα βιη
 ει ηεακίρι ζιι Αδρινα.

Ζυλιθίς και ηχηλίκη δα ειμει ζων
 ει κυβίερα ηνι άααβι ηολι ζιουι
 έαυτε έφωδωκί ει Κεν WATTS.
 70000 άγορα ει (per Diem) έξοδα
 ηω ηνακί ηω ΕΡΤ δα έδωρετι
 ηρόβητα.

70000 άγορα ει βιβιολ δα ει
 ζιητε ει ηι κρονη έξοδων ειμει
 ζια έδωκί εκωδύ ζων ανέφικη
 και ειμει ηυζι ηυζι.



Les Entreprises **MILOS** Επιχειρήσεις
5357 Avenue du Parc • Montréal, Québec Canada H2V 4G9
Tél.: (514) 272-3522 • Fax.: (514) 272-0178
COSTAS SPILAKOS, Président

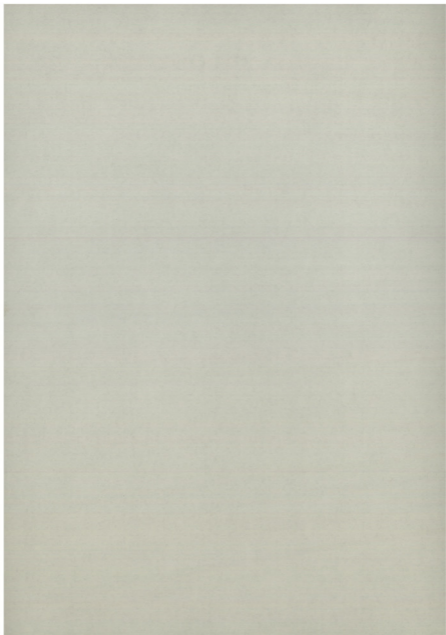
Montreal
12/2/94.

Αγαπητέ Μιμί.

Μόλις ελέγξα τα στοιχεία
πραγμα από τους κωδικούς
του Μονδίου.

Ευχαριστώ πρ τι επέλεξε να
είσαι.

Κιόλας.



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΣΥΝΑΛΥΙΑΣ ΜΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΦΩΤΙΣΗ ΤΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ

92, Mountgrove Road
LONDON N5 2LT

TEL 0044-71-254 1982

FAX 0044-71-359 3958

12-2-94

FAX TO
MILOS . CANADA

Αγαπητέ κίριε Ζουμπιά,

Έχετε λυθεί οι αμφιβολίες σας σχετικά με το ποσό που
ας προσέθετα - που με καλείται :

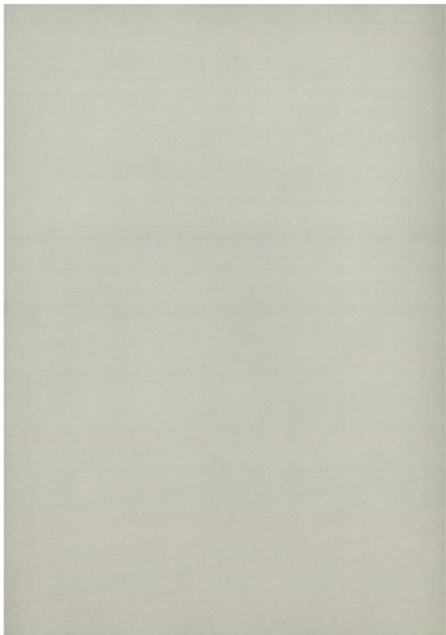
27-5-94 α' φιλία υποψηφίων εφ'εστέρια
έχουν αναβληθεί με τηρήσατε άκρως και
ας υποκαταστήσει τον ίδιο με έχετε τηρήσει
για τις αιτήσεις και τα δεδομένα έδωκε
όχι με κύριο που είναι άδραστη με
α' ήχοστε έφ'εστέρια για τις

30-5-94 έβελ τον με καλείται δυνάμει
Συνταξια για τις Κύπρου.

Έδοξε με δέλεαρ με γράφη με τών
έχετε κενώσει τις έδωκε με
ΜΑΝΑΠΗ τις Συναξιας έφ'εστέρια για
να διαδίδεται με έδωκε.

Σας παρακαλώ με να δώσετε έδωκε
για την επίσημη με έμε α' φιλία 29-5-94

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΣ
ΚΕΥΡΕΑΝ



205



ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΧΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ
ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΧΩΝ
Α. Μουσικήων 432
153 32, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

**ΕΠΕΙΓΟΝ
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ**


ΕΚΤΣΑ
MUSIC ENSEMBLES
432 Mesogion Av.
153 32, Agia Paraskevi
Tel: (01) 6010031
Fax: (01) 6396-012

Αγ.Παρασκευή 14.2.94
Αρ.Πρωτ. 250216

Προς
τον Γενικό Διευθυντή
του Ο.Μ.Μ.Α
κ. ΝΙΚΟΛΑΟ ΜΑΝΩΛΟΠΟΥΛΟ

Κύριε Μανωλόπουλε,

λαμβάνοντας υπόψη τη συμμετοχή της Κορωδίας της ΕΡΤ στις παραγωγές του Μεγάρου Μουσικής την 25η και 26η Δεκεμβρίου 1993 καθώς και την 11η και 13η Ιανουαρίου 1994, σας παρακαλώ να μας γνωρίσετε εάν υπάρχει σκεπτική συμφωνία για τις παραπάνω συμμετοχές, με ποιόν έγινε και με ποιούς όρους ανταποδοτικότητας για την ΕΡΤ ΑΕ.

Με εκτίμηση

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

PHILIP
SMITH

24 Thompson St. N.Y.C.
N.Y. 10012

Doc
The
G. M. A.
MAGAZINE

Dear Mr. Smith,

Thank you for the copy of the magazine
which you have sent me. I am
glad to hear that you are
interested in the magazine
and I hope you will continue
to read it.

Yours truly,
G. M. A.

PHILIP SMITH

JANE P HERMANN
91 CENTRAL PARK WEST - APT 100
NEW YORK, NEW YORK 10023

Feb. 14, 1994

TO: Ms. Margarita Theodorakis Fax: 30 1 923 6325
FROM: Jane Hermann Fax: 1 212 496 1219

Dear Ms. Theodorakis:

In preparation for our trip to Athens, I am sending you a copy of the letter I sent to the former manager of the orchestra and chorus, particularly regarding immigration information.

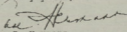
At Mr. Costas Spiliadis request, I am also bringing prototypes of contracts to use as a basis for the soloists, orchestra and chorus contracts to be drafted and signed, if possible, before we leave Athens. US immigration, and, I presume, Canadian, require contracts to accompany the visa application that includes a work permit.

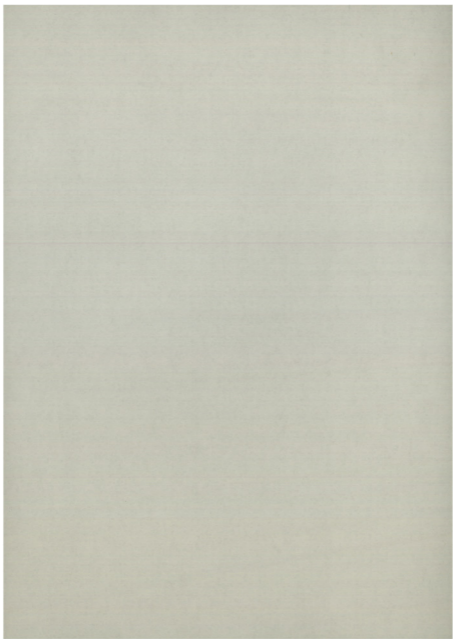
If possible, please gather the necessary information for me to bring back to the US for application purposes. It takes an average of two months to process work permits in the US. In this case, we need everything in duplicate, since you are applying in two countries. I will try to bring exact requirements from Canada.

I cannot emphasize too strongly how important it is to move swiftly with these contracts and immigration. To be honest, I don't understand why it wasn't done months ago.

I look forward to meeting and working with you in a few days.
Thank you for your cooperation.

Sincerely yours,


Jane P. Hermann





ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ 8 ΚΟΚΚΙΝΑΚΗ 113 ΣΤ. ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 726.2002 - FAX 729.0174

ΤΡΑΠΕΖΑ	1
ΕΠΙΧΡΗΣΗ	1
TOTAL	1

207

Κύριον
Μ. Θεοδοράκη
Γενικό Διευθυντή
Μουσικά Σύνολα
ΕΡΤ

Αθήνα, 17 Φεβρουαρίου 1994
Αρ. Πρωτ.: 11553/NM/μαδ

Fax no: 6396012

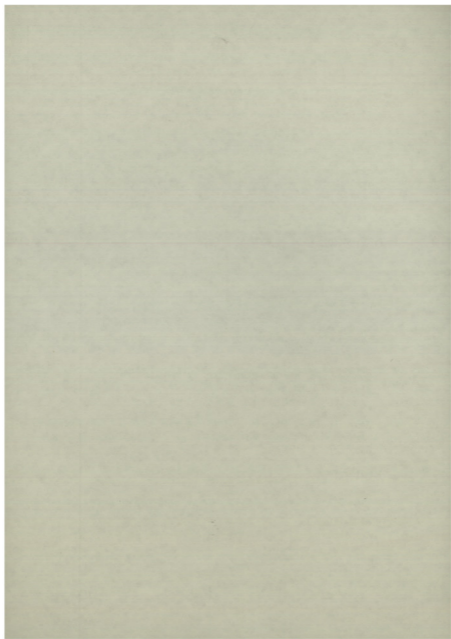
Κύριε Θεοδοράκη,

Όπως σας ενημέρωσα και τηλεφωνικά σχετικά με τις συμμετοχές της Χορωδίας της ΕΡΤ στις εκδηλώσεις του ΟΜΜΑ που αναφέρεται στην από 14.2.94 επιστολή σας, είχαν συμφωνηθεί με τον κ. Β. Ριζιώτη τα εξής ποσά:

1. Ορατόριο Χριστουγέννων του Saint-Saens (25 και 26/12/93)
50 χορωδοί - διάρκεια χορωδιακού μέρους 10 min.
Αμοιβή ΕΡΤ: 7.000.000 δραχ.
2. Λόνηκριν του Βάγκνερ (11 και 13/12/93)
50 χορωδοί - διάρκεια χορωδιακού μέρους 4,5 min.
Αμοιβή ΕΡΤ: 3.000.000 δραχ.

Με εκτίμηση

Νίκος Μανιωλόπουλος
Γενικός Διευθυντής



208

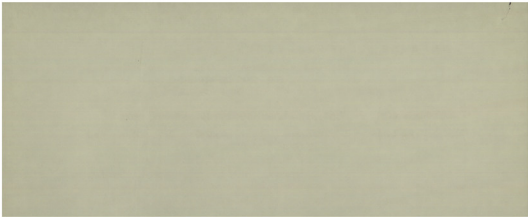
MESSAGE CONFIRMATION

17/02/94 14:20

ERA MUSIC DEPARTMENT

30 1 6396012

MODE	DATE/TIME	TIME	DISTANT	STATION ID	PAGES	RESULT	
SSS	17/02 14:18	01'37"		6858299	02	OK	00





Αγία Παρασκευή 17-2-94

ΠΡΟΣ: Γ.Δ./Υπή Μουσικών Σύνολων
κ. Μίκη Θεοδωράκη

Κύριε Γενικό

1. Με λύπη μας λάβαμε γνώση της υβριστικής επιστολής σας προς την ΠΟΣΠΕΡΤ που αφορά τη δράση του μέλους του Δ.Σ του Συλλόγου μας και εκπροσώπου των Εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα σδ. Γιάννη Ζουγανέλη.

2. Λυπούμαστε που παρασυρθήκατε σε ύβρεις και μειωτικούς χαρακτηρισμούς που θίγουν την προσωπικότητα και την επαγγελματική αξιοπρέπεια του σδ. Ζουγανέλη αφού όλοι γνωρίζουν ότι πρόκειται περί ενός καταξιωμένου μουσικού που τιμά την ΕΡΤ-ΑΕ με την παρουσία του, και το σ.κ με την δράση του.

Ο σδ. Ζουγανέλης ενεργεί και πράττει πάντοτε στο πλαίσιο των αρμοδιοτήτων του, που το Δ.Σ του Συλλόγου μας έχει καθορίσει και υπερασπίζεται με συνέπεια και χωρίς ιδιότητες τα δίκαια αιτήματα των Εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα.

3. Θεωρούμε πέρα για πέρα ανακριβείς τις καταγγελίες σας για τον σδ. Ζουγανέλη και γι' αυτό σας καλούμε να αποκαστήσετε την αλήθεια αφού μάλιστα δεν προσκομίζετε κανένα στοιχείο που να αποδεικνύει την αλήθεια των καταγγελλομένων.

4. Το Δ.Σ του Π.Σ.Υ.Π/ΕΡΤ, που καλύπτει συνδικαλιστικά όλους τους Εργαζόμενους στη Γενική Δ/νση, αφού συζήτησε διεξοδικά, μεταξύ των άλλων και το θέμα της προσβλητικής αυτής επιστολής σας, αποφάσισε ομόφωνα, να σας ζητήσει να προβείτε σε κάθε ενέργεια αποκατάστασης της τιμής του Εκπροσώπου των Εργαζομένων στα Μουσικά Σύνολα, άλλως θα βρεθούμε στη δυσάρεστη θέση να αντιδράσουμε μη δεχόμενοι να βιγίτε βάνασια για λόγους προσωπικής ανασφάλειας, τη συνδικαλιστική δράση του εκπροσώπου των εργαζομένων των Μουσικά Σύνολα επειδή είχε το θάρρος να διατυπώσει μια διαφορετική άποψη από τη δική σας για το καλλιτεχνικό έργο των Ορχηστρών.

5. Πιστεύοντας ότι ως πνευματικός και γενναίος άνθρωπος θα αναλάβετε τις ευθύνες σας περμένουμε τις δικές σας ενέργειες.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Σ Ο Γ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Γ.Μαγγινιάς Χριστάκης





ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ
ΓΕΝ.Δ/ΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΓ.ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 17.2.94

ΠΡΟΣ
κ. Κούτρη
Αντιπρόεδρο Δ.Σ. ΕΡΤ Α.Ε.
FAX NO. 6850299.

Κύριε Κούτρη,

σας αποστέλλω ενδεικτικά έναν οικονομικό προγραμματισμό για την πρόταση που μας έγινε από το φεστιβάλ του Ελσίνκι της Φινλανδίας, με την οποία μας προσκαλούν να συμμετάσχουμε στις 11.9.94, στις εκδηλώσεις τους.

Όπως καταλαβαίνεται, χρειάζεται άμεσου απαντήσεως, για να υπάρχει ο χρόνος προετοιμασίας από την πλευρά των διοργανωτών. Δεν έχω το δικαίωμα να αποφασίσω μόνος μου, γιατί παρακαλώ να επιληφθείτε του θέματος και να μας ενημερώσετε εντός της ημέρας.

Ευχαριστώ,


Μίκης Θεοδωράκης

Επισημασθή ημερ Κοροβίλιος στο Σκοτ.Σόλα του Εσθονίας με το όνομα "ΟΡΕΙΤΕΙΑ" του Ι. Σαβόκν
 Η συγγραφή είναι: ηχογραφήματα, οπότεν για την Κοροβίλιος 11.9.1994
 ΟΙ ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ (HELSINKI FESTIVAL), ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΛΑΒΕΙ Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΤΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ, ΚΑΙ ΑΥΤΟΙ ΝΑ ΑΝΑΛΑΒΟΥΝ (ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ Τ. ΤΟΛΙΑ), ΤΑ ΕΣΟΔΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΜΟΙΒΕΣ ΤΩΝ ΕΥΝΤΕΛΕΤΩΝ.

ΚΡΙΝΕΤΑΙ ΟΤΙ Η ΕΥΜΕΤΟΧΗ ΕΙΝΑΙ ΣΕΤΙΕΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΤ, ΑΙΟΤΙ Η ΚΟΡΟΣΙΑ ΤΗΣ ΚΑΛΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΥΜΕΤΑΛΕΧΕΙ ΕΣ ΜΕΓΑΛΟ ΣΙΕΣΝΕΙ ΣΕΙΤΙΣΙΑ (ΕΙΝΑΙ Η ΔΕΥΤΕΡΗ ΣΑΡΟΝΟΙΑ ΠΡΟΚΑΛΗΣ ΜΕΤΑ ΑΥΤΟ ΕΚΕΙΝΗ ΤΗΣ ΤΟΥΛΟΥΣΗΣ).

ΤΑ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΤΟΙΧΙΖΟΥΝ 147.000 ΠΕΡΙΠΟΥ ΕΑΤ' ΑΤΟΜΟ ΕΜΠΕΡΙΝΕΣ ΤΙΜΕΣ). ΕΤΟ ΚΟΣΤΟΣ ΑΥΤΟ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΙ ΕΚΥΤΕΡ (ΜΕΓΑΛΟ ΕΥΝΟΔΟ - ΕΡΤ), ΓΙΑ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΟΦΘΙΑΣ ΜΙΑΣΕΑ ΜΕ ΤΩΝ ΔΙΕΥΣΥΝΤΗ ΤΗΣ ΑΟΥΣΤΡΑΝΕΙΑ ΚΥΡΙΑ-ΜΥΚΕΝΝΗΤΟΥΡΤΕ. ΔΟΥ ΝΑ ΜΑΕ ΑΓΑΝΤΗΚΕΙ ΕΥΤΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ (17.2.94)

ΤΟ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ ΓΙΑ ΤΟ ΑΤΟΜΟ ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΕΙΝΑΙ 10.790.000 ΔΡΧ. ΚΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΕΚΥΤΕΡ

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ ΜΑΕ

ΟΙ ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ ΑΝΑΛΑΒΑΝΟΥΝ:

- ΓΩΡΝΘ ΣΙΑΔΟΓΕΝΙΑ (ΣΕΝΟΔΟΧΕΙΟ, ΟΑΑ ΤΑ ΓΕΥΜΑΤΑ) ΓΙΑ 69 ΚΟΡΟΣΙΕΣ
- ΜΕΡΕΡΙΑ ΑΥΘΕΝΜΙΩΝ ΕΚΤΟΣ ΕΣΑΚ, 30 Σ X 7 ΜΕΡΕΣ X 69 ΚΟΡΟΣΙΟΙ - 14.490 \$ (3.694.000 Δρχ.)
- ΑΜΟΙΒΗ ΕΥΜΕΤΟΧΗΣ ΚΟΡΟΣΙΑΣ - 30.000 \$ (7.650.000 Δρχ.)
- ΑΜΟΙΒΕΣ ΜΑΕΙΤΤΩΝ, ΙΔΑΙΕΤ

ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 11.9 ΤΟ ΠΡΟΙ ΜΥΡΟΠΕΙ Η ΚΟΡΟΣΙΑ ΝΑ ΚΑΛΕΙ ΕΤΩΝ ΟΡΟΣΟΔΟ ΣΑΟ ΤΟΥ ΚΑΛΙΝΚΙ ΤΗ ΑΣΙΤΟΥΡΡΙΑ ΤΟΥ Ν.ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ (ΣΥΜΜΕΝΟΜΗ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΕΙΒΕΙΑ)

ΑΝ ΟΙ ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΕΣ ΔΕΣΤΟΥΝ ΝΑ ΚΑΤΑΒΑΛΟΥΝ ΤΟ ΠΟΣΟ ΑΜΟΙΒΗΣ ΤΗΣ ΚΟΡΟΣΙΑΣ, Η ΚΑΛΥΨΗ ΤΩΝ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΝ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΕΙΝΑΙ ΕΥΚΟΛΗ ΜΕ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗ ΕΥΜΕΤΟΧΗ ΜΑΕ ΕΤΟ ΚΟΣΤΟΣ ΤΗΣ ΤΑΣΕΣ ΤΩΝ 2 - 3 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΩΝ. ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ ΟΙ ΚΟΡΟΣΙΟΙ ΔΕΧΟΝΤΑΙ ΝΑ ΕΥΜΕΤΑΛΕΧΟΥΝ ΚΟΡΙΕ ΔΙΣΗ ΜΑΕ ΕΠΙΣΑΡΥΝΕΝ ΓΙΑ ΤΑ ΕΚΤΟΣ ΕΣΑΚ, ΤΟ ΚΟΣΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΤ ΜΕΙΣΝΕΤΑΙ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΟΝΤΟΓΕΡΡΥΙΟΥ

THE FIRST PART OF THE REPORT IS A SUMMARY OF THE WORK DONE DURING THE YEAR. IT IS DIVIDED INTO TWO SECTIONS, THE FIRST OF WHICH DEALS WITH THE GENERAL PRINCIPLES OF THE THEORY OF THE SUBJECT, AND THE SECOND WITH THE PARTICULARS OF THE CASE.

THE SECOND PART OF THE REPORT IS A DETAILED ACCOUNT OF THE EXPERIMENTAL WORK DONE DURING THE YEAR. IT IS DIVIDED INTO SEVERAL SECTIONS, EACH OF WHICH DEALS WITH A PARTICULAR ASPECT OF THE SUBJECT.

THE THIRD PART OF THE REPORT IS A SUMMARY OF THE RESULTS OF THE EXPERIMENTAL WORK. IT IS DIVIDED INTO SEVERAL SECTIONS, EACH OF WHICH DEALS WITH A PARTICULAR ASPECT OF THE SUBJECT.

THE FOURTH PART OF THE REPORT IS A SUMMARY OF THE CONCLUSIONS DRAWN FROM THE RESULTS OF THE EXPERIMENTAL WORK. IT IS DIVIDED INTO SEVERAL SECTIONS, EACH OF WHICH DEALS WITH A PARTICULAR ASPECT OF THE SUBJECT.

19/02/94 09:18

HELLENIC POSTBOX 54101 K.T.THES.

001

ΧΟΡΣΙΑ *ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ*

ΑΒΑ:

- Σπυρι
- 1) ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ ΣΗΜΤΡΑ
 - 2) ΑΜΑΝΤΙΔΟΥ ΝΙΑΥ
 - 3) ΓΚΛΑΒΟΥΡΟΥ ΧΑΡΟΥΛΑ
 - 4) ΠΡΑΜΜΑΤΙΚΟΠΟΥΛΟΥ ΕΛΜΗ
 - 5) ΕΠΕΥΘΕΡΙΟΥ ΦΑΝΗ
 - 6) ΚΑΡΑΤΖΙΔΟΥ ΧΑΡΑ
 - 7) ΣΑΡΑΜΠΑΤΑΚΗ ΜΟΡΦΕ
 - 8) ΝΟΤΑ ΑΡΧΑΜΙΣ
 - 9) ΠΑΡΑΣΤΕΡΓΙΟΥ ΕΥΔΟΚΙΑ
 - 10) ΤΣΕΝΟΥΔΑ ΜΑΡΑ

- 1) ΑΝΑΣΤΑΣΙΔΟΥ ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ
- 2) ΑΓΙΟΥΠΟΥΛΟΥ ΧΡΥΣΟΜΑ
- 3) ΒΑΔΚΟΠΟΥΛΟΥ ΜΑΡΙΑ
- 4) ΓΚΟΥΡΦΑΚΗ ΘΟΔΩΡΑ
- 5) ΘΕΙΔΟΥ ΜΑΡΙΑ
- 6) ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ ΣΣΤΗΡΙΑ
- 7) ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΒΑ ΙΩΣΕΦΑ
- 8) ΣΑΜΑΡΑ ΜΑΡΙΑ
- 9) ΣΑΡΟΥΛΟΥ ΑΓΓΕΛΑ
- 10) ΧΙΛΙΟΠΟΥΛΟΥ ΔΕΦΝΙΑ

Γενική

- 1) ΓΑΥΤΑΝΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
- 2) ΚΑΚΙΛΟΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ
- 3) ΕΓΓΙΧΙΔΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ
- 4) ΛΟΥΒΑΡΑΣ ΠΕΡΑΣΙΜΟΣ
- 5) ΚΥΡΙΑΚΟΥ ΝΙΚΟΣ
- 6) ΚΥΡΚΟΣ ΗΛΙΑΝΗΣ
- 7) ΑΓΥΚΙΔΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ
- 8) ΜΟΥΣΟΥΡΑΔΗΣ ΔΑΜΙΑΝΟΣ
- 9) ΙΣΤΗΡΟΥΔΗΣ ΑΡΧΟΤΑΡΧΕ
- 10) ΤΣΕΜΟΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

Βοσνι

- 1) ΚΟΥΚΑΣ ΓΙΑΝΝΗΣ
- 2) ΑΜΑΝΠΡΟΥΝΑΡΕ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ
- 3) ΝΙΣΤΡΑΡ ~~ΝΙΣΤΡΑΡ~~ ΝΙΣΤΑΣΙΟΣ
- 4) ΝΟΤΑΣ ΧΡΟΝΗΣ
- 5) ΠΑΥΤΣΙΔΗΣ ΘΟΔΩΡΟΣ
- 6) ΠΥΡΙΑΔΗΚΟΣ ΓΡΗΓΟΡΟΣ
- 7) ΠΑΡΑΣΕΡΓΙΟΥ ΣΗΜΤΡΑΝΕ
- 8) ΠΑΥΛΟΥ ΘΑΝΑΣΗΣ
- 9) ΣΜΥΡΝΙΟΘΟΡΙΔΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ
- 10) ΣΙΕΤΑΣ ΦΩΤΗΣ
- 11) ΚΑΤΣΟΥΡΑΔΗΣ ΔΗΜΗΤΡΗΣ

Список названий растений

- 1) Абрикос
- 2) Вишня
- 3) Груша
- 4) Яблоня
- 5) Персик
- 6) Черешня
- 7) Слива
- 8) Алыча
- 9) Кизил
- 10) Айва

- 1) Абрикос
- 2) Вишня
- 3) Груша
- 4) Яблоня
- 5) Персик
- 6) Черешня
- 7) Слива
- 8) Алыча
- 9) Кизил
- 10) Айва

Список названий растений

- 1) Абрикос
- 2) Вишня
- 3) Груша
- 4) Яблоня
- 5) Персик
- 6) Черешня
- 7) Слива
- 8) Алыча
- 9) Кизил
- 10) Айва

Список названий растений

- 1) Абрикос
- 2) Вишня
- 3) Груша
- 4) Яблоня
- 5) Персик
- 6) Черешня
- 7) Слива
- 8) Алыча
- 9) Кизил
- 10) Айва

19/02/94

09:19

HELLENIC POSTFAX 54101 K. T. THESS.

002



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ
ΤΗΛΕΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟ
HELLENIC POST
INTELPST

ΦΥΛΛΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ
TRANSMITTAL SHEET



1. Γραφείο αποστολής - Originating office
Κ1986/μ
Τηλέφωνο - Telephone

FACSIMILE NR 031 274752-763209

- ΤΡΟΠΟΣ ΠΑΡΑΛΗΨΗΣ - DELIVERY MODE
- A. Συνήθης παράδοση - Normal delivery
 - B. Ειδική παράδοση - Special delivery
 - C. Κατεπείγουσα παράδοση - Express Mail delivery
 - D. Επίδοση από θυρίδα - Counter collection
 - E. Παράδοση από τον παραλήπτη με τηλ. ειδοποίηση
Counter collection with telephone advice
 - F. Παράδοση σε ιδιωτικό Fax-Fax to private machine



12. Τέλη - Fee
550

11. Επιβεβαίωση μεταβίβασης - Confirmation of transmission
Αρ. Σελίδας Page/s

Επιβεβαιώνω O.K. Επιστέλλω Report

10. Πρωτότυπο έγγραφο - Original document
 Να ταχυδρομηθεί στον αποστολέα - Mail to sender
 Να παραληφθεί από τον αποστολέα - Collect by sender
 Να ταχυδρομηθεί στον παραλήπτη - Mail to addressee

9. Αποστολέας - Sender
ΚΑΡΕ ΚΑΡΕ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ

Τηλέφωνο - Telephone 230.129

2. Γραφείο αποστολής - Sending office
Κ198

3. Αριθμός αποστολής - Document number
439

4. Σελίδες - Pages
1

5. Ημερομηνία και ώρα αποδοχής - Date and time accepted
19/2/94 9:25

6. Έυδοξη αποστολής - RE
Ημερομηνία και ώρα παραλαβής - Date and time received

7. Τρόπος παράδοσης και οδηγίες για τον υπηρεσιό - Delivery mode and service instructions
9236-325

8. Παραλήπτης - Addressee
ΦΡΑΔΕΡΑΚΗ ΜΑΡΙΑΡΤΑ

Τηλέφωνο - Telephone

Κ.Α.Υ. 210.13.26 - ΥΠΟΔ. 1026

Όσον μήνυματος - Message



ΦΥΛΛΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΤΗΣ
TRANSMITTAL SHEET

ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ
Hellenic Post



ΚΩΔΙΚΟΣ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 021 229212 - 28250

ΕΠΙΣΤΕΥΤΟ ΔΕΛΤΙΟ - RELIABLE SOURCE
A. Επιστολή - Επιστολή
B. Επιστολή με επιστολή - Επιστολή με επιστολή
C. Επιστολή με επιστολή - Επιστολή με επιστολή
D. Επιστολή με επιστολή - Επιστολή με επιστολή
E. Επιστολή με επιστολή - Επιστολή με επιστολή

1. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	2. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
424	282
3. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	4. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
1	1
5. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	
6230-222	
6. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	
0202222	
7. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	
0202222	

8. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	9. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
282	282
10. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	11. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
12. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	13. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
14. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	15. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
16. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	17. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
18. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	19. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή
20. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή	21. Αριθμός εισαγωγής - εισαγωγή

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ 220 22

ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ

FAX 01/9236325

Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόλων,

Υπόψη κ. Θεοδωράκη

Ο Σύλλογος Πολιτιστικής Ανάπτυξης Κρακλείου, σε συνεργασία με τους φορείς της πλέον Τουριστικής Περιοχής του Νομού μας (Ιταλίδα- Χερσόνησος Κάλια) επιθυμούν να τιμήσει αφ' ενός τον Μίκη Θεοδωράκη για την όλη του προσφορά, με τον οποίο είχε την τιμή να συνεργασθεί τρεις φορές στο παρελθόν και αφ' ετέρου θέλοντας να αποδείξει στους ζώνους επισκέπτες του νησιού την υψηλή μας μουσική πολιτιστική μας κουλτούρα υποβάλλει προς έγκριση από σας και τον κ. Θεοδωράκη, τις παρακάτω προτάσεις:

1/ Να οργανώσει κατά την θερινή περίοδο του 1994 ένα τριήμερο Φεστιβάλ Θεοδωράκη, δικής του έγκρισης που ν' αφορά περιληπτικά στο έργο του, π.χ. Βραβιά συμφωνιακού του έργου, βραβιά με τα τραγούδια του, βραβιά με λοιπά του έργα κ.λ.π.

2/ Να οργανώσει για το 1995, πάλι θερινή περίοδο φεστιβάλ Θεοδωράκη για περισσότερες μέρες.

Κ τελευταία εκδήλωση θα είναι η τιμητική του Θεοδωράκη, με απονομή πλανκετών από φορείς, ονομασία του ΕΠΙΤΙΜΟΥ ΝΗΣΟΥ φορέων κ.λ.π. Στην περίπτωση αυτή, επειδή υπάρχει πολύς χρόνος, Μεγάλα Εκνοδοχεία της περιοχής και Τουριστικά Γραφεία, αναλαμβάνουν να εκδώσουν ειδικά φυλλάδια, να τα κυκλοφορήσουν στις διάφορες Ευρωπαϊκές πόλεις και να γίνει πλατύτερη πρόσκληση ακροατών από το εσωτερικό και το εξωτερικό.

Για όποια από τις δυο προτάσεις υπάρχει πρόκριση, σημειώνουμε, ότι θα γίνει άριστη οργάνωση και ο κ. Θεοδωράκης, φρονούμε, ότι πιστεύει στην οργανωτική ικανότητα του Συλλόγου μας.

Π α ρ α κ α λ ο ύ μ ε

ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΑΠΟΔΕΚΤΗ ΜΙΑ ΤΩΝ ΑΝΩΤΕΡΩ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ ΜΑΣ.

Επίσης, αφού προκριθεί μια των προτάσεων, να μας ενημερώσετε σχετικά, δίδοντας μας και τις εξής πληροφορίες:

- 1/ Περίοδο που εξυπηρετείστε για κιάθοδο στο Κράκλειο από Ιούνιο-Σεπτέμβριο
 - 2/ Ώρες Φεστιβάλ (1-3 ή περισσότερες σε περίπτωση δεύτερης πρότασης)
 - 3/ Λοιμά έργων που θα έλθουν για πρόβλεψη φιλοξενίας.
 - 4/ Βιζιάρωση Οργανωτή Συλλόγου (έισιτήρια και πρόκριση μέσω μεταφοράς, μεταφορά τεχνικού υλικού κυβερνημένος, αμοιβές πάσης φύσεως κ.λ.π)
 - 5/ Περιεχόμενο πρόγραμμα κατά εκδήλωση.
- Αναμένουμε απάντησή σας στο Δ.Χ 061/311320, με την ένδειξη υπόψη κ. Μπουλάτου, όσο γρηγορότερα δύνασθε.

Με εξουσιοδότηση του Συλλόγου

Κ Γραμματέας

Χρυσοβλα Μπουλάτου

THE REPORT

General Conference, November 1945

I. Introduction

The following report was prepared by the Special Committee on the General Conference, November 1945, and is submitted to the General Conference for its consideration and approval. The report is based on the findings of the Special Committee, which was appointed by the General Conference on October 1, 1945, to study the various proposals submitted to it by the members of the Conference.

The Special Committee has the honor to report to the General Conference that it has completed its study of the proposals submitted to it, and that it has reached the following conclusions:

1. The proposals submitted to the Special Committee are of a high quality and are worthy of consideration by the General Conference.

2. The proposals submitted to the Special Committee are in general in line with the principles and objectives of the General Conference, and are therefore recommended for adoption by the General Conference.

3. The Special Committee recommends that the General Conference should adopt the proposals submitted to it, and should take the necessary steps to implement them.

Very truly yours,

Special Committee on the General Conference

The Special Committee is composed of the following members: [List of names]

The Special Committee is grateful to the members of the General Conference for their kind and helpful suggestions and criticisms during the course of its study.

The Special Committee is also grateful to the members of the General Conference for their generous contribution to the cost of the Special Committee's study.

The Special Committee is confident that the proposals submitted to it will be adopted by the General Conference, and that they will be of great benefit to the members of the Conference.

Respectfully,
[Signature]

[Signature]

ΝΟΜΑΡΧΙΑ
ΑΙΤΩΛΙΑΣ & ΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ

ΔΗΜΟΣ
Ι. ΠΟΛΗΣ ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

ΤΡΙΚΟΥΠΕΙΑ 94.

Ι. Π. Μεσολογγίου 9 Φεβρουαρίου 1994

Π Ρ Ο Σ

κ. Νίκη Θεοδωράκη

ΓΕΝΙΚΟ Δ/ΝΤΗ ΜΟΥΣΕΙΩΝ

ΕΥΡΩΠΑΪΝ Ε.Ρ.Τ.

Κύριε Γενική,

Τιμώντας την 169^η Επίτειο της Εξέδου της Προεδρίας των "Ελευθέρων Πολιτοκμημένων", διοργανώνουμε στο Μεσολόγγι από 16 έως 24 Απριλίου 1994 Πολιτιστικές Εκδηλώσεις Πανευρωπαϊκής ακτινοβολίας, σε συνεργασία με τη Γαλλική Προσέβια.

Θα είναι τιμή μας όπως η έναρξη των ανωτέρω εκδηλώσεων πραγματοποιηθεί με μεγάλη συναυλία και με πρόγραμμα που θα ταυριάζει στο νόημα της Μεγάλης Θυσίας των "Εξοδιτών" υπό τη Διεύθυνσή σας.

Με την παράκληση για την αποδοχή του αιτήματός μας, σας ευχαριστούμε εκ των προτέρων.

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ ΑΙΤΩΛΙΑΣ

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ Ι. Π. ΜΕΣΟΛΟΓΓΙΟΥ

Κωνσταντίνος Σταφύλας
ΚΩΣΤΑΣ ΣΤΑΦΥΛΑΣ



Κωνσταντίνος Ρεβανός
ΚΩΣΤΑΣ ΡΕΒΑΝΟΣ

Σημ: Η συγκαίνια μπορεί να πραγματοποιηθεί το Σάββατο 16/4/94 ή την Κυριακή 17/4/94. Για περισσότερες πληροφορίες στο τηλ. 0631-22440 FAX: 0631-286

1944

STATE OF NEW YORK
IN SENATE
JANUARY 11, 1944

REPORT

OF THE

COMMISSIONERS

OF THE

LABOR AND INDUSTRY

STATE OF NEW YORK

1943

ALBANY

The Commission on Labor and Industry was organized in 1934 to study the labor situation in this State and to make recommendations for its improvement. It has since that time held numerous public hearings and has received many suggestions from labor organizations, employers, and the general public. The Commission has also conducted extensive research into the various phases of the labor problem, including the effects of the economic depression, the impact of the war on the labor market, and the need for labor legislation. The following report contains the findings and recommendations of the Commission for the year 1943.

The Commission has found that the labor situation in this State has improved significantly since 1934. There has been a general increase in the number of jobs available, and the wages of many workers have risen. However, there are still many areas where improvement is needed. In particular, the Commission has found that there is a need for better labor laws, more effective enforcement of existing laws, and more opportunities for workers to organize and bargain collectively. The Commission also believes that it is essential to continue to study the labor situation and to make recommendations for further improvements.

The Commission believes that the following recommendations will help to improve the labor situation in this State:

1. Enact legislation to strengthen labor laws.

2. Improve the enforcement of labor laws.

3. Provide more opportunities for workers to organize and bargain collectively.

4. Continue to study the labor situation and make recommendations for further improvements.



Approved and reported by the Commission on Labor and Industry, State of New York, at Albany, New York, this 11th day of January, 1944.

22-2-94

Προς κ Γιαννακοπουλο
Πρόεδρο της ΕΡΤ

Αγαπώτε κ πρόεδρε

Ηρθε προ μερινω σας Αθίνα ο κ Σινδικος, εκπροσωπώντας το ιδίωτά μας, με σκοπον υπογραφή συμβολαίου μεράσι της ΕΡΤ και της εταιρείας του Μίλος Ρεαυκτιόν, που λειτουργεί ως παραγωγός και συντελεστή των συναυσιών.

Δυστυχώς από ότι μας πληροφορήσε ο κ Σινδικος το πράγμα πήρε κάποια άλλα εφθρα, αναβάλλοντας τον πραγματοποίηση του συμφερεπιθέτου σκοπού της αποστολής του που ήταν η υπογραφή συμβολαίου, σε οβάνη πραγματοποιημένων συμφωνιών.

Οι συμφωνίες αυτές ήταν ενόδες και διευκρινίζαν ότι από πλευράς μας, έχουμε βάλει τον εφαστάδισον της ταχίζουρας δύναμης φιλοξενίας της ορχήστρας και χορωδίας της ΕΡΤ, ενώ από πλευράς σας αναλαμβάνετε τον αποστολή τους στον Αθίνα και καναδά. Σεν βάνη ανεθ της απόδης συμφωνίας που είχε μια ορχών συμφωνίας μεράσι μας και που προκίττα από εφθρα, αλληλογραφία όνωσ από το πραγματοποιηθέν συναντήσιον στο Μοντρέαλ το περασμέν Μάιο, εφθρα

πραγματοποιήσει τον διαγωνισμό 12 συναν-
 δειών να είναι τεταγμένα αυτονομιστών
 της αποχρήσεως Σοφιστικά πρόσωπα με
 ΗΓΙΑ, όπως ο πρώην υπουργός πρόεδρος
 του ΗΓΙΑ, κυβερνήτης Νουράκης, ο πρόεδρος
 της Σοφιστικής κ.α., έχουν άφραγκο
 υιοθετήσει τις στανικές αυτές με τον
 συλλογισμό τους στο επίσημο συμβού-
 διο (Honorary Board of Advisors).

Επιπλέον, πως η εθνική σημασία της
 εγγραφής του κ. Θεοδωράκη και εν
 γένει της ΗΓΙΑ του Καναδά, δεν έχει
 γίνει κατανοητή από κάποιους ορισμένους
 με αποτέλεσμα να επιδιωχθεί να όλα
 πράξη σου για επιχρησώμενη δρα-
 σιοποιήτα.

Να δεδωθεί να κάνουν τα υστέρητα εν-
 τόθεν από τους προσημένιους να διασυνδέ-
 η πραγματοποιήσουν την συνεργασία.

Επίσης, δυνάμει να υπογράψει το συμβόλαιο
 όπως φας είχαν υποβάλει και την
 ενισχυτικό σας με 101194 Ref no 250041
 και να κινείται επίσης η διαδικασία για
 την διεκπεραίωση των πρακτικών. Δεδο-
 τών όπως έρχεται αδελφών ταξιδιού κ.α.

Μετα αχώς



1994 Mikis Theodorakis
Concert Tour

Honorary Advisory Board

Art Advisor

Athan Anagnostopoulos, Ph.D.
Peter N. Merdax
Governor Michael Dukakis
Marionne McDonald, Ph.D.
Charles Madros
Senator Paul S. Sarbanes

Board of Directors

President

Suzanne Grella, Esq.

Vice President

Debb Paprock

Vice President

Despina Saxonaka

Treasurer

Panagiotis A. Gatzidis, MD

Secretary

Evangelos Spiliadis

Προς κ. Γιαννακοπούλου
Πρόεδρο της ΝΡΤ

2/2/94

Αγαπητέ κ. Πρόεδρε

Μετά από ημερών στην Αθήνα ο κ. Σπηλιαδής, εκπροσωπώντας το ίδρυμά μας, με σκοπό την υπογραφή συμβολαίου μεταξύ της ΕΡΤ και της εταιρείας του "MILOS PRODUCTIONS", που λειτουργεί ως παραγωγός και συντελεστής των συναυλιών του Μίκη Θεοδωράκη. Δυστυχώς απ' ότι μας πληροφορήσε ο κ.Σπηλιαδής το πράγμα πήρε κάποια άλλη εκβίβαση, αναβιώνοντας την πραγματοποίηση του συχνά κριμένου σκεπτού της αποστολής του που ήταν η υπογραφή συμβολαίου στη βάση προηγούμενων συμφωνιών.

Οι συμφωνίες αυτές ήταν απλές και διακρινόζαν ότι από πλευράς μας αναλαμβάνουμε την εξασφάλιση της καλύτερης δυνατής φιλοξενίας της ορχήστρας και χορωδίας της ΕΡΤ, ενώ από πλευράς σας αναλαμβάνετε την αποστολή τους στην Αμερική και Καναδά.

Στη βάση αυτή της απλής συμφωνίας που είχε κατά αρχήν συζητηθεί μεταξύ μας και που προκύπτει από σχετική αλληλογραφία υπιάς από το προηγούμενο των συναυλιών στο Μοντρέαλ τον περασμένο Μάιο, έμεις προχωρήσαμε στη διοργάνωση 12 συναυλιών και στην τερματική κινητοποίηση της σφραγίσιας. Σημαντικά πρόσωπα των ΗΠΑ, όπως ο πρώην υποψήφιος πρόεδρος των ΗΠΑ Κυβερνήτης Δουκιάκης, ο γερουσιαστής κ. Σαρμανής και, έχουν δημόσια υιοθετήσει τις συναυλίες αυτές με την συμμετοχή τους στο τμητικό συμβούλιο (Honoray Board of Advisors).

Πολλά μέλη της σφραγίσιας, έχουν δραστηριοποιηθεί για την επιτυχία των συναυλιών σε κάθε πόλη της Βορείας Αμερικής και τυχόν μετακίνηση αυτών θα δημοσιογρήσει μερικά αποκατευστά. Φαίνεται πως η εθνική σημασία της εξόρμησης του κ. Θεοδωράκη και της ΕΡΤ στις ΗΠΑ και Καναδά δεν έχει γίνει κατάσταση τη από πλευράς ορισμένων με αποκλειστικά να εμφανίζονται το όλο πράγμα και μια σχεδερηφάνια δραστηριοποίηση.

Με θέλω να κάνουμε μια υπεύθυνη εκτίμηση ή κάποι προκείμενου να διασθεη η πραγματοποίηση των συναυλιών. Επειδή λοιπόν να υπογράψω το συμβόλαιο υπιάς μας είχατε υποσχεθεί με την

THE NORTH AMERICAN FOUNDATION FOR MODERN GREEK ARTS



1994 Mikis Theodorakis
Concert Tour

επιστολή της 19/1/94 (Ref no 250048) και να κινηθεί άμεσα η διαδικασία για την διακπεραιωση των πρακτικων θεματων , όπως εκδοση αδειων ταξιδιου κ.λ.π. Είναι απαραίτητο όπως το συμβολαιο υπογραφή μέχρι την 1η Μαρτίου 1994 προκειμένου να προχωρήσουν οι εκδηλώσεις.

Μετα τιμης

Stephen Sfekis

Προεδρος

Honorary Advisory Board

Art Agnos
Athán Anagnostopoulos, Ph.D.
Peter N. Marudas
Governor Michael Dukakis
Marlene McDonald, Ph.D.
Charles Moskos
Senator Paul S. Sarbanes

Board of Directors

President
Stephen Sfekis, Esq.

Vice President
Dean Pappas

Vice President
Despina Sapounakis

Treasurer
Fanyliotis A. Baketria, MD

Secretary
Eirice Spiliadis

Ρένα Γειά σου!

Σε παρακαλώ προσπάθησε

να μάθεις αν ο F

Γιαννακόπουλος πήρε το γράμμα

και ενημέρωσε ff.

Μισοπίσ να ff πάρεις και

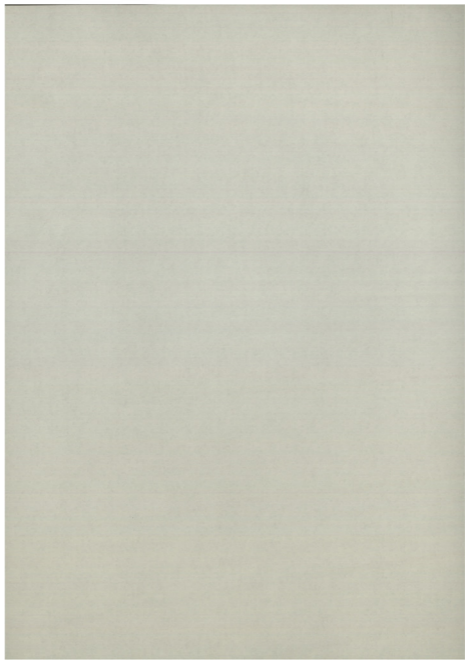
σε ειδικά το Ξενοδοχείο

σε επίθετο

(514) 688-7252

Χαίρετε όλους

Γεωργία



ΧΩΡΩΔΙΑ "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ"

Θεσ/νίκη

Αριόδιος κ.Ατημ.Παπαγιωργίου

Τηλ.520-786 και 903-475

ΗΜΟΣ Τ.Κ.Κ.

Κ.ΒΕΘΟΔΩΡΑΚΗ

ΓΕΝ.Δ/ΝΣΗ ΚΥΤΕΙΚΕΡΝ ΕΥΝΟΩΣΗ ΕΡΤ ΑΕ

Α Θ Η Α

Θεσ/νίκη στις 23.2.1994

Κόριε Θεοδώρακη,

Ετην προσέθετα κεί καταβλάτε και συνεχίζετε να καταβλάτε για την πολιτιστική ανάπτυξη της Μακεδονίας και την σταθεροποίηση της οδοντικής χωριάδας, θέλω να κατ' αρχήν να σας ευχαριστήσουμε με όλη μας την καρδιά.

Όπως θα θυμάστε, η αρχική εξαγγελία σας για τις συνουλές στις Η.Π.Α., ανέφερε ότι αυτές θα πραγματοποιηθούν με την χωριάδα "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ" για τους γνωστούς Εθνικούς λόγους.

Ετην συνέχεια θεωρήθηκε ακαίριο να μην αγνοηθεί η χωριάδα ΕΡΤ Αθήνών, και για αυτό αποφασίστηκε να συμμετάσχουν 35 χωριάδες από την Αθήνα και 35 από την ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ.

Δεξάμε απόλυτη κατάσταση στην απόφαση αυτή και πιστεύουμε ότι έτσι τελικά θα γινόταν οι συνουλές.

Αλλά τον έρωσ και πάλι το όνειρό μας και μας αναγγέλθηκε ότι μόνο 14 άτομα θα είχαν συμμετοχή από την δική μας μεριά.

Τότε αποφασίσαμε εμφάνισα ότι πρέπει να αυξήσουμε από την διαδικασία μία και αιώνια όφελος σαν μουσική έκθεσης κατηγορίας και ευκαιριακού.

Ετο σημείο αυτό, έγινε κροχός στην Αθήνα γενική συνέλευση της χωριάδας ΕΡΤ ΑΕ, και ζητήθηκε από τους συνέδρους χωριάδες, με πρόταση του Χαζοστρου κ.Α.Κοντογιωργίου και της κυρίας Μαργαρίτας Θεοδώρακη, να εξαιρεθούν κάποια άτομα από αυτήν, προκειμένου να αυξηθεί ο αριθμός των χωριάδων της Θεσ/νίκης στους 25, χιιά να υπάρξει και αναλογική συμμετοχή σύμφωνα με τον αριθμό των χωριάδων του κάθε συνέδρου.

Και σε αυτό το σκεπτικό εμείς δεξάμε πάλι την όλοια κατανόηση, προκειμένου να υλοποιηθούν οι στόχοι σας και να αποστέλει το όνομα "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ" στα πέρατα του κόσμου. Αντίθετα οι συνέδρους της ΕΡΤ αρνήθηκαν κατηγορηματικά οποιαδήποτε αλλαγή, με την δήλωση στο τέλος "Πραγματοποιείτε τις συνουλές στις Η.Π.Α. μόνο με την χωριάδα ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ"

Ετο τώρα κ. Θεοδώρακη η "σκέψη μας" κεί σας αναφέραμε στην αρχή. Εγ' εσον λοιπόν, Χαζοστρου, να στέλνω τον συνέδρου της ΕΡΤ ΑΕ επιτηρώντας στην αρχική τους θέση, μπορούμε με άριστα αποτελέσματα να πραγματοποιήσουμε τις συνουλές εμείς, η χωριάδα ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ, κεί αριθμεί μαζί με τους εκτόκτους της 70 και πλέον άτομα. Και αυτό βεβαίως εγ' εσον δεν θέλω να συμπληρώσουν το τυκτικό σύνολο των 47 ατόμων μας, χωριάδες της ΕΡΤ.

Ετο και το πανθεολογούμενος εξοστοί έργο σας "ΔΙΣΚΟ ΕΡΤΙ" θα αποστέλει με τέλει τρόπο, και οι Εθνικοί σκοποι του ταξιδιού στις Η.Π.Α. θα πραγματοποιηθούν. Εξ άλλου η συμμετοχή μας στις εκδήλώσεις αυτές, θα είναι η μεγίστη καταξίωση της χωριάδας "ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ", χωριάδα κεί οείς δημιουργήσατε και προσπαθείτε για την ζωή της.

Εμείς, με την μεριά μας, κεί Μακεδόνες, με κείε τρόπο προσπαθούμε να βοηθήσουμε στην λύση του Εθνικού προβλήματος, όπως και της λειτουργίας στην Μακεδονία της χωριάδας σε σταθερότερο χαρακτήρα, κεί με το οικονομικό όνειρο

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

1100 S. EAST ASIAN

CHICAGO, ILL. 60607

1967

LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

UNIVERSITY OF CHICAGO LIBRARY

αποκαθ' υμῶν ἡμεῖς ἀποκαθάρσομεθα ὁμοίως.

Ὡς οὖν καὶ ὑμεῖς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς ὡς ἡμεῖς

Τὸν τοῦ ἱεροῦ ἡΜΑΚΕΘΝΙΑ
ε-Προβλεπόμενος

Ἀρχιεπίσκοπος Παναγιώτου

... ..

... ..

... ..

... ..

ΕΡΤ Α.Ε.
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΑΘΗΝΑ 24.2.94
ΑΡ. ΠΡΩΤ.

Α Π Ο Φ Α Σ Η

- Εχοντας υπόψη :
- α) το νόμο 1730/87
 - β) την 4026/24513/22.2.93 (ΦΕΚ 131/5.3.93 τ.Β') απόφαση υπουργού Επικρατείας "περί συστάσεως Γενικής Δ/νσης Μουσικών Συνόλων στην ΕΡΤ Α.Ε."
 - γ) την 1227/22/1545/18.6.93 (ΦΕΚ 445/22.6.93 τ.Β') απόφαση υπουργού Προεδρίας Κυβερνήσεως "περί διαρθρώσεως της Γεν. Δ/νσης Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ Α.Ε."
 - δ) την Α.Δ.Σ. 236/4.3.93 θ.1.1. , με την οποία τοποθετήθηκε Γενικός Διευθυντής Μουσικών Συνόλων ο μουσικοσυνθέτης κ. Μίκης Θεοδωράκης
 - ε) την 250326/15.7.93 απόφαση Γενικού Δ/ντού Μουσικών Συνόλων, με την οποία τοποθετήθηκε προϊστάμενος της Δ/νσης Μουσικών Συνόλων η τακτικός υπάλληλος κ. Αικ. Καρνιαδάκη
- στ) τις υπάρχουσες υπηρεσιακές ανάγκες

α πο φ α σ ι ζ ο υ μ ε

εφουσιδοτούμε την Διευθύντρια Μουσικών Συνόλων Αικ. Καρνιαδάκη να υπογράψει σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος του Γεν. Δ/ντού Μουσικών Συνόλων, τα πάσης φύσεως διοικητικά έγγραφα της Γενικής Διεύθυνσης Μουσικών Συνόλων (μετακινήσεις, εκτός έδρας, κανονικές άδειες, υπηρεσιακά σημειώματα και λοιπή αλληλογραφία προς υπηρεσίες εντός και εκτός ΕΡΤ, βεβαιώσεις, κλπ), καθώς επίσης διάφορα οικονομικά έγγραφα, βεβαιώσεις εκτέλεσης έργου εξωτερικών συνεργατών, πλην συμβάσεων, οικονομικών αποφάσεων και εισηγήσεων προς το Δ.Σ. της ΕΡΤ Α.Ε.

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ

- Κοινοποίηση :
- Δ/ση Γρ. Προέδρου Δ.Σ. ΕΡΤ
 - Γεν. Δ/ση Δ/σης Διακ/σης
 - Δ.Ο.Υ.
 - Δ/ση Μουσικών Συνόλων
 - Δ/ση Δ/κού
 - Υππρ. Εντελ. Εξόδων
 - κα Αικ. Καρνιαδάκη

APR 24 1951
APR 24 1951

LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST
FROM THE DIRECTOR GENERAL

A P P E N D I X

1. The following information is being furnished to you for your information:
2. The following information is being furnished to you for your information:
3. The following information is being furnished to you for your information:
4. The following information is being furnished to you for your information:
5. The following information is being furnished to you for your information:
6. The following information is being furnished to you for your information:
7. The following information is being furnished to you for your information:
8. The following information is being furnished to you for your information:
9. The following information is being furnished to you for your information:
10. The following information is being furnished to you for your information:

A P P E N D I X

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

The following information is being furnished to you for your information:

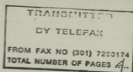
LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST

MINUTE PROCEEDINGS

LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST
FROM THE DIRECTOR GENERAL
LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST
FROM THE DIRECTOR GENERAL
LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST
FROM THE DIRECTOR GENERAL
LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST
FROM THE DIRECTOR GENERAL
LETTER DATED APRIL TWENTY FOUR LAST
FROM THE DIRECTOR GENERAL



ΜΕΓΑΡΟ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΘΗΝΩΝ
ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ & ΚΟΚΚΑΛΗ 115 21 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 728 2000 - ΦΑΞ 728 0174



Κύριον
Μ. Θεοδωράκη
Γενικό Διευθυντή
Μουσικά Σύνολα
ΕΡΤ

Αθήνα, 24 Φεβρουαρίου 1994
Αρ. Πρωτ.:11632/NM/μαδ

Fax no: 6396012

Κύριε Θεοδωράκη,

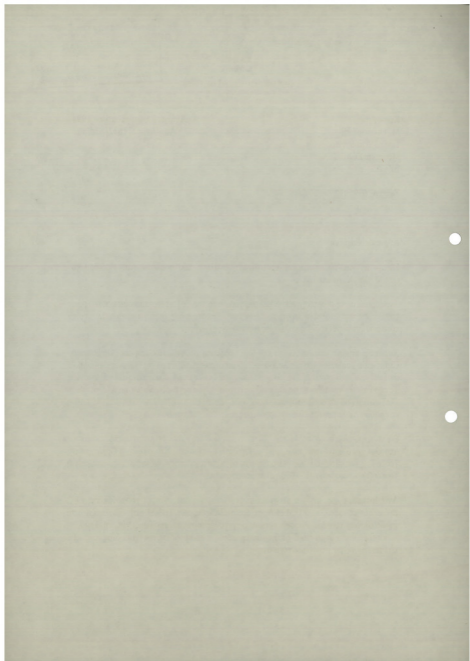
Ευχαριστώ για την συνημμένη κοστολογική ανάλυση που στείλατε στον Πρόεδρο του Ο.Μ.Μ.Α. κ. Χ. Λαμπράκη.

Αναφορικά με τη συμμετοχή της 50μελούς χορωδίας της ΕΡΤ στην παρουσίαση των Τρώων του Berlioz σε συναυλιακή μορφή, το ποσό των 57 εκατομ. δρχ. ξεφεύγει κατά πολύ από τα ποσά που ζητούνται από τις καλύτερες ευρωπαϊκές χορωδίες.

Χαρακτηριστικά σημειώνω ότι για την ίδια εκδήλωση για τη μετάκληση της "Orchestre du Capitole de Toulouse" που περιλαμβάνει 120 μουσικούς, καθώς και της "Choeur du Capitole de Toulouse" που περιλαμβάνει 60 χορωδούς, μας ζητήθηκαν 1,1 εκατομ. γαλλικά φράγκα. Το ποσό αυτό περιλαμβάνει τις κάθε είδους αποδοχές των συγκροτημάτων (αμοιβές, per diem κλπ) και αφορά τη συμμετοχή τους σε δύο παραστάσεις των Τρώων του Berlioz καθώς και σε δύο ακόμη συναυλίες της ορχήστρας με έργα Bizet και Berlioz.

Θα αντιπροτείνουμε το ποσό των 20 εκατομμυρίων δρχ. συν ΦΠΑ, το οποίο πιστεύουμε αποτελεί πολύ ικανοποιητική αμοιβή με ευρωπαϊκά standards. Και ακόμη, η Ορχήστρα της Τουλούζης θα καταβάλει ως per diem για τη συμμετοχή της χορωδίας στις συναυλίες της Τουλούζης το ποσό των 100.000 γαλλικών φράγκων.

Ανεξάρτητα, όμως, από τα οικονομικά στοιχεία, η συμμετοχή της χορωδίας της ΕΡΤ, την οποία εξασφάλισε ο Ο.Μ.Μ.Α. στις παραστάσεις των Τρώων στην Τουλούζη, υπό τη διεύθυνση του Μ. Plasson, μουσικό γεγονός πρώτου μεγέθους για τη Γαλλία, προσφέρει πολύ σημαντική διεθνή αναγνώριση και προβολή της χορωδίας της ΕΡΤ και των ελληνών μουσικών γενικότερα.



Κατά τα άλλα, όπως και προφορικά σάς ενημέρωσα, η κοστολόγηση της συμμετοχής της χορωδίας της ΕΡΤ στις άλλες εκδηλώσεις του Μεγάρου, δημιουργεί πολλές απορίες.

Συγκεκριμένα, εφ' όσον το κάθε σέβρις αντιστοιχεί σε 17,5 ώρες δοκιμών, η κοστολόγηση αυτή θα σημαίνει ότι για το διάρκειας 4,2 λεπτών χορωδιακό μέρος του Lohengrin απαιτήθηκαν 87,5 ώρες δοκιμών. Επίσης, 87,5 ώρες δοκιμών απαιτήθηκαν κατά την κοστολόγηση αυτή και για το διάρκειας 9,2 λεπτών χορωδιακό μέρος στο Ορατόριο των Χριστουγέννων του Saens Sans.

Ακόμη και αν αγνοήσουμε το γεγονός ότι η εκμάθηση ενός έργου αποτελεί "επένδυση" για ένα μουσικό σύνολο, με την έννοια ότι εντάσσεται στο ρεπερτόριό του και δεν αποσβέννεται ποτέ στις πρώτες παραστάσεις του έργου, μια προσεκτική ανάλυση των πραγματικών κοστολογικών στοιχείων θα δείξει ότι τα ποσά των 3 και 7 εκατομμυρίων αντιστοιχώς που συμφωνήθηκαν, κινούνται στα επίπεδα μιας πολύ ικανοποιητικής αμοιβής για τη συμμετοχή της χορωδίας στις εκδηλώσεις αυτές.

Τέλος, η συμπερίληψη των εξόδων της χορωδίας της Θεσσαλονίκης στο "Γενικό Σύνολο Βελιόζ", εφ' όσον έχει ήδη προμετρηθεί το πλήρες κόστος της χορωδίας της ΕΡΤ, αποτελεί λογιστικό ολλίσθημα του συντάκτη της κοστολόγησης γνωστό ως "διπλή χρέωση".

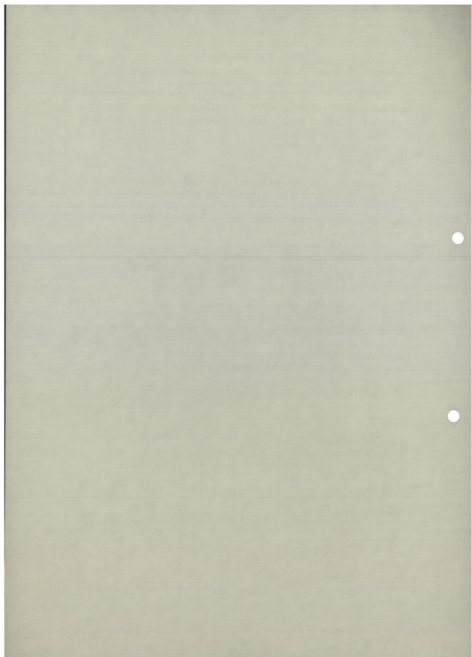
Η χορωδία της ΕΡΤ είναι, αναμφισβήτητα, ένα από τα καλύτερα μουσικά σύνολα που διαθέτει η χώρα μας. Η μέχρι τώρα συμμετοχή της στις εκδηλώσεις του Μεγάρου αποτέλεσε βασικό συντελεστή για την επίτευξη του καλλιτεχνικού αποτελέσματος που όλοι επιδιώκομε. Από την άλλη πλευρά, δόθηκε η δυνατότητα στη χορωδία να συμπράξει με κορυφαίες ορχήστρες και καλλιτέχνες ώστε να αποκτήσει την διεθνή προβολή που της αξίζει. Ελπίζουμε ότι η συνεργασία μας αυτή θα μπορέσει να συνεχισθεί.

Με εκτίμηση



Νίκος Μανιαλόπουλος
Γενικός Διευθυντής

Συνημ.: 2 (δύο) σελίδες



Κόστος συμμετοχής της Χορωδίας της ΕΡΤ (56 μέλη), στην Οπερα του Θ. Μικροδρακού

11 αέρεις δοκιμών (Αθήνα) X 56 χορωδοί X 45.000 δρα/αέριος:	27.720.000
Δ/ντής Χορωδίας: 11 αέρεις X 85.000 το αέριος:	935.000
Βοηθός μάετρον: 11 αέρεις X 50.000 το μήνα:	550.000

ΣΥΝΟΛΟ: 29.205.000

Κόστος συμμετοχής της Χορωδίας της ΕΡΤ (50 μέλη), στο Χριστ. Ορατόριο του Σ. Σαυς

5 αέρεις δοκιμών (Αθήνα) X 50 χορωδοί X 45.000 δρα/αέριος:	11.000.000
50 χορωδοί X 2 συναυλίες X 40.000 αμοιβή ανά συναυλία:	4.000.000
Δ/ντής Χορωδίας: 5 αέρεις X 85.000/αέριος:	425.000
Βοηθός μάετρον: 5 αέρεις X 50.000/αέριος:	225.000
	15.650.000

Κόστος συμμετοχής της Χορωδίας της ΕΡΤ (50 μέλη), στο Λόδενγκριν του Βάγκνερ

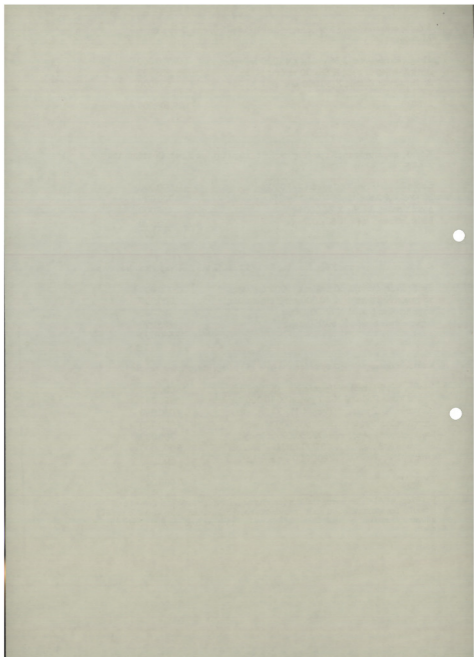
5 αέρεις δοκιμών (Αθήνα) X 50 χορωδοί X 45.000 δρα/αέριος:	11.000.000
50 χορωδοί X 2 συναυλίες X 40.000 αμοιβή ανά συναυλία:	4.000.000
Δ/ντής Χορωδίας: 5 αέρεις X 85.000/αέριος:	425.000
Βοηθός μάετρον: 5 αέρεις X 50.000/αέριος:	225.000
	15.650.000

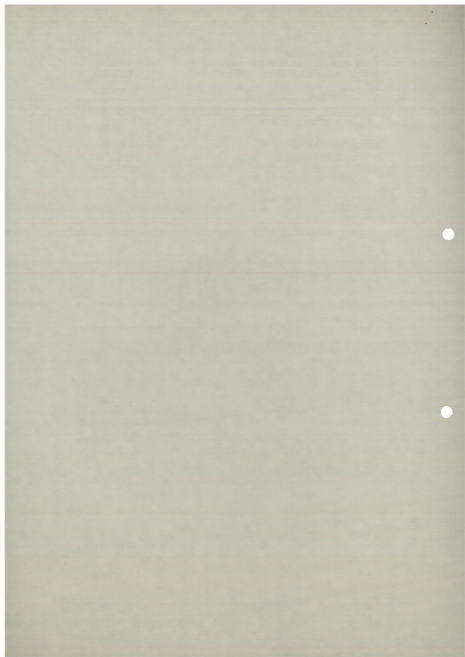
Κόστος συμμετοχής της Χορωδίας της ΕΡΤ (50 μέλη), στους Τράβες του Βερίλιος

10 αέρεις δοκιμών (Αθήνα) X 50 χορωδοί X 70.000 δρα/αέριος:	35.000.000
2 αέρεις δοκιμών (Τουλαζήν) X 50 χορωδοί X 70.000 δρα/αέριος:	6.750.000
50 χορωδοί X 12 μέρες εκτός έθνους X 11.250 δρα. τη μέρα:	7.000.000
Δ/ντής Χορωδίας: 2 μήνες δοκιμές X 500.000 το μήνα:	1.000.000
Βοηθός μάετρον: 2 μήνες δοκιμών X 350.000 το μήνα:	700.000
50 χορωδοί X 3 συναυλίες X 40.000 αμοιβή ανά συναυλία:	6.000.000
Δ/ντής χορωδίας: 3 συναυλίες X 200.000 ανά συναυλία:	600.000

ΣΥΝΟΛΟ: 57.000.000

Επί πλέον η ΓΔΜΣ, θα καταβάλει στη χορωδία Μακεδονίας που θα μετακινήσει από Θεσσαλονίκη προκειμένου να καλύψει ανάγκες προγραμματισμού που η Χορωδία της ΕΡΤ αδυνατεί να πραγματοποιήσει λόγω της απασχόλησής της στο έργο του Βερίλιος, τα εξής ποσά:





Αστέρης Κουτούλας
Γ' Σεπτεμβρίου 37
164 52 Αργυρούπολη
Τηλ./Φαξ: 99 54 160

Αθήνα, 25 Φεβρουαρίου 1994

Προς την EPT ΑΕ
Γενική Διεύθυνση Μουσικών Συνόρων
κ. Μίλη Θεοδωράκη

Αξιότιμε κ. Θεοδωράκη,

Επειτα από επαφές με διάφορες δισκογραφικές εταιρίες του εξωτερικού έχει διαμορφωθεί η εξής εικόνα:

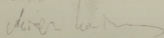
- Δεν έδειξαν ενδιαφέρον για την έκδοση των δίσκων με ελληνική κλασική μουσική οι εταιρίες EMI Classics, BMG Ariola, Deutsche Grammophon.
- Μεγάλο ενδιαφέρον έδειξε η εταιρία **Koch International** από το Μόναχο, η οποία πρώτα έκανε την ακόλουθη πρόταση: Να εκδίδει κάθε χρόνο 6 με 7 CD της Ελληνικής Γραμμοφωνίας αναλαμβάνοντας όλα τα κόστη παραγωγής και έκδοσης αφού πάρει από την EPT έτοιμο DAT Master. Για κάθε πωληθέν τεμάχιο η Koch International θα καταβάλλει στην EPT το ποσό των 2,50 μάρκων Γερμανίας. Εκτός από το έτοιμο DAT Master η EPT θα πρέπει - βάζει αυτής της πρότασης - να ετοιμάζει και τα κείμενα που θα συμπεριληφθούν στο booklet του CD.

Για τη σειρά δημοτικής μουσικής της Ελληνικής Γραμμοφωνίας ενδιαφέρθηκε η **ZAS Records** από τη Φρανκφούρτη, η οποία συνεργάζεται με την εταιρία παραδοσιακής μουσικής Real World του γνωστού μουσικού Peter Gabriel και το δίκτυο διανομής δίσκων ARIS Distribution της BMG. Οι όροι μπορούν να διαμορφωθούν όπως και στην περίπτωση της Koch International (δηλ περίπου 2-2,50 μάρκα Γερμανίας για κάθε πωληθέν CD).

Πρέπει να διευκρινιστεί ότι σε κάθε περίπτωση η EPT πρέπει να αναλαμβάνει τον καθαρισμό των ηχογραφήσεων και την παραγωγή του DAT Master.

Είμαι στη διάθεση της EPT για κάθε πρόσθετη πληροφόρηση γύρω από τις επαφές με τις δισκογραφικές εταιρίες.

Με τιμή,



Αστέρης Κουτούλας

At 10:00 AM
1. 1st Floor
104 St. Andrew's
Tel: 020 7 552 1100

At 10:00 AM 10/10/2004

Dear Sir,
I am pleased to hear from you
and thank you for your letter.

Yours faithfully,
[Signature]

The information in this document is confidential and intended for the use of the recipient only. If you have received this document in error, please notify the sender immediately. The sender will not be held responsible for any loss or damage arising from the use of this information. This document is the property of the sender and should be destroyed if it is no longer required. The sender will not be held responsible for any loss or damage arising from the use of this information. This document is the property of the sender and should be destroyed if it is no longer required.

The information in this document is confidential and intended for the use of the recipient only. If you have received this document in error, please notify the sender immediately. The sender will not be held responsible for any loss or damage arising from the use of this information. This document is the property of the sender and should be destroyed if it is no longer required. The sender will not be held responsible for any loss or damage arising from the use of this information. This document is the property of the sender and should be destroyed if it is no longer required.

The information in this document is confidential and intended for the use of the recipient only. If you have received this document in error, please notify the sender immediately. The sender will not be held responsible for any loss or damage arising from the use of this information. This document is the property of the sender and should be destroyed if it is no longer required.

[Signature]
At 10:00 AM

ΧΩΡΩΔΙΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΤΗΣ ΕΡΤ

Θεσσαλονίκη 25 Φεβρουαρίου 1994

Προς τον Γενικό Διευθυντή
των Μουσικών συνόλων της ΕΡΤ
Αξιότιμη κύριε Θεοδωράκη

Εξαγγέλιτε την περιοδεία στην Αμερική με τη συμμετοχή της χορωδίας Μακεδονίας, για λόγους εθνικούς, όπως εξηγήσατε και στη συνέντευξη τύπου στις 24.2.94. Το ίδιο διαβεβαίωσατε και στους εκπροσώπους μας σε συνάντηση που έγινε με δική σας πρόκληση κατά την πρόσφατη κφόσή μας στην Αθήνα, όπου μας υποσχέθήκατε και τη συμμετοχή μας στην 7η Συμφωνία σας στο Μέγαρο Μουσικής, την Κολωνία και την Κωνσταντινούπολη.

Στη συνάλια του Μεγάρου, αποκλειστήκαμε αισιπρά Για τις συναυλίες της Κολωνίας και της Κωνσταντινούπολης, παρά τις επιστολές που σας στέλαμε, δεν υπήρξε κομμάτι απάντησής σας.

Στις 17 Φεβρουαρίου η κυρία Μαργαρίτα Θεοδωράκη, μας ανακοίνωσε εκτελώντας υποθέτουμε εντολή σας, πως στην περιοδεία της Αμερικής παρά τις διαβεβαιώσεις σας, θα πάρουν μέρος μόνο 14 χορωδοί της Μακεδονίας, διότι το μεγαλύτερο μέρος θα καλυφθεί από τη χορωδία της ΕΡΤ. Την επομένη μέρα μας ανήγγελε πως κατ'εντολή σας πάλι, η συμμετοχή τελικά θα ήταν 35 χορωδοί της Μακεδονίας και 35 της ΕΡΤ, λόγω του ότι μετά την διευκρίνιση των οικονομικών όρων συμμετοχής των χορωδών, πολλοί από την ΕΡΤ που είχαν ζητήσει εξοίρεση από την περιοδεία, απαίτησαν τώρα τη συμμετοχή τους. Παρά το ότι εκτιμάμε τους συνδέλους της ΕΡΤ, μας λύπησε το γεγονός ότι ενώ εμείς θέταμε το ζήτημα σε εθνική προοπτική, άλλοι το βλέπαν σαν αφορμή οικονομικού όφελους, θέση έναντι της οποίας η δική σας αντίδραση δεν ήταν αυτή που προσδοκούσαμε. Παρ' όλ' αυτά δεν θελήσαμε να σας δημιουργήσουμε πρόβλημα, αν και υπήρξαν σοβαρές και δυσκολογημένες αντιδράσεις μεταξύ των μελών μας. Λίγες ώρες αργότερα κι ύστερα από τοποθετήσεις χορωδών της ΕΡΤ που δεχόταν τη συμμετοχή μας μόνο σαν 'τσόντις' τους, ο κύριος Κοντογεωργίου σε συνεννόηση με την κυρία Θεοδωράκη μας τηλεφώνησε και ζήτησε να υπάρξει περαιτέρω μείωση της αναλογίας συμμετοχής μας, λόγω του διαφορετικού αριθμού μελών της χορωδίας ΕΡΤ (75) και της χορωδίας Μακεδονίας (47), ώστε τελικά να συμμετάσχουν 45 της ΕΡΤ και 25 της Μακεδονίας. Επειδή ο κ. Κοντογεωργίου μάς είναι ηθικά και μουσικά εκτιμώμενο πρόσωπο, παρά τις αντιδράσεις δεχτήκαμε την παράκλησή του, ώστε να μη δυσκολέψουμε την εθνικών προοπτικών περιοδεία, για την οποία άλλωστε και σας γράφα-

με πως το οικονομικό μέρος της είναι για μας δευτερεύον. Χτες 242 που επισκεφτήκαμε τον κ. Κοντογεωργίου στο σπίτι του, τον παρακαλέσαμε να σας τηλεφωνήσει προσωπικά για να μας ελαφρύνει συνολικά ή θα είναι. ΛΕΝΕ ΟΤΙ ΕΝΔΕΙΧΘΗΚΑΝ ΣΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΑΤΑΛΑΒΑΙΝΟΜΕ ΠΩΣ ΚΑΤΙ ΔΕΝ ΠΗΓΑΝΕ ΚΑΛΩ. Οι εντυπώσεις που τελικά αποκομίσαμε (ο κ. Κοντογεωργίου ήταν μάλλον ηθελημένα ασάφης), ότι ο παντελής αποκλεισμός της χωριάδας μας, φανόταν ενδεχόμενος, σύμφωνα και με θέση χωριάδων της ΕΡΤ, "η Αμερική θα γίνει αλλά μόνο με μας".

Πριν 10 μήνες ήρθατε στη Θεσσαλονίκη και εξαγγείλατε την ίδρυση Χωριάδας και Ορχήστρας Μακεδονίας της ΕΡΤ, σε πανηγυρική, ευρύτατης συμμετοχής συνέντευξη, στην οποία διευκρίνισατε πως η ονομασία "Μακεδονίας" επιλέγη για να χρησιμοποιηθεί για λόγους εθνικούς σε περιόδους στο εξωτερικό. Με δική σας ανακοίνωση (γενικής διεύθυνσης Μουσικών Συνόλων ΕΡΤ), με σύσταση δικής σας επιτροπής εξετάσεων και με δική σας ανακοίνωση αποτελεσμάτων επιτυχόντων, αρχίσαμε την εργασία μας. Πιστεύαμε στο όραμά σας και ρυθίσαμε τη ζωή μας κατά τον προγραμματισμό της εργασίας της χωριάδας. Από όλα συνολικά ανακοινώσατε, ελάχιστα πραγματοποιήθηκαν. Χρησιμοποιήκαμε περιστασιακά και μόνο όταν οι ανάγκες της χωριάδας της ΕΡΤ το απαιτούσαν. Μας αναφέρετε συνεχώς και επισήμως σε όλα τα προγράμματα συνουσιών της Γ.Δ. σαν ένα από τα μουσικά σύνολα της ΕΡΤ, στην πράξη όμως δεν αντιτάσκατε στην υποβάθμισή μας. Πληρωθήκαμε για πρώτη φορά προ εβδομάδος και μόνο για δύο μήνες. Από τον Νοέμβριο υπάρχει πλήρης αδιαφορία για την ύπαρξή μας. Δεν υπάρχει προγραμματισμός, δεν υπάρχει αίθουσα για δοκιμές, δεν στέλνετε μάστρο για να δουλέψουμε. Μας γράφτε πως έχετε δυσκολίες από πλευράς Κυβέρνησης και ΕΡΤ. Κύριε Θεοδωράκη, τα επιχαρήματα αυτά υπερβαίνουν τη λογική της ζωής πραγματικότητας. Διότι είναι γνωστό πως στην ΕΡΤ αυξήσατε τον αριθμό των χωριάδων, χωρίς να ανταποχθεί καμία κυβέρνηση, χωρίς να αντιδράσει καμία διοίκηση, και χωρίς να δυσκολευτήτε οικονομικά, αφού όλοι οι συνάδελφοι στην Αθήνα, μουσικοί και χωριάδοί πληρώνονται κανονικά. Είναι πολλά ιστορία η περιφρόνηση των μακεδόνων από τους αθηναίους, και δυστυχώς δημιουργείται η εντύπωση πως εσείς δεν αντιτίθεστε στο παιχνίδι της υποβάθμισης και προβολής μας. Με τον τρόπο αυτό εμφανιζόμαστε και σαν πνευματική ηγεσία α ν ά ξ ι ο ι να υπεροψιστούμε το δικό μας, όταν τα Σκόπια κινούνται με αριστοτεχνική μαεστρία στην κλοπή του ονόματός μας. Αντί αυτών, υπάρχουν συνάδελφοι της Αθήνας που προτείνουν να χρησιμοποιηθεί το όνομα της Χωριάδας μας, και να εμφανιστούν εκείνοι με το όνομά μας, προσθέτοντας επί πλέον ότι είμαστε κακοί επαγγελματίες, γεγονός που ανάγκασε πολλή μέλη μας που τώρα εργάζονται στη χωριάδα της ΕΡΤ να ανταποχθούν με αγανάκτηση. Αντί να πολεμήσουμε τα Σκόπια για την αμνηστία τους, την εγκλωβώνουμε σαν πρότυπο. Δεν θέλουμε να πιστεύουμε πως θα ακούσετε με προσοχή όσους θέλουν να τα "οικονομήσουν" κατά το κοινώς λεγόμενο από μια περιόδια

που ξεκίνησε με στόχο την προβολή Εθνικών δικαιών, για τα οποία επιτρέψτε μας να είμαστε ιδιαίτερα ευαίσθητα, αποκλείοντας ψυχρά εμάς που αξιολογούμε σαν δευτερεύουσα την οικονομική πλευρά. Ούτε μπορούμε να φονταστούμε πως θα βροβείστε κάθε μορφής αδιαλλαξία και εκβιασμό, ενώ συγχρόνως θα δείξετε παγερή αδιαφορία στην ευγένεια και την συνδιαλλακτικότητα που επιδείξαμε, καταπίνοντας τις αλεπάλληλες μειώσεις μας. Ισως υπάρχει η άποψη πως αυτό συνιστούν χαρακτηριστικά δελών και άβουλων. Όσοι το νομίζουν σίγουρα απαιτάντα. Αν χαρακτηριστικό των μακεδόνων είναι η ευγένεια και το ήθος, άλλο τόσο συνιστά στοιχείο του χαρακτήρα τους η περηφάνια και η σκληρή μαχητικότητα, την οποία και προσαγγέλουμας εφ'όσον προχωρήσει προς υλοποίηση η ηθικά και λογικά απαράδεκτη συμπεριφορά απέναντί μας.

Η Χορωδία Μακεδονίας της ΕΡΤ σας αγαπά σαν Μεγάλο Τέκνο της πατρίδας, και μες στον μέλη της διατηρούμε ακόμα έντονη την τιμή που νοιώθουμε έχοντας εσάς ιδρυτή και προϊστάμενο της Χορωδίας Μακεδονίας. Ζητούμε να μας στηρίξετε και να μας τιμήσετε. Αν διάφορες πιέσεις ευτελών οικονομικών ή άλλων σκοπιμοτήτων υπηρέτησαν στον υποκλισημ μας, με ευχή σας ανακοινώνουμε, επειση υειουμε να είμαστε τίμιοι μαζί σας, πως θα προβούμε στις παρακάτω ενέργειες εναντίον όσων σας πείσαν:

Θα οργανώσουμε συνέντευξη αθηναϊκού και μακεδονικού Τύπου

Θα ενημερώσουμε μέσω της Παμμακεδονικής Ένωσης που εδρεύει στη Θεσσαλονίκη, όλους τους ομογενειακούς συλλόγους των συμπατριωτών μας στις ΗΠΑ, Καναδά και Αυστραλία, καθώς και τον ομογενειακό τύπο, για όλο το προσβλητικό για τους μακεδόνες χορωδιακός παρασκήνιο του αποκλεισμού μας

Θα γνωστοποιήσουμε τις θέσεις μας:

Στην Εταιρία Μακεδονικών Σπουδών

Στο μέσο μαζικής ενημέρωσης Θεσσαλονίκης και Αθηνών

Στους μακεδόνες Υπουργούς κυρίους Παπαθεμελή και Τριανιδη

Στον αρμόδιο για την ΕΡΤ υφυπουργό κύριο Βενιζέλο, καθώς και στη Διοίκηση της

ΕΡΤ

Στον υπουργό αναπληρωτή εξωτερικών κύριο Παπανδρέου

Στον υπουργό αναπληρωτή Πολιτισμού κύριο Μικρούτσικο

Στα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ

Στις ΚΟΦ, ΚΟΑ, Λυρική και το Μέγαρο Μουσικής

Με τιμή
Για τη Χορωδία Μακεδονίας

Δημ. Τζαλαχωργιάς

ΜΕΣΗΜΕΡΙΝΗ 25.2

Ειδυλλιακές εμφανίσεις και... συναυλίες

Μίκης-ΕΡΤ για Πολωνία

Η συμπληρωτική εμφάνιση του Μίκη Θεοδωράκη και του εκπαιστώ του μουσικών της ΕΡΤ Γιάννη Ζουγανέλη ήταν και η «έκδοξη» της χθεανής συνέντευξης Τύπου των Μουσικών Συνόλων της ΕΡΤ.

«Με τον κ. Ζουγανέλη είμαστε ανάλογα και φίλοι εδώ και χρόνια», είπε ο Μίκης. «Και οι εργασιακές διαφορές δεν αναρρούν τη φύλα μας, ούτε βέρια κι αυτές αναρρούνται», συμπλήρωσε ο κ. Ζουγανέλης.

Μόνο ένας φωτογράφος έλειπε για ν' αποθανάτιση την επάνοδο της ειρηνής ανάμεσα στα αντιμεταξωμένα στρατόπεδα.

«Μα, τι είμαστε; Γκιληντόρφ και Ρεπαντόρεμ», παρατήρησε ο Μίκης, διακαλολογώντας δε την επιστολική διαμάχη του με τον κ. Ζουγανέλη είπε:

«Άλλωστε μεσογειακός λαός είμαστε και αντιδρούμε «οσα λυσο ε οσα απισα» (με φωνή και ψαχή)». «Οι ερωτικές σχέσεις, όπως καταργούν στην ιατρική, έχουν πάντα το στοιχείο της έντασης», συμπλήρωσε ο κ. Ζουγανέλης.

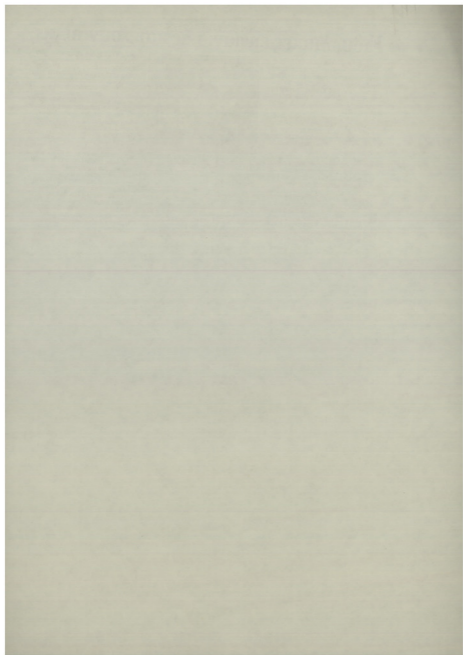


Εργο του Μιγάλη Τερζή σε ποίηση Πολωνιά από την Ορχήστρα Συγχρονής Μουσικής της ΕΡΤ τη Δευτέρα στο «Παλλάς».

Εκτός αυτού ο κ. Θεοδωράκης αυτή την περίοδο είναι «κουρασμένος και οργανωμένος» γιατί διεκδικεί σε πρόδες την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα και Χορωδία της ΕΡΤ, μα και την Τετάρτη στο Μέγαρο Μουσικής για πρώτη φορά θα παρουσιάσει το έργο του «Ρέβεν» σε

ποίηση Γ. Σεφέρη, αφιερωμένο στον Γ. Χρήστου, με σολίστ τις Αλεξάνδρα Παπαγιάννου (μπίτσο), Μαρία Μακρυμοδία (φλάουτο) και Μαρία Μηνέντα (άρπα), «φωλιά» του, επανοραζόμενη «Ερβανή» από το αμόλυτο ποίημα του Γιάννη Ρίτσου με σολίστ τους Μισά Ιεκούτσι (σοπράνο), Αλ. Παπαγιάννου (μπίτσο), Φερυγκίκο Βουτσίνιο (μπασό), Βαγγέλη Χατζηγιάννη (τόντρο). Το ίδιο πρόγραμμα θα παρουσιαστεί και στην Καλλιμνια στις 25 Μαρτίου και στην Κωνσταντινούπολη στις 11 Απριλίου. Εν τω μεταξύ την Δευτέρα στο «Παλλάς» η Ορχήστρα Συγχρονής Μουσικής της ΕΡΤ και η χορωδία «Φωνε Μουσικός» υπό την διεύθυνση του Ανδρέα Παλαριώου θα δώσουν συναυλία-αφιέρωμα στην επέτειο των 50 χρόνων από τον θάνατο του Κωνσταντή Παλαμά ερμηνεύοντας τον «Ύμνο της Αθήνας» του Μιγάλη Τερζή με σολίστ τους Μαρία Μακρυμόν (μπίτσο) και Γιώργο Παπαδόπουλο (μπίτσο) και το «Κοντσέρτο για πιάνο και ορχήστρα» του Αλέξη Αργυρώφτη σε πρώτη εκτέλεση με σολίστ τον συνθέτη.

1994



1994

ΕΛΕΓΧΕΡΟ ΤΥΠΗ 25.2

ΠΟΛΙΤΙΚΑ



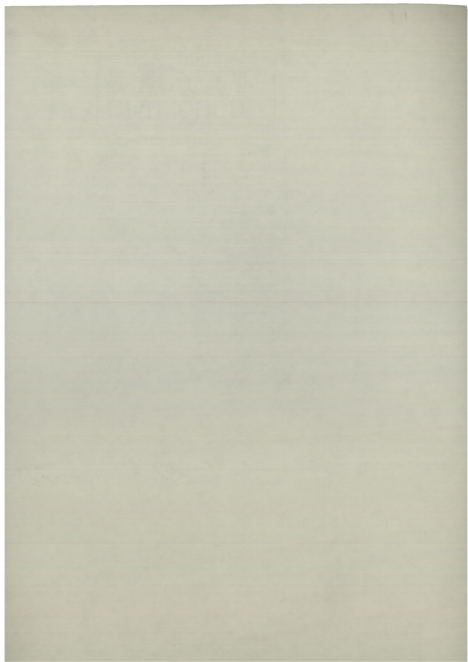
Παρασκήνια

Ξύλο απειλεί ο Μίχης


Πάντα του όφειλαν τα αστυνομικά σίκαλα, εκμηστερητέ-
με χθες ο Μίχης Θεοδοσιάδης. Τώρα όμως, περισσότερο.
Γιατί «Διά τα σημάρα, έτσι όπως μας έχουν σημάξει από
παντού, το μόνο που μας απομένει είναι να τους αρχίσουμε
στο ξύλο. Να κόψμε στη Γαλλία " έτσι είστε; Να! ". Το ίδιο
και στην Ολλανδία και σε όλους!».

Και συνεχίζει λάθος ο
Μίχης: «Έχουμε, όμως,
και αυτά δεν γίνονται. Και
τα, πατηροθεμασία, βέλ-
κονιάς τα στα ψέματα,
στην τηλεόραση. Παρατη-
ρώ, μάλλον, ότι τελευταία
δεν μου αρκούν ένας-δύο
φύλα. Θέλω πολλούς και ε-
ντυμασιακούς. Και φαίνε-
ται πως οι Αμερικάνοι τό-
'χουν καταλάβει, γιατί ανά-
λογα προσκαλούν και τις
σπαρές τους. Εν πάση περι-
πτώσει, εμείς οι Έλληνες
δεν χρειάζεται να σκεφτό-
μαστε ούτε και να παλαμά-
με. Έχουμε την τηλεό-
ραση...».

Δεν είναι βέβαιος αν ο
βαρολογόσει ή αστενοό-
των. Αλλά νομίζω πως ούτε
και ο ίδιος ήταν... **Φ.Α.**



ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου 1994

ΤΕΧΝΕΣ  ΓΡΑΜΜΑΤΑ

57

ΜΕ ΤΑ ΜΟΥΣΙΚΑ ΣΥΝΟΜΑ ΤΗΣ ΕΡΤ

Οι συναυλίες της ποίησης

Πολυκάσι Σαφίρης,
Ρίτσος

«**Τ**ι κρίμα να μην είναι εδώ ένας φωτογράφος...», είπε με νόημα μία συνάδελφος και είχε το λόγο της, αφού ακένωντι μας χέρι το μεταγράφει σ' ένα σπονήτιο της ΕΡΤ κλιόντων ανά είδα ο Μίσης Θεοδοσιάδης και ο Γιάννης Ζαχαριλάκης, αδαζόντων ενταρώς, και' όσα παρά έρχον αναλλιάζει.

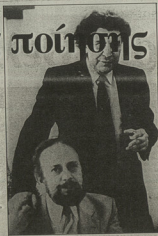
«Ναι», πέταξε ο Μίσης. «Να φωτογραφιστεί τον Γιώργου Ρίτσου μαζί με τον Παπακωνσταντίνου!» Ο γενικός διευθυντής των μουσικών συνόμων της ΕΡΤ δεν διατηρήσει με ποσον από τους δύο παρουσιαστές τον τίτλο του. Η επόμενη δεν θα του το επέφερε, πόσο μάλλον αφού ο εκπαιδευτικός

των μουσικών μας είχε μόλις διαβεβαιώσει για τη φύλα πύλω από τις συνδικαλιστικές διαταρής τους.

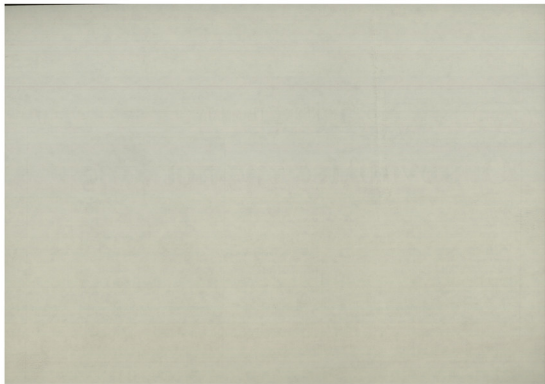
Ασφαλώς ο λόγος που μας είχαν καλέσει δεν ήταν αυτός. Αλλά η αναγγελία των επικείμενων συνεντεύξεων της Ορχήστρας Σύγχρονης Μουσικής τη Δευτέρα στο «Παλλάς» με το κοινό στο για πάλιν και ορχήστρα του Αιώρα Αγραφαίτη με σολίστ τον ύδα και τον «Υμνο της Αθήνας» τον Μιχάλη Τερζή σε ποίηση του Κωστή Παλαμά. Και τα δύο έργα θα διαδύνει ο Άνδρας Πυλαργός, του στο δεύτερο, που ενσχυρήσει ο Βασίλης Κορηγιός, θα σνεργαστεί η μακρή χρονιά Φωνη Μορφωτική, που διαδύνει ο Κωστής Κωνσταντίνου, Σολίστ, ο Μιχάλης Μαριέτου και Γιώργος Παπακωνσταντίνου.

Στις 2 Μαρτίου, τα άλλα δύο συγκροτήματα, η Εθνική

Συμφωνική Ορχήστρα και η Χορωδία της ΕΡΤ θα παρουσιάσουν στο Μέγαρο της Μουσικής για πρώτη φορά το «Ρίτσος» σε ποίηση του Γιώργου Σαφίρη, που ο Θεοδοσιάδης συνέθεσε το 1970 στο σπονήτιο του Γραμματέα Ελεγκτικού/Ελεγκτικού τα δύντο και Γιάννη Χρήστου. Η συνταλία θα τελειώσει με την 7η Συμφωνία σε ποίηση του Γιάννη Ρίτσου, που ο Μίσης θεώρει την καλύτερή του, έχει δε επιμνησθεί εκ νέου και (επίσης) ορατικό. Τα δύο αυτά έργα θα παρουσιάσει και στο τέλος Μαρτίου στην Κολωνία και στο μέσον Απριλίου στην Καρπολυνοπολίτι, Σολίστ, οι Αλεξάνδρα Παπακωνσταντίνου, Μαρία Μορφωτική, Μαρία Μανιτά (για το «Ρίτσος»), Μίση Κορηγιός, Αλεξάνδρα Παπακωνσταντίνου, Φραγκίσκος Βενιζέλος και Βαγγέλης Χατζηγιάννης (για την 7η).



Ο Μίσης Θεοδοσιάδης με τον Γιάννη Ρίτσου σε φωτογραφία του 1984, στην πορεία του πρώτου της «7ης Συμφωνίας» στη Λοζάνη



Ελευθερος Τυπος

25.2



Ενα... κουτί για συνθέτες

«ΕΦΕΥΡΕΣΗ για συνθέτες». Έτσι χαρακτηρίσει χίτες την τηλεόραση ο Μίσης Θεοδοσιάδης, ο οποίος θέλει μια μοναδική τηλεοπτική και όχι θεαματικών ανέλαφρων, που του επιτρέπουν να ξεχωρίζεται μετά από μια σύγχρονη ημερίδα.

«Όταν πηγαίνα σπίτι μου, κατά τις 1.30 π.μ. δεν ήθελα να κλείνουν άλλοι, είτε χαρακτηριστικά χίτες ο συνθέτης, ο οποίος είχε αρνηθεί το κέρμα του. Αρραβωμένο του, μελίσσια, σίγαλα στο παραθύριό του «Το τραγούδι της Ελένης

με πρωταγωνίστρια τη Γωγιά Αντζολιανάκη. Μάλιστα, η σειρά του άρεσε, όπως είπε, περισσότερο στην αρχή, όπως η πρωταγωνίστρια είχε το ρόλο της κοπέλας και ενδιαφερόσε γενναίας. Σήμερα, ο Μίσης Θεοδοσιάδης δείχνει περισσότερο «αδύτη» στις παρατηρητικές σιμυές βίας και όχι σε εκείνες όπως 60-70 άνθρωποι γίνονται θύματα... παρελθόν.

«Θέλω βίαια, είτε αναγκαζόμενα ο συνθέτης, «θέλω η Ελλάδα να γίνει λίγο δειλά και αριστερά, σε Γάλλους, Ολλανδούς», είπε

χαρακτηριστικά ο συνθέτης και έχει γράψει πολλά έργα για την εραφία. Όμως, όπως είπε «είμαι σε διάλειμα έρωτα για την εραφία».

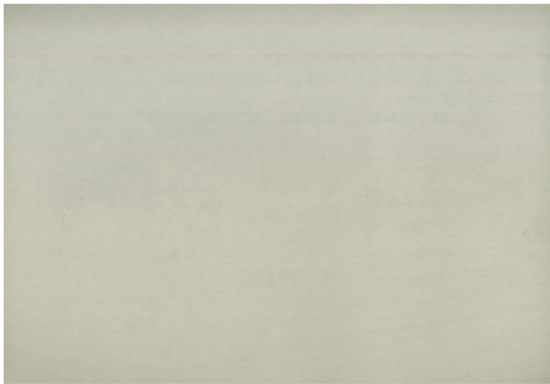
Έξι μεμονωμένες της τηλεόρασης είναι, όπως είπε ο Μίσης Θεοδοσιάδης και ο Μένος Χατζηδόνας.

«Πολλές φορές μου τηλεφωνεί από το σπίτι του και με ρωτάει: Τι βλέπεις τώρα; Αλλάζει, δεν εκκίνο, στο τόδε κοινά...».

Πραγματικά η κριτική συνθέτων, δηλαδή η τηλεόραση.

ΔΕΣΠΟΙΝΑ ΣΑΒΒΟΠΟΥΛΟΥ





ρεκαπιταλωστέον.

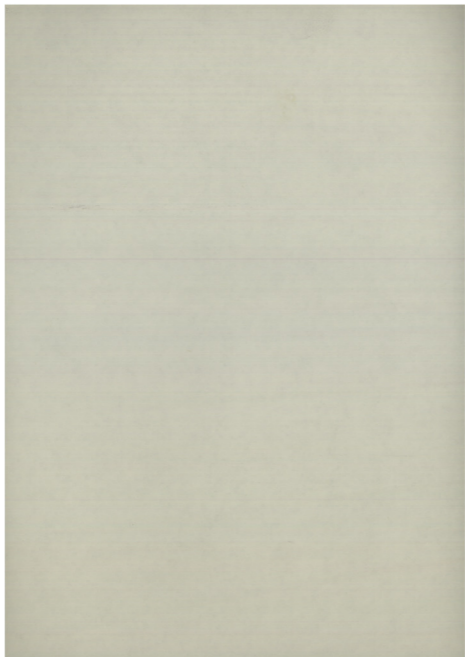
Μανώλης Τριβεταής δηλώνει ο Μίχης Θεοδωράκης. Είναι τουλάχιστον είκοι γράς δημοσιογράφους, στους οποίους παραχώρησε συνέντευξη για τα μουσικά σύνολα. Με τρεις φράσεις του υποστήριξε και ταυτοχρόνως υπονόμευσε με μια παράση υπογενεα εφινεία το «οικοδόμημα» τηλεόραση «Μ' αρέσει η τηλεόραση, είπα, ταιριάζει σε ένα συνθέτη, που όλη την ημέρα το μυαλό του δουλεύει με μουσική. Βλέπει τηλεόραση και δεν σκέφτεται τίποτα». Όσο για τη βία «Εκτονώνεται. Λέει ο Μίχης Θεοδωράκης, δεν μου φάνηκε πως 3-4 φόντα, θέλει πολλούς και να γίνονται σιγά-σιγά κατά τη διάρκεια του έργου. Έχει μια επιθετικότητα η εσένα της ελληνικής τηλεόρασης. Επειδή η Ελλάδα δεν μπορεί να βγει έξω με κανόνια, μας τα δείχνουν στην τηλεόραση.»

Και η πιο σκληρή του εφινεία: «Δεν έχουμε ανάγκη πλέον οι Έλληνες να παλεψόμαστε, ούτε να σκεφτόμαστε». Όσο για το τέλος φέρμα το καλύτερο: «Νομίζω ότι πρέπει να εφρμόσουμε την αντι-βία, όπως και την αντι-βίαση». «Τελόμαχος»

ΥΠΟΗΓΕΡΩΝΗ 25.2

Α
Β
Γ
Δ
Ε
ΣΤ
Ζ
Η
Θ
Ι
Κ
Λ
Μ
Ν
Ξ
Ο
Π
Ρ
Σ
Τ
Υ
Φ
Χ
Ψ
Ω

hbi



Ο Μίκης στο Μέγαρο...

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ

25.2

Ε για του Μίκη Θεοδωράκη από τη δεκάετηνιά του θα ανακοινωθεί στη συνάντηση που θα δώσει την ερχόμενη Τετάρτη η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ και η Χορωδία της ΕΡΤ στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών.

Στο πρώτο μέρος της συναυσίας, θα παρουσιαστεί για πρώτη φορά σε ολοκληρωμένη μορφή το «Ραβέν» για αρχαία έγγραφα, μετζέλο σοπράνο, φλάουτο και άρπα. Το «Ραβέν», σε ποίηση Γεωργίου Σεφέρη, είναι αφιερωμένο στον Γιάννη Χρήστου και γράφτηκε το 1970 όταν ο Μίκης Θεοδωράκης ήταν έγκλειστος στο στρατόπεδο Ορμυλίου. Το αρ-

γό εναρμόνηθηκε από τον ίδιο αδικό για την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ.

Συμπράττουν οι σοπρίοι: Αλεξάνδρα Παπαϊωάννου (μετζέλο-σοπράνο), Μαρία Μακουμάδη (φλάουτο) και η Μαρία Μπενιέτα (άρπα).

Στο δεύτερο μέρος της συναυσίας θα παρουσιαστεί η 7η Συμφωνία, "η", επανορθωμένη ΕΛΛΗΝΗ, για σοπράνο, μετζέλο, τενόρο και άρπα, Συμφωνική Ορχήστρα και Χορωδία.

Το πρώτο μέρος μελοποιεί την ΕΛΛΗΝΗ ΣΥΜΦΩΝΙΑ του Γιάννη Ρίτσου, το τρίτο μέρος, το ΕΜΒΛΗΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΟΚΕΑΝΟΥ και το τέταρτο, ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΤΩΝ ΑΜΠΕΛΙΔΩΝ του ίδιου ποιητή. Το

δεύτερο μέρος, Η ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ, βασίζεται στο ομώνυμο ποίημα του ποιητή Γεωργίου Κουκούλη για μια πριβιλέ της Αντίστασης.

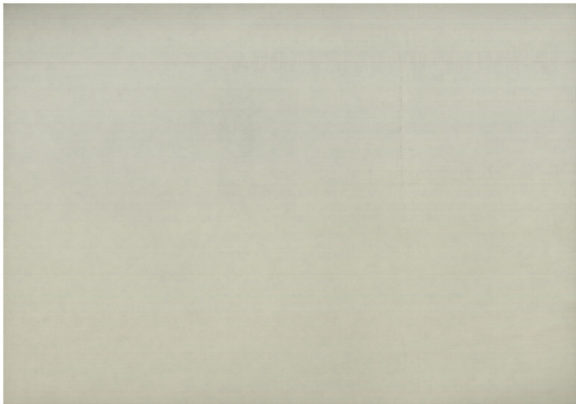
Σοπρίο θα είναι: Μίρα Κιόουτσι (σοπράνο Αλεξάνδρα Παπαϊωάννου (μετζέλο-σοπράνο), Φορτσικόσ Βουτσίνος (μετζέλο), Βαγγέλης Χατζηγιάννης (τενόρος).

Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα ΕΡΤ, Χορωδία της ΕΡΤ (διευθυντής ο Αντώνης Κοντογεωργίου).

Το κοινό μπορεί να προμηθευτεί εισιτήρια από τα εκδοτήρια του Μεγάρου και της Στάσης Ζωρολογίου.

Τιμές: 5.000, 4.000, 3.000, 2.000 και 1.000 (προσχηματικά).





Παλαμάς - Σεφέρης - Ρίτσος

Συναυλιες από τα Σύνολα της ΕΡΤ, με έργα Θεοδωράκη - Αγραφιώτη - Τερζή

Οι στίχοι του Κωστή Παλαμά, του Γιώργου Σεφέρη και του Πάνη Ρίτσου, θα «ζωντανέψουν» μέσα από τη μουσική του Μίκη Θεοδωράκη, του Αλέξη Αγραφιώτη και του Μάγλη Τερζή. Τη Δευτέρα, η Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής της ΕΡΤ, υπό τη μουσική διεύθυνση του Ανδρέα Πυλαρινού, θα δώσει μια συναυλία με τίτλο «Μνήμη Κωστή Παλαμά - Μισός αιώνας μετά». Τη σκευάλη θα πάρει την Τετάρτη 2 Μαρτίου, η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα και Χορωδία της ΕΡΤ και ο Μίκης Θεοδωράκης που διεκθύνει το έργο του, «Raven», που παρουσιάζεται για πρώτη φορά σε ολοκληρωμένη μορφή και την «Εβδομη Συμφωνία», στο Μέγαρο Μουσικής.

Το πρόγραμμα της πρώτης συναυλίας στο «Παλλάς», περιλαμβάνει δύο έργα: «Κοναέρτο για Πιάνο και Ορχήστρα» του Αλέξη Αγραφιώτη, που ερμηνεύει στο πιάνο ο ίδιος ο συνθέτης και τον «Ύμνο της Αθήνας» του Μάγλη Τερζή που ερμηνεύουν η Μαρία Μαρκέτου και ο Γιώργος Παπιάς. Ο

Ανδρέας Πυλαρινός τόνισε μεταξύ άλλων: «Δίνεται η δυνατότητα σε νέους συνθέτες να παρουσιάσουν το έργο τους αλλά και στην Ορχήστρα Σύγχρονης Μουσικής, που βρίσκεται εθνικά από το στόντο στις αίθουσες συναυλιών».

Το «Raven», που θα παρουσιαστεί για πρώτη φορά σε ολοκληρωμένη μορφή στο πρώτο μέρος της συναυλίας του Μεγάρου, βασίζεται σε ποίηση Γιώργου Σεφέρη και είναι αφιερωμένο στον Πάνη Χρήστου.

Το έργο, γράφτηκε το 1970, όταν ο Μίκης Θεοδωράκης ήταν έγκλειστος στο στρατόπεδο Ορμυρού και ενοχλητήθηκε από τον ίδιο ειδικά για την Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα της ΕΡΤ. «Καταπιάστηκα για πρώτη φορά με το έργο 23 χρόνια αφότου το έγραφα.

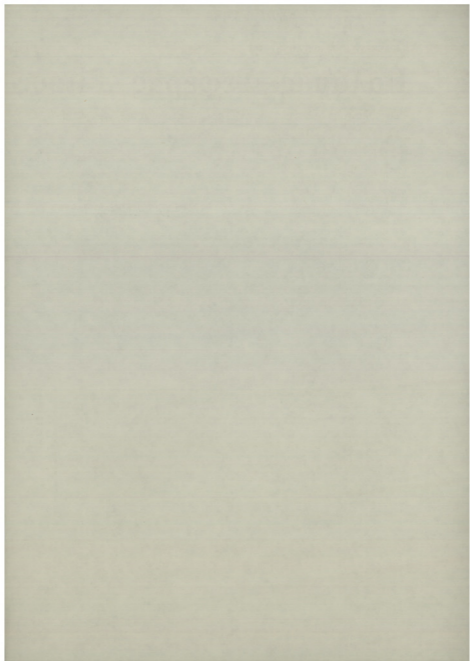
Συχνά το έπαιξα και το τραγουδούσα για τον εαυτό μου και τους πολύ στενούς μου φίλους».

Στο δεύτερο μέρος της συναυλίας, θα παρουσιαστεί η «7η Συμφωνία», η επανομαζόμενη «Εαρινή», που μελοποιεί την «Εαρινή Συμφωνία» του Πάνη

Ρίτσου, το «Εμβάτήριο του Ωκεανού» και την «Κυρά του Αμπελιών» του ίδιου ποιητή, αλλά και την «Εκτέλεση της Αθήνας», που βασίζεται στο ομώνυμο ποίημα του Γιώργου Κουλούρη.

«Αυτοί οι στίχοι είχαν αναμολχώσει τις απατήσεις γυνίεις της ψυχής μου, στα εφηβικά μου χρόνια. Θεωρώ ότι η «Εβδομη Συμφωνία» είναι το κορυφαίο μου έργο» δήλωσε ο Μίκης Θεοδωράκης. «Υπάρχουν πολλοί συνθέτες, όπως ο Στραβίνσκι, που παρ' όλα που δεν είναι τόσο καλοί μάστεροι, τολμούν να ενορχηστρώνουν τα έργα τους. Ετσι και γω, θέλω να διεκθύνω ο ίδιος, γιατί πιστεύω πως ένα έργο κερδίζει σε αυθεντικότητα μ' αυτόν τον τρόπο». Το ίδιο πρόγραμμα, θα παρουσιαστεί στις 25 Μαρτίου στην Κολλωνία και στις 11 και 12 του επόμενου μήνα, στην Κωνσταντινούπολη.

Τέλος, ο Μίκης Θεοδωράκης ανακοίνωσε πως στις 8 Μαΐου θα ξεκινήσει μια περιοδεία στην Αμερική με τον Μανώλη Μητιάς, καταλήγοντας στις 28 Μαΐου, στο «Γουέμπλεϊ» της Μεγάλης Βρετανίας.



Μουσική μνήμη Κωστή Παλαμά από την ΕΡΤ



Ο συνθέτης Μιχάλης Τερζίδης

ΕΚΑΤΟΝ πέντε χρόνια μετά, ο νεανικός «Υγνος της Αθηνάς» του Κωστή Παλαμά θα δώσει το... μουσικό στίγμα της εποχής των 50 χρόνων από τον θάνατο του ποιητή - που θυμήθηκαν τα Μουσικά Σύνολα της ΕΡΤ.

Τη Δευτέρα, 28 Φεβρουαρίου, τα ποιήματα που ήταν η πηγή εμπνεύσεως για την ομώνυμη συμφωνική καντάτα για αρχήστρα (την Ορχήστρα Σόλωνος

Μουσικής της ΕΡΤ), χορωδία (της ΕΡΤ) και δυο σολίστ (Μαρία Μαρτίκου και Γιώργος Παπαδόπουλος) του συνθέτη Μιχάλη Τερζίδη, θα ακουστούν στο «Παλλάς» σε ειδική εκδήλωση - συνουσία, που θα περιλαμβάνει ακόμη το κοντσέρτο για πιάνο και αρχήστρα του Αλέξη Αγραφαίτη (με τον ίδιο ως σολίστ) - υπό τη διεύθυνση του Ανδρέα Παλαρινού.

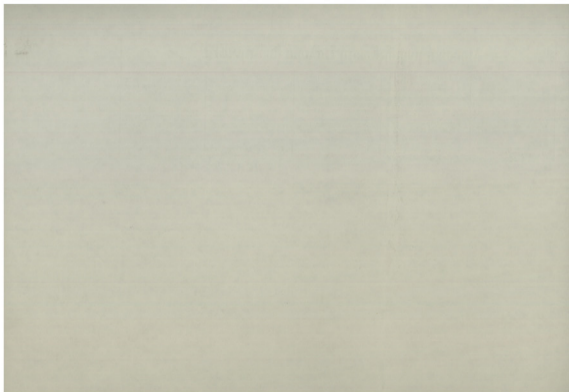
«Ο Υγνος της Αθηνάς» επανο-

φέρει μνήμες από τη ζωή ελληνική παράδοση, ανάσταται όμως και σε μία γενικότερη βιολογική «αρχαριότητα», ελπίσκει ο Μιχάλης Τερζίδης.

Στο μεταξύ, ο Μιχης Θεοδωρόπουλος συνεχίζει τις πρὸς για την παρουσίαση (σε νέα μορφή) της Εβδομης Συμφωνίας του, έσομαι στην «Εταιρεία Συμφωνία» του Γιάννη Ρίτσου, στις 2 Μαρτίου, στο Μέγαρο Μουσικής.

Μαζί με την πρώτη εκτέλεση του έργου του «Raven», σε ποιήματα Γιώργου Σεφέρη και με αφιέρωση στον συνθέτη Γιάννη Χρήστου. Κι έπειτα, η Εβδομη θα ετοιμασθεί για το διεθνές Φεστιβάλ της Κολωνίας, λίγο πριν από τις συνουσίες της Εθνικής Συμφωνικής Ορχήστρας της ΕΡΤ (με την Ενότητα του Μπετόβεν) στο Θέατρο Αποστόλου της Κωνσταντινούπολης.

ΝΕΑ 252.





Σπύρος Σακκάς

— Ποιο «τραγούδι του Ορέφια»;
— Το εμπνεύστηκα από το ποιστικό τραγούδι που είναι και ποιητικό.
— Εκ του ποκά, κατασκευάζω, άρα σκέφτομαι. Την αφιερώνω στην τη φρενιά στους καλλιτέχνες που τραγουδούν το ποιστικό τραγούδι - όχι στους συνθέτες. Είναι μία αφανής δύναμη.

(Απόψε, στις 8.30, στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά, υπογράφει τη βραδιά, στα πλαίσια της «Μουσικής εβδόμης» των συνόλων της ΕΡΤ).

Βασού των «Ποκά» της εβδομάδας, 8.30 μ.μ., εισπ. 5.000 - 3.500 - 2.500 - 1.500, από 1.000 δρα το φασί.).

*** Το τραγούδι του Ορέφια παρουσιάζουν σήμερα το Μουσικό Σύνολο της ΕΡΤ στο Δημοτικό Θέατρο του Πειραιά. Συμμετέχουν οι: Σπύρος Σακκάς, Νένα Βενετσάνου, Σοφία Γιαννάκη, Φαίος Δαλιανδράς, Αλίκη Καγαλιού, Ηλίας Λούκας και ο Λουδοβίκος των Ανωγών ο οποίος επικολοτά τον Βασίλη Λεκά. (8.30 μ.μ., τα ειστήρια έχουν εξαντληθεί).

*** Βραδιά περηνής μουσικής στο Πολιτεχνείο με τους Μοχάμετ Εσαλά (Ζαμί), Μανσούρ Γιουνάι (Ζαμί) και Νοντήρ Γιουνάι (Ραντιούρ). (Πα-

*** Συνάντια με έργα για κιθάρα και φλάουτο σήμερα στην αίθουσα συνουσιάν του Ομίλου Φίλωνος Νάκος. Ο Ρομάνος κισαρίτας (Μία Μακαρέ) και η κισαρίστα ΚΑΜΗ Κισαρία (Μα ερμηνεύουν έργα από την εστία της Αγαίνι-νισης μέρη τους σύγχρονος συνθέτες Τεντίσκο, Πατσόλο κ.ά. (Προκράτους 41, 8.30 μ.μ., εισπ. 2.000 δρα. και 1.000 δρα. το φασί.).

Εκδόσεις

Ο υπομύριος Παιδείας κισαγγής Δημήτριος Φασούρος θα εγκαινιάσει τη νέα πύργια του Μουσικού Κισαλλοκίτης Τέχνης του Κράματος Ν.Π. Γουλανδρή «Αίθουσα της Ακαδη-

του. Θα μιλήσει ο καθηγητής Περικλής Βασιλάκης, η πρόεδρος του ιδρύματος Νηλέα Γουλανδρή και η κισαγγήρια Α. Μπαργιώ. (Βασ. Σοφίας και Ηρώδους 1, 7.00 μ.μ., εισπός με προκλήριος).

*** Ο συγγραφός - δημιοσυγγράφος Βασίλης Κισαλλοκίτης παρουσιάζα με την παρουσία του διδάσκου του «Ο Ορέφια και η φυγή μας» (Κισαλλοκίτης Κισαλλοκίτης) θα εγκαινιάσει και την έκδοση με (κισαγγήριος) κισαλλοκίτης του στη Θεσσαλονίκη, στο διδισκαμάλιο - γκολοκί «Ιανός». Η έκδοση θα διαρκεί έως τις 16 του μίνια. (Αριστοτέλους 7, 8.00 μ.μ., τηλ. 277004).

*** Αλλάζουμε κίμα με την

τη «Κισαλλοκίτης κισαλλοκίτης» έκδοση έως τις 17 Μαρτίου. (Α. Κισαλλοκίτης 109 και Πανόργου, 7.00-11.00 μ.μ., τηλ. 6922655).

*** Συνεχίζαται στην αίθουσα τέχνης «Ανήλιος» η έκδοση του Εσθονικού (κισαγγήριος «Αρρά»). Έως από τους μεγαλύτερους (κισαγγήριος) της γαλλικής ΕΣΣΔ έως το Σάββατο στην εθναλική αίθουσα. (Διακρότους 53, 10.30 π.μ. - 1.30 μ.μ. και 6.30 - 9.30 μ.μ., Σάββατο απόγευμα κισαλλοκίτης, τηλ. 7290697).

Προβολές

Η γνηστή κισαγγήριος κισαλλοκίτης του Σπύρος Α. «Μόλοκ» θα προβληθεί σήμερα στην

τη «Κισαλλοκίτης κισαλλοκίτης» έκδοση έως τις 17 Μαρτίου. (Α. Κισαλλοκίτης 109 και Πανόργου, 7.00-11.00 μ.μ., τηλ. 6922655).

*** Συνεχίζαται στην αίθουσα τέχνης «Ανήλιος» η έκδοση του Εσθονικού (κισαγγήριος «Αρρά»). Έως από τους μεγαλύτερους (κισαγγήριος) της γαλλικής ΕΣΣΔ έως το Σάββατο στην εθναλική αίθουσα. (Διακρότους 53, 10.30 π.μ. - 1.30 μ.μ. και 6.30 - 9.30 μ.μ., Σάββατο απόγευμα κισαλλοκίτης, τηλ. 7290697).

Πιννακοθήκη

Η έκδοση «Το παιδί στη Νεοκισαλλοκίτης Τέχνη» στην Εθναλική Πιννακοθήκη θα διακισαλλοκίτης σήμερα 9.00 π.μ. - 3.00 μ.μ. (εισπ.: 1.000 και 500 δρα. το φασί.).

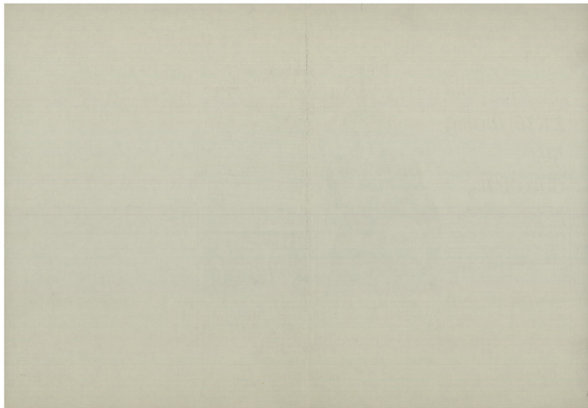
ΜΕΤΑΜΟΦΙΣΜΕΝΑ ΔΙΣΧΗΜΑΤΑ

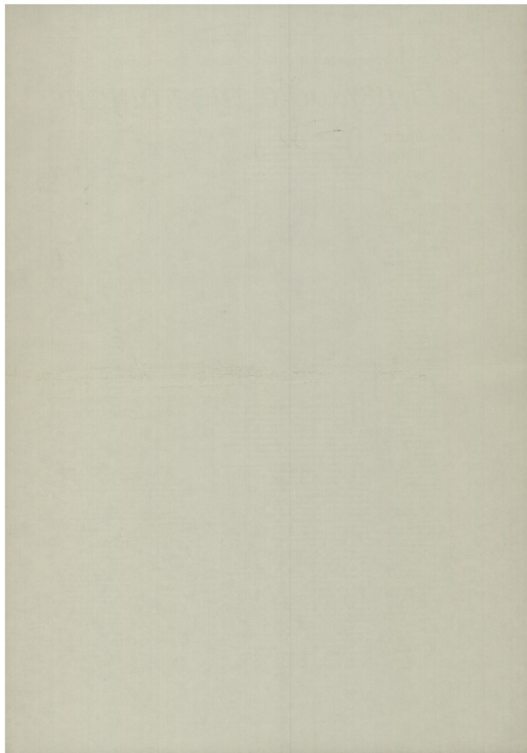
Όπερα σήμερα στη Λυρική Σκηνή με το «Καρό των μεταμοφισμένων» του Βέρνι σε σκηνοθεσία Βασίλη Νικολαΐδη. Η μουσική διεύθυνση είναι του Λουκά Κερτινού, ενώ τα σκηνοκί - κομιστόμα του Νίκου Πετρόπουλου. («Θέατρο Ολύμπια», Ακαδημίας 69, 7 μ.μ., εισπ. 6.000 - 5.000 - 3.500 - 2.500 - 2.000 δρα. το φασί.).



Σκηνή από την όπερα «Ο κισαγγήριος των μεταμοφισμένων» του Βέρνι στην Λυρική Σκηνή







Ψιθυροί

1994

13 ΑΘΙΟΥΜΑΤΙΝΗ
Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου 1994

- ΚΑΛΙΤΕΧΝΙΚΑ
- ΚΟΣΜΙΚΑ
- ΓΥΝΑΙΚΑ
- ΘΙΑΕΟΡΑΣΗ

ΤΟ «ΡΑΒΕΝ» ΤΟΥ ΣΕΦΕΡΗ ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ ΣΤΟ ΜΕΓΑΡΟ

Ανακωχή με... χιούμορ στα Μουσικά Σύνολα

Αν και ο Μίκης Θεοδωράκης, μεταξύ αυτών που έχουν τις δυνάμεις να δώσουν την προοπτική στην ανανεωτική Τέχνη του Μουσικού Συνόλου, γιατί άλλος "κοινοβουλευτικός" και άλλος κρίνει ο Τσίπρας, μήτε είχε να το βουκόναφθαι. Έτσι, μαζί με τον εκπαιδευτή Γιάννη Σαγγιλιάνη, με τον μουσικό διευθυντή που πριν από λίγες εβδομάδες ήταν αναπληρωτής υπουργός, επισκέφτηκε δημοσιογράφοι και δημοσιογράφοι και άρχισε φωνάζοντας ότι οι παλιές θεωρίες τους στα μουσικά σύνολα είναι φθαρμένες, παλιές.

«Είναι κρίμα, ότι θα προνομιάζαμε όπως ο Παναγιώτης με τον Γεωργιάδη», δήλωσε χαρακτηριστικά τους δημοσιογράφους ο κ. Θεοδωράκης.

Αν και η ανακωχή βεβαιώνει για τον συγγραφέα της συσκευής που θα δώσει η Εθνική Συμφωνική Ορχήστρα στις 2 Μαρτίου στο Μέγαρο Μουσικής, ενώ οι διευθυντές και συνθέτες, ο Μίκης Θεοδωράκης, αναφέρεται μόνο και στα επανειλημμένα οργάνωτά του.

Τίς φωνές είναι αυτές; Από την άριστη αν θα μα-

ταχθεί ανακωχή, η συνταξία.

«Όχι. Γιατί δεν μπορεί να γίνει ουσιαστική προγραμματική Υπόθεση οι απόψεις, οι διαφωνίες. Και μένει να αναζητηθεί η λύση. Κάποτε μερικοί να βρεθεί ομοφωνία το Γραφείο της Εξέλιξης, που η Γενική Αρχειοθήκη είναι η κοινή και που άρα και μερικοί τους και τους οι παλιούς οι συνθέτες, μερικοί, είτε ο Μίκης Θεοδωράκης, ο οποίος είναι η πηγή και η πύλη και η πύλη της Εξέλιξης, είτε ο Νίκος Χατζηνίκος που είναι που παρακολουθεί τις συζητήσεις. Όχι οι παλιές που θέλουν να έχουν φωνές, αλλά ότι με την ύλη της κοινής των Αρχιτεκτόνων».

Πάνω στους, στη συνταξία, είναι η κοινή, ότι στο πρώτο μέρος της συσκευής θα παρακολουθήσει για πρώτη φορά, το «Ραβέν» οι συνθέτες Γιάννης Σαγγιλιάνη, που είναι ο αρμόγιος της συσκευής και Γιάννης Χατζηνίκος, με ονόματι της Αλεξάνδρας Κουκούλη και Μαρία Μανιάνη.

Στο δεύτερο μέρος, θα παρακολουθήσει ο «Το Σαβάνο» το πρώτο μέρος της συ-



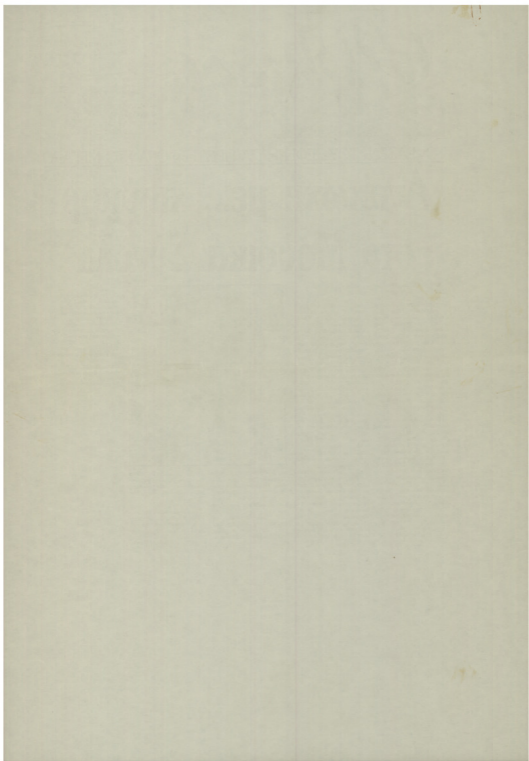
Ο Μίκης Θεοδωράκης θα παρακολουθήσει, για πρώτη φορά στις 2 Μαρτίου στο Μέγαρο Μουσικής Αθηνών, το «Ραβέν» οι συνθέτες Γιάννης Σαγγιλιάνη και τον Γιάννη Σαγγιλιάνη που οι συνθέτες Γιάννη Ρίτση και Γεώργιο Κολοβόη. Η συσκευή αυτή θα παρακολουθήσει ουσιαστικά, παράλληλα στην Κολοβόη και την Κωνσταντίνου.

να μελοποιήσει τις Ελληνικές Συμφωνίες του Γιάννη Ρίτση, το τρίτο μέρος του «Επιπέδα του Ουισκί» και το τέταρτο της «Καρδιάς για Αρμένιο» του ίδιου συνθέτη.

Το δεύτερο μέρος, «Η ανάσταση της Αθήνας», θα ακολουθήσει ο πρώτος μουσικός του Γιάννη Κουκούλη.

Επίσης θα είναι οι Μίνα Ιωάννου, Αλεξάνδρα Παπαϊωάννου, Φραντζέσκας Βουτσινός και Βασιλέας Χυταίρης.

Η διασκευή θα ανακατασκευαστεί στις 25 Μαρτίου στην Κολοβόη και στις 11 Απριλίου στην Κωνσταντίνου.



PETER G. SOKARIS
 ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW
 14 TURNER PLACE
 ALBANY, NEW YORK 12209
 TELEPHONE 438-7545
 AREA CODE 518

February 27, 1994

Peter Marudas
 Office of the Mayor
 Room 250
 Baltimore City Hall
 100 North Holliday
 Baltimore, Maryland 21202

Dear Mr. Marudas:

Many thanks and many congratulations to the North American Foundation for Modern Greek Arts for sponsoring the 1994 Mikis Theodorakis Concert Tour. Please accept this letter and enclosures as an offer of assistance in doing everything possible to help you and Mikis achieve your goals and turn a successful 1994 Tour into an annual event.

Enclosed find

- (1) Hellenic Chronicle Advertisement of September 27, 1984,
- (2) Proini Advertisement of September 16, 1984,
- (3) Albany International Center Program of 1973,
- (4) Theodorakis Conducts Theodorakis flyers of 1973,
- (5) Program Booklet of Mikis Theodorakis in Concert from his North American Tour of 1978,
- (6) New York University Announcement of May 9, 1978,
- (7) Program Booklet of Christos Kolivas presents the Mikis Theodorakis Ensemble of June 6, 1969,
- (8) Program Booklet of Maria Farandouri's Peace Concert of June 6, 1982,
- (9) Program Booklet of Maria Farandouri & Petros Pandis Sing Theodorakis,
- (10) 36 Page Booklet of World Tour 1971-1973 entitled Theodorakis Conducts Theodorakis published by Norbert Gamsohn,
- (11) Trans-American Associates Announcement of June 1, 1969,
- (12) 4 Page Acroama Fact Sheet,
- (13) Theodorakis Conducts Theodorakis Press Quotes of fall, 1974,
- (14) 3-page Announcement regarding Second World Tour.

(15) 5-26-78
 NEWTOWN BET
 ARTICLE

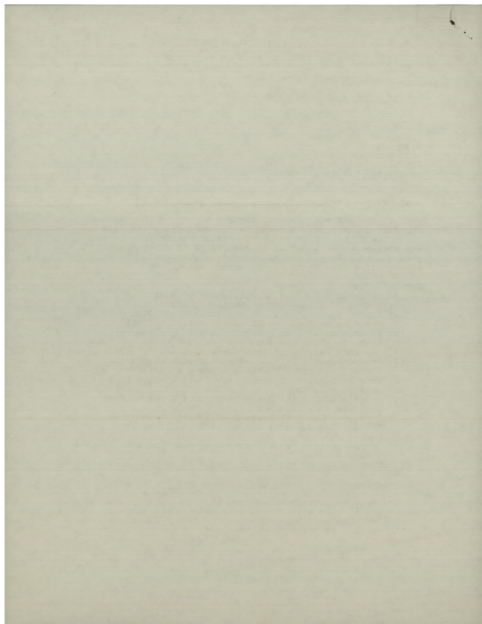
(16) 4 COPIES
 OF PHOTOS

I hope these materials are of some help to you in preparing for your March meeting with Theodorakis and I would appreciate it if you would safeguard these materials so that I can share them with Mikis, Maria, and Petros when they come to the United States. It is possible that I am the only person who has saved some of these items and it is possible that some of these materials may someday be collector's items.

Please let me know if I can be of further assistance.

Sincerely,

Peter Sokaris





ΓΕΝΙΚΟΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΡΤ Α.Ε.

Γενικοί Διευθυντές
Μουσικών Συνολών
Α. Μεσογείων 452
153 42, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΚΤΣΑ

Μουσ. Επιστολές
432 Μεσογείων Ave.
153 32, Αγία Παρασκευή
Τηλ (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 28.2.94
ΑΡ. ΠΡΩΤ. 25 0244/28.2.94

ΠΡΟΣ
τον Πρόεδρο και Διευθύνοντα
Συμβούλο ΕΡΤ Α.Ε.
κ. Ευγένιο Γιαννακόπουλο

Αξιότιμε κ. Πρόεδρε,

Σκετικά με τις περιόδους των Μουσικών Συνολών στο εξωτερικό, νομίζω ότι θα πρέπει να ληφθούν αμέσως αποφάσεις. Διότι στην περίπτωση που η ΕΡΤ και η κυβέρνηση αδυνατούν να ανταποκριθούν στα έξοδα, αν και είναι ήδη αργά, νομίζω ότι είναι η τελευταία στιγμή για να αναγγείλουμε στους Οργανωτές την αδυναμία μας να ανταποκριθούμε στις ειλημμένες δεσμεύσεις μας.

Αναλυτικά:

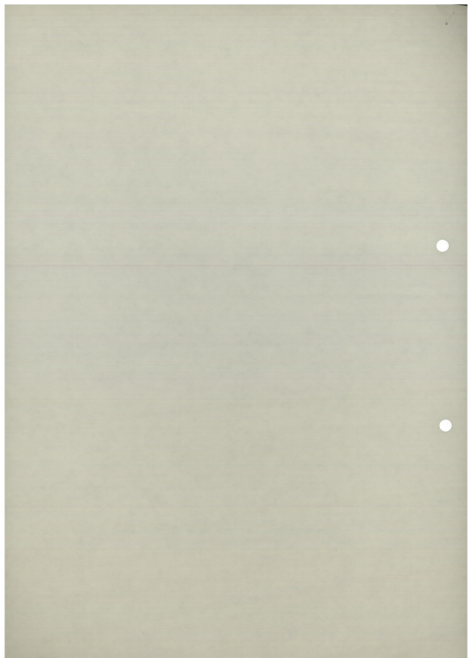
α) Περίοδος ΗΠΑ-ΚΑΝΑΔΑ

Επισυνάπτω αντίγραφο του FAX που έλαβα και εγώ από το Αμερικανικό Ίδρυμα. Η πληροφορία που είχαμε ήταν ότι ο υφυπουργός Εξωτερικών κ. Γ. Παπανδρέου είχε διαβεβαιώσει ότι θα καλύψει εξ ολοκλήρου μαζί με τον υφυπουργό Αθλητισμού κ. Γ. Λιάνη το ποσό των 160.000.000.- δρχ περίπου, που είναι η συνολικά δαπάνη.

Συμφωνώ και εγώ με το σκεπτικό της επιστολής του Αμερικανικού Ίδρυματος, διότι ανταποκρίνεται στην φιλοσοφία και πρακτική των έως σήμερα εμφανίσεών μας στο εξωτερικό.

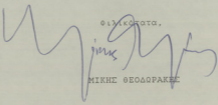
β) Περίοδος Κολωνίας - Κωνσταντινούπολης

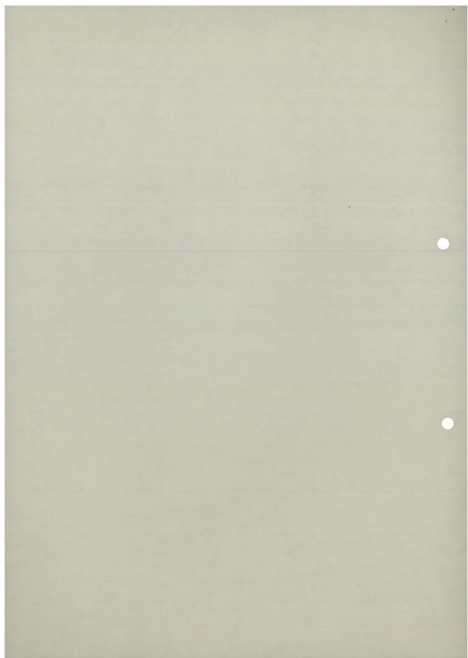
Επικοινωνήσα ήδη με το ιδιαίτερο γραφείο του υφυπουργού Εξωτερικών κ. Γ. Παπανδρέου, στον οποίο έστειλα και επιστολή, την οποία σας επισυνάπτω. Επίσης, ο ειδικός μου σύμβουλος κ. Α. Ροδουσάκης, μετά από σχετική επικοινωνία με τον προσωπικό γραμματέα του πρωθυπουργού κ. Αδαμαντίδη και Δ/ντή του Διπλωματικού Γραφείου του κ. Α. Πουκαμισά, έλαβε την διαβεβαίωση ότι δεν υπάρχει πρόβλημα καλύψεως των εξόδων. Πάνω όμως, μετά τη συνάντηση του κ. Ροδουσάκη με τον κ. Πουκαμισά, ο τελευταίος δεν είχε σαφείς οδηγίες.



Επισυνάπτω προς ενημέρωσή σας τις συνολικές δαπάνες για τις δύο εμφανίσεις μας.

Από τη μεριά μου έχω εξαντλήσει όλα τα περιθώρια των επαφών μου και το μόνο που επιθυμώ αυτή τη στιγμή, είναι να πληροφορηθώ όσο γίνεται πιο έγκαιρα αν τελικά πραγματοποιηθούν ή όχι αυτές οι εμφανίσεις μας στο εξωτερικό, δεδομένου ότι και το όνομά μου έχει ακουστεί και αφίσσες έχουν τυπωθεί και στην Κολωνία έχουν πωληθεί τα 2/3 των εισιτηρίων και στην Κωνσταντινούπολη έχει αρχίσει η προώληση τους και η προσωπικά μου ζήμια, πέραν της γενικότερης θα είναι -θα έλεγα- ανεπανόρθωτη.

Φιλικά,

ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ





ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΜΟΥΣΙΚΩΝ ΣΥΝΟΛΩΝ

ΕΠΤ.Α.Ε.
Γενική Διεύθυνση
Μουσικών Συνολών
Α. Μισοχοίου 432
153 62, Αγία Παρασκευή
Τηλ: 6010031
Fax: 6396 012

ΕΚΤ.Σ.Α.
Μουσ. Επιστήμιαις
432 Μισοχοίου Αρ.
153 32, Αγία Παρασκευή
Τηλ: (01) 6010031
Fax: (01) 6396 012

Κύριον
Ν. Μανωλόπουλο
Γενικών Διευθυντών
Ο.Μ.Μ.Α.

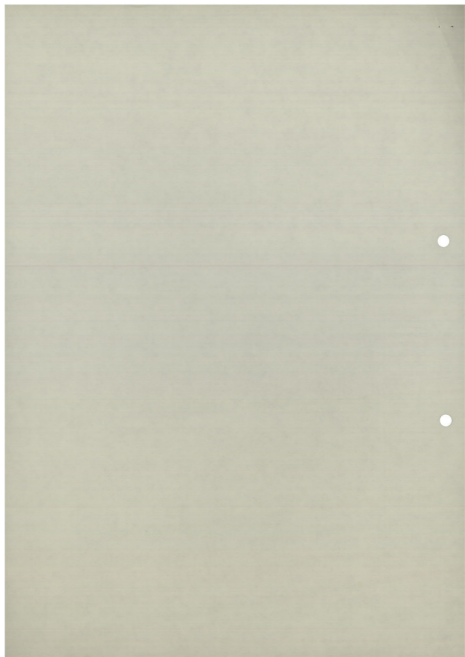
Αγ. Παρασκευή, 28.2.94
Αρ. Πρωτ. 250246.

Κύριε Μανωλόπουλε,

ευχαριστώ που μου εστειλάτε την από δεκαπέντερου αναμενόμενη απάντησή σας σχετικά με τους όρους συμμετοχής της Χορωδίας της Ε.Ρ.Τ. στην παρουσίαση των Τρώων του Berlioz στην Τουλίωση και την Αθήνα. Από τα συγκριτικά στοιχεία που μου παραθέτετε στην αρχή της απάντησής σας αντιλαμβάνομαι ότι αυτές ήταν και ο λόγος της καθυστέρησης. Όμως για να τοποθετήσουμε ορισμένα πράγματα από την αρχή στη θέση τους ώστε να έχουμε κοινή διάλεκτο συνηνοήσεως και για το μέλλον θα ήθελα να σας ενημερώσω στα εξής:

Η Ε.Ρ.Τ. Α.Ε. είναι ως γνωστόν μία εταιρεία, Δημοσίου μιν χαρακτήρα, η οποία όμως στηρίζεται όπως και ο Ο.Μ.Μ.Α. σε ορισμένα έσοδα τα οποία αναζητεί σε κάθε περίπτωση μηδὲ και των καλλιτεχνικών δραστηριοτήτων των Μουσικών Συνολών εξαιρουμένων.

Επειδὴ δε η Χορωδία συγκεκριμένα, δεν ανήκει στο μόνιμο μισθοδοτούμενο προσωπικό της εταιρείας, αλλά αποτελείται από εξωτερικούς συνεργάτες, οι οποίοι αμοιβονται για την απασχόλησή τους με τα ποσά που κατά περίπτωση αναφέρονται στο αναλυτικό σημείωμα που έχετε, είναι σαφές ότι όταν η παραγωγή ενός προγράμματος δεν γίνεται από την εταιρεία θα πρέπει τα έξοδα προετοιμασίας, για οποιονδήποτε τρίτο να καλυφθούν με αντίστοιχα έσοδα.



- 2 -

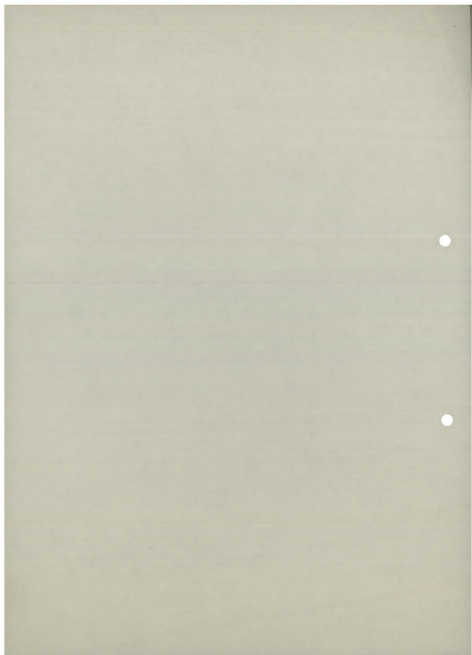
Ως εκ τούτου το να μας συγκρίνετε με ξένα καλλιτεχνικά συγκροτήματα μόνιμης λειτουργούτα, όπως η Orchestra du Capitole de Toulouse και η Choeur du Capitole de Toulouse, τα οποία ίσως έχουν από μακρόν "επενδύσει" στους Τρώες, έχοντας και μικρότερες ανάγκες προετοιμασίας, είναι άν μη τι άλλο άδικο, αφού για τα ελληνικά δεδομένα θα γίνει η εκμάθηση εφ' ύπαρξής και μάλιστα με την επιπλέον δυσκολία της ξένης γλώσσας που για εκείνους είναι μητρική.

Βεβαίως αναγνωρίζω την θετική θέση που έχει η πρότασή σας για την συμμετοχή της Χορωδίας μας σε αυτήν την διακεκριμένη παραγωγή, αλλά πιστεύω ότι αυτό περιλαμβάνεται στους ιδρυτικούς στόχους του Ο.Μ.Μ.Α., που είναι πλύν των άλλων η άνοδος του μουσικού μορφωτικού επιπέδου του Ελληνικού Λαού.

Τέλος θα ήθελα να σας επισημάνω, ότι η συμμετοχή της Χορωδίας της Ε.Ρ.Τ. στις δύο παραγωγές σας στο "Θρατόριο των Χριστουγέννων" του Saint-Saens (25 και 26/12/93) και του Λόεγκριν του Wagner (11 και 13/1/94) την οποία προφορικά είχατε συμφωνήσει(1) με το ποσό των 7.000.000 δραχ. και 3.000.000 δραχ. αντίστοιχα, δεν μπορεί να αποτιμηθεί με βάση την κρονοκρέωση διάρκειας των έργων, αλλά με το χρόνο που απαιτείται για την άρτια καλλιτεχνική τους προετοιμασία, ανάλογα με τις δυσκολίες των μουσικών κειμένων, γνόμενα που έχει πάντα ο μόνιμος Διευθυντής της Χορωδίας κ. Α. Κοντογεωργίου και ο οποίος με ανάλογες υποδείξεις προετοιμασίας, όπως και στο παρελθόν έχει αναδείξει την Χορωδία της ΕΡΤ ως ένα από τα καλύτερα Μουσικά Σύνολα που διαθέτει η χώρα μας.

Βεβαίως αν ανατρέξει κανείς και στις γραπτές συμφωνίες που έχουν γίνει και στο εγγύς παρελθόν (η όπερα "ΕΛΕΝΗ") θα διαπιστώσει ότι έγιναν επί ζημία της ΕΡΤ, αφού η προετοιμασία της εστοίχισε πολύ περισσότερο από ό,τι είχε συμφωνηθεί. Θα πρέπει, λοιπόν, στο μέλλον οποιαδήποτε συμφωνία διμερής να είναι γραπτή, ώστε να καλύπτεται από την έγκριση της ιεραρχίας και να δίδονται ανταποδοτικά κυρίως στην εταιρεία τα δικαιώματα για την πωρόφηση και μαγνητοσκόπηση των παραγωγών, βάσει των οποίων και δικαιολογείται η οποιαδήποτε σύμψηξη των Μουσικών Συνόλων με τρίτους.

Εκετικά με την παρατήρησή σας για διπλή κρέωση, όσον αφορά στην χρησιμοποίηση της Χορωδίας Μακεδονίας για την περίοδια της Αμερικής, εφόσον η Χορωδία της ΕΡΤ μεταβεί στην Τουλούζη, σας πληροφορώ ότι δεν ευσταθεί, αφού θα πρέπει να πληρωθούν οι χορωδοί, τουλάχιστον για το σκέλος των σέρβις προετοιμασίας τους.



- 3 -

Κύριε Μανωλόπουλε,

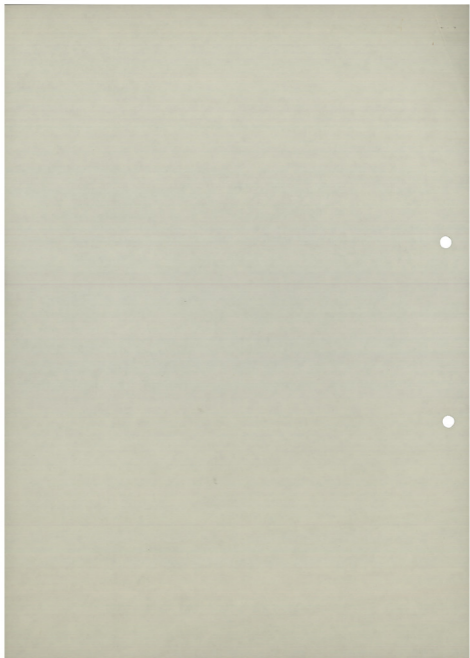
Θέλω να πιστεώσετε ότι επιθυμώ τη συνέχιση της συνεργασίας μας και λυπάμαι που λόγοι ανεξαρτητοί της θελήσεώς μου με υποχρεώνουν να γίνονται τυπικός, όσον αφορά κυρίως στις διαδικασίες δέσμευσης των δύο οργανισμών. Επειδή, όμως, πιστεύω ότι κοινός μας στόχος είναι η άνοδος του μουσικού μορφωτικού επιπέδου της χώρας μας, ελπίζω στην ανάπτυξη της συνεργασίας μας ακόμη περισσότερο.

Εκετικά με την πρότασή σας, με τους συγκεκριμένους οικονομικούς όρους, για τη συμμετοχή της Χορωδίας της ΕΡΤ στην Τουλούζη θα λάβετε συντόμως απάντησή μου, ύστερα από σύμφωνη γνώμη και της ιεραρχίας της ΕΡΤ.

Με εκτίμηση,



ΜΙΚΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗΣ



FUNDACION

Victor Jara

FUNDADORES

Joaq Jan
Mónica Bunster
Amanda Jara

Mikis Theodorakis.
Greece.

February, 1994

Dear Mikis,

As representatives of the Victor Jara Foundation we should like to tell you of the progress that has been made since we last wrote to you.

DIRECTORS

Fabrizio Bunster
Juan Carlos Castillo
Dimitris Daskalakis
Fernando Garcia
Andrés Pérez
José Seves

The Foundation eventually reached legal status on November 24th 1993 and we are glad, now, to be able to dedicate ourselves to fund-raising and to carrying out some of our many projects.

The event to mark the 'birth' of the Foundation will take place on Saturday, April 2nd 1994 (Easter Weekend) in the valley of Quinquen, near the source of the great Bio Bio river in the Andes mountains. The local community of *mapuches-pehuenches*, the original inhabitants, will join us in this celebration, which for us has profound meaning, representing different factors which should be inherent in the future work of the Foundation, i.e. the respect for and preservation of the cultural roots of the original peoples of this continent, solidarity with the *pehuenche* community today trying to preserve their native forest and sacred *araucaria (pehuen)* trees from the hands of powerful forestry companies and lastly as a tribute to Victor whose last journey in Chile in December 1972 was to this same region invited by the local community to collect material for a projected musical work about their history.

The day will begin with a *rogativa*, a ceremony led by the *lonko*, or spiritual leader of the community, followed by an informal performance with music, dance, theatre and poetry and then a celebration with food and drink (and certainly more dance and music.) If you would like and are able to join us in this celebration please let us know and we shall give you practical details.

Our further plans for 1994 depend largely on our capacity to fund raise and we think it important to inform you of the finances of the Foundation. At present these are limited to the following sources:

Núñez 2129
Plaza Brasil
Teléfono (56) (2) 697 3941
Fax (56) (2) 671 8707
Santiago de Chile

FOUNDATION
W. J. ...

February, 1972

Mike Theodorakis
Greece

ADDRESS
NAME
STREET
CITY

Dear Mike,

A representative of the Victor Jara Foundation we would like to tell you of the progress that has been made since we last wrote to you.

The Foundation eventually reached legal status on November 22nd 1971 and we are glad now to be able to dedicate ourselves to fundraising and to carrying out some of our many projects.

CHARGE
YOUR BANK
ACCOUNT NO.
BRANCH
CITY

The event to mark the birth of the Foundation will take place on Saturday, April 2nd 1972 (Easter Weekend) in the village of Guinoy, near the source of the great Rio de la Plata river in the Andes mountains. The local community of Guinoy, which has a long history of mining, will join us in this celebration, which for us has profound meaning representing different factors which should be important in the future work of the Foundation, i.e. the respect for and preservation of the cultural roots of the original people of this continent, solidarity with the people's struggle today trying to preserve their native forest and watersheds, respect for the hands of powerful foreign companies and lastly as a tribute to Victor Jara. Last January in Chile in December 1971 was in this same region invited by the local community to collect material for a projected musical work about their history.

The day will begin with a festive, a ceremony led by the local spiritual leader of the community, followed by an informal performance with music, dance, theater and poetry and then a celebration with food and drink (and certainly beer and wine). If you would like and are able to join us in this celebration please let us know and we shall give you practical details.

Our further plans for 1972 depend largely on our capacity to fund raise and we think it important to inform you of the finances of the Foundation. At present these are limited to the following sources:

NAME
ADDRESS
CITY

FUNDACION

Victor Jara

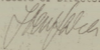
- 1) The government pension awarded to Joan Jara as the widow of one of the fatal victims recognised in the Rettig Report on the violation of Human Rights during the military regime.
- 2) 50% of the royalties in Chile on Victor Jara's recordings donated by his heirs.
- 3) Sales of a new edition of Victor Jara's biography *Un Canto Inconcluso (An Unfinished Song)* donated to the Foundation by the author, Joan Jara.
- 4) Generous donations from some of our sponsors especially Peter Gabriel, Frances Brown (U.K.), David Zucker, Jolie Chain (U.S.A.) and Donata Hoffer (Germany).

Our most immediate task is the preparation of the multi-media, travelling exhibition which we aim to inaugurate in September 1994. The idea is threefold: to recover the memory of Victor in his true dimension as an artist, both as theatre director and composer; to show, for the first time in Chile, some of the cultural solidarity dedicated to him, which took place internationally over the last twenty years (music, poetry, painting, theatre, choreography, etc.); and lastly, to create a space where young artists can perform and show their work.

During 1994, we wish not only to publish the first installment of Victor's work with texts and scores, but also to create the first Victor Jara scholarship and to initiate small cultural workshops in different localities, including Quinquen.

Our plans are ambitious, our finances are limited. We realize that everything cannot be done at once, but the projects which we have described here are the basis of our future work in the community. Together with reiterating our gratitude to you for agreeing to become a sponsor of our Foundation, we should like you to consider ways in which you can support our work. We should be grateful for suggestions of organizations to which we might apply for funding, for direct donations or any other way which you feel might help us to carry out our plans.

Yours sincerely,
p.p. Board of Directors



FUNDATION
W.P. JACK

- 1) The Government Medal awarded to Mrs. Jara as the widow of one of the Latin writers recognized in the BATTIS report on the violation of human rights during the military regime.
- 2) For the royalties in Chile on Victor Jara's recordings donated by his heirs.
- 3) Sales of a new edition of Victor Jara's biography in Chile donated by the author, Juan Jara.
- 4) Generous donations from some of our sponsors especially Peter Gabel, Kansas Brown U.S.A., David Zucker, Joie Chalm (U.S.A.) and Donata Keller (Germany).

Our most immediate task is the preparation of the multi-media traveling exhibition which we aim to inaugurate in September 1984. The idea is to include as an important element the memory of Victor in his 1973 dimension as an artist, both as theater director and composer, to show the first time in Chile, some of the cultural solidarity actions to him, which took place internationally over the last twenty years (music, poetry, painting, theater, choreography etc.), and lastly, to create a space where young artists can perform and show their work.

During 1984, we wish not only to publish the first edition of Victor's work with texts and scores, but also to create the first Victor Jara workshop and to initiate self cultural workshops in different localities, including Santiago.

Our plans are ambitious, our finances are limited. We realize that everything cannot be done at once, but the projects which we have described here are the basis of our future work in the community. Together with collective efforts we should like you to consider ways in which you can assist us for agreeing to become a sponsor of our foundation, we should like you to consider ways in which you can support our work. We should be grateful for suggestions of organizations to which we might apply for funding, for direct donations or any other way which you feel might help us to carry out our plans.

Yours sincerely,
P. J. Board of Directors

